



చెన్న పట్టణము, మే ౧౯౨౯

1929

సంపుటము = 6

శుక్ల సంవత్సరము వైశాఖమాసము

సంఖ్య ౫౪

సం దేశ ము

ఓలేటి వేంకటరామశాస్త్రిగారు

రత్నీ! యేమిటికమ్మ నీకు బహుసంతానాస్థ? నీకున్న సా
మ్యైక్ జెల్లకపోవునా భయము, నీయిల్లెల్ల బాడారుచున్
బొల్లంగోవు నటించు భీతియొ, నినుం బోషింపఁగా దక్షులొ
పిల్ల లేరను చింతయో తెలుపు సంప్రీతిన్ నినుం గోరెదన్.

ఇందఱ బిడ్డలఁ గనుచుంటి-దగ నే ధన్య నని తలఁచుకు వీరల్
ముందిఁక నేమగుదురొ యను-సం దేహమునలదె కడుపుచల్లని తల్లీ!

పుట్టినవారికే కడుపు పోసికొనన్ దగుదారి లేక యె
ట్టెట్టలొ జీవయాత్రఁ జరియించుచుఁ గాలము వెళ్లఁబుచ్చికో
వెట్టయి యుండ నీ వకట! వెట్టివొ వెంగలివొ యెఱుంగ! ని
ట్టిటె నవప్రసూతి భరియింతువు భారతమాత! యేమనన్?

అణిముత్తయములు బోలునట్టి సుతులఁ-గొందఱుగాంచి పరితృప్తి నొందరాదె
కడుపు చుమ్ములువోవ నీగతి నభాగ్య-హేతువుగ నింతసంతాన మేల నమ్మ?

కడుపెడు బిడ్డలఁ గనినఁగాని నివృత్తినిగోర వెంతప్రే
ముడిగల తల్లివో, పొగడఁబోలు భవత్ప్రబలానురక్తి యె
ల్లెడల; నదల్లెకాని, యొక యించుకయైన గణింపకుంటి నీ
యొడలికిఁ గల్గు చేటు; తగునో యిది నీ కుచితప్రవర్తన!

పరిమితంబయి యారోగ్యభాగ్య గరిమ-గలిగి నిన్నుద్ధరించు యోగ్యతఁ దనర్చు
సముచితా పత్యలాభంబు చాలదమ్మ? -తిరియ నీకుక్కమాతి పిందియ లికేల?

అడ్డక నీపిటు పెక్కురు-బిడ్డలఁ గనుచుంటివేనిఁ బేద లగుచు వా
రెడ్డతనంబునఁ గూటికి-గుడ్డకు దవుగారె పంచి కుడిచెడు పట్ల .

ఒక్కనికే సరిపడు కూ-డొక్కొక్క కబళముగఁ బంచియొసఁగెదె? యకటా!
పెక్కుండు సుతుల; కెన్నని డొక్కయు నిండదుగదా? యిటుల్ తగు నమ్మా?

పెంపఁ, ప్రేమింప, విద్యఁజెప్పింప, బ్రదుకు-తెరవు చూపింప నీకెంతో భరము గాదె
యపరిమితమైన సంతతి యయ్యెనేని-భరతమాతృక! తెలియు మీపాటియైన.

అల్పాయుష్కులు నంగవిక్లబులు నష్టారోగ్యభాగ్యుల్ దరి
ద్రుల్ పీడాకరులైన దుర్బలులు పుత్తుల్ పుట్టరే నీ కనే
కుల్ పుట్ట సుఖమేమి యున్నయది? నీ గోడెంత? నీకేమి సం
కల్పం బున్నదో తెల్పుమించుక యెఱుంగఁ గోరితిఁ దల్లిరో!

సత్యనిబద్ధమైన యొకసద్విషయం బిదిగాదె? సంతతా
పత్యఫలానుభూతి తలఁచఁ భవదీయ సముజ్జ్వల సృహ
న్నత్య వినాశహేతువనినఁ; దలపోయుము! నీవును బర
ప్రత్యయనేయబుద్ధి వనరాదు గదమ్మ, యథార్థదర్శనీ!

ప్రస్తుతము హిందూదేశమున వ్యవహారములో

నున్న భారతీయభాషలు మాడు తెగలై యున్నట్లు తెలియవచ్చుచున్నది. అం గుత్తరహిందూస్థానము నందలి భాషలు మరాఠీ, ఉరియా మొదలగు వానితో గూడి ప్రాకృతభాషాజన్యము లగుటచే నార్యభాషాగుటుంబమునకు జెందినవిగా నెంచబడుచున్నవి. ఇక దక్షిణహిందూదేశమునందలి భాషలన్న నోయివియు, వీనిలో కొన్ని భాషలయందు విశేషముగా సంస్కృత పదజాలము చేరియుండున కారణమునను, సంస్కృత భాషా వాఙ్మయనిష్ఠాతు లగునాకే మొట్టమొదట నీభాషలను వ్యాకరించి లక్షణగ్రంథములను రచించినవారగుటచేతను, సంస్కృతభాషాజన్యములే యనియు, ప్రాకృతాచ్చయము లనియు పలువురచే తలంపబడిననా, ఆధునిక భాషాతత్వవేత్తల విమర్శనపూర్వకంబులగు పరిశీలనా పరిశ్రమలనుబట్టి చూడగా నీభాష లార్యగుటుంబమునకు జెందినవి కావనియు, నొక ప్రత్యేకగుటుంబముగ నెంచవలయున్న వనియు తెలియవచ్చుచుండుటే కాక వీని కార్యభాషాగుటుంబముతో కంటే నిశ్చయకా గుటుంబమునకు జెందిన భాషలతో నెక్కుడు సంబంధ మున్నట్లును తెలియుచున్నది. ఈ దక్షిణదేశభాషలను ద్రావిడ భాషలని చెప్పుచున్నారు ఇవి కాక హిందూదేశ మధ్య భాగమున వ్యవహరింపబడు ననాగరకజాతుల భాషలు మఱికొన్ని గలవు. అవి ముండాశాఖకు జెందినవిగా చెలకలుచున్నవి.

ద్రావిడభాష లనబడు దక్షిణదేశభాషలు సంస్కృతద్రావిడవ్యములు కావని తలంచుట కాధారములేక పడెడిది ఉత్తరహిందూస్థాన మందలి ప్రాకృతాచ్చాషలు ద్రాచీనార్యభాషమండి బయలుదేరుటకును, ఈప్రాకృతమునండి యాధునికభాషలు బయలుదేరుటకును కల కాగము అంతకు పూర్వమునుండియు నీదేశ

మున వ్యవహారములో నుండిన దేశీయభాషలతోడి సంసగ్రమే యయియుండునా, తేక ఆర్యభాషయే కాలక్రమమున నిన్ని విధములగు ప్రాకృతములక్రింద మాటిపడయను విషయ మొకటి విమర్శనీయం బగుచున్నది. ద్రాచీనార్యభాష ప్రాకృతభాషలుగా నారబటకు కాలక్రమమున నొకభాషలో స్వతస్స్వీధముగా బయలుదేర మార్పులే కారణమని చెప్పుట కనకాశము కనబడుట యనగా, నార్యజనసంఘ మిదేశమునకు వచ్చుననీ దేశము నిర్జనంబగు శూన్యదేశముగా నుండెనని తలంపదగదు. ఈదేశ మార్పులే దమ్యలు, నిసాదులు, క్షేత్రులు నని కేర్పొననబడిన యనాగరకులగు ననార్యజాతులకు నివాసభూమియై యుండె ననుట నిర్వివాదాంశము వీరచ్చలచ్చుట గ్రామము లేర్పడుచుకొని, రాజ్యములను స్థాపించుకొని తమభూముల నాక్రమించుకొన వచ్చుచుండిన యార్యులతో పోరుచు, వారి యజ్ఞ యాగాదికర్మభ్యంసముచేయుచు ననేకవిధముల బాధింప జొచ్చిరి కాని యార్యులు బలవంతు లగుటచే వారితో ననేకపలకు యుద్ధములు సల్పి, యీ యనార్యులను వారి సుతేత్రములనుండి నెడలగొట్టి వారి నాక్రమించుకొనుచు వారిని క్రమక్రమముగా తూర్పు దక్షిణభాగముల నరణ ప్రదేశములకు తరముచు పచ్చిరి. ఇది కొన్ని శతాబ్దము కాలము సజ్జియుండును. ఈకాలమునం దనవరతము యములే జరుగుచుండెనని తలంప దగదు. ఆర్యు లీయాదియవాసులకంటె నాగరకులును, సంపూర్ణమైన భాష కవారు నగుటచే దమకంటె నధికసంఖ్యాకులై యుండి యీ యనార్యులను దమ కధీనులుగా జేసికొని వారిని గలసి యుండిటయు సంభవించెను. అప్పుడు వారి తమయధికారమునే గాక భాషాప్రభావమును గూనెఱపిరి. ఇట్లనోయ్యనందగ్రము గలిగిన సంవర్షము నీ యనార్యజనులు నాగరకులగు నార్యులభాష నధిసంప యల్పించియుండురు. వీరి నూతనభాషను

ఇందు మొదటి భాగము వ్యవస్థించు రీతినే యభ్యసించిరి. ఇందు మొదటి భాగమును ములభమైన రీతిని మృదువుగా కేళిగా ములభమైన రీతిని పలుకుజొచ్చిరి. మొదటి భాగమును క్రొత్తగా నుండుటచే తమ కనులను కేళిగా తమ యుచ్చారణ పరిపాటి ననుసరించి యాచారమును పదములను మచ్చరింప జొచ్చిరి. ఈకారముచే గొంతకాలమున కార్యభాషా ధ్వనులయందును పదస్వరూపమునందును విశేషములను మార్పు లేర్పడినవి. ఈ రీతిగా ప్రాచీన ప్రాకృతభాష వైదికయుగముననే యేర్పడినది. తరువాత పాళిభాషయు జనుల యుచ్చారణరీతులయందలి యాయా దేశభేదమును బట్టి మాగధి, తొరనేని, మహారాష్ట్ర మొదలగు ప్రాకృతభేదము లేర్పడినవి. ఇట్లార్యభాష దేశీయజనుల నోళ్లలో బడినవిగి, మారురూపు జెంది నేరుభాషలుగా నేర్పడినను, ఈ జనులతోడను, వారి భాషలతోడను గలిగిన సంపర్కముచే నార్యభాషయు గొంత మాన్పు చెందకపోలేదు. ప్రాచీన ప్రాకృతభాషకును లేదా పాళిభాషకును, సంస్కృతమునకును గల భేదములు ముఖ్యముగా స్వరములకు సంబంధించినవే(Phonology). వాక్యసంవిధానము, విభక్తిప్రత్యయములు మొదలగువానిలో నీపాళిభాషకును సంస్కృతభాషకును విశేషము వ్యత్యాస మగపడదు. అచ్చులలో గొంతెము మార్పు కలిగినను, హల్లులలో విశేషము మార్పు లేదు. సంస్కృతమున గల హల్లు లన్నియు పాళి యందును గలవు. కాని తరువాతి ప్రాకృతభాషలలో అజ్యన్యస్థ మగు హల్లు లన్నియు జారిపోయి వాని స్థానమున 'అ'కారములు వచ్చినవి. అనగా భాష జనసామాన్యమున బాగుగా వ్యాప్తి జెందినకొలది ఉచ్చారణ సౌలభ్యమునకై హల్లులు జారవిడువబడి యుండును విభక్తిరూపములలోను, క్రియారూపములలోను సంస్కృతమునకు, పాళీకి నంత విశేషవ్యత్యాస మేర్పడలేదు. కాని తరువాతి భాషలలో మార్పు లధికముగా వచ్చినవి. ఉదాహరణముగా నొక వాక్యమును గ్రహింతము.

"అతీతే బారాణసియం బ్రహ్మరత్నే రజ్జంకారిణే బోధినతో తస్య అనుష్ఠ రతనం అహోసి"

ఇందు 'వారాణస్యాం' అనుదానిలో 'వ'కారమునకు బకారము; సంయుక్తాక్షరమును 'స్యాం' అనునది 'సియం' అని రెండక్షరములుగా నుచ్చారణసౌలభ్యము కొరకు విడగొట్ట బడినది. ఇట్లు సంయుక్తాక్షరముల మధ్య నొక యచ్చు చేరి యొక యక్షరము రెండక్షరములుగా జేయబడినదో దానిని స్వరభక్తి(Anaptyxis) అని యందురు. (cf. Principles of Dravidian Syllabation). ద్రావిడభాషలలో పదమధ్యమున ద్విత్వాక్షరము తప్ప వేరే సంయుక్తాక్షర ముండదు. కావుననే సంయుక్తాక్షరములు గల సంస్కృతపదము లీభాషలలో తద్భేదములుగా వేరునపు డా సంయుక్తాక్షరముల మధ్య యచ్చులు బయలుదేరి యవి రెండక్షరములుగా మారుచుండును — సం. విండ్రం; త—విందరం; కాన్యం—కాప్పియం; మార్య=మారియణ; చంద్ర=చందరె; దివ్యం=తివియం; రహస్యం=రకసియం; అహల్యా=అహలియ; గర్వ=కరును.

రత్నం = రతనం - ఈరూప వివాదములలోనే ప్రాకృతరూపముగా నున్నది. ఇట్టిది ద్రావిడభాషలు మాటలాడు జనులకు సహజమైన యుచ్చారణరీతిగా గనబడుచున్నది.

రాజ్యపదము వైభాక్యములో 'రజ్జం' అయినది. ద్విత్వాక్షరమునకు పూర్వము దీర్ఘము హ్రస్వ మగుట లేదా మొదటి దీర్ఘాక్షరము హ్రస్వ మైనపుడు దాని తరువాతి యక్షరము ద్విత్వమును జెందుటయు గూడ ద్రావిడభాషలలో పరిపాటిగనే యున్నది. యకారము తదనంతరూపములలో 'జ'కార మగుటయు గలదు. కార్గ్యము=కర్ణము; ఆ + ఆది=అయ్యది; మూపురు=మువ్వరు; ఈయ=ఇచ్చు; కాపు=కప్పు; ఇదియు ద్రావిడ భాషా సంప్రదాయానుసారముగనే యున్నట్లగపడుచున్నది.

సత్వపదము సత్తయైనది. బోధినత్వ=బోధినత్త. అనూత్వ=అనుచ్చ. తస్య=తస్సు. ద్రావిడభాషలలో సంస్కృతపదములలోని సంయుక్తాక్షరములను విడగొట్టి రెండక్షరములు(Syllables)

గా జేయవలయు అందలి పుర్యాక్షరమును ద్విత్వముచేసి పలుకుటయు గలదు. పదమధ్యమున ద్విత్వాక్షరములు గాని సంయక్తాక్షరములను వీరు పలుక లేకుండుటయే దీనికి గారణ మయియుండును.

పదమం-ఇది సం. 'ప్రథమం' అనుదానికి ప్రాకృతమాపము. ఇచ్చట రేఫభకార సంయోగము 'క'కా ర్శ్చత్వత్తికి గారణమైనది. ప్రాచీనార్యభాషలలో మూర్ధన్యాక్షరములు లేవనియు, నవి సంస్కృతభాషలో నాద్యులు హిందూదేశమునకు వచ్చిన, పిదప బయలుదేరిన వనియు, నవి ప్రాచీనార్యపదములలో రేఫదంత్యాక్షర సంయోగము కలిగినపుడే పాడమయి వచ్చిన వనియు పాశ్చాత్య శబ్దాస్త్రవేత్త యగు "ఫార్నెట్" (Fortunatov) అనునాయన కనిపెట్టినాడు. కావుననే యామార్పు ఆతని పేరుతో నొక సూత్రముగా 'Fortunatov' law" అని ప్రసిద్ధి జెందినది కానియీ సూత్రమున కతివ్యాప్తినిష్ఠము పట్టుటచే నిది సరి కా వనియు, నీ మూర్ధన్యాక్షరములు సంస్కృతభాషలో గనబడుటకు ప్రాకృతభాషలతోడి సంస్థమే కారణ మనియు దలంపబడుచున్నది. ద్రావిడభాషలలో మూర్ధన్యాక్షరములతో గూడిన యనేకధాతువులు దంత్యాక్షరములతో గూడిన వానికంటె cf. ఓడు-ఓను; కాడు-కారు; కుడి-కుది; కట్టు-కత్తు; కుడై-కునై; కొత్-కొళి; కొట్టు-కొత్తు - భిన్నార్థసూచకము లగుటచే నీయక్షరములు ద్రావిడభాషలకు సహజములే గాని తెచ్చి పెట్టుకొనినవి కావు. ఇంతేగాక గ్రీకు,లాటిన్, గాథిక, జెండె వ్యా మొదలగు సింధునదికి పశ్చిమమున నున్న యార్య భాషలలో నీధ్వనులు కనబడక పోవుటచేతను, కతి నాక్షరములను పలుకలేని దక్షిణ హిందూదేశ జనుల భాషలలో నీధ్వనులు కనబడుచుండుటచేతను సంస్కృతమే యీ భాషలనుండి యీధ్వనులను గ్రహించియుండునని గాని వేరువిధమున గా దని కార్టెజీతో మొదలగు వారు నిరూపించి యున్నారు. కావున 'ప్రథమం' అను సంస్కృతపదము అనార్యజనుల యచ్చారణలో (వీరు మహాప్రాణముల-పిత్తక్షరముల-యచ్చారణ కలవాటు పడినవారు కాకుండుటచే) 'పడమం' అని కాగా, మూల

రూపములో మహాప్రాణ ముండుటంతేని మఱికొంత కాలమునకు, మఱికొంద ఊపదమధ్యమున మహాప్రాణ మనే చొనిపి యుండును. తెలుగులో నిట్టి పదము లింకను గలవు. సం. పృథ్వీశబ్దము ప్రాకృతములో 'పృథవీ' యయి, తద్భవపదముగా దెనుగుభాషలోనికి వచ్చునపు టికి 'పుడవి' యను రూపమును దాల్చినది. దీనినిబట్టి కాలమున నార్యజనసంఘమునకును ద్రావిడజనసంఘమునకును గలిగిన సమ్మేళన మెట్టిదో మన మూహింపవచ్చును.

పాళీభాషలో సంస్కృతములో నున్న ఋ, ఐ, ఐ, ఔలు బారవిడువ బడినవి. ఋ, ణిలు ఆ, ఇ, ఉలు గా మారినవి: గృహ=గహ; ఋణ=ఇణ; ఋషభ=ఇషభ; ఋత్విజ=ఇత్విజ. ద్రావిడభాషలను మాటలాడు జనుల కీధ్వనులు పరిచితములు గాకుండుటే గాక, 'ఋత్విజ' శబ్దము 'ఇత్విజ' అను రూపమును జెందుట. సం. రక్త-త. ఇరత్తం; రాజన్=అరజన్. etc. ఈ మొదలగు తద్భవ రూపములను బోలియుండుటచే పాళీలో నీరూప మేర్పడుటకు ద్రావిడజనుల యచ్చారణసంప్రదాయమే కారణమేమో యని తలంపదగియున్నది. ఐ, ఔలు ద్రావిడభాషలలో 'అవు' అని ద్వ్యక్షరములుగా బలుకబడుచుండుటచే నీద్రావిడవర్ణ సమామ్యయమున నివి సంస్కృతభాషా సంస్థము మూలమున జేర్పబడిన వని తలంపబడుచున్నది. ఇక పదమధ్యమందలి పరుషములు సరళము లగుట గూడ ద్రావిడభాషా సంప్రదాయసారమే యై యున్నది. అఱవమున పదమధ్యమున ద్విత్వాక్షరములైతే తప్ప సరళములే గాని పరుషము లుండవు.

సం. ఋత-ప్రా. రుద cf. తె. రొద.

సం. వ్యాపృత-ప్రా. వ్యానట. cf. తె. వ్యావర్తి సం. ఉత-పా. ఉద. } cf. తె. అన్నదమ్ములు; సం. పృవత-ప్రా. పవద. } మారగాయలు.

ఇక నాథునికభాషల విషయము జూచినను అందు ఆనార్యసంప్రదాయములు, ముఖ్యముగా ద్రావిడ భాషా సంప్రదాయములవలెనే కనబడుచున్నవి. 1. ఈ భాషలలో గూడ ఋ, ణిలు లేవు. 2. ఆర్యభాషలో లేని హ్రస్వ 'ఎ'కార 'ఒ'కా ములు కలవు. ఇవి

ద్రావిడభాషలలో నుండుటచేతను, సంస్కృతమున లేకుండి యీ తరువాతిభాషలలో గనబడుటచేతను నిది యు ద్రావిడభాషా సంప్రదాయమే యనవలసియున్నది. 3. సంయుక్తాక్షరములకు బూర్వమున గల ఇ, ఉలు ఏ, ఓలుగా మారుట-సం. సిందూర—ప్రా. సిందూరో; మరాటీ; కేందూర. సం. పుస్తకం—ప్రా. పోత్థ; అం. హిందీ-పోథా; మరా; పోథీ; cf. తెలుగు-పోత్తము.

సం. తుండం—ప్రా. తుండ; తోండం; మరా. తోండ; cf. తె. తోండము. సం. తాంబూల—మరా. తాంబోళీ; cf. తాబోలము.

4. పరుషములు సరళము లగుట—సం. సకల—మరా. సగళ. సం. బక—మరా. బగళా. సం. లోక—మరా. లోక్. cf. ఉలుగం (from ఉలో.)

సం. వాసీ—మరా. బావశి. cf. తె. బావి.

5. లకారము నకార మగుట.

సం. నింబ—మరా. లింబ.

సం. లాంగల—మరా., గుజ నాంగర cf. ములు గోరింట-మునిగోరింట; తొల్ పడి-తొల్ బడి, etc.

6. మ కార మనునాసిక ఏకార మగుట—

సం. భ్రమర—ప్రా. భ్రవర (భ్రవర).

సం. నామ—మరా. నాంవ.

సం. గ్రామ—మరా. గాంవ. cf. తె. మామ-మావ; కామయ్య, కావయ్య, etc.

7. సంయుక్తాక్షరము లేకాక్షరములుగా విడగొట్టబడుట—

సం. ఐంధ్యా—సింధి-వింధు. cf. తె. వంజ.

సం. విద్యుత్—మరా. వీజ.

సం. వర్ష—మరా. వరీష. cf. తె. శ్రీ-సిరి.

సం. శ్లోక—మరా. శిలోక.

ద్రావిడభాషలలో తద్భవపదము లిట్లే విశ్లేషమును బొందును.

8. ఈభాషలలో నార్యభాషలలో వలె నొక వాక్యమునందలి పదముల సంబంధమును నూచించుటకు విభక్తి

ప్రత్యయ ముపయోగింపబడుటకు బదులుగా ప్రత్యేక పదములే యుపయోగింప బడుచున్నవి. ద్రావిడభాషలలో వలెనే యిది కొన్ని భాషలలో ప్రత్యేకపదములుగా గాక పదభాగములుగను, మఱికొన్నిటిలో నంగమునకు జేర్చబడిన స్వతంత్రపదములుగను గానవచ్చుచున్నవి.

9. ద్రావిడభాషలలో వలెనే యీభాషలలో ద్వివచనము లేదు.

10. కొన్ని భాషలలో మూడులింగము లున్నను, తూర్పుహిందీ, బెంగాలీలలో రెండు—అనగా స్త్రీపుం లింగములు మాత్రమే కలవు. ఇది ద్రావిడభాషలలోని మహా దనుహ ద్వైవచనుతో సరిపోవుచున్నది.

11. బహువచనము 'సకల', 'లోక' మొదలగు పదముల నేకవిచనరూపమునకు జేర్చుటవలన నేర్పడుచున్నది బెంగాలీలో కుక్కురసకల=కుక్కలు; బీహారీలో ఛోకరాలోక=పిల్లలు; మరాటీలో దోఘేజన; సర్వజన, etc.

ద్రావిడభాషలలోని ప్రాచీనస్థితి వీనియందు బొడనూపుచున్న దనవచ్చును. 'కళా' అనుదాని యర్థమిప్పుడు తెలియుకున్నను అది యొక కాలమున బహువచనమును నూచించు ప్రత్యేకపదమై యుండు ననుట నిశ్చయము. 'రు' అనునది 'అవరో' అను పదముయొక్కయ వశిష్టభాగము. సంస్కృతభాషలలో నాయా విభక్తుల కాయా బహువచనప్రత్యయము లుండుటయే గాని ప్రత్యేకముగా బహువచనప్రత్యయ మునది లేకుండుట చేతను, ద్రావిడభాషలలో ప్రాచీనకాలమున బ్రబలియున్న సంప్రదాయమును బట్టియే యీభాషలలో వేరు పదములను జేర్చి బహువచనరూపములను జేయు నలవాటు కలిగియుండు నని తలంపవచ్చును.

12. కొన్ని భాషలలో నిలిచియున్న కొన్ని ప్రాచీనప్రత్యయములు, క్రొత్తగా బయలుదేరిన ప్రత్యయ రూప పదములును ద్రావిడభాషలలో వలెనే పవ్యక్తం లేపదమునకు జేర్చబడుచున్నవి. ఇదియే ద్వితీయాది విభక్తి ప్రత్యయములు చేర్చబడు నంగము (oblique base).

ప్రాచీనప్రాకృతమునకు అపభ్రంశమునకు జేరిన పదము లనుండి యేర్పడిన వని చెప్పుటకు వీలులేని విభక్తిప్రత్యయములలో ముఖ్యమైనది యొకటి 'క' యను చతుర్థి ప్రత్యయము కలదు. అనేకములగు నాధునికభాషలలో గనబడుచున్న యీ 'క' ప్రత్యయము ద్రావిడభాషలలో చతుర్థి లేక +వక్ష్టి ప్రత్యయముగా నున్న 'కు' నుండి వచ్చిన దని కాల్డువెల్ (Caldwell) పండితుడు చెప్పియున్నాడు. కాని భండార్కరు పండితు డిది యసంగత మనియు, తక్కిన విభక్తిప్రత్యయము లన్నియు ప్రాకృతరూపములనుండియే వచ్చినట్లుగా గనబడుచుండుటచే నీ చతుర్థి విభక్తి ప్రత్యయ మగు నొక్క 'క' యనునది మాత్రమే ద్రావిడభాషలనుండి యెరువు తెచ్చుకొనబడిన దనుట తగ దనియు, నిది బహుశః అపభ్రంశపదమగు 'కేహిం' అనుదానినుండి యేర్పడియుండు ననియు చెబుచున్నాడు. గుణే పండితుడు గూడ నిట్లే తలంచుచున్నాడు. ఈ యాధునిక భాషలు, అందు ముఖ్యముగా మరాఠీ మొదలగునవి, ద్రావిడ భాషలనుండికొంత పదజాలమును సంగ్రహించి యుండును గాని వ్యాకరణవిషయమున నట్టి సంగ్రహము సంభవించియుండ దనియు, అందులో విభక్తు లన్నిటిలో నది యొక్కటియే యెరువు తెచ్చుకొనబడిన దనుట సమంజసము కాదనియు, కొందరు దీనిని 'కృతే' అను పదము నుండి వచ్చిన దని తలంచుచున్నారనియు, మొత్తము మీద భండార్కరు చెప్పినట్లుగా 'కేహిం'నుండి వచ్చిన దని చెప్పుటయే యుక్తముగా నున్నదని యభిప్రాయ పడినాడు. ఏభాషకు సంబంధించిన వ్యాకరణవిశేషముల నా భాషాసంప్రదాయములను బట్టియు, తత్సన్నిహిత భాషలను బట్టియు సాధించుచు, వానికి దగిన రీతి నుప పత్తులను గల్పింపవలయు ననుట యుక్తమపదధర్మయే. కాని యీ యాధునికోత్తరహిందూస్థాన భాషలపై ద్రావిడ భాషా సంప్రదాయముల ప్రభావము (influence) కొంతవరకైన నుండే నని చెప్పక వీలు లేకుండుటచే నా 'క' ప్రత్యయమునకు ద్రావిడభాషలయందలి 'కు' ప్రత్యయముతో గల సంబంధమును గూర్చి కాల్డువెల్ పండితుని యభిప్రాయమే సరి యగు నేమో యని సందే

హము కలుగక మానదు. ఇంతకు ద్రావిడభాషలలో నైన నీ 'కు' ప్రత్యయముయొక్క పూర్వచరిత్రము - వ్యుత్పత్తి తెలియవచ్చుట లేదు. ఏపదముయొక్క యవశిష్టభాగ మో దేనినుండి యేర్పడినదో, యీ భాషలలో నే దైన పదమునుండి యేర్పడినదో, లేక మఱి యే యితర భాషలనుండి యైన నీ ద్రావిడభాషలలో సంక్రమించినదో నిశ్చయముగా జెప్పుటకు వీలు లేకున్నది. ఈ ప్రత్యయమే 'సిథియ' ముటుంబమునకు జేరిన భాషలు గొన్నింటిలో గూడ గానవచ్చుటచేసియు, ద్రావిడ భాషల కార్యభాషలతో కంటే సిథియ ముటుంబమునకు జేరిన భాషలతో వ్యాకరణవిషయములందు గూడ నెక్కుడు సంబంధ మున్నట్లు గనబడుటచేసియు నీ 'కు' ప్రత్యయ మతిప్రాచీనంబగు ప్రత్యయ మనియు, నార్య భాషలలో గూడ దీనిపూర్వచరిత్ర నన్వేషించుట కడు దుర్లభం బగుచుండుటచేతను. ఒకవేళ నిది యనార్య భాషాసంస్కరమువలననే భాషలలో సంక్రమించియుండు ననియు నూహించుటకు దగిన యవకాశము లేకపోలేదు.

మరాఠీభాషలోని వక్ష్టివిభక్తి నిజమైన విభక్తి యే కాదు. 'చ' అను నొకప్రత్యయమును నామమునకు జేర్చుటచే నది విశేషణ మగుచున్నది. తరువాతి నామ మయొక్క లింగవచనవిభక్తు లన్నిటితో నీరూపమే యన్వయించుచున్నది. తెలుగులో నాపవిభక్తికప్రత్యయ ముగా జెప్పబడుచుండిన 'ఇ' ప్రత్యయము నిట్టిదే. ఇది 'ఇన్' గా మారిన 'ఇత్' పదమయొక్క యవశిష్టభాగము. ఇదియే కన్నడమున 'ఇమ్' అను రూపమునను, తమిళమున 'ఇన్' అను రూపమునను ఔపవిభక్తికప్రత్యయ మగు 'ఇ' అనుదాని ధర్మమునే నెరవేర్చుచున్నది. ఊరు, కాలు అను పదములకు 'ఇ' చేర్చుటచే 'ఊరి', 'కాలి' అని అవి విశేషణము లగుచున్నవి. ఈ 'ఊరి', 'కాలి' అనువానినే ద్వితీయాది విభక్తిప్రత్యయములు చేర్చబడు అంగముగా (oblique base) గ్రహించుచున్నాము. తమిళమున 'మరత్తు' అని 'అత్తు' అను నొకపదము చెప్పబడిన దానికే ఈ 'ఇన్' అనుదానిని చెప్పి అంగముగా గ్రహించుచున్నారు. ఈ ఇన్నంతముపై విభక్తిప్రత్యయములు చేర్చబడుచున్నవి: మరత్తిన్ అనునది వడ్డి, మర

త్రినాల్, మరత్తినోడు, మరత్తినదు, మరత్తీకాకా'. 'ఇక' అనునది వృత్తి లేక విశేషణద్యోతక ప్రత్యయ మని మఱువబడుటచే వృత్తివిభక్తికి ఇన్నంతముపై మఱి యొక్క ప్రత్యయము చేర్చబడుచున్నది. మరాటిభాష లో గూడ సంస్కృతాద్యార్యభాషలలోని పద్ధతికి విరుద్ధమగు నీపద్ధతియొ యవలంబింపబడుటచే నిది ద్రావిడ భాషా సంస్కర ప్రభావ మనియే నిశ్చయింపవచ్చును.

13. ఉరియా బెంగాలీలలో తప్ప తక్కిన భాష లలో విశేషణములకు విశేష్యములతోలే లింగభేదము నూచింపబడుచున్నది. కాని యీ భాషలలో మాత్రము లింగవిషయముననే గాక, విభక్తిపదనముల విషయమున గూడ విశేషణము లేవిధమైన మార్పులను బొందవు. ద్రావిడభాషలలోగూడ విశేషణములకు లింగపదనవిభక్తులు లేవు. ఉత్తరహిందూస్థానభాషలలో నీ పైరెండు భాషలలోమాత్రమే యట్లుండుటచే నీనికి ద్రావిడభాష లతోడి సంస్కర మెక్కువ యగుటచే నట్లయ్యె ననియు, తక్కినవి మూలమగు సంస్కృత ప్రాకృత భాషా సంప్రదాయమునే యనుసరించిన వనియు తెలియుచున్నది. మఱియు విశేషణములలో తరతమభావము (comparison) అధిక, బహోత, సబనె అను ప్రత్యేక పదముల సహాయముచే న్యక్తము చేయబడుచున్నదిగాని 'ఈయన్', 'ఇష్ట' ప్రత్యయములచే గాదు. ద్రావిడ భాషలలోగూడ 'మిక్కిలి', 'చాలా' ఇత్యాది పదముల మూలముగా జెప్పనలినదే గాని సంస్కృతమందువలె ప్రియ, ప్రేయన్, ప్రేష్ అనునట్లు ఒక్క విశేషణపద మునుండియే యేర్పడిన రూపములు లేవు.

14. క్రియాపదప్రక్రియ విషయమును జూడగా ఒక్క వర్తమానార్థకరూపమే ప్రాచీనభాషలనుండి యేర్పడినది; ఈభాషలలో నుపయోగింపబడుచున్నది. కాని సామాన్యముగా ద్రావిడభాషలలోవలె ధాతుజన్య విశేషణములనుండి క్రియాపదములను నిష్పత్తిచేయు నల వాటు ఈభాషలన్నిటిలోను ప్రబలియున్నది. ప్రాకృత భాషలలోనే యంతరించిన వికరణభేదములు ఈభాష లలో బొత్తిగా కనబడవు. ద్రావిడభాషలలో వలె నొక్కటే వికరణము(conjugation)అని చెప్పవచ్చును.

ప్రాచీన వర్తమానార్థక రూపములు పలుభాష లలో గనబడుచున్నను ఇవిగాక క్రియావిశేషణమునకు లింగపురుషద్యోతక ప్రత్యయములను జేర్చుటచే నేర్పడిన రూపములు మఱికొన్నియు గలవు. ఈ రూపములు బెంగాలి, హిందీ మొదలగు వానిలో తద్ధర్మార్థమును (habitual present) నూచించునదియుండ, మరా టీలో ప్రాచీనవర్తమా నార్థకరూపములు తద్ధర్మార్థ బోధకం బగుచున్నది. భూతభవిష్యత్ క్రియారూపములు గూడ క్రియావిశేషణములనుండి యేర్పడినవి. ఇట్టిభాష లలో సంస్కృతప్రాకృత రూపములనుండి యేర్పడిన క్రియారూపము లుండియుండగా క్రియాజన్యవిశేషణ ములను లింగపురుషద్యోతక ప్రత్యయాదులను జేర్చుటచే నేటుగా క్రియారూపములను నిష్పత్తిచేయుట ద్రావిడ భాషాసాంగత్యమువలన గలిగిన ఫలమే యని నిశ్చయిం చుట కవకాశ మేర్పడుచున్నది. మరియొక విశేషము కలదు. మరాటిభాషలో భవిష్యద్ధర్మసూచకములు 'నల' యను ప్రత్యయములుకలవు. ఇవి ప్రాచీనవర్తమానార్థక రూపములకు జేర్చబడుటచే నేర్పడిన రూపములు;భవిష్య ద్ధర్మద్యోతకము లగుచున్నవి. దీనినిబట్టి ప్రాచీనవర్తమా నార్థకరూపము భవిష్యద్ధర్మమును గూడ నూచించినదై యుండ, తరువాతి కాలమున నొక రూపమును రెండర్థము లయందు వాడుకొనుటవలన గలుగు చిక్కును దొలగించు టకు గావలయు, భవిష్యద్ధర్మసూచకములుగ వేరు ప్రత్య యములు చేర్చబడినవి. ద్రావిడభాషలలోగూడ ప్రాచీన కాలమున రెండు కాలములను, మూడు కాలములనుగూడ నూచించు రూపములుండినవి. భవిష్యద్వర్తమానములకు విభేద మంతగా నుండెడిదికాదు. కాలక్రమమున నీభాష లలో ప్రత్యేకము వర్తమానకాలసూచకములు, భవిష్య త్కాల సూచకములనగు రూపములు బయలుదేరినవి. ప్రాకృతభాషలు, తజ్జన్యములగు మరాటి మొదలగు నుత్తరహిందూస్థానభాషలును ఆర్యభాషా కుటుంబము నకు జేరిన వగుటచేతను, సంస్కృతాదిభాషలలో వర్త మానాదిరూపములు ప్రత్యేకముగా నుండుటచేతను ఒక రూపమే రెండుకాలములను నూచించు పద్ధతి యార్య భాషలనుండి వచ్చినదని చెప్పట కవకాశము లేకుండు

బడే, నిది యనార్యభాషాసంస్కరణలమని చెప్పకవీలులేదు.

ఈపైని జాపిత విషయములనుబట్టి యార్యభాషాసంస్కరణ ప్రావిడభాషాసంప్రదాయములు-లేదా ఆర్యభాషాసంప్రదాయములు వ్యాకరణవిషయములందే గానవచ్చుచున్నట్లు స్పష్టమగుచున్నది. సామాన్యముగా నొకభాష కితరభాషలతోడి సంబంధముకలిగినపుడెది యాభాషలనుండి కొంత నూతన పదజాలమును సంగ్రహించిన సంగ్రహించుచుగాని తన వ్యాకరణపద్ధతిని నదలి యన్యభాషావ్యాకరణమార్గముల ననుసరించుట సంభవింపవని భాషాతత్త్వజేతల దృఢాభిప్రాయమై యున్నది. ఆపదములవిషయమునగూడ నొకభాష మాటలాడుజనుల తమ కిదివరకు పరిచయములేని నూతనపద్యపులను, భాషములను నూదించుపదములనుమాత్రమే సంగ్రహింపవలెననికొందురుగాని, ఇతరభాషలలోని పదజాలమునంతను చెచ్చి తమభాషలోగలిపికొనుట కొప్పుకొనరు. కావుననే భాషలసాహిత్యమును నిర్ణయింపబట్టి నాయాభాషలలో సామాన్యవ్యవహారమునను, నిత్యవ్యవహారమున నత్యంతకృతముగ బ్రయోగింపబడుచుండు సామాన్యపదములలో సామ్యముగలదా లేదా యనియు, నాయాపదములకు మూలములగు మూలధాతువులు, లేదా మూలరూపములలో (roots or elemental forms) సామ్యము కలదా లేదానునియు పరిశీలింతురు. ఇట్టి పదజాలమును సామాన్యముగా నొకభాష మరియొక భాషనుండి యెరుపు తెచ్చికొనుట సంభవింపదు గావున వీనియందలి సామ్యమునుబట్టి భాషలసాహిత్యము నిర్ణయింపబడును. ఇట్లు పదములవిషయమున భాషలలో నిచ్చి పుచ్చుకొను నాచారము కొంతివరకు ప్రబలముగా నున్నను, వ్యాకరణ విషయమున మాత్రమే దిది లేదనియే నమ్మబడుచున్నది. అయితే పై యార్యభాషలలో ననార్య సంప్రదాయములకు సంబంధించిన వ్యాకరణాంశములు గనబడుచున్నవేయవశంక బదులుదేరకమానదు. పైవిషయము అప్పు సంబంధముమాత్రము గలిగిన భిన్నజాతీయములగు భాషలనుగూర్చి చెప్పబడినదని తలంపదగియున్నది. ప్రస్తుత మాంగ్ల భాషకును దేశీయభాషలకును గల సంబంధ ముట్టి

దియ. ఇంతకుపూర్వము మహమ్మదీయుల రాజ్యపరిపాలన కాలమునుండియు ఉర్దూ, పర్షియన్ మొదలగు భాషలకును ద్రావిడభాషలకును గలసంబంధము నట్టిదే. కావుననే యాకాలమున నీదేశభాషలలో ననేకములగు రాజకీయపదములును (తహసీల్దార్, గుమాస్తా, డప్తేదార్, కోజు ఈ మొదలగునవియు), ఇటీవలికాలమున నింగ్లీషునుండి రాజకీయవ్యావహారికపదములును (మునసబు, రోడ్డు, లాంతర, మొదలగునవియు) అనేకము నీభాషలలోనికి వచ్చిచేరినవి. కాని ఆయాభాషలవ్యాకరణ సంప్రదాయము లేమియు నీభాషలలో చేరియుండలేదు. ఇంతకాలమునుండి మహమ్మదీయులు దక్షిణదేశీయులతోగలసి యాయాప్రాంతముల నాయాదేశభాషలనే తామునునేర్చికొని వ్యవహరించుచు నచ్చటి జనులతోగలసి నివసించుచు నున్నను, వారిస్వీయభాషాసంప్రదాయము నీదేశభాషలలోనికిగాని, ఈదేశభాషా సంప్రదాయములు వారి మాతృభాషలోనికిగాని సంక్రమించినట్లు కనబడదు. కావున ప్రాకృతభాష లేర్పడు కాలమున నార్యభాషను వ్యవహరించినజనులకును నచ్చటి యనార్యజనులకును గలిగిన సంబంధవిశేషమే యార్యకుటుంబమునకు జెందిన యాప్రాకృతభాషలలో ననార్యసంప్రదాయములు చొచ్చుటకు గల హేతువును నిరూపింపగలిగియుండునని తలంపదగియున్నది. వీనినిబట్టి ప్రాకృతభాషల యుత్పత్తి హేతువేగాక ద్రావిడభాషల ప్రత్యేకతయు నిర్ధారితంబగుచున్నది. ఇట్టిదేశీయున నార్యనార్యజనులకు గలిగిన సంబంధస్వరూపము నందలి భేదమునుబట్టియే యాదేశీయున నాయాప్రాంతములందలి యాయాభాషా వాఙ్మయములస్థితిగతు లేర్పడి నట్లగపడుచున్నది.

ఆర్యభాషలలోని యనార్య సంప్రదాయము లిట్లు ద్రావిడభాషా సంప్రదాయములను బోలియుండుటచే, హేమచంద్రాది ప్రాకృత వ్యాకరణకర్తలు ఆర్యభాషలకు సంబంధింపనివిగా దెలిసిన దేశపదజాలముగూడ కొంతవఱకు ద్రావిడభాషలకు జెందినదై యుండునని తలంపవచ్చును. ఇట్టి పదములనుగూర్చి క్లాన్డెల్ పండితుడు విమర్శించుచు, నిది ద్రావిడభాషలకు సంబంధించిన పదములే యైనవో, నీయార్యభాషాపదజాల

ములో సామాన్య ద్రావిడభాషలు, నిత్యకృత్యముల నుపయోగములో నుండెను కొన్ని పదములు నీ మొదలగు నవికూడ నుండవలసినదే యనియు, నట్టి వానిని తాము గాంచ గలుగ లేదనియు జెప్పను నివి ద్రావిడభాషాపదములయి యుండ వను నిశ్చిప్తాయమును తేల్చినాడు—

“If the non-Sanskritic element contained in the northern vocabularies had been Dravidian, we might also expect to find in their vocabularies a few primary Dravidian roots such as the words for head, foot, eye, etc., but I have not been able to discover any reliable analogy in words belonging to this class. Few, if any, traces of distinctly Dravidian elements are discernible in the North Indian Vernaculars.”

ఈభాషలలోని వ్యాకరణవిషయములందే ద్రావిడ సంప్రదాయముల ప్రభావము కనబడుచున్నప్పుడు, సామాన్య వ్యవహారమునందలి పదములను గొన్నిగాన వచ్చిన నాశ్చర్యము లేదు. అయితే యీపదములార్యజనుల నార్యజనులనుండి సంగ్రహించి, తమభాషలో నాయా యర్థములను దెలుపు పదములు లేక, తెచ్చిపెట్టుకొని వ్యవహరింప జొచ్చినారని తలంపదగదు. వీలయిన గా నార్యులదేశమునకు వచ్చునప్పటికే నాగరకులై సంపూర్ణమైన భాష గలవారగుటచే తాము నిత్యవ్యవహారమున నుపయోగించుకొను పదములకొఱకై సంబంధమే సహింపని యనార్యజాతులనుండి గ్రహించిరనుట సమంజసముకాదు. ఒకవేళ వారు తమకు పరిచితములుగాని వస్తువులు, జంతువులు, చెట్లు మొదలగువానిని దెలుపుపదములను స్వీకరించిన స్వీకరింతురేగాని, తమకు పరిచితములగు వస్తువులను దెలుపుటకుగా తా మిదివరకు నిత్యము వాడుకొనుచున్న పదములను మాని యన్యభాషాపదములను గ్రహింపవలెల్లరు. కావున నీభాషలలో నట్టిపదములు దొరకుట దుర్లభమై యుండవలసినదే. కాని హేమచంద్రుని దేశీనామమాలలోని పదములలో గొన్ని యట్టి నిత్య కృత్యముల నుపయోగపడునవిగా నుండుటయు,

నవి ద్రావిడభాషలకు సంబంధించినవిగా గనబడుచుండుటయును బట్టి విచారింపగా, నివి యార్యజనులచే సంగ్రహింపబడియుండవు గావున వారితోగలసి వారిభాషను నేర్చికొని వారితో సమ్మేళనమును బొందిన యనార్యజనుల మూలముగా నిత్యకృత్యముల వ్యవహారములో నుండు వారిస్వీయభాషలలోని పదములగూడ కొన్ని యీ యార్యభాషలలోని కెక్కియుండునని మనము తలంపదగియున్నది. ఇట్టి పదజాలముకూడ నాయా జనసంఘములకు గలిగిన సంబంధ స్వరూపమును తేటపరుప గలుగుచున్నదనుటకు సందియము లేదు. ప్రస్తుతము హేమచంద్రుడు దెలిసిన ‘దేశీ’ పదములలో ద్రావిడభాషలకు సంబంధించిన వెంతవరకు గలవో పరిశీలింతము. దేశీనామముల యను గ్రంథమున హేమచంద్రుడు తెలిపినపదము లాతని వ్యాకరణముచే సాధింపబడనివనియు, పూర్వపు కోశములలో దొరకనివియు, లక్షణార్థమును దెలుపునవి కానివియు, నట్టివానినె తా నిందు గ్రహించితినియు దెలిపినాడు. ఇంతేగాక తరువాతిభాషలలో నింక ననేకపదములు చేరియున్నను, చిరకాలమునుండి ప్రాకృతభాషలలో వ్యవహారములోనున్న పదములనుమాత్రమే తాని దేశీ యను పదముచే దెలుపుచున్నట్లును చెప్పినాడు. అట్టి దేశీపదములలో గొన్నిటికిగల ద్రావిడ భాషా సంబంధ మిక్రింద దెలుపబడుచున్నది. అందు మొదటి అకారాదిపదములలోనే నాలుగైదుపదములు కుటుంబసంబంధమును దెలుపు పదములు కలవు.

1. ప్రా. అప్ప=తండ్రి ఇది ‘అప్ప’ యనురూపమున సామాన్యముగా ద్రావిడభాష లన్నిటియందును గానబడుచున్నది.

2. ప్రా. అమ్మ, అవ్వా=తల్లి, తల్లి తల్లి. ఈయర్థమున నివి ద్రావిడభాషలలోను కలవు. అమ్మ శబ్దము తుళుభాషలో తప్ప తక్కినభాష లన్నిటిలోను గలదు. ‘అన్న’-అను=అమ్మమ్మ. (Kittel) చిక్కన్య, దొడ్డన్య: ముత్తన్య etc. అని కన్నడభాషలో గలవు. తెలుగున భారతకాలములో ‘అన్న’ అను పదము అమ్మమ్మ (grandmother), ముసలమ్మ అను నర్థముననేగాక

The Bengal Insurance & Real Property Ltd.

CULCUTTA.

ది బెంగాల్ ఇన్సూరెన్సు అండ్
రియల్ ప్రాపర్టీ కంపెనీ,

నెం. 8, డల్హౌసీ స్క్వేర్, కలకత్తా.

ఫిల్లీ ఎసంబ్లీసభలో కాంగ్రెసుపక్ష ప్రధాననాయకుడు శ్రీయుత సత్యేంద్రచంద్రమిత్ర, యం. ఏ. బి. యల్., యం. యల్. ఏ. గారును, వారి శక్తిసామర్థ్యములు గల, శ్రీయుత మనోరంజనగుప్త, బి. ఏ., (అఖిలభారత కాంగ్రెసు సంఘసభ్యులు) మొదలుగాగల వారి త్యాగము, న్యాయబుద్ధి, నిర్భయజీవితము గలవారిచే నివ్వహింపబడుచున్నది.

సంపూర్ణముగా భారతీయుల పెట్టుబడిచేత నివ్వహింపబడుచున్న భీమాకంపెనీలో భీమాచేయించుకొని, అకాలమృత్యువు, అపాయము, వార్ధిక్యమునుండి మీప్రియమైన దారా పుత్రాదులకు, జీవితాధారము కలుగజేయుడు.

ముఖ్యగమనిక:—శాశ్వత అసమర్థత; రెట్టింపుసొమ్ము తక్కువ ప్రమియమునకే యిచ్చుట; పూర్తి యగు హామీ కలదు. పాలసీలకు సకాలమునకే, ఎట్టి కష్టము లేకుండనే సొమ్ము యివ్వబడును.

ఒకేవారి సం॥ రమునకు, 6 నెలలకు ప్రమియములను చెల్లించునట్టివారికి 100 కి రు. 3-0-0, రు. 2-0-0 చొప్పున త్రోపుడు యుండును.

చెన్న పురిరాజధానిలో, ముఖ్యపట్టణములలోను, తదితర ప్రదేశములందును, అనుభవము, శక్తి, సామర్థ్యము, పలుకుబడిగలవారు ఏ జెస్సీకొటకు యీదిగువ విలాసమునకు వ్రాయుడు:—

శ్రీయుత, దుర్భ పేంకటాద్రి, మైలాపూరు, చెన్న పురి.

,, టి. జయరాము మొదలియూరు, 2, సుందరం పిల్లై వీధి, పరుశువాకం.

,, యన్. సి. షా అండ్ కంపెనీ, 28, బీచ్ మొదటివీధి, చెన్న పురి.

,, కోపల్లె కృష్ణారావు, కొత్తపేట, బెజవాడ.

,, ద్రోణరాజు చిన్నకామేశ్వరరావు, ఇన్నిసుపేట, రాజమండ్రి.

,, వల్లూరి గోపాలరావు, సూర్యారావుపేట, కాకినాడ.

,, హెచ్. యన్. బోసు, యూనియన్ మోటారువర్క్సు, విశాఖపట్టణము.

తల్లి లారా ?

మీ బిడ్డకు “**లాక్టోజెను**” నీయుడు.

మీ చంటిబిడ్డల ఆరోగ్యము, బలము విషయములో వృధాపరీక్షల నొనర్చు ప్రయత్నింపకుడు.


ఎవ్వధాపీతువుచేతనో మీరు మీ బిడ్డకు, సహజముగా తల్లిపాలనిచ్చి పెంచ జాలని యెడల, యితరులచే యిట్టి పరిస్థితులలో యివ్వబడు చున్న ఆహారమునే మీ బిడ్డకు నీయుడు. అది ఏదన “**లాక్టోజెనే**”

ప్రపంచమందు విఖ్యాతిగాంచిన వైద్యశిఖామణులచేతను ఉపయోగింపబడి కొనియాడబడు చున్నది. వారి సలహాల వల్ల లాభమును పొందుడు.

తల్లిలారా! ఒక కార్డు మాకు వ్రాసి నంతనే యీ ఆహారముయొక్క సమూహా డబ్బీని అందుతో అల్యూమినియం చెంచాతో సహా ఉచితముగా పంపబడును.

LACTOGEN

Nestlé & Anglo - Swiss
Condensed Milk Co.,
P.O. Box 396, Calcutta.

 ఈ పేజరు పేరును ఉదాహరింపును.



స్త్రీమూత పరముగా పూజ్యురాలు అను నర్థమునకూడ వాడబడుచుండెడిది.

౩. ప్రా. అక్కా=అప్ప-వృద్ధభగినీ- (sister).
“అంబార్ధస్తు సంస్కృతసమః”-సంస్కృతములో ‘నమ్మ’ యను నర్థము కలది.-కాని ద్రావిడభాషలలో ప్రాకృత మందువలెనే ‘భగినీ’ అప్ప యనియెడిని కర్థము.

౪. ప్రా. ‘అత్తా’=“పితృవ్యసా-శ్వపరభార్య”.
ద్రావిడభాషలలో, ముఖ్యముగ దెలుగున నిది యీయర్థ మె కలిగియున్నది.

౫. ప్రా. అద్దా ఓ=వర్షాం—తె. అద్దము.

౬. ప్రా. ఇవ్వో=భాగినీయః; భాఓ= శ్వేష్టభగినీపతి: భావ, బావ అను పదములు ద్రావిడభాషలలో మిగుల వాడుకలో గలవు.

౭. ప్రా. మమ్మి, మల్లాణీ, మామా=త్రయోపి మా తులానీ వాచకాః. దక్షిణదేశమున ‘మమ్మి’ యను పదము, శ్వేత్రుభార్య యనునర్థమున వాడుకలో గలదు.

౮. ప్రా. వహుణీ=“శ్వేష్టభార్యా”-తె. వదిన్. తమి. మదిని. సంస్కృతములో ‘వధుని’ అను రూపమున కేరిన పదమునుండి ప్రాకృతములో నేర్పడియుండును. కన్నఁమున వివాహము అనునర్థముగల ‘మదిజె, మదువె’ అనుదానికి సంబంధించియుండవచ్చును.

౯. ప్రా. ఉడిదో=మామధాన్యం. కొన్నిప్రాంత ములలో తెలుగున ‘ఉద్దులు’ అని చెప్పబడుచు గలదు. కన్నడమున ‘ఉద్దు-ఉద్దు’ అనగా ‘మామము’. తమిళమున, ‘ఉళుద్దు’ ‘ఉలుద్దు’ అనియు, మళయాళమున ‘ఉలున్ను’ అనియు, మహారాష్ట్రమున ‘ఉడిద’ యని యు పదములు గలవు. తమిళమునందలి ‘ఓ’ తక్కిన కొన్ని భాషలలో ‘డ’ అగుట కలదు.

౧౦. ప్రా. ఊరో=గ్రామః, సంఘశ్చ. తె. ఊరు, తమి. మళ. ఊర్. తుళు. ఊరు. ఇది ‘ఉండు’, ‘నిలుచు’, ‘అగు’ అను నర్థముగల ‘ఉత్’ అను ద్రావిడధాతువు నుండి వచ్చినది. తెలుగున ‘to be fit’- తగియుండు: ఉత్—నీట్ + వు=‘బిప్పు’. ఉలు=నిలిచిపోవు-మెను

దీయు. cf. ఉటకు, ఉటక. ఈయర్థముకల్గు వ్యతిరేకార్థరూపములయందే భాషలో నిలిచినది. తుళు. ఉన్దు- to stand, to stop, cease. cf. తె. “ఉండు.”

౧౧. ఉచ్చిల్ల=చిద్రం—చిల్ల శబ్దశ్చిద్రాధే. చిల్ల ఉచ్చిల్ల శబ్దాః స్వతంత్రాః. cf. తె. చిల్లి.

౧౨. ప్రా. కల్లా=కవిసం-చుద్యం. cf. తె. కల్లు; కన్న. కల్లు; త. కళ్; మళ. కళ్, కల్లు; తుళు. కలి; సంస్కృతములోని ‘కల్యం’ అను రూపము దీనినుండి యేర్పడినదే యగును.

౧౩. ప్రా. కారం=కటు—తె. కన్న, కార. ‘కార’ శబ్దభవమయి యుండును. మహారాష్ట్రము-భార. అప్పప్రాణత్వము-శి-కయగుట ద్రావిడభాషా సంప్రదాయానుసారంబై యుండు

౧౪. ప్రా. కురుల = అదయనిపుణాయోః-కుటిలకే శేవ. తె. కురులు. కన్న. కురుళ్; త. కురల్; కురుల్, చురుల్; మళ. కురుల్, కులుల్; మహా, కురుళ. cf. తె. కురుల్—చుట్టు.

౧౫. ప్రా. ఖడ్డం=శ్వేత్రు-తె. గడ్డము; కన్న. గడ్డ; తమి. కట్టె.

౧౬. చిచ్చి=చూతాశన. తె. చిచ్చు; కన్న. కిచ్చు; త. కిచ్చు.

౧౭. ప్రా. చించా=ఆమ్లకా. తె. చింతచెట్టు-పండు.

౧౮. ప్రా. యేండు ఓ=కందుక-తె. చెండు; కన్న. చెండు-నెట్టు.

౧౯. ప్రా. జేసరో=రవిః-కన్న. సేసల్, సెసలు; త. జాయిలు, నాయిలు; మళ. జాయలు, జాయిలు; (త. నీటల్=light cf. తె. నీడ).

౨౦. ప్రా. పడ్డి=ప్రథమప్రమాతా. cf. తె. ఆవుపడ్డ.

౨౧. ప్రా. పసింకే=కనకం—తె. పసిడి, పసిండి-పైడి. ధాతువు “పసుర్-పసిర్”: కన్న. పసుర్ పణ్ణ= green, Yellowish colour తె. పసుపు.

౨౨. ప్రా. పావో=సర్ప. కన్న. పావు; తె. పాము; తమి. పామ్ము; మళ. పామ్మబ.

౩౩. ప్రా. పోట్టం=ఉదరం. cf. తె. పోట్ట; కన్న పోట్ట-పుట్టి.

౩౪. ప్రా. పోయంతో=శపథః cf. తె. పంతము.

౩౫. ప్రా. పుల్లి=వ్యాఘ్రః, సింహశ్చ- తె. పులి; త. ను. పుల్లి-సిరి; క. పులి.

౩౬. ప్రా. పేండం=ఖండం, వలయశ్చ- cf. తె. పెండేరము, గండపెండేరము.

౩౭. ప్రా. బోందీ=రూపం, ముఖం, శరీరం, చేటి. cf. తె. బొంది, బొందె; త. బొంది.

౩౮. ప్రా. మేరా=మర్యాదా. cf. తె. అంతమేరకు.

౩౯. ప్రా. ముంగునూ, ముగ్గుసో=నకులవాచకాః. cf. తె. ముంగిన; కన్న. ముంగిసి.

౪౦. ప్రా. మాసురీ=శ్మశ్రు. cf. తమి. మసిర్. మయిర్, మయిరు.

౪౧. ప్రా. ముద్దీ=మంబితం. cf. తె. ముద్దు; కన్న. ముద్దు, ముత్తు.

౪౨. ప్రా. మడో=కంఠః. తె. మెడ,

౪౩. ప్రా. మఇలో=కలకలో గతితేజాశ్చ. cf. తె. మయిల, మైల.

౪౪. ప్రా. రద్దీ=ప్రధానం. cf. తె. రెడ్డి; క. రడ్డి, రెడ్డి; త. ఇరడ్డి.

౪౫. ప్రా. రోట్టం=తండ్రిపిఠం. cf. తె. రొట్టె; త. క. రొట్టి.

౪౬. ప్రా. మాడియం=గృహం. cf. త. మాడం; తె. మేడ.

౪౭. ప్రా. వాయం = భోజోపాయనం;- తె. వాయనము.

౪౮. ప్రా. నేట్టి=గ్రామేశః- తె. క. నెట్టి, చెట్టి. తు. నెట్టి.

౪౯. ప్రా. మొగ్గుర=మట్ట. cf. తె. మొగ్గు, మొగడ. (ధా) మొగడించు=ముకుళించు. ఇది వైకృతమని శ. రత్నా. కాని కన్న. మొగ్గు, మొగ్గు; తమి. మొగ్గు-అని

ద్రావిడభాష లన్నిటిలో నీరూపము లుండుటచేతను, 'ముగు', 'మూగు', 'మూయు' - మొగిళ్, మొగిలు, మొయిలు (మే ఘ ము = సూర్యుని, ఆకాశమును మూయునది.) మొదలగు ననేకరూపము లీధాతువునుండి బయలుదేరియుండుటచే ద్రావిడభాషలనుండియే యిది; సంస్కృతమున కెక్కియుండును.

౫౦. ప్రా. వెళ్లం=గమనం-తె. వెల్ల, వెలి, etc.; త. కన్న, వెల్లి; తె. వెండి, etc.

౫౧. ప్రా. కావి=నీలివర్ణః. cf. తె. కావరంగు; త. కావేరి.

౫౨. ప్రా. సూలా=వేత్యా-కన్న. సూలే.

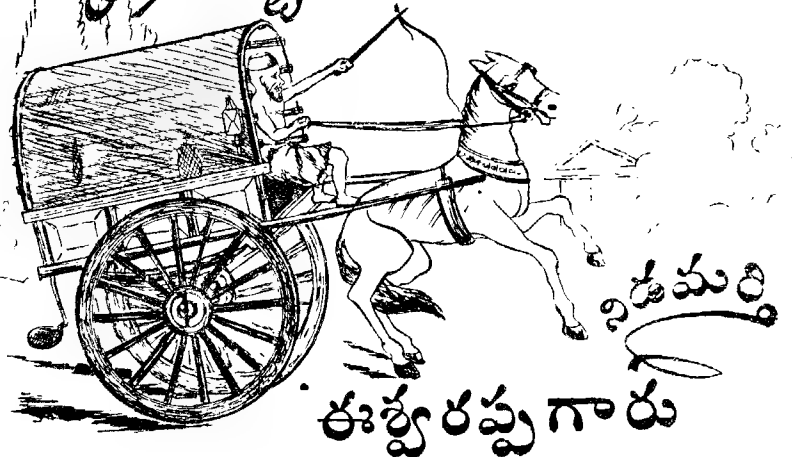
౫౩. ప్రా. కురుడో=అదయనిపుణయోః cf. తమి. కురుడొ; కన్న. కురుడ; తె. గ్రుడ్డివాడు; అర్థభేదము గలిగినది.

౫౪. ప్రా. మేంకో=హస్తపకః. cf. తె. మానట్టి దు; కన్న. మాటగి.

౫౫. ప్రా. కసో, కచ్చో = పంకః. cf. తె. కసవు; కన్న. కస, కసు, కసవు.

వైదిక సంస్కృతభాషలనుండి నిష్పత్తిచేయుట కవకాశము లేని దేశీయపదములు అని హేమచంద్రుడిచ్చిన 'దేశీనామల' యను పదపట్టికలోని యీ పైపదములు ద్రావిడభాషలలో నిత్యస్థనవారమునగూడ నున్నవగుచేతను, కొన్ని యీభాషలన్నిటిలోను గనబడుమూలాధాతువులకు సంబంధించినవిగా నుండుటచేతను, ప్రాకృతములకు నుత్తరహిందూస్థానభాషలకు గలిగిన యవార్థసంపర్కము ద్రావిడభాషాసంపర్కమే యయి యుండునని నిశ్చయింపదగియున్నది. ఆంధ్రభాషలక్షణకర్తలందరు నీభాష వికృతియేయని చెప్పినను, "తాన కొంత గలిగె"యని దేశ్యమును ప్రత్యేకముగా విడదీసి తెలుపుచుండుటచే నీయుత్తర దక్షిణదేశభాషలకు పదపరికరవిషయమున నిచ్చిపుచ్చుకొనుట కొంత గలిగినను, సాజాత్యసంబంధమునాత్రము కలదని తలచుట కవకాశ మేమియు నగపడదు.

జట్టా తట్టువావాబోతా



త్రోలుగిప్పించ శుష్క శిల్పాలమీద-జబుకునేయకు మయ్య యో సాయబయ్య, నిర్దయత నను నిమనమ్ము నిలువనీవ? -యసుఱువెడలును నీకు నాయుసుకు తగులు.

సోబడుటయొ ప్రాణాలు నిలువ బిగువ-బట్టి పఱువులెత్తుటయొ వైవమున కెఱుక నోడియుం జేయఁ జాల నాకేది తెరువు? -చచ్చెదను సుమ్మి నీకేమివచ్చుచిదవ?

బండ్లలో గునుకుచుం బడియుండి యెడనెడఁ బగ్గాలజాడించి పఱతె నన్ను !
 'చల్చులోకే' యంచుం జావుకేకలఁబెట్టి పడిదిట్టి యుంకించి పఱతె నన్ను !
 కమ్మచ్చులబోలు కంఘాణములతోడి పంచెమ్ములను వైచి పఱతె నన్ను !
 పావలా కాసింది పడిమంచి నెక్కించి బండి పూటముఁజేసి పఱతె నన్ను !
 నాఁగి ప్రేపూలుం దెగినడఁ జచ్చుదాన-ముక్కుకొన నూపిరి న్నుర్వఁ గ్రక్కు-దాన
 గడియఁ శ్రమోత్పకొనిమ్మ బడుగుదాన-నున్న జీవచ్ఛవంబనై యుటిగాన.

అడుగు నడుగున మునికోలఁ పండిచెదేల? -కారు రక్తముంగనఁ గనికరము రాదె ?
 కటికివాడ్లన నీకంటె కరముమేలు-జుతువుల నొక్క-ప్రేమసం జుపునతఁడు.

కొన నుద్ధరి యెన్నఁడే నున్ననయ్య? -గడ్డిపరకలకే గడుం గఱువు నాకు
 పాదు పెన్నేని కుండల బురదనీరు-బరువుచేటయ్యెఁ జామి నాదు బానకడుపు

పెన్నున పెన్ను మోఁది బలవంతముగా ననుఁ దోలి నాకు క
 మ్మమును సుంతయో నెఱుంగఁజాలకె సాయబుగాని చేతిలో

బొమ్మపు నయ్య నీకు పలుపోకల దోచును ద్రిప్పి కన్ను క
స్పెమ్ములఁగూల్చెదో కొరడ! యేలకు నేలకుఁ దూలించాలవో!

వంగి మెత్తమెత్తగను గన్నడదుగాని-మొదటివలె గాక యాదోచక దుదకుఁదనువు(?)
సన్నగిలుచున్న నీశక్తి సాగునకట-సాధుపీడయె కొరడ నీ సాజగుణమ?

వెనుకనె నిక్కితక్కుచు గభీరముఁ జూపుచు నా మెయిక్ గలు
క్కునఁబడి నన్ను నేఁచెదవు కూళ! నినుఁ గనఁజాలఁ గాని నా
కనులకు గంతలున్న నిటుఁ గఱ్ఱలసందునఁ జిక్కియున్న ముం
దునఁ ద్రుటినిల్వమా కొరడ! శ్రుల్లడఁగింపనె? పంటఁజీల్చినే?

నిముస మాశ్రయమును వీడి నిలువలేవు-ఆశ్రయంబుండియు న్నతి మల్లలాడి
లెక్క-సేయక నన్నాధ స్రుక్కఁజేతె?-గుణము తనువుతోఁ బాటుదే కొరడ, నికు.

ఎట్టి జుఱువులం జంప పుట్టినావో?-ఎన్నితోలుల కలయికన్ననుచునుంచో?
ఎన్ని సత్వంబులం గూర్చి నెంచినావో?-కలనుఁ గనఁజాల నినుఁబోలు ఖలుని కొరడ!

చిరుగంటలక్ గంకసరులను బతకాల సింగారముల నీటు నేయువారు
ఇరుగడల న్నిల్చి యాగవ్రాంగ నీక వీచోపుల న్నెల్ల వీచువారు
కాయంబు నించుకఁ గసుగందనీయక యంచల నందందు నుంచువారు
ముఖమాలు దుస్తుల ముస్తేబుఁగావించి తెమ్మెర న్వాహ్యళిఁ ద్రిష్ణవారు
అంతిపురి నా సురక్షితం బైనవసతి-వివిధమై రుచ్యహా వస్తు వితతి తిండి
మొత్తుగానున్న మెత్తని క్రొత్తపాన్పు-స్వామికిన్ముద్బవిడ్డవత్సంబ! నీవు

మొగమును బారెఁడెత్తి మొగమోట మొకించుకయేనిలేక మ
మ్ముగని 'యిహీహిహీ' యనుచు మూతిని ద్రిష్పకుమోయి, కేళి నే
రుగఁ జనదోయి చూడు మతి హాయి నెఱుంగుదు నోయి? నన్నుఁ బో
యగలుగుదోయి పెన్నరువుల న్వడి నెత్తుకఁ బఱ్ఱులెత్తగన్?

మూవార భేవార భేవార దూరానఁ బోవుచున్నను సంకుమూతి నెత్తి
గూరోహానానోహక్రమ మంద్ర స్వరముతో నామంత్రణము సేసి

చరణ సంస్కర్మతో స్వాగతం బానరించి సంతసమ్మున బూది గొంత పొరలి
సరివారితోఁగూడి సరిచేనులోఁ దూతి టేత్రపాలుని భిక్ష స్వీకరించి
దంపతుల చిత్రలీల కాదర్శమిడుచు-పైర్విహరణముం జేతె చాకి విడువ!
ఘోటకముతోటి సాటియ న్మాట లేదు-కలదె నీపాటి సుఖమైన ఖరమ, నాకు?

ప్రీతిని దువ్వి తట్టుచును వెచ్చనియుల్వలఁ బోసి కమ్మగా
గోతము మూతికియ్యఁ దిని క్రొవ్వును గుట్టము; స్వేచ్ఛమించి పె
న్గూతలఁ గూసి మ్రుచ్చిలుచుఁ గుఱిని నింపును గర్దభంబు; నా
రీతియొ? 'రెంటికిం జెడిన రేవడ' నైతిని గాదె దైవమా?

ధాతయిచ్చిన రూపు నా దాతమాపు-దుస్థితిం దలపోయ నా దుఃఖమెల్లఁ
బోయి పక్కన న్నవ్వు ఉప్పొంగి రాగ- 'నిష్టాహిహి' యుదు సకిలింపు 'టిహిహి' గాదు.

ఇన శశాంకులున్నాడ నా కీడుగారు-వెదకిన న్నారు కనరారు విధులఁ దీర్చి
కలఁడె యెందేని నాబోటి కష్టజీవి? -లేడు యీరేడుజగము- లేడు లేడు.

అన్నా, నకొ టమియింపుమా మఱచి లేడన్నాను నేతొక్కఁ డి
వున్నావే! ననుబోలి రేబవళు లేయనోగముల్లేసి యే
నెన్నోలటలఁగూర్చి పేర్చె దొకకాసే స్నీకుఁ గా దోరి నా
గన్నా! నీ మృతి గోచువారలకె లుభాగ్రేసరా, సర్వమున్.

స్వామిపుష్టికై నే నుపవాసముందు-చుపవసించువు పెరవారి కూశ్చిపెట్ట
నే గృతజ్ఞును వారు నిన్నెట్టువారు-ధూర్వహులమౌచు మేనులఁ ద్రోతుమెటన్.

ముద్దుపళ్ళని వారాంగన. ఈమె తెనుగున “రాధికాసాంత్వనము” అను పద్యకావ్యమును రచించిన విమర్శితము.

చోళరాజ్యరమకు తిలకమగు తంజావూరునందు ఆంధ్రనాయక రాజ్యము అంతరించిన అనంతరము మహారాష్ట్రులు ప్రబలిరి. ఆమహారాష్ట్ర ప్రభువులు భోసలాస్వయులు. వారిలో ప్రతాపసింహుడు డనువానికి ముద్దుపళ్ళని వలపునెలత. ఈమహారాష్ట్ర ప్రభువు క్రీస్తుశకము ౧౭౮౯ వ సంవత్సరము మొదలు కొని ౧౭౯౫ వ సంవత్సరమువఱకు తంజావూరి రాజ్యమును పరిపాలించెను. అట్లుగుట నాతనివలపు నెలతయగు ముద్దుపళ్ళని క్రీస్తుశకము ౧౭౯౫ వ సంవత్సర ప్రాంతమునందు తంజనగరమున జీవించియుండెనని నిర్ణయింప నగును.

తన యేలిక యగు ప్రతాపసింహమహారాజును ముద్దుపళ్ళని రాధికా సాంత్వనము కృత్యాదిని ఇట్లు కీర్తించినది :

సీ. ఏరాజు కువలయంబెల్ల రంజిలఁజేసి

జైవాత్మకాఖ్య నిచ్చలుఁ దలిర్చు
నేలోక బాంధవుం డిలఁ దమంబు లడంచి

చక్రప్రమోదంబు సంఘటించు

నేఘనుండు శరంబు నేవేళ గురియించి
పరవాహినులనెల్ల భంగఁజెచ్చు
నేయీశుఁ డార్యవనాయ త్తమశిఁ గాంచి
కీర్తింప సర్వజ్ఞమూర్తి యోనుఁరూప్ర
తే. వాఁడు నృపమాత్రుఁడే రఘూద్వపాద
వాహవర్ధిత భోసలాస్వయఃపయోధి
సోమతుళజేంద్రవరతనూజుండు శ్రీ ప్ర
తాపసింహుమాపాల తల్లజుండు.

అట్టి “మహారాజకృపఁ జెందినట్టి” తనకు భాగ్యములకుఁ గొడువలేదని వచించుచున్నది. “చోళసింహాసనాధ్యక్ష ప్రతాపసింహ మహారాజ బహుకృతానేక చామికారాంబతా భరణ”ములు కలదాననని ముద్దుపళ్ళని తన కావ్యమునందలి ఆశ్వాసాంత గద్యములోఁ జెప్పకొన్నది.

ముద్దుపళ్ళనితండ్రి ముత్యాలు.¹ ఇతఁడు బ్రహ్మవిద్యా ప్రవీణుఁ డగు తిరుమల తాత యాచార్యుని శిష్యుఁడు. ముత్యాలు భార్య పోటి. ఈదంపతులకు వేలాయుధుండు, ముద్దుకొమరయ్య, ముద్దయ్య, రామస్వామి అను నలుగురు పుత్రులును, ముద్దుపళ్ళని, ముద్దులక్ష్మి, పద్మావతి అను ముగ్గురు పుత్రీకలును పుట్టిరి. వీరిలో ముద్దుపళ్ళని “సాహిత్యవిద్యా విశారద”ను వినుతికెక్కెను. రాధికాసాం

1. ముద్దుపళ్ళని తల్లి పేరు ముత్యలని శ్రీ వీరేశలింగంపంతులు కవులచరిత్రలో వ్రాసినది సారపాటు.

త్వనము కృత్యాదిని గల క్రిందిపద్య మావిషయములఁ దెలుపుచున్నది:

సీ. సాహిత్య విద్యావిశారద శారద

వై ముద్దుపళనినా నమరు నిన్ను
గురుతరంబై తగుగుణగణప్రాధి వే

లాయతుండైన వేలాయుధాఖ్య
భరతిభావాభావభావజగుండ నాఁ

గొమరు చెందెడు ముద్దుకొమరవరుని
హావిభ్రమకళాహాధి నెంతయు రతీ

దేవి యా ముద్దులక్ష్మీ వధూటి
బుద్ధి నల్లారు ముద్దైన ముద్దయాధ్య

దీటు లేనట్టి పద్మావతీ లలామఁ
చెలివివూటు రామస్వామి నెలమిఁ గాంచె
మేటిముత్యాలు పోటివధూటి వలన.

ఆంధ్రకవులు ప్రాయశఃముగా తమ గద్యలందు తమ తల్లులపేళ్లు చెప్పి తాము వారల గర్భశుక్తి ముక్తాఫలములమని వ్రాసికొందురు. కాని ఈ గ్రంథకర్త్రి యా మర్యాద సత్తికమించి తన గద్యయందు తండ్రినామ ముదాహరించి, “ముత్యాలు గర్భశుక్తి ముక్తాయమాన” అని వ్రాసికొన్నది. ఇది యొక విశేషము. తంజావూరి రఘునాథరాయలకు (౧౬౧౮-౧౬౩౦) విజయవిలాసము, సారంగధరచరిత్ర యను రసవత్ప్రబంధములను కృతినిచ్చిన చేమకూర వేంకటకవికూడ తన గద్యయందు తండ్రిపేరే చెప్పకొన్నాడు. ఇట్టి నూతనమర్యాద నవలంబించుటలో వీరియందే శ్య మెట్టిదో తెలియరాదు.

శృంగారమూర్తియగు చిన్నికృష్ణుఁ డీకవయిత్రి యిష్టదైవతము. “సంగీతసాహిత్య భరతశాస్త్రాదివిద్యలు” ఈమెకు “శ్రీచిన్నికృష్ణకరుణాకటాక్ష వీక్షణమున” లభించినట్లు రాధికాసాంత్వన మందలి ఆశ్వాసాంశ గద్యనలనఁ దెలియనగును. ఇష్టదైవతమగు చిన్నికృష్ణుఁ డీమెకు స్వప్నమున సాక్షాత్కరించి తనచిత్తమునకు సమ్మతమైన “రాధికా సాంత్వనము”ను తనకు నంగీతముగా రచియింపుమని వచియించెనట. ఇట్లని క్రిందిపద్యము తెలుపుచున్నది.

తే. చిన్నికృష్ణుడ నే నాదు చిత్తమునకు
సమ్మతం బైన రాధికాసాంత్వనంబు
తగ నొనర్చు మదీయాంకితముగ నీవు
లలితగుణవేటి ! శ్రీముద్దుపళని బోటి !

బ్రహ్మవిద్యావేత్తయు, దనతండ్రికి దేశికుఁడనైన తిరుమల తాతాచార్యు నంశమునకుఁ జెందిన వీరరాఘవాచారి ఈమెకు విద్యాగురువు. “రాధికా సాంత్వనము” రచియించుటలో నీవిదుషీమణి తన దేశికుఁడగు వీరరాఘవాచారి సహాయసంపత్తిని పొందియుండునని ప్రానుదొర ఊహించుచున్నాఁడు.

రాధికాసాంత్వనము నాలుగాశ్వాసముల శృంగార ప్రబంధము. ఈర్వాకపాయితమైన తనమేనత్త రాధికాదేవి ననునయించి దక్షిణ నాయకుఁడైన శ్రీకృష్ణమూర్తి ఆమెతోడను, ఆమె పెంపుడుకూతురగు ఇళా దేవితోడను శృంగారవిహారములఁ దేలు కథ ఈ కావ్యమున

ప్రాచ్య విషయము. రాధికా సాంత్యనమున నాయకుడు జోక్కాడు, నాయక లిద్దఱు. ఆంధ్ర ప్రబంధముల నామములు ప్రాయీకముగా నాయకలనుబట్టియే యేర్పడును. కావున నిందలి నాయకల నిరువురనుబట్టియు ఈ కావ్యమునకు రెండు నామములు కలిగినవి. రాధను బట్టి “రాధికాసాంత్యన” మనియు, ఇళాదేవిని బట్టి “ఇళాదేవీయ” మనియు దీనికి బేర్లు వచ్చినవి. ఇందు రాధికాసాంత్యన మను నామమే బహుళప్రచారము నందినది. కావ్యమునందలి ఆశ్వాసాంతగద్యయందుకూడ నీనామమేవాడఁ బడినది. అగుటచే గ్రంథకర్తకిగూడ నీనామమే ప్రియతర మగుట నిశ్చయము.

చెన్నపురియందలి ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తక భాండాగారమున నున్న రాధికా సాంత్యనము ముఖపత్రమున జ్ఞానుదొర ఆంగ్లభాషయందుఁ జెన్న యుపోద్ఘాతమును వ్రాసియున్నాడు. దానిసార మిచ్చట తెనుఁగునఁ జెప్పెదను. “కావ్యమునంతను ఈ విదుషీమణియే రచియించె నన వలనుపడకున్నది. ఇందలికొన్ని భాగములు అతిశయపాండిత్యమును ప్రకర్షించుచున్నవి. ఆభాగములను వ్రాయుటలో నీమెకు ఈమె దేశికుఁడు వీరరాఘవాచారి తోడుపడి యుండును. మిగిలిన భాగములందలి కవిత్వము

స్త్రీరచనమగుట నిశ్చయము. కూర్పుటకు నులభమైన వృత్తములనే బహుళముగా ముద్దుపఱచి చేకొనియండుట గమనింపఁ దగిన విషయము. అఖండయతి, వబయోరభేద యతి మొదలగు తేలికయతులనే ఈమె వాడినది.”

రాధికాసాంత్యనమునుగాక ముద్దుపఱచి “సప్తపదులు”² అను నొక గేయ కావ్యమును గూడ రచించినది. “గోధా” అనుమాఱుపేరు గల చూడి కొడుత్తనాచ్చియారు రచించినట్లుగా వాడఁబడుచున్న “తిరుప్పావు” అను అటవభాషలోని పాటకు ఈ కావ్యము తెలుఁగు సేత. “సప్తపదులు”లోని క్రిందిభాగ మీవిషయమును వెల్లడించును.

“.....ముద్దుపఱచి

పూని నేయు ద్రవిడపాటలోని భావమూ
చెలగి తెలియగానునాదుజిహ్వాకొననునిలచి
[యటుల
బలికె తిరుప్పావునస్తవ పదిపదంబునా”.

ఈ గేయ కావ్యము అముద్రితము. * గ్రంథము పూర్తిగ నుపలబ్ధమగుటలేదు. ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తకభాండాగారమున నున్న గ్రంథమునందుఁ బదిపాటలు గలవు. ఇంకను నిరుపదింటిచేఁగాని గ్రంథము సమగ్రము కానేరదు. ఉన్నంతవఱకు నిందలి పాటలు చాల మనో

2. శ్రీ వీరేశలింగమపంతులు కృతచరిత్రరచించునాటికి ఇది లోకమునకుఁ జేరకలేదు. ఈ గ్రంథము అసమగ్రప్రతి యొకటి చెన్నపురి ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తకభాండాగారమున నున్నది. అముద్రితము.

* ఇది అముద్రితముకాదు; ముద్రితమే. అనుపలబ్ధభాగమును శ్రీ వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు పాటలుగనే అనుసరించి గ్రంథమును పూరించినారు. గ్రంథము సంపూర్ణముగా ‘స్వధర్మ ప్రకాశిని’ యందు ౧౯౨౪ వ సంవత్సరమున ప్రకటితమై దానినుండి పునర్ముద్రణమునుగాంచి ప్రచారమున నున్నది. సంపాదకుడు—భారతి.

నమ్మక ముగా నగలను విక్రయించు సలము

మేము శక్తిసామర్థ్యములను అనుభవజ్ఞానములను వినియోగించి మంచిమంచిరకములను తయారుచేయుచున్నాము.

మేము కిర యెండ్లనుండి నగల వ్యాపారమును దినదినాభివృద్ధితో జరుపుచున్నాము. మావద్ద నెట్టి మోసమును కలుగదు. నమ్మకముగా నగలు విక్రయింపబడు నను విషయమున నెట్టి సంశయమును లేదు.

సురాజ్ మల్ లల్లాభాయ్
అండు కో.,

సీమ కమలములు, బంగారు, వెండి
నగల వర్తకులు

313, ఎస్.ప్లనేడ్, మద్రాసు



వీర్య శక్తి

మీ వీర్యము తగ్గుచున్నటుల కాన్పించినచెట్టనే సేనటోజన్ ను సేవించు టారంభింపుడు.

మీరు శక్తి సామర్థ్యములను వృద్ధిచేసుకొనుటకు సరియైన ఆహారము సేనటోజన్. బలహీనములై పోయిన భాగములకు నూతన బలమును చేకూర్చుటకు, రక్తవృద్ధి యగుటకు, నూతన యౌవనమును చేకూర్చుటకు వలయు పదార్థము లన్నియు నిం దిమిడియున్నవి.

సేటినుండి సేనటోజన్ ను సేవించు టారంభింపుడు. కొలది రోజులలో సేనటోజను నుపయోగించిన వారలు యీ క్రింది విధముగా నేల వ్రాయగలిగిరో ఊహింపగలరు.

“సేనటోజన్ ఉపయోగించిన నాటనుండి, నా శరీరములో నూతన జీవమునెడి ప్రవాహము ప్రవహించు నట్లు తలచుచున్నాను.” (రి)

యౌవనారోగ్యసంపదను

SANATOGEN

నుపయోగించి అనుభవించు.

సరియైన టూనిక్ ఆహారము

స్టోరు లన్నిటియందును, దుకాణము లన్నిటియందును దొరుకును.

తయారు చేయునప్పుడుగాని, వ్యాకు జేయునప్పుడుగాని చేతులతో తాకబడదు.

ఆంగ్ల భాషా పరిచయము లేనివారలకు బహుసులభముగ నేర్చుకొనుటకు తెలుగుఅరమలతో నుండు

ఆనంద ఆంగ్లభాషాబోధిని

అనుగ్రంథము మిక్కిలి సహకారిగ నుండును.

ఇది 700 పేజీలు చక్కనికాలిగోబైండు, భారతకథలు, ఆకథలకు సంబంధించిన 16 ఆప్టోనుపటములు గలిగియున్నది. దీనియందు ప్రతిపదమునకు తెలుగుఉచ్చారణ, ఇంగ్లీషుపదములు, అర్థముచేర్చి నేర్చుకొనువారలకు



బహు సులభముగ తెలియుటకు ముద్రించితిమి. ఇంగ్లీషు పాఠశాలలో 10 సం॥ లు వేలకొలది రూ॥ లు ఖర్చుచేసి సంపాదించిన జ్ఞానమును యింటియందుండియే సంపాదించవచ్చును. ఉపాధ్యాయుల బెడక పనిలేదు. గ్రామోద్యోగులు, కరణములు, దొరలతో సంబంధముగలబట్లర్లు, వంటవారలు మరియు తిరు సెబ్బందులు వీరలకును, ఆంగ్ల భాషాపరిచయము లేనివారలకును, మా ఆనంద ఆంగ్ల భాషాబోధిని చాల ఉపకారిగ నుండును. ప్రతి కుటుంబమునకును ఇది ముఖ్యవశ్యకము.

పుస్తకము పేల రు. 2-0-0.

ఒకపుస్తకమేకొనువారికి పోస్టుఖర్చులు అ. 8 యగును. 2 ప్రతుల నొకేవారికొనినపొమ్మఖర్చులు మేమేభరించెదము

ఆనందబోధిని ఆఫీసు,
పోస్టుబాక్సు నెం. 167, మద్రాసు.

హరముగ నున్నవి. ముద్దపళని మధుర రచన ములు తెలుగువారికిఁ గ్రోత్తలు కావు. ద్రవిడ గేయములకు భాషాంతరీకరణము లైనను నిందలిపాటలు స్వతంత్రరచనములవలె నొప్పుచున్నవి. శ్రీకృష్ణుని దేవేరులలో నిరువురి మనములఁ బాడఁసూపిన రవరవలు ఈ గేయ కావ్యమున ప్రస్తావిత విషయము. తంజాపురి ఆంధ్రనాయక రాజులు గాన విద్యకు చక్కని పోషణ మిచ్చిరి. వారితరువాత నచ్చట రాజ్యాధికారము వహించిన మహారాష్ట్రులు కూడ గానవిద్యాపోషణమునకుఁ గృషి సల్పిరి. అట్టికృషికి ఫలముగా ముద్దపళని “సప్త పదులు” పాడఁసూపినది. “సువీరుసవ్వాలే” అను పాటనుబోలి వీనులవిందైయున్న ఇందలిపాటలు ముద్దపళని రచనాపాటవమునకును, సంగీత పాండిత్యమునకును సాక్షిభూతములై యున్నవి. శైలి తెలియుటకై ఇందలి యొక గేయము లోని కొన్ని చరణముల నిచ్చట నుదాహరించుచున్నాను.

“మాసములకు నెల్ల మంచి మార్గశిరముపర్య
యానగలిగినట్టి డెలులుడాసిరాచే మహాహ
మంచినగలమించి కులమునెంచియవతరించి
చంచలాక్షులెల్లకూడ జనగరాచే నట్టి
న్యాయశాలిమైననందనందనుడుశ్రీయశోద
తోయజాక్షిసింహ శిశువుతో సమానుఁడే
నల్లమబ్బుచాయ మిగుల తెల్ల నేయు మేని
పుల్ల పుండరీకనయనపురుషవర్ణుఁడే డ్రాలు
కీరవామలార! హరినికోరి చేరి తేరి నకల
పూరుమార్గములను తృప్తి బొందరాచే!”

ముద్దపళని కవనమునుగూర్చి కవిచరిత్ర కాదుఁ డిట్లు వ్రాయుచున్నాడు: “ఈమె కవిత్వము నాతికతనమై మృదువుగా నుండినంకకు సందేహము లేదు. ఈమెకు మంచి సంస్కృతాంధ్రసాహిత్యమును గలదు. అందుడు తప్ప లున్నవి. కాని యట్టితప్పులు పురుషకవిత్వము నందు సహిత మనేక గ్రంథములలోఁ గానఁబడుచున్నవి.” రాధికాసాంత్వనములోని అనేక భాగములు అతిశయ శృంగార దూషితములై సభ్యలోకమునకు ఏవఁ బుట్టించుచున్నవి.

జాతీయములును, లోకోక్తులును సూటిగా నుపయోగించుటయందు పురుషులకంటె స్త్రీలే యెక్కుడు ప్రవీణురాండ్రనుట జగ మెఱిగిన సంగతి. స్త్రీలు మాట్లాడునెడ జాతీయములు, లోకోక్తులు అప్రయత్నముగ జాలువాల్లుచుండును. అట్లే ముద్దపళని కవిత్వమునందంతటను జాతీయములు, సామెతలు యథోచితముగ వెల్లివిరిసి కావ్యమునకు శోభ తెచ్చినవి. ఉదాహరణమునకై రాధికాసాంత్వనమందలి పద్యములఁ గొన్నిటిని ఎత్తి వ్రాసెదను.

గీ. తనదుమట్టెంత? తానెంత? తానె యింత
చేయఁ జూచిన నే నెంత చేయరాదు?
వేలు వాచిన రోలంత విరివియైన,
రోలు వాచిన నది యెంత మేలు గనునో?

గీ. కుట్టఁ దేలు కుట్టకున్నఁ గుమ్మరబూచి
తోసిరాజటంచు ద్రోచెఁ జెలియ
దానివేలు దీసి దానికన్ను పొడిచి
నటులుచేయకున్న నగునె చిలుక?

గీ. తగరుకొండమీఁదఁ దాఁకఁ గోరినదారి
నదిరిఁ దన్నుఁ దెలియ కింత పలికె
సంతమీను వచ్చి యెంతమీనును మ్రింగెఁ
గానఁ ద్రుల్లి నెడై గంత మోచు.

గీ. కాని పదరకు మీఁకమీఁద దాని మొగము
కనఁగ వలదని శౌరికిఁ గట్టుపెట్టి
చింకములు కూల నటకాలఁ బెట్టి నేల
రాయకున్నను నాపేరు రాధ కాదు.

గీ. లేని పట్టింపులెల్లను బూని చాన
నేనె యెదురైనఁగాని యింతైనఁ జూడ
దల్చునకుఁ గల్గి వచ్చిన నర్థరాత్రి
గొడుగు తెమ్మన్నకతగాను గోమహంగి!

ఇట్టిపద్యములు ముద్దుపళని లోకోక్తి
సంఘటనాపాటవమును వెల్లడించుచు నిది స్త్రీ
కవిత్వముని చెప్పక చెప్పచున్నవి.

ముద్దుపళని మహారాష్ట్రీవనిత యని
ప్రానుదొర అనుమానించెను. రాధికాసాం
త్వము కృత్యాదిని పేర్కొనఁబడిన ఈ కవ
యిత్రి బుదుగులనామములు తెలుగు సాంప్ర
దాయమునకు విరుద్ధములై వారిమహారాష్ట్రీ
జాతీయతను సూచించుచున్నవి. “ముద్దుపళని”
అను నామముకూడ మహారాష్ట్రీ వాసన
కొట్టుచున్నది. అగుటచే ప్రానుదొరయూహ
నశ్యమని నమ్మవచ్చును.

రాధికాసాంత్వనము ఆంధ్ర ప్రబంధము.
అది వెలసినది తమిళ దేశమున. గ్రంథకర్త

మహారాష్ట్రీవనిత. గ్రంథకర్త పోషకుఁడు
మహారాష్ట్రీప్రభువు. “దేశభాషలందు లెస్స”
యైనది కావున మహారాష్ట్రీప్రభువు ప్రతాప
సింహుఁడు ఆంధ్రభాషకుమోహితుఁడయ్యెను.
నేర్చుకొనుటకు ఆశ్యంతసులభమైనది కావున
మహారాష్ట్రీవనిత ముద్దుపళని దానిని చక్కగ
నేర్చుకొని అందలి మెఱుంగుల నెఱిగి అందు
కవనము చెప్పెను. విజాతీయులగు మహారా
ష్ట్రీచే విదేశమగు తమిళరాష్ట్రమున జనన
మొందినను రాధికాసాంత్వనకావ్యము నేటి
వఱకు నిలిచియుండి ఆంధ్రభాషప్రాశస్త్యము
నకు, సౌలభ్యమునకుఁ దార్కాణమై యున్న
ది. ఆంధ్రభాషా మాధుర్యమునకుఁ జొక్కి
విజాతీయులు కొందఱు ఈభాషయందు కావ్య
ములు రచించిరి. అట్లు మనభాషయందు
కావ్యములు రచించిన విజాతీయులలో
మహారాష్ట్రీజాతికిఁ జేదినవారియందు ముద్దు
పళని గాక చిదంబరకవి నామము నూతనముగ
వినిపించుచున్నది మహారాష్ట్రీఁడగు నీచిదం
బరకవి తెనుఁగున “అంగదరాయబారము”³
అను పద్యకావ్యమును వ్రాసెను.

ఆంధ్రవిదుషీమణిహారమున ముద్దుపళని
యొక యనర్థరత్నము. సంస్కృతాంధ్రము
లందలి ఆమె సాహిత్యజ్ఞానమునకు రాధికా
సాంత్వనరచనము సాక్షి. ఆమెకు తమిళభాషా
పరిచయము కలదనుటకు “తిరుప్పావు” భా

3. ఇది అమృదితము. నాకడ నొకచాత్రప్రతియున్నది. రాజమహేంద్రవరముతాలూకా సీతానగరమందలి
నాతమీసత్యాగ్రహశ్రమనివాసులును, కాంగ్రెసుపత్రికసహకారిసంపాదకులునుగుశ్రీకృష్ణదిలింగరాజుగారిచ్చినది.

పాంత్రీకరణము తార్కాణము. ఆమె సంగీత విద్యాపారంగతురా లనుటకు “సప్తపదులు” అను మనోహరగేయకావ్యరచనము నిదర్శనము. ఆమె భరతవిద్యాధురీణ యనుటకు ప్రతాపసింహ ప్రభువర్యుని మనసు కెక్కిన

వెల్లాటకత్తె యగుట సాక్షి. జనించినది మహారాష్ట్రజాతీయందైనను ఆంధ్రభాషయందు రసవంతమైన కవిత్యము చెప్పిన ముద్దుపిల్లని వైదుష్యము కొలఁదులు వెట్టెదరము కానిది.
—“ఆంధ్రవిమలీమణుల” నుండి.

కలదె ముక్తి?

గుండిమెడ వేంకటచుట్టారావు గారు

ఎట్టి నీచహృదయమేని యొక్కొకవేళ-నుచ్చమునకు స్థాన మొసఁగుచుండు!
అట్టివేళ నాత్మ స్వార్థవిదూరమై-పరుగులిడును స్వర్గపథమునందు!
కాలప్రవాహవైఖరి లెక్కఁగొనక దివాంధుఁడై యున్న పెద్దన్నయొక్కఁడు!
అరుణోదయ ప్రభాగరిమఁ గాంచఁగలేక నిద్రించుచున్న దరిద్రుఁ డొక్కఁడు!
భువన పూజ్యులు మహాత్ముల బోధనములకు బధిరుఁడైయున్న నిర్భాగ్యుఁ డొక్కఁడు!
శత్రుభయార్తమై జనని యేడ్చుచునున్న చలియాపనట్టి దుర్జాతి యొక్కఁడు!
అహహ! కల రింక దుష్టగ్రహప్రభుటి-తాత్ములై యున్న శుంక లీ మూర్యభూమి!
కలుషితంబు లీ హృద్భువంగర్భములను-వెలుఁగునే దివ్య తేజ మేవేళ నైన !!
స్వర్గమార్గము లంటి జగదీశుఁ గీర్తించు కృష్ణపక్షుల కిరీంకృతులతోడ,
అరుణోదయస్ఫూర్తి ధరణిఁజాటుడు వాయవముల కాకా నిరాదములతోడ,
పంచమ స్వరమునఁ బరమాత్ము భజియించు కోకిలంబుల కుహూకుహులతోడ,
అర్ధరాత్రుల పృథ్వి కరిగొపులైయుండు గ్రుడ్ల గూబల హుటాఘటలులతోడ,
విధివిరామాబులేక, సావేళగతుల, బహుముఖంబుల బహువిధోపాయములను
ప్రకృతికాంత బోధించు కర్తవ్యపథము, త్సుద్రచిత్తంబులకు నెట్లు గోచరించు !!
ఆ నికృష్టమూర్ఖమానసంబు లికెష్ట, డుచ్చమునకు స్థాన మొసఁగునొక్కొ ?
స్వార్థదూరము లయి యాయాత్మ లేనాడు, స్వర్గపథమునందుఁ బరుగులిడునో!
మేటి దురాచారమేగుముల్ తొలఁగి సుజ్ఞానార్కుఁ డేనాడు కానఁబడును,
అంతర్గతంబైన స్వార్థచింతా మహారోగ మేనాడు నిర్మూలమగును,
ప్రవిమల భావప్రవాహంబులేనాడు గిరినిర్మలములట్లు పొటలిపాటు,
ఆరిపోవుచునున్న స్వాభిమానజ్యోతి క్రమ్మఱ నేనాడు ప్రజ్వరిల్లు,
ఘోరము లగు సాంఘికదురాచారములకు-స్వస్తివాక్య మేనాడు దిక్పమితీమ్రాగు,
అంతదనుకను నామమాత్రావశిష్ట-ము లగు మూర్ఖజాతుల కెందుఁ గలదె ముక్తి? శి?

విమర్శకు సమాధానము

మా ఘాతాని యందు నాతిక్కన విరాట పర్వప్రశంసగూర్చి యొక విమర్శనము వెలువడి నది. అందలి ముఖ్యంశములకు యధోచిత సమాధాన మొసంగ నుద్దేశించినాడను. తిక్కన మూలమునకు మె టుంగువెట్టి నాఁ డుట అసాధ్యుని విమర్శనము. అందుల కొసంగబడిన వాదములలోఁ బ్రధానములని నాకుఁ దోచినవాని నీక్రిందఁ బొందుపరుచుచు, వెనువెంటనే నాసమాధానమునుగూడఁ జెప్పికొనెదను.

“కేతన, యెట్లైన మున్నగుకవులు తిక్కనను గొని యాడినది యతని యనితరసులభరచువాడగ్గనై పుణ్యమునకుఁగాని, కావ్యశిల్పదృష్టిచేఁ బరికించి కాదు” అని విమర్శ. కాని, తిక్కనంగూర్చి “వతురానన సన్నిభుఁడు”, “కావ్యకళాజనిభూమి”. “నారకవిత్తా నిర్మాణ చతురుఁడు” అని కేతనయు, “తనకావించిన సృష్టి తక్కిండులచేతఁగా”దని, “కవిబ్రహ్మ” యని ఎట్లనయుఁ బ్రశంసించియున్నారు. ఈ స్తుతి కావ్యశిల్పదృష్టినే నూచించుడట్లు నాకుఁ దోచును. తిక్కనయే తన్నుఁగూర్చి “అనులోదాత్త మనీష మైనుభయకావ్యప్రాధిఁబాటించు శిల్పమనం బారగుఁడై, కళావిదుఁడ” నని తెలిపి కొన్నాఁడుగదా.

‘మాతృకకు మెటుంగువెట్టుట భాషాంతరీ కరణ మనకు సాధ్యముగానిపని. అనువాదము అసలులోని భావసౌందర్య సంపత్తిని తేఁ జాలదు’ అని విమర్శ. ఈ సూత్రము శబ్దతఃచేసిన భాషాంతరము (literal translation) నకుఁ జెల్లువని యొప్పుకొనెదను. కాని, యాంధ్రభారతము కేవలమువాదముగాక రూపాంతరీకరణమే యనియు, ప్రాయశఃముగ సంస్కృతభారతమునకును, తిక్కన కబ్బమునకును; శ్రవ్యదృశ్యప్రబంధములకుఁగూర్చియు భాషావిచ్ఛిన్ననియుఁ, గోలఁది మార్పులతో విరాట

పర్వము నొక నాటకముగ మార్చునచ్చుననియు పూర్వమే మనవిచేసియున్నాఁడను. కాళిదాసు మూలమునందలి శకుంతలకర్తకు మెటుంగు వెట్టిలేదని విమర్శకులు వాదించురా? కావున, పై సూత్రము ఆంధ్రభారతమునకుఁ జెల్లదని తలంతును.

‘ప్రపంచమున అప్రతిమాన ప్రతిభావంతులగు కవులను చేతివ్రేళ్లమీద లెక్కింపవచ్చును. అట్టి మహాకవి శ్రేణికిఁ జెందినవ్యాసుని కృతియేడే! తద్భాషాంతరీకరణమేడే? అని విమర్శ. ఉత్తమకవులను చేతివ్రేళ్లమీద లెక్కింపవచ్చుననుట కాధారమెయ్యెది? మనకు వినవచ్చినయే రెండుమాడునాలుగు వాఙ్మయములతో ఆధారముచేసికొని యెట్లు నడుపుట వ్యాఖ్యమా? నానా దేశములలో మనకుఁ దెలియనిభాషలు వాఙ్మయములెన్ని లేవు? వానియందు మనవృత్తమున నింతపఱకుఁబడిన మహాకవు లెందఱుండరాదు? కావున ప్రపంచముందలి వాఙ్మయ సర్వస్వము నాకలించినఁగాని, లోకోత్తర ప్రతిభాశాలులగు కవులు ‘చేతివ్రేళ్లపై లెక్కింప’వచ్చు వారో, కోటానుకోట్లో నిర్ణయింప వలనుపడదని నా మనవి. మఱీ తిక్కనయు తత్కవిశ్రేణికిఁ జెందినవాఁడే యని నుడువ సాహసించినాడను. కావున పారాశర్య కృతికిని తిక్కన తెలుఁగునకును నచింపరానియంత యంతరముండ నవసరములేదు.

‘తిక్కన యంతరసోదంచితముగ వ్రాయఁగల్గుటకు వారి కొక చిక్కని మూలాధారముండియుండునని నలేదని యెట్లు ఋజువుచేసెదరు? సంస్కృతభారత ప్రతులలోఁ బరస్పరముసంబంధము లేనపుడు, తిక్కన యేప్రతి సనుసరించెనో తెలియనపుడు మూలముతో సరిపోల్చిచూచుట ములమన కవచారము చేయుటకాదా? అని విమర్శకవాఁడును. నేను సంస్కృత భారతమును బోల్చిచూచుటయందుఁ బరిశ్రమచేసినవాఁడనుగాను. నాయుద్దమన్న గ్రంథముమీదనే ఆధారపడి,

పోల్చిచూచితిని. తిక్కన స్వయముగఁ గల్పించినవని నేను చూపినమార్పులకును కొండొక సంస్కృత భారతప్రతిలో మూలము కలదని రుజువుపరచు భారము విమర్శకులది గాని నాదిగాదు. వారట్లుమాపఁగలుగుదురేని, కృతజ్ఞతా పూర్వకముగ గ్రహించి, యంతవఱకుఁ దిక్కన స్వకల్ప నమునుగూర్చిన నావిమర్శను మార్చుకొనెదను. సంస్కృత పాఠభేదసమస్య పరిష్కరింపఁ బడువఱకు, వ్యాస కృత విదమిత్రుని నిర్ణయింపఁ బడువఱకును, ఆస్రవిని ర్శకులు తెలుగు మార్గమును మూలముతో సరిపోల్చు పని పెట్టుకొనక, చేతులు మడిచికొని యుండవలయునను కట్టడ యెంతవఱకు సమంజసమో పాఠకులే నిర్ణయింపఁ గలరు.

‘మూలమునందు తిక్కన వదలిన రసవత్తరములగు పట్టుల విషయమున వ్యాసకర్తలు “మాతృకయందట నటనలతో తిక్కన తెనిగింపక నదలివేసె”నని చెప్పి నపుడు, మూలమునుండి మార్చిన పట్టులకును ఆ“యేలకో” చెల్లదా? దీనికిమాత్రము కారణమారయుట సమంజస మా? మూలమునుండి వివరబటకును, మార్పులు చేయుటకును హేతువేమి, అధికారమేమి తిక్కనార్హము? అని విమర్శకప్రశ్న. విమర్శకులు నావాక్యమును బూర్తిగ నుద్ధరింపలేదు. “మాతృకయందటనటనలతో తిక్కన తెనిగింపక వదలెనను కొంతం బొడమించు శ్లోకరత్న ములు మెలియుచున్నవి” అని నేను వ్రాసినది. వదలుట ‘కొంత’ యని యొప్పుకొనియున్నాను. “ఏలాకో” యను పునఃకవింగూర్చి వినయోక్తి. ఇది కొంతయు నుట యెట్లొ, మార్పు సూచములు యునట్లే చెల్లునని యొ ప్పుకొనెదను. మఱి మూలమునుండి విదలివేయుటకును మార్పుటకును కాళిదాసమురారి భవభూత్యదులకు ఎట్టి హేతువో, అధికారమో, అట్టిదే తిక్కనకును ఎట్లుకలు గకపోవును?

“పఠంత్యరూపేషు యథాదక్షాః సింకదావనః” శ్లోకమునకు నరులొరలు దృశ్యములపైఁ బరఁగింపఁగఁ జూచుకొల్లుల వివరదప్పక” యను తిక్కన తెలుగు దూరానువాదమని విమర్శకవాదము. ఇంక గూర్చి నేను మత్స్యవ్యాసముననే యిట్లు వ్రాసినాఁడను. “ఇదిమా

తృకయందలి నఖ్యద్వయప్రయోగసారస్యము దుహితృక యందుఁ దెనుఁగునుడికారమున కనువుగఁ దృణింపఁబడి నను నిశ్చయద్యోతన ముభయములఁదుల్యమే” అని. దీనికి మించి యిప్పుడును నేను వ్రాయవలసినదిలేదు.

“యస్సభాయాం సపాంచాలీం క్లిశ్యమానా దురాత్మభిః. దృష్టవానసి తస్మాద్ద్య ఫల మాప్నుహి కే వలం” అను దానిని “అట్లు ద్రుపదపు త్రికఁ బలుపంగఁ గాంచి నగిన ఫలముఁ గంఠఁగాక” యని తిక్కన తెనిఁ గించుటలో, మూలంపు “దృష్టి” యందే వ్యంగ్యమును “నవ్య” వాఙ్మయమునచే నది యొకవిశేషముగాదని విమర్శ. “దృష్టి”యందు ఏ మనోగతమేనియుఁ బ్రక టము గావచ్చుగదా? ఒక నవ్యమాత్రము వ్యంగ్యము నుట యెట్లు? ప్రకరణముఁబట్టి మనమూహించి కొనవల యుంఁగాక. కావున నిట వ్యంగ్యవాచ్య తారతమ్య మప్రసక్తమని నాతాత్పర్యము.

“బ్రహ్మశ్చా యన్యయంతా కథం ననజయే ద్యుధి” యనుచోట రథవోదక ప్రసాపమెట్లు వాచ్య ము గా లేదు? “యన్యయంతా” అనుటకు అచ్చట నుండగా” అను అర్థనిష్పత్తియెట్లు? చోదకత్వముగాక రథికత్వమే సుప్రమయనఁ గదా సందర్భశుద్ధి నేరటును? అని విమర్శ. అచ్చటనుండగా” ననువ్రాతె సారఁబాటే “అచ్చట నిర్వహించుచు నుండగా” నని యుండవల యును. ఇటు విమర్శనా భావమును చక్కఁగా గ్రహిం పలేదు. మూలానువాదముల రెంటును, ప్రకరణమందు ధ్యూనకుఁ గిరిటియే యుద్ధమునేసి కాగవులఁగఱచి యుండవలయునను నమ్మకము గలదు కాని దీని నప్పుడే స్పష్టముగ విరటునితో నుడువుట కాతని కిష్టములేదు. కావున సారశ్యముచే గాని, వేటుమాగ్గమునఁగాని ఉత్త రుని జయుమునకు బృహన్నలయే కారణమని నొక్కిపలు పుట ధర్మజు నుద్దేశ్యము. తెలుఁగుకథలో, బిన్నుల చల మురేగు సరికి ఆతఁడు వాచ్యభంగిగ నే బృహన్నళారణ కేళిని బ్రశంసించును. కాని సంస్కృతమునఁ దుదినఱకు యుధిష్ఠిరుఁడు తనభావము స్పష్టపరచుటచే నాయూహ. ఈ దృష్టిచే నరసి “యంత్య” శబ్దప్రయోగమున నొక సారస్య మున్నదనుకొన్నాఁడను. “యంత” అనుటకు

“సారథి”యేగాక “మావటివాడ”డనియు రూఢ్యర్థము గదా. ఇవిగాక “పాలకుడు” (“A director, governor, ruler”) అను వ్యుత్పత్త్యర్థమునుగూడ ఆ ప్తి (A pte) యిచ్చియున్నాడు. కావున “యంత్ర” శబ్దప్రయోగ మనఁ బ్రకరణముం బట్టి “సారథి” యని, విరటుఁడర్థము చేసికొనవలెననియు, “పాలకుడు” అనునది నిజగుప్తార్థముగ నుండవలయు ననియు ధర్మశాఁ దుద్దేశించినట్లు సేమ గ్రహించితిని. మరల దీనినే ప్రస్తావించుచు గంక భట్టు “తాదృశేన సహాయేన కస్మాత్సవవిజేష్యతే” అని “సహాయ” శబ్దమును వాడుటయందును ఇట్టి సారస్యమే కలవని నాయూహ. ఈ సారస్యగ్రహణము భ్రమయో ప్రయయో నిర్ణయించుట పెద్దలకే వదలెదను.

“పరీక్ష్యచైవం ప్రమదాభి రాశువై అపుంస్తస్య మ ప్యస్య నిశమ్యుర స్థిరం” అనుటను “నై పుణంబున నుచితంబుమై నరసి పొచ్చెములేమి” అని తిక్కన మార్చినను ఎట్లు పొచ్చెములేమి గమన ననుప్రక్షేపకవకాశముకలుగుటచేతను, పాతకులయూహ లనంతము లగుటచేతను, అశ్లిలత దూరీకృతముగా లేదని విమర్శకవాదము. ఇట్ల బృహన్నల “సేమ పేడిని; నట్టువొజ్జును; నానేవ గైకొనవేడెదను” అని పలుకఁగా విరటుఁడు “వివక్షమైన హృదయంబున గారవమంద, నై పుణంబున నుచితంబుమై పొచ్చెములేమి నరసి, తదీయసేవ గైకొనుటకు నిశ్చయించెను” అని తిక్కన యనువాదము. బృహన్నల పలుకులందు పొచ్చెము, అనఁగా గపటములేదని విరటుఁడు “నై పుణంబున నుచితంబుమై” నరసెనట. ఎట్లరయుట నై పుణమో, ఉచితమో, తిక్కన పాతకులకే వదలినాడు. ఒకరికి స్త్రీలచే బరీక్షింపించుట నిపుణము, ఉచితమని తోచునెడ, మఱియొకరికి రూపురేఖ, మాటసాండు, అనుభావము-ఇత్యాదుల గనిపెట్టి పొచ్చెములేమి నెఱుంగుటయే “నై పుణంబున నుచితంబుమై నరయుట” యని తోచవచ్చును. కావున నిందు కవి అశ్లిలతాదూరుఁ డగుటయేగాక, పాతకులయొచిత్య నై పుణ్య పరీక్షానమం బరీక్షించుచున్నాడని గూడఁ బలఁపవగును.

‘సైరంద్రి నిదించుచుండు వలలుని కాఁగిలించు కొని నిద్రలేపెనను మూలమును “పాంచాలి పోణిస్సర్ప నంబున మేల్గుని” యని తిక్కన మార్పుటలో, కాఁగిలి యొక్క ప్రమాతికయసారస్యము పోణిస్సర్పచేద్యోతక మగునా? మత్తుగ మెక్కి కుంభకర్ణునివలె నిదించు భీముని కరస్పర్శచే మేల్కొల్పుట సాధ్యమా? అని విమర్శక ప్రశ్న. పాంచాలిపూనికతో నిజపోణిస్సర్పనంబున వలలుని మేల్కొల్పెననికాదు. పాంచాలిపాణి స్సర్పమాత్రము ననే వలలుఁడు మేల్కొనెనని తిక్కన హృదయము. కావున నిట “బ్రేమాతికయసారస్య” ప్రస్తావనసంగతియు. “మత్తుగ మెక్కి కుంభకర్ణునివలె నిదించు”వాఁడు కాడు తిక్కన భీముఁడు! మఱి మిక్కిలి జాగరూకతగల యుదాత్తనాయకుఁడు.

‘భీముఁడు కీచకునిపరిమార్చినపుట్టుమనఁ, సంస్కృత భారతమునందు జరిగినది జరిగినట్లుగఁ జిత్రింపబడియున్నది సైరంద్రివలె, ఆచీకటిలో నర్తనాగారములో పలనో, బయటనో, ఆడువేసముననున్న ననుమ్యవిగ్రహము కన్నట్టుచున్నగాని కీచకుడు లోనఁ బ్రవేశించుట కలుగదు. తిక్కన చెప్పిట్లుగాక, కీచకుడు ముందుగనేనచ్చి నర్తనాగారముగమ్యమువద్ద వేచియుండును. కావున భీమునితో మఱొకఆడుది ప్రవేశించినఁ గీచకుఁడుకాంచ కుండునా? కామాతురుఁడైనచ్చిన కీచకుడు ఆమెముందట ఆత్మస్తుతి ప్రగల్భములు వినిపించునా? కంఠధ్వనియైనను సైరంద్రిదికానిదిగా గ్రహింపఁజేమి? భీముఁడు తన యిల్లు కానిచోటఁ గీచకునిచంపుటకు బోవునప్పుడు ద్రౌపదినివెంటఁజెట్టుకునిపోవునా? చీకటిలో ఆమెను ఏతేలైనను పొమైనను కలువదా? భీమకీచకులు పెనఁగులాడునపుడు ద్రౌపది లేచినచ్చి కీచకుని బుట్టుమీద ఒక పెట్టుపెట్టచేమి? అని విమర్శలకు యాక్షేపణ. జరిగినది జరిగినట్లుగఁ జిత్రించుట చరిత్రకార్యముగాని, కావ్యంపుఁ బనికాదు. ఎట్లు జరుగుట సహేతుకముగ సరసముగఁ దోచునో, అట్లుకదా కవి చిత్రింపవలెను? అందులకే గదా, మహాకవులు మూలకధలకు మార్పుచేర్చులను గావించినది? కావున ఎట్లు జరిగెనో అట్లు వ్రాయఁబడినది అనునట్టి వాదము కావ్యముపట్ల కల్గును. కీచకుడు

ముందుగనేవచ్చి నాట్యశాల గుమ్మరువద్ద వేచియుండి నట్లును, భీముకీచకుల సంభాషణ జరుగునట్లును కాదా, జరిగినేని కీచకుండు కంఠధ్వని సైరంధ్రిదిగా గ్రహించి నట్లును విమర్శన అభీష్టముప్రకారము తిక్కనరచించిన, అది కీచకకథగాక వేణుగాథయగును. సైరంధ్రివేష ధారి భీముండే తొలుత నర్తనాగారము ప్రవేశించెననియు, పిదప గీచకుండువచ్చి యాతనిని సైరంధ్రిగ భ్రమించి సరసనల్లంపములుగ ప్రగల్భములు పల్కఁజొచ్చెననియు, అందులకు సైరంధ్రివలెనే భీముండుబదులువల్కెననియు, సంస్కృతభారతమునందే యున్నది. ముఖ్యంగములనే మార్చి మూలకథను తాటుమాటుచేయక, అవసరములగు సూక్ష్మచ్యుత్యముల మాత్రముగావించి యుచుండుననుప పేతక మొనర్చుట మహాకవిలక్షణము. కావున తిక్కన విమర్శకులు చూపించు పథమును దొక్కలేదు. ఎలలండు నర్తనాగారము లోపలనో బయటనోగాక, లోపలనే పాన్పుమీఁదఁ బరుండి యుండెనని మూలము. నాట్యశాల అంధకారబంధురమని మూలానువాదములు రెండును దెల్పుచున్నవి. “దుర్నిరూపము,” “దుర్గమము” అదృష్టిగోచరము” అని ఆం. భా. “తమసా సంవృతం మహాత్” సం. భా. వెలుతురుగల బయలినుండి వచ్చు వానికి-కామునకుఁగాని, సన్నాసికిఁగాని - కటికిచీకటి గదిలో నెవరున్నారో, వారు పురుషులలో స్త్రీలో తెలి యుటయెట్లునుటేట్లునో, ఇప్పటికిని నాకుదురూహ్యము. కీచకుండు విమర్శకు లనుకొనునట్లు, దూరమున నిలఁబడి ప్రగల్భములు పల్కలేదు.

“ఉద్యోత్రంగ జోన్మాదుండై.

కీచకాధముండు కిమ్మిరవైరిపై,

గేలసాచి యా విశాలనయన

గాఁ దలంచి, మేను గరుపార నిట్లును

మదనఘూర్ణమాన హృదయుఁ డగుచు”

నని తిక్కనరచించినాఁడు. కావున కీచకునితీవ్రత, కామోద్రేకము ఎంతమాత్రము నోసింపలేదు. కీచకుండు కంఠ స్వరమునుఱుతింప నందులకుఁ గారణము. భీముండు తన గొంతుమార్చుకొని సైరంధ్రివలెనే పలికియుండునని”

యూహించుట సులభము. భీముండు మృదురీతిఁబల్కినను తిక్కనవాక్యమును ఓనిసే నూచించుచున్నది. మఱి, భీముండు సైరంధ్రినితోడఁ గొనిపోవుట కేల సమ్మతించె ననఁగా, భీమునకుఁ గీచకసంహార మొకయపాయకరమగు ఘనకార్యముగఁ దోఁపలేదు. అది యతని కఠిలఁగాఁ క్రీడామాత్రముగాఁ గన్పట్టెను. కావుననే తనప్రియు రాలిని తోడఁ గొంపోవుట కెంతమాత్రమును జంకలేదు. చీకటిలోఁ దేలొ, పామో ద్రౌపదినిగఱునదాయనుటకు, నూర్పునిం దలఁచిన మాత్రమున నాతని రక్షణఁడయు మహిమగల ద్రౌపదింగూర్చి యిట్టి భయము కేల నిరాధారము, హాస్యాస్పదము. అమెయే కీచకుని కట్టితో మోదరాదాయనిన, నిజభర్తృసులువుగ నిరపాయముగ నతనివధింపఁగలఁడను నృధవిశ్వాసముగల యా మెకు-అర్చ ద్రౌపదికిఁగాని, ఆంధ్రద్రౌపదికిఁగాని-విమర్శకులు గఱపు వర్తనము అనవసరము; అనుచితమును.

‘ధర్మరాజు తనసోదరులను, తనను యుద్ధమునకుఁ గొంపామ్మని విరఁగునిఁ బ్రార్థించుట యతని గంభీర గుణమునకుఁ దగినట్లు లేదు. విరటుండు తనబలము చాల దని కనుకొన్నవాఁడు తనయాశ్రీతుల సాహాయ్యముఁ గొనుట గౌరవహీనమనునా?’ అని విమర్శకాక్షేపణ. విరటుండు తనబలము చాలదని కనుకొన్నట్లేచ్చటనున్నదే? వలలండు బలాధ్యుండని యెఱిగి యుండిన నుండుఁగాక! కంకభట్టును, దామగ్రంధియు, తంత్రిపాలుండును రణ విద్యాకుశలులని, విరటుం డెట్లెఱింగెను? ధర్మరాజే నిజ సోదరులతోఁ దన్నుఁ గొంపోవుటకు విరటు నియ్య కొల్లుట విరటునివలని వాత్సల్యముచేత కావున యుద్ధిష్ఠిర గాంధీర్యమున కిది యేమాత్రమును గొఱతవెట్టను.

‘రక్తాంబరము రణోచితముగా’ దని విమర్శక వాదము. ఇటు అంబరప్రసక్తి బృహన్నలకుఁగాని, యుద్ధ సన్నాహియై తరలిన యుత్తరునకుఁ గాదు. నే నెఱిగి నంతఁజను, రణమున కేగువీరులు—జర్మనులు, గ్రీకులు, గాని హిందవులుగాని—కవచధారులయినట్లు వర్ణితులే గాక, వారు దాల్చిన యుడుపుల రంగు ప్రస్తావముగాన రాదు. మఱి రక్తాంబరము రణోచితమునుటలో నాయు

దేశ్యమేమన, “రక్త” శబ్దమే రణసూచకము. మఱి, ప్రాచ్యపాశ్చాత్యు లుభయలచే యుద్ధమున కధిదైవతము గాఁ దలచు బడు అంగారకునిం (Mars) గూర్చి యిట్లు గదా మనవారు వాడుట. “అంగారకం రక్త వర్ణం రక్త మాల్బ్యం బరధరం రక్తగంధానులేపనం, రక్తాశ్వం, రక్తఛత్రం, రక్తస్వజపతాకాది శోభితం” మఱియు, వాల్మీకిరామాయణమున, ఇంద్రజిత్తు యుద్ధమున కేసు నప్పుడు రెండుమారులును విజయార్థము హోమానులఁ గావించు తఱి నాతఁడు రక్తాంబరములు ధరించినట్లు వర్ణింపఁబడినాఁడు. కావున రక్తవర్ణము రణసూచకమని నాతాత్పర్యము.

కీచకునకు వలపు గత్తెతో సమాగమమే కలుగ నప్పుడు, పైరంధి తనయింటికి వచ్చెదననియైన నతనితోఁ జెప్పనప్పుడు, “సాదసూసినట్లైన వడిఁబట్టి సమకట్టి” పద్యమునందలి యున్నాన మెటుండి వచ్చును?” అని విచుర్యకాజేపగా, కీచకునిది అయోగశృంగారము. అది భావోద్రేకమునందును, కామాతురమునందును వియోగ శృంగారమున కంతమాత్రమును దీసిపోవదు. “తొలుత నుండి పైరంధి తన్నువలచియే యున్నది. కట్టకడకు వాస్తవము వెలిబుచ్చి కూటమి కియ్యకొన్నది.” అని కీచకుని భ్రమ. మనస్సంతయు పైరంధివ్యక్తియందే మగ్నమయి యుండఁగా, నతనికి మదనతాపము దుస్సహమగుటయు, శిశువులు పలువిధములఁ బరువులిడుటయు భావోన్మాదము పైకొని యెటుచూచిన పైరంధిరూపమే, చేష్టలే తోఁచుటయు, వెంటనే వాస్తవము స్ఫురించి నిర్భరవేదన కలుగుటయుఁ గరముసహజము. ఇట్టి రచన “మానవహృదయము యొక్కలోతునకుఁ బోయి యందలి గుట్టుమట్టును బయల్పెట్టి, తనవాద్యరంగాంబునఁ బ్రతిఫలింపఁజేయుట” గావి, అలంకారశాస్త్రమునుండి యెరువుఁ దెచ్చుకొనుట యంతమాత్రమును గాదు. మఱి, వైపర్యపుఁబ్రస్తావమున నేను పేర్కొనియరు గాళిదాసాదుల స్మరించుటయే దుస్సహమగుఁ దోచి, విమర్శకులకు నాపైఁ గినుక వొడువిన నేమనవలయును?

‘శోచ్య పాత్రము (Tragic character) న కుండు (ragic element) శోచ్యగుణము కీచకుని

యందు తిక్కన యేమిచూపించెను? అని విమర్శకప్రశ్న. ఇందులకుఁ బ్రత్యుత్తరము నాపూర్వవ్యాసముననే కలదు. “తిక్కన కీచకుండు ఉత్తమనాగరకుండు, సరసుండు; కాని, భావోద్రేక పూరితుడై, వలరాచవాని యురుల లోఁ జిక్కునవేలి, తననేర్పును, రసజ్ఞతయుఁ బెడత్రోవఁ బట్టగా, గడపటికి సమూలనాశనముం గాంచును.”

ఉత్తర బృహన్నలను సారశ్యమున కర్చించుచు, “పరితృత్యైవి జీవితం” అనుటయే మెఱుంగు, హృదయం గమ మని విచుర్యకాభిప్రాయము. “నావలని వాత్సల్యము గొఱంతపెట్టెదవా?” అన్న నే మనకు కరఁగి యను కూలుండగు బృహన్నలపట్ల “ప్రణయాదుచ్యమానా త్వం పరితృత్యైవి జీవితం” అనుట గోటఁదీటుపనికి గొడ్డలి నెత్తుటగా వాకుదోచును.

‘తిక్కనార్యుని చేతఁబడిన స్త్రీ పురుషపాత్రములు కేవలమితీవలీ హైందవస్త్రీలవలెఁ జేయఁబడిరి గాని వేదయుగమునకుఁ జేరిన వ్యాసుని ధీరపాత్రములు గావనియు, ‘సందర్భోచిత పరిజ్ఞానమున, పాత్రపోషణమున, చరిత్ర పరిశీలనమున, తిక్కనకన్న నన్నపాఠ్యుడే మూలమునకు మిక్కిలి దగ్గఱగానున్నాఁడనియు విచుర్యక సిద్ధాంతము. ఈయద్భుత సిద్ధాంతముల సోదాహరణముగ నెలఁచెట్లనలసిన భారము విమర్శకులపైననే యున్నది. వలసినంత యుపపత్తి నొసఁగక, యిట్టిసిద్ధాంతములకుఁ గడంగుట కేవల నిష్ప్రయోజనము, సాహసము నని తోచును.

మఱి ‘ఆంధ్రులు ఆతిమాత్రముగఁ దమ్ముఁ దాము పొగడికొను స్వభావము కలవారనియు ‘సుగుణంపత్తి యందుఁ బ్రాచీ నార్యులకు మిక్కిలి లోకునయనియు నీవిమర్శయందు ఆంధ్రజాతివీఁదనే నిం దారోపణము కలదు. ఇందులకును, నావ్యాసముడిక్క వేఱుపపత్తి మృగ్యము. న స్త్రీతిక్కనప్రశంసకుఁ బ్రేరేపించినది జాత్యభిఘానముగాని, వ్యక్త్యభిమానముగాని కాదనియు, గుణానురాగమే, “రసప్రలుబ్ధుని”యే యనియుఁ ద్వికరణకుదిగఁ బాతకలోకమునకు విన్నవించువాడను. మఱియు నేను చరిత్ర పరిశోధకుఁడనుగాను; కావున, చారిత్రక దృష్టితోఁ గావ్యముల పరిశీలించుటకు నాకధికారము

లేదు. అంతేకాక, చారిత్రకపరిశోధనము వేఱు; సారస్వత విమర్శనము వేఱని వాతలంపు. ఇందుల కనుగుణముగ, వాఙ్మయమున నాకుఁగల లఘుపరిచయముం బురస్కరించుకొని, కాన్యశిల్పవృత్తితోఁ దిక్కన విరాటపర్వముం బరికించి నాకుఁదోచిన యంతఃప్రాసినాడను. ఇందలి సుఁదోషములను సత్కైద్యక్షులగు సహృదయులే నిర్ణయింతురుగాక.

ముగింపునకు మున్నొకమాట. విమర్శయందు ఈ క్రింది వాక్యములవంటివి గొన్ని కానవచ్చుచున్నవి. “ఇక్కడ (తిక్కన) సంగతి సందర్భములను, ఉపపత్తిని

గ్రహించి వ్రాసినదిగాదు.” “తిక్కనయందు స్వభావానుసరణ మొంతమాత్రమును గన్పట్టదు.” “తిక్కనది కేవలము తిక్కగొన్న యూహాప్రపంచము. సందర్భశుద్ధి, పరిశిత్తుల యాచిత్యము సంతమాత్రము గమనింపలేదు.” ఆంధ్రభాషని యుచిత్రైజ్ఞుడ “గవిబ్రహ్మ”యని పూజింపఁబడు తిక్కన రచనమును విమర్శించునపుడు — అభిప్రాయభేద మొంత తీవ్రముగనేని ఉండుఁగాక—పైతీటున, మూడవపాఠము విద్యార్థి వ్రాతను విమర్శించుధోరణి నవలంబించుట న్యాయమా? విమర్శను మర్యాద నతిక్రమించినదను సడికి గుఱిసేయుటగాదా? యను ప్రశ్న ను విమర్శకులకే వదలెదను.

తమస్త్రిని

నినదించునా వినూతన చకోరకగీతి
కనిపించునా సుధాకర బంధురజ్యోతి
నాయమావాస్యా విహాయసమ్మున నేమ?

* * * *

ఒక ఎరుంగని వేదనోద్వేలత వహించి
వికసించి ముకుళించి బెగడు నక్షత్రాలు;
ఎదోహృదంతర బాధఁడలేక విడిపోయి
కదలాడు తెరువిత కనరాక జలదాలు;

(శ్రీ). శ్రీనివాసరావు గారు (కవితాసమితి)

ఏచెట్టు మనకలందోచరించి సమీర
వీచికలు బ్రదుకు నాతోచెప్పుకొని ఏడ్చు;
నాగర్భమున రోదనధావనములె మ్రోగు

* * * *

ఏనెరుంగుదు ప్రేయసీ నూత్నయావనా
ధీనుడై త్రియుడు వర్తిలిన వెన్నెలవేళ
తీయనై నాటి సందీప్తి తోచెను కాని
ఈయమావాస్యనే హెచ్చు నేవరియింతు!
నేను దట్టపుమంచు సోనలే కురియింతు!

సింహాచలేశ మహాత్మ్యము

(శ్రీ) విక్రమచేపర్ల గారు

భగ్గలింగంబుఁ జూడని వైష్ణవులకు - లింగమే బ్రహ్మ మను వైవపుంగవులకుఁ
దెలివి గలిగింప సింహాద్రి వెలసి లింగ-తను దదంతర్గతాకృతిఁ దనరు నృహరి.

‘రుక్మిణీ! ఇల్లు కుదిరింది రేపు ఉదయమే మన మాయింటికి వెళ్ళాలి: సామాను సర్దుకొని సిద్ధంగా ఉండు, అనినాడు గోపాలరావు యింటికి రాగానే. ‘ఏమీ. యిల్లు కుదిరిందా? గచ్చుయిల్లేనా? దొడ్లో బావి ఉన్నదా? బావి వంటయింటికి చేరువేనా? పాకీదొడ్డికూడ ఉన్నదేమో చూచారా? లేకపోతే యిబ్బంది. యిరుగుపొరుగువాళ్లు మంచివాళ్లేనా? అని గ్రుక్కతిప్పకుండా ప్రశ్నించి నదిరుక్మిణీ.

‘ఆ- ఇల్లు గచ్చుయిల్లే. బావీ దొడ్డి ఉన్నవి. ఇరుగుపొరుగు ఆడవాళ్లు మంచివాళ్లో చెడ్డవాళ్లో నాకు తెలియగన్నాడు. గోపాలరావు నవ్వుచు.

‘అద్దె యే మాత్రమే?’

‘ఎనిమిదిరూపాయలు’

‘అబ్బా! ఇక్కడకంటే మూడుపాచ్చాకట్టమే.

‘అవును, ఏమిచేయను? నీవు ఈమట్టికొంప అలుక్కోలేక అవస్థపడుతుంటే మాడ లేక మతి మందు తగిలించుకున్నాను. అప్పుచేస్తేనా ఆడదానిని సుఖపెట్టాలెనని ఈకాలపు సామెత.’

‘ఊరిక నామీద నెపంపెడతారు కాని మీకుమాత్రం యాయిల్లు బాగాఉందా యేమిటి? ఈ పందికొక్కుకన్నాలు చూచి నాకంటే మీరే ఎక్కువగా విసుక్కుంటున్నారు. మీకోసమే అనుకోరాదా?’

‘నాకేమి, పగలు పదిగంటలకు కచ్చేరికి వెళ్లి తే సాయంత్రం ఏడుగంటలకుగాని కొంపకు రాను. ఈ యిల్లు ఎట్లా ఉంటే నాకేం బాధ? ఎల్లప్పుడూ ఉండే దానవు నీవూ, నీకోసమే యాయిల్లుమార్చడం, చిగురుటాకులవంటి నీ మెత్తనిచేతులతో కేడా మన్నూపెట్టి యిల్లు అణచి అణచి అలుకుతుంటే నా చేతులతో రుద్దినట్లు నా కంఠో బాధగా ఉంటున్నది. అందువల్లనే మనకొచ్చే వీలైతూ ప్రియల జీతంలో పిల్లలు, మనము తిండి తినగా నెలనెలా

ఎనిమిదిరూపాయలు ఎత్తియియ్యడం కష్టమైనా, నీ శ్రమ మాడలేకనే యిల్లు కుదిర్చాను. ఇంకా వేడినీళ్లు చన్నీళ్లు తోడుగా ఏటా మాన్యంమీద రెండువందలు వస్తున్నాయి కాబట్టి ఈమాత్రం అవకాశం చిక్కింది. లేకపోతే ఎంచేస్తాము?.

‘పెనిమిటి ప్రేమపూర్వక భావములకు రుక్మిణీ పొంగిపోయినది.

ఆరాత్రి ఏ రెండుబాములు నిద్రపోయిరో కాని, మిగిలిన కాలమంతయు క్రొత్తయింటికి పోయే యత్నములనే సతీపతులు గడపినారు.

తెల్లవాఱగనే గోపాలరావు బజారుకు వెళ్లి మూడు ఒంటెద్దు బండ్లను తీసికొనివచ్చినాడు. రెండు బండ్లలో సామాను వేసినారు. గికబండిలో కొద్దిగా సామాను పెట్టుకొని, ఎడబిడ్డను పక్కనుంపసిబిడ్డను ఒడిలోనూ మార్చుండ బెట్టుకొని రుక్మిణీ మార్చున్నది.

బండ్లు క్రొత్తయింటికి చేరగానే భార్యతో ‘నామాను నేను యింట్లో వేయిస్తాను; వంటప్రయత్నము చేయ’ మన్నాడు గోపాలరావు.

‘అవును కచ్చేరికోజుకూడాను’ అని రుక్మిణీ వంట వస్తువుల మాత్రము సూచుకొని వంటచేయుటకు వెళ్లినది.

గోపాలరావు సామాను యింటిలో వేయించి బండ్ల వాండ్లకు బాడుగ యిచ్చి పంపివేసి పదివేలరూపాయలు కర్చుపెట్టి కట్టించుకొన్న యింట్లో ప్రవేశించినట్లుగా సంతసించినాడు. ఇల్లు అనుకూలమైనదిగా నుండుటచేత రుక్మిణీకూడ చాలసంతోషించినది. బస్తీలలో అనుకూలమైన యిల్లు లభించుట నిజముగా బ్రహ్మానందకరమైన విషయమేగదా.

సకాలమున వంటజేసి పెనిమిటికి భోజనముపెట్టి కచ్చేరికిబంపి,తరువాత పిల్లలకుబెట్టి తానుగూడభోజనము చేసి, నట్టింటబడియున్న సామానులు సర్దుకొనుటకు రుక్మిణీ

ఆరంభించినది. సాయంత్రము నాల్గంటలవరకు అదే పనిని చేయుచున్నను సర్దుబాటు పూర్తికాలేదు. కాన తేపు చేయవచ్చునని రుక్మిణి ఆ పనిని అంతటితో నాపి సందేహములు తీర్చుకొని మడిగట్టుకొనుటకు సిద్ధమగుచున్నది.

ఇంతలో గోపాలరావు కచ్చేరినుండి వచ్చి, రుక్మిణి! సామాను లేదు సర్దుతావు. పెట్టె సర్దుకో, అనినాడు నవ్వుచు. అదేమిటనినది రుక్మిణి. “మీ చెల్లెలు పెద్దమనిషైనదట. మా అమ్మాయిని వెంటనే పంపగోరెదను. ఇంట్లో ఎవ్వరూ లేరని మీకు తెలుసును గదా” అని మీ నాయనగారు”

“ఉత్తరము వ్రాసినారా?”

“కాదు, తంతి నిచ్చినారు.”

“అవును, యింట్లో ఎవరున్నారు?” అని రుక్మిణి తల్లిని దలచి కన్నీరు నింపినది.

గోపాలరావుకు భార్యకన్నీరు చూడగనే జాలి వేసినది. “ఈ రాత్రికి బహుశః మనిషిమాడ రావచ్చును. తేపుదయమే వెళ్లుచువుగాని విచారపడకు” అనినాడు.

“వెళ్లుటకేమి, వెళ్లుతాను; అదికాదు నా విచారము. ఈ అడ్డుమాడా తీరింది-ఇక వాళ్లుండురు. ఇక మా నాన్నే గండి కాచుకోవాలె. మా అమ్మ మానాన్ననూ, మమ్మన్నీ గూడా పళ్లులనుచేసి విడిచిపోయింది” అనినది రుక్మిణి కన్నీళ్లతో.

“చాలు చాలు నీ పిచ్చి; పదేండ్లనాడు పోయిన తల్లికోసం యిప్పుడేమిటి?”

“ఎప్పుడూ ఏడుచే. తల్లి కొంత సామాన్యపు కొంతా! తల్లి లేకపోతే పుట్టింటిసుఖమే లేదు. అందువల్లనే గదా తల్లి ఉంటే పుట్టిల్లు; పాలుంటే పరమాన్నము అంటారు!”

“అవునుగాని, పిల్లలకు అన్నము పెట్టావా?”

“ఆ, ఇండాకనే పెట్టాను.”

“సామానులు చక్క పెట్టావు; తల దువ్వుకొన్నావు; పిల్లలకు అన్నమూ వండిపెట్టావు. అప్పుడే మడి

మాడా కట్టుకున్నావు. నీ పూ ప్రయాణ ప్రయత్నం మీదనే ఉన్నట్టున్నావు చూస్తే.”

“అయ్యో, నాకేం తెలుసు, ఇట్లా తెలిగ్రాం పస్తుందని-నేను కలగన్నానా?”

“కలగన నక్కలేదు. మీ ఆడవాళ్లు ఎప్పుడూ పుట్టింటికి వెళ్లే ప్రయత్నములోనే ఉంటారు. ఈ విషయంలో మీకు దివ్యదృష్టి ఉన్నది.”

“బాగానే ఉన్నది మీ మాటలు” అని, రుక్మిణి పక్కున నవ్వి, “ఎక్కడ సామాను లక్కడ ఉన్నవి. ఈ యిల్లు వదిలిపోవడ మంటే నాకు ఎట్లాగో ఉన్నది. మీ రిట్లా హాస్యంచేస్తారు” అనినది.

“అవును. యిప్పుడు నీ మనస్సులో ఎట్లా ఉన్నదో నాకు తెలుసును. ఈపాటున రక్కలకట్టుకొని వెళ్లి మీ చెల్లెలివద్ద వారి, ఆ పెద్దమనిషైన పిల్ల కింత చిమ్మిలి పెట్టి నీ వింత తినాలె”నని ఉన్నది.

“మీ హాస్యాలకేమి. మా చెల్లెలిని నన్నూ చూస్తే మీ కెప్పుడూ నవ్వులే. మీతో మాట్లాడుతుంటే నాకు వంటకు పాడుపోతుంది.”

“అవునవును-వెళ్లు. ఈ పూటైనా యింత కమ్మని కూరూ, గాటైన చారూ చెయ్యి. తేవటినుండి నా అవస్థ ఉండనే ఉన్నది, సుబ్బుమృత్యుహోటలులో. ఉడకని ముక్కలూ, కాగనిచారూ, శునీ రుచిలేని భోజనము.”

“అవును-ఇల్లు కదులుదామంటే మీకు భోజనానికి యిబ్బందనే నాకు దిగులు.”

“అవునులే కాని” అని పిల్లవాని నెత్తుకొని గోపాలరావు వాకిలిలోనికి వెళ్లి నాడు.

౨

రాత్రి ఒంటిగంట బండిలో వారసుకొనివచ్చే రుక్మిణిని, తీసికొనిపోవుటకు ఆమె పెదతండ్రి కొమారుడు వచ్చినాడు. ఉదయముబండిలో గోపాలరావు భార్యా బిడ్డలను పంపలేక పంపలేక పంపినాడు. గోపాలరావు చాల మంచివాడు; భార్యానురాగముగలవాడు; సరసుడు;

చతుర్థావవాడు. విశేషించి హాస్యాలుపఱియును. కాని కొంచెము తొందరపాటు స్వభావము కలవాడు. కామందువెనుక లరయక శీఘ్రముగా కోపమును, మహావ్యాకులమును చెందుచుండును. కాని రుక్మిణి వచ్చి నతరువాత తన సాధుప్రసర్తనముచే సమయోచిత పవర్య లచే నాతని సంతుష్టిపఱచి ఆతని ఆత్రభావమును వెలు ఎడకుండ చేసినది. రుక్మిణి కాపురమునకు వచ్చిన ఆట సంతర్సరములనుండియు ఆ సతీపతు లిద్ద టిట్ల యనోన్య న్యానురాగముతో సుఖమైన కుటుంబ జీవనము చేయు చున్నారు.

భార్యాబిడ్డలను రైలులోని కెక్కిందునప్పటికి గోపాలరావుకు నిజముగా కనులకు నీరే క్రమియినది. పెని మిటి వదనము చూచి రుక్మిణి జాలిచెంది, పదిదినముల కంటె ఎక్కువ యంజనని ననుబట్టి రైలుయెక్కినది.

గోపాలరావు యింటికి వచ్చినాడు. భార్యాబిడ్డలు లేకపోవుటచే యిల్లు దోబూచిగానుండి విచారముగొల్పినది. అచ్చట నొక్క-తుణమైన నిలుచుటకు గోపాలరావుకు మనస్సు గొల్పలేదు. వెంటనే ఉత్తరీయమును బుజముపై వేసుకొని తలుపుకు తాళము పెట్టి యేన్నేహితుని యింటికో వెళ్లిపోయినాడు.

రాత్రిభోజనముగూడ చేసిన తరువాత తొమ్మిది గంటలరాత్రికి గోపాలరావు మరల యింటికి వచ్చినాడు. దగ్గరనున్న ఎలక్ట్రిక్ లైటు సాయముతో తలుపు తాళము తీసి దానికి గోనగనే కాలికేదో తగిలినట్లయి గోపాల రావుకి స్పష్టమయి చూడ అది ఒక పెద్ద కాగితపు కవరు. రావు లాంతరు వెలిగించి చూచినాడు. దానిపై విలాసమును లేదు. లోపల బరువుగా నున్నట్లు కనిపించి ఏమి కలవోయని చించి చూచినాడు. బి. వి. కె. యొక్క పెప్సలుడ్యూటీ యొక్క స్పెక్టరు, రేపల్లె గారి యొక్క అను వైవిలాసము వ్రాయబడినపదిరెండు అణాకవరులును ఒక చిన్న చీటియును నున్నవి. ఆ చీటి యందట్లు వ్రాయబడియున్నది:—

ప్రియా,

ఈ పాడు పెప్సలుడ్యూటీ యెందుకు వచ్చినదో కాని, నిన్ను వదిలిపెట్టియుండడము నాకు చాల విచార

ముగా నున్నది. విధిలేక వచ్చితిని. నాకు ప్రాణమంతయు నీమీదను, బొంది యిచ్చటను నున్నవి. ఏమిచేయును? ఉద్యోగధర్మ మట్టిది. నీవు పోస్టాఫీసునుండి కవరులు తెప్పించుకొనుట కష్టమును నేమోసని డజను అణాకన రులు వైవిలాసముగూడ వ్రాసి పంపినాను. ఇవి జాగ్రత్త పెట్టుకొని తఱచు ఉత్తరములు వ్రాయ గోరెదను.

బి. వి. కృష్ణారావు.

ఆ ఉత్తరమును జూచి “ఎవ డీ కృష్ణారావు? ఇతని ఉత్తరములు నాయుంటి కెంగుకు వచ్చినవి?” అని నిర్భంతపోయినాడు గోపాలరావు. ఉత్తరక్షణముననే గోపాలరావు హృదయమున అనేక దుర్భావము లుదయించినవి. తన ప్రియభార్యయైన రుక్మిణి యె డల బలితంపు అనుమాన మొదలైనది భ్రాంతు డైనాడు. మతి చెసినది. విహ్వలహృదయముతో, “హా రుక్మిణీ! ఎంతమోసము చేసితివి! ఎంతఘాతుకమున కొడిగట్టితివి! బి. వి. అని ఆశించితివా! ఇకా స్పెక్టరుని మోశాపశితివా! నీ మున్నన లన్నియు కపటములేనా? నీ ప్రేమప్రకటన మంతయు బాహ్యనటనమేనా? నీ సాధునర్తనమంతయు దొంగవేషమేనా? హా! నారీహృదయ మెంత అగాధను! ఎంతవిషపూరితము! ఎంత దుర్జ్ఞేయము! హంతకునిహృదయమునైన నెఱుగవచ్చును; దొరుని చిత్తమునైన గ్రహింపవచ్చును: కామినీహృదయకపటమును మాత్రము గ్రహింపనశక్యము పరపురుషసక్తవగుటకు, రుక్మిణీ! నేను నీకేమి యపకార మొనర్చితిని? ఏమి యనాచరణ చేసితిని? నా సర్వస్వము నీవేసని నీపైగాధానురాగము కలిగియుంటివే! నాయక్కణలనైనతగ్గించుకొని నీకోర్కె లీడేర్చుచుంటివే. ఆ యభిమానమైన నీకు లేకపోయేగా! ఏమి నాయూహ! సుగుణశీలయగు నారుక్మిణి యిట్లు చేసియుండునా? అక్రమముగా నామెపై దురూహాపడచుంటివేమో! దురూహ యెట్లు? “ప్రియా” అని ఆ దుష్టుడు చేతులార వ్రాసిన యుత్తర మెదుటనేయున్నదిగదా. “తఱచు ఉత్తరములు వ్రాయవలెనట! ప్రాణమంతయు నిక్కడ, బొంది యక్కడ నున్నవి” కవరులు పోస్టాఫీసునుండి వచ్చుట కష్టమని అణాకవరులు పంపెనట. అవి జాగ్రత్తగా దాచవలెనట. ఎంతవివరముగా వ్రాసినాడు. ఇన్ని పై విలాసములు

వ్రాసినకవరులు పెద్దకవరులోపెట్టి దానిపై పేరు వ్రాసి నాడుకాదు. ఎంత దొంగమండాకొడుకు, అయ్యో! ఇంత పాపిష్టి ఉత్తరమును కండ్లార గాంచినమ్మకుండు టెట్టు? ఛీ! ఇట్టి యిల్లాలి నేలటకంపై బ్రహ్మచారిత్వము లగు. సన్యాసము మేలు. శుశ్రూష చేయు తత్తము. ఆ పాపాత్ము రాలి మొగము నిక చూడరాదు. ఒక ఉత్తర మాదుష్టు రాలి కిప్పుడే వ్రాసి పాటవేసి హాయిగ నుండును. దాని పాపఫల మదియే యనుభవించును.”

కోపతీవ్రతచే గోపాలరావు అప్పుడే యొక ఉత్త రమును వ్రాసి సమీపముననున్న తపాలాపెట్టెలో వేసి వచ్చెను. నూరు సుగూము లున్నను నవి రాణించుటకు బహుకాలము పట్టును కాని యొక్కదుర్గుం మున్న నది తూములో పొడనూపి కొంపలు కూల్చివేయును

3

పగలు మూడుగంటలైనది. ఊరిలో పిలువబోవు టకై నాత్రపడుచు రుక్మిణి జడవేసికొని పిల్లలకు తలదు వుచ్చుచున్నది. ఇంతలో సుర్రపెండ్లికూతురైన నీత “అక్కయ్యా, బావవద్దనుండి ఉత్తరము వచ్చినది. నాన్న నీ కివ్వచుని లోపలికి బంపి నా రిదుగో” అని అక్కచేతిలో ఇట్టినది. “మీ బావగారికి రైలుయోగించినది మొదలు జూబులు వ్రాయుటే పని. నాన్నమాట కాదనలేక పం పుతారు గాని మేము లేకపోతే వారికి దిన మొక్కయుము ముఖ్యముగా హాటలుభోజనము చేయలేక కొంత ఆ త్రిము” అని నవ్వుచు చెల్లెలిచేతిలోని కవరునందుకొని ంపుచు గదిలోనికి వెళ్లి నది రుక్మిణి. తన సుఖమయసం సారమున కది యశనిపాతమనియు, తన పరమసాధ్వీ త్వమున కది గొడ్డలిచేటనియు, తన యకల్మషచిత్తమున కది విషదగ్ధశల్యమనియు, పాపము, రుక్మిణి భావించి యుండెనా? లేదు. సరసములై, మృదులములై, ప్రేమ భావ భరితములై, హాస్యరసపూరితములై యొప్పెడు మనోజ్ఞశబ్దాల శోభితబగు ప్రాణేశ్వరుని స్వహస్త లిఖితలేఖయే యని తలచినది కాని, అది కాదు ఇది. అల నాటిలేఖ లమృతసన్నిభములు. ఇది హాలాహలతుల్యము. రుక్మిణి నిశ్శంకముగ లేఖ విచ్చి చూచినది. వెంటనే, “అయ్యో! ఏవ డీకృష్ణారావు! కల్పనైనమాచి యెటుగనే”

అనుచు గాలితాకుడుకు నల్లలనాడు తీగవోలే శరీర మా పాదము ప్రకము కంపింప రుక్మిణియు, ను త్తరమును నొక్క మాత్రే నేల గూలి నారు. ఏదియో పనితోందరలాగో నుం డుటచే రుక్మిణి పా టెవ్వరును జూడనేలేదు. కొంతనేపటి కమితైత్వోపచారములు లేకయే రుక్మిణి తెలివొందినది. తనపెనిమిటి వ్రాసినదేనా యని పరీక్షించి చూచినది. సంతోషములేదు. అతనిదే దస్తూరి. “అయ్యో! ఎట్టివారు జాపనింగ తలపై బడినది! ఇంకొకటి ఇంకొకటి గాడే. మనసునైన తలపరాని, వాక్కునైన నుచ్చరింపరాని, చెప్పిన వినరాని యపనిదే! మొగము చిన్నబోయి, కన్నులు చెమ్మగిల్లుచుండ, నెంతయో దుఃఖముతో నిన్ను గాక మొన్న, పంపలేక పంపలేక నన్నంపిన నా పెని మిటి యింతిలో యింత యనుమానమున కెట్లు లోన య్యెను? నన్ను పరీక్షించుట కిట్లు వ్రాసియుండరు గద! రామ! రామ! ఎప్పుడును లేని పరీక్ష లిప్పు డెందులకు వచ్చెను? వారికి నాపై శరీర్రూర్ష విశ్వాసమే! గాఢాను రాగమే! అయిన ఇట్లెల వ్రాసిరి? వారు నాపై నీవిధ ముగా దురభిప్రాయపడుటకు కాక తాళి నముగా బలీ యమగునాధారము లేనైన జిక్కియుండవలెను. అయ్యో, చిక్కియుండవలెనని నా యూహ లేల? చిక్కినవనియే గదా వారు వ్రాసిరి! ఎట్లు లభించియుండును? అనుమా నము లేనిచోట ఆధారము లేట్లు చిక్కినవి? అయ్యో! ఏమి దారి! నా ప్రాణపతికి గాని నా కీజన్మ మెందుకు? ఈ ప్ర పంచ మెందుకు? ఈ విడలెందుకు? ఏ నూతలొనో, గోతి లోనోపడే ప్రాణమువిడుతునా? అయ్యో! నా నిర్దోష త్వము వెల్లడించుకొనవలెండనే! ఎట్లు వెల్లడించుకొందును? నా ప్రాణేశ్వరుడు నాకిక దర్శనమైన నిచ్చినగదా! ఉత్త రము వ్రాయుటకైన ననకాశమిచ్చినగదా! ఆ ఉత్తర మెంతకఠినముగ నున్నది! కొరడాదెబ్బలు చర్మమునే నొప్పించును; కత్తిప్రేటు శరీరమునే ఛేదించును; కాని యీ యుత్తరములోని మాటలు హృదయమునే ప్రక్కలు నేయుచున్నవే! ఏమని వ్రాసినారు? మరల జూతునా! రుక్మిణి:—

“ఇంతకాలమునుండియు నీవు యోగ్యురాల పని నమ్మి నిన్ను తృప్తికముగా ప్రేమించుచుంటిని; గౌరవింపు

చుంటిని. కాని బి. వి. కృష్ణారావు అను సీప్రియడొకడు నీకు స్వయముగా వ్రాసినయు త్తరమును, అతనికి నీవు మరల జవాబు వ్రాయుటకై యాతని పైవిలాసము వ్రాసిపంపిన పదిరెండు అణాకవరులును నేను నేడు స్వయముగా జూచితిని. ఎన్నాళ్ల నుండి యీవిధముగా చరింపుచుంటి వోగాని నేటికి నీతుచ్ఛత్వమును కండ్లార గాంచితిని. పాప మెన్నటికైనను బ్రద్దలు కాకమానదు. ఇక నీ యకృత్య మును నీ వేవిధముగను కప్పిపుచ్చుకొనజాలవు. నీ కపట లేఖలు నేనిక నమ్మును. నేటితో నీకును నాకును సరి. గౌతమశాపోపహతయైన అహల్యవలె అచ్చటనే పడి యుండుము ఇది కడసారి జాబు.

తా. గోపాలరావు

“అయ్యో! ఎంతనిష్కరుణముగ నున్న వీమాటలు! అటువత్తరములు నా సంగతినుండి నాయోగ్యతా యోగ్యతలు గుర్తించియు నీయుత్తరమును చూచినంత మాత్రమున నిట్లు నా పెనిమిటికి నమ్మకము గలుగుట నా పాపముగాని వేటు గాదు. నా పండువంటికాపురమును భిగ్గుముచేయుట కెవరిచే నీలేఖలు సృష్టింపబడెనో దైవమున కెరుక. అయ్యో! ఏమి చేయుదును? చచ్చుటకును, బ్రతుకుటకును పాలుపోకున్నది. త్వరపడి ప్రాణములు విడిచిన అపనింద సిగ్గపడిపోవును. బిడ్డలగతిమలై పోదురు. ప్రాణములపై తీపిచేబ్రదికిన, భర్తకుదూరమై పుట్టినింట పడియుండే బ్రదుకు మరణముకంటె నధమమైనది.” అని రుక్మిణి పలువిధముల తలపోయుచు సంతతభారగా వెడలెడి కన్నీళ్ల గోట జిమ్ముకొనుచు, నుత్తరముదెస చూచుచు, మరల మరల దుఃఖింపుచు, తాను పిలుపునకు పోవలసినమాటయే నుఱచిపోయినది. మేళమువాయించుటకై వచ్చిన భజం త్రీలు వాకిట నీలిచియున్నారు. ఆరగంటయైనది. గంట యైనది. రుక్మిణి బయటికి రాలేదు. అదేపనిమీద నుండి యుండునని రుక్మిణికొఱ కెవ్వరును వెడకలేదు. కాని యెంతనేపటికిని రుక్మిణి పిలుపును బయలుదేరమిచే తండ్రి చూచిచూచి విసిగి లోనికి వచ్చి నీతను జూచి “అమ్మా! అక్కయ్య యేదీ? పేరంటము పిలవడాని కింకా వెళ్ల లేదేమి” అనినాడు. అక్కయ్య, నాన్న పిలుస్తున్నారంటూ నీత అక్కడినుండి బిగ్గరగా నఱచుచు గదిలోనికి

వచ్చినది. నీతపిలుపుతో రుక్మిణికి బాహ్యస్మృతి గలిగి వది. అవమానకరమైన తన పెనిమిటిజాబు నెవరును జూచుట కామె కిష్టము లేదు. కాన ఆయుత్తరమును చప్పునచేతికి దీసికొని నలిపి పిడికిట బట్టుకొనినది. తన దుఃఖము గూడ నీత చూడకుండనుండవలెనని రుక్మిణి తలంచెను; కాని ఆమె కంటినీరు తుడుచుకొను లోపలనే నీత అక్క వద్దకు వచ్చెను. అక్కదుఃఖమును చూడనేచూచెను. కాన బిక్కమొగముతో “ఎందుకే అక్కయ్యా, ఏడుస్తున్నావు” అని తానుగూడ కన్నుల నీరు నించెను. “ఏమీ లేదమ్మా, ఏమీ లేదు. ఎదో మీ బావగారు కోపంగా ఉత్తరం వ్రాస్తే కొంచెం కష్టంతో చింది, అంతే. నాన్నకు చెప్పబోకేం” అని రుక్మిణి లేని యుత్సాహమును దెచ్చుకొని లేచినది. తల్లి లేని నీతకు తానే పెద్ద. తాను పేక్షించిన నీత ముద్దుముచ్చట లెవ్వరివలన దీరును? కాని ఆపనిందావ్యధ చే హృదయము కొండంతభారముగా నున్నను, తనదుఃఖ మొరల కెఱుకపడకుండ మొగమును చన్నీటిచే పలు మాటు గడిగి, బొట్టు పెట్టుకొని, పెట్టెలోని మేలైన చీర నొకదానిని తీసికట్టుకొని పిలుపునకు వెళ్లి వచ్చినది. ఏదో విధముగా పేరంట మైపోయినది. ఆ రాత్రి యేదియో నెపము పెట్టి రుక్మిణి భోజనము చేయ లేదు. నిద్రగూడ పోలేదు. ఏదియో వివరింపజాలని యావేదనాదుఃఖముతో నిశ గడపినది. ఆ ఒక్కరాత్రికే రుక్మిణి సగమునకు సగము చిక్కిపోయినది. క్రమక్రమముగా నామె తనూలత మఱింత శోషిల్లినది. మొగము కళాపీన మైపోయినది. కంటి తడి యారుటేలేదు. వారముదినము లగునప్పటికి రుక్మిణి పోలికేలేదు. పూర్వపుదినములలో రుక్మిణి ఎప్పుడు చూచినను చేయనిశ్యం గారము, మాయని మడత, ఇప్పుడో, పిచ్చిది. సర్వదా ఏదియో యోచన. పట్టుమని పది మాటలాడుటే మానుకొనినది. నలుగురిలోనికి రావలెనని యుత్సాహమే లేదు. ఏకాంతమే ఆమె కిష్టము. తల్లి ఆదరణ తప్పువగుటచే పిల్లలుగూడ చాల చెడిపోయినారు. కాని ఆ విషయముగూడ రుక్మిణి మదికి తగులనేలేదు. కాని రుక్మిణి యిట్టి యిహబంధదూరముగా నున్నను, ఆమె నింకను నొక్క ఆశ మాత్రము పీడింపుచున్నది. ఏమనః త్రికరణశుద్ధిగా తాను పవిత్రురాలు; భగవంతుడు

సజ్జనహితుడు; తన నిర్దోషత్వ మెఱుకపఱచి యేనాటి కైన తనకు భర్తృసాన్నిధ్యము కలిగింపడా యని యామె యాశ. ఆ ఆశాంకురమే యామెను మృత్యువుపాలు గాకుండ రక్షింపుచున్నది.

౪

గోపాలరాజైన సుఖముగా లేడు. ఉద్యోగవిశేషమున పగ లేదనియో విధముగ గడచిపోవుచున్నన, రాత్రిని గడపుట యాతనికి బహుదుస్థరముగ నున్నది. రుక్మిణి తన యెడల జూపిన భక్తిశ్రద్ధలకు సంబంధించిన ప్రేమగాఢ తేన్నియో ఆతని స్మృతి పథమున నంకితములై యున్నవి. అవి మఱురాలి ప్రేమ చిహ్నములు. తనకంటె నితర దైవము లేడనునంతటి భక్త్యనురాగములతో రుక్మిణి తనను నేవించినది. అట్టి రుక్మిణి సత్త్వవర్తనకును తా నిష్ఠుడు ప్రత్యక్షముగా జూచిన తేఖకును నెట్లు సమన్వయము చేయవలెనో ఆతనికి తోచలేదు. దుఃఖ మొకవంక, ఆశ్చర్య మొకవంక, కరుణయొకవంక, కాశివ్య మొకవంక చేరి యాతని మానసమును కల్లోల పెట్టుచున్నవి. ఈ యుత్తర మెవరికో సంబంధించినదై రుక్మిణి నిరపరాధిని యైనచో, తాను వ్రాసిన జాబును చూచి రుక్మిణియెంత శోకసంతప్తయై యల్లాడిపోవుచున్నదోయని తలచినప్పు డాతని కనుకొల పులనుంకి వెలుగుడెడి కన్నీటిధారలతో నాతని పర్యంక ము తడిసి ముద్దయై పోవుచున్నది. ప్రత్యక్షముగా జూచిన దానికి నివర్తనము లెందులకు! రుక్మిణి నిశ్చయముగా దుశ్శీలముని భావించినప్పు డాతని నేత్రములనుండి యగ్ని కణములు రాలుచున్నవి. 'జేం ! ఎంత దుర్మార్గకృత్యము నేయుచు నెంతటిసాధుచరితగా నటించి మోసపుచ్చినది!' అని తలచినప్పు డాత డరచే, స్త్రీహృదయ మెంత యగాధ మని ఆశ్చర్యముగ్గుడైపోవుచున్నాడు. ఈవిధముగా పొడ ముచున్న భావవరంపరల కల్లోలముచే నాతనికి లేలు సుఖ నిద్రాదాయకములగు విశ్రాంతిసమయములుగా నుండుట లేదు. భూలోకసరక మనుభవించుట కేర్పడిన కాళరాత్రు లుగీ నుండుచున్నవి. ఇతరులతో జెప్పుకొనిన విచారము తగ్గుటయు, సంతోషము హెచ్చుటయు నైజము. కాని యవమానభరముచే రుక్మిణిగాని, గోపాలరావుగాని తమ

మనోగత క్షేత్రమును నాపు లగువారితోగూడ జెప్పుకొ నుటకు సాహసంపలేదు. లోలోన తపించి కృశించిపోవు చున్నార. 'ఏమాయి గోపాలరావు! ఇట్లా చిక్కిపోతున్నావు?' అని గోపాలరావునుగాని, 'ఏమే అమ్మాయి! యిట్లా చిక్కిపోతున్నా'వని రుక్మిణినిగాని బంధుమిత్రు లెవ్వ రడిగనను, ఏమిలేదనియే సతీపతుల ప్రత్యుత్తరము.

౫

రుక్మిణి యుమ్మలికమునకు కారణము నెఱుగు టకు వేంకటప్రయ్యగారు (రుక్మిణితండ్రి) చాలప్రయత్నించిరి. కాని అనమానముచే రుక్మిణి తండ్రికి నిజస్థితిని దెలుపలేదు. కాన తాను కొమార్తె. నడావిడిగా పిలిపించుటచే నల్లునకు కోపమువచ్చెనేమో యని భావించెను. నీతకు చేయవలసిన వేడుకలన్నియు పూర్తియైనందునను, అల్లునికి కోపముగా గూడ నున్నందునలనను రుక్మిణిని వెంటనే పంపివేయ నెంచి, 'నీభాంధ్యబిడ్డలను విడియ సోమవారమునాడు పంపుచున్నాను' అని మామగారల్లునకు జాబు వ్రాసెను. దానికి ప్రత్యుత్తరముగా, 'పంప నక్కరలేదు' అను నొక్కటేముక్కతో అల్లునివద్ద నుండి జాబు వచ్చినది. వేంకటప్రయ్యగారు గూడ కొంచెము తామసపు మనిషే కాన, 'ఇంట్లో ఆడదిమ్మ లేదు కాబట్టి పిలిపించానుగాని వినోదానికి కాదుగదా. ఇందుకే యితని కింతకోప మేమిటి? భార్య కావలసినవాడైతే తీసుకపోతాడు; లేకపోతే లేడు. నాబిడ్డ నాకు నేగాయేమిటి' అని అల్లుని యుత్తరమును రెండుముక్కలుగా చించిపాఱవేసి మాట్లాడుకుండ ఊరుకొనినాడు. తండ్రి పంపునని వ్రాసినప్పుడైన పంపమని వ్రాయుచు రేమోయని కొండంతయాశతో నున్న రుక్మిణి కాయుత్తర మొకపిడుగుపాటై యామెను పూర్తిగా దుఃఖసముద్రములో ముంచివైచినది. నాటినుండి యామె పూర్తిగా మనుష్యప్రపంచమునకే దూరమైనది. క్రమముగా రుక్మిణి మనోవ్యాధి కిరీరవ్యాధిగా పరిణమించినది. మొదట కొంచెముగా జ్వరము; తరువాత నదియే పెచ్చు పెరిగి సంధించి తబ్బిబ్బుమాటలుగూడ పుట్టినవి. వేంక

టప్పుయ్యగారు గోపాలరావుకు తంలివార్త నంపి యాతని రాక కెదురుమాచుచుండిరి.

౬

కోటు, తలగుడ్డ వగైరాలు ధరించి గోపాలరావు కచ్చేరికి వెళ్ళబోవుచుండ తెలిగ్రాఫ్ బంట్లోతు తెలిగ్రాఫ్ తెచ్చి గోపాలరావున కందించినాడు. “రుక్మిణికి చాలజబ్బుగా నున్నది. జీవించునట్లు లేదు. వెంటనే రావలసినది” అని అందు వ్రాసియున్నది. “నన్ను రప్పించుట కిది యొక్కయెత్తు. వీరిపిచ్చి తెలిగ్రాములకు నేను జడిసి పరిగెత్తేవాడను గాను. పాపము! జీవించదట! జీవించకపోయిన ప్రపంచమునకు లోటులేదు. పాపాత్ముల భారము మోయలేక పరితపించు ధూడేవిభారము కొంత తీరగలదు.” అని కోపముతో గోపాలరా వాతంతివార్తను సావణిలో విసరికొట్టి కచ్చేరికి వెళ్ళిపోయినాడు. అనుమానమువంటి అంతశ్శక్తువును, కోపమువంటి పాపగుణమును వేట్రొకటి లేదుగదా! చెండును నేకమై మనుష్యసాధారణమున కనికరస్వభావమునకే గోపాలరావును దూరముగా జేసివైచినది. పాపము, బిడ్డలవిషయమున గూడ నాతనికి జాలిగలుగలేదు.

సాయంత్ర మైదుగంటలకు గోపాలరావు కచ్చేరి నుండి యింటికి వచ్చి మనస్సులోనున్న చిందలువందలచే బయటికి పోవుటకు మనసాపృక, తలుపు దగ్గరగా వేసికొని చెండుచేతులు మెలికవేసి మొగముపై పెట్టుకొని మందముమీద వెల్లకిల పడుకొనినాడు.

తన తలంపు నిజమో, అబద్ధమో! రుక్మిణికి నిజముగా జబ్బుగా నున్నదో, లేక తన్ను రప్పించుటకు పన్నిన పన్నాగమో-అని వేవిధముల యోచింపుచున్నాడు. ఇంతలో బయట నెవరో ‘ఎవరండి యింట్లోను’ అని కేకవేసి తలుపులో సినట్లు చప్పుడైనది. ఆ చప్పుడు వినగనే గోపాలరావు చిహ్నాలన లేచి వాకిలిలోనికి వచ్చి “ఎవరు నీవు?” అన్నాడు.

“నేను సామోబును. ఇన్ స్పెక్టరుగారి జవానను”

గోపాలరావు ‘దొంగను పట్టుకున్నాను. వీడే ఉత్తరాలు నడిపేవాడై యుండాలో’ అని నిశ్చయించి “ఎందుకొచ్చావు” అన్నాడు.

“మహారాజ్? ఒక తప్పొచ్చింది, తమించి దయ నేయించాలి.”

“ఏమిటి?”

“ఏమీలేదు మహారాజ్ మా యిన్ స్పెక్టరుగారి భార్యగారు ఇక్కడ రివిన్యూ యిన్ స్పెక్టరుగారి యింట్లో మొన్నటిదాకా ఉన్నారు. సరకారపనిమీద ఈ తెనాలికి పంపిస్తూ మా యిన్ స్పెక్టరుగారు అమ్మగారి కిచ్చి మాట్లాడి బంట్లో ఎట్లా ఉందో కనుక్కొని రమ్మని ఒక కవరు యిచ్చారు. రివిన్యూ యిన్ స్పెక్టరుగారు ఆకిందటి రోజుననే యియ్యిల్లు వదిలివారంట. ఆఖరు నాకు తెల్సిందివై. ఇక్కడనే ఉన్నారనుకొని కిటికీలోనుంచి లోపలికి వేసి పోయాను”.

“తలుపు తాళంచేసిఉంటే ఎట్లా వేసిపోయినావు? అట్లా పోతేనే తప్పుగామా?”

“నిజమే మహారాజ్! పాశేయరాదు. ఆనాడు దారిలో, వాడి దుంప తెగ, ఒకడు జోస్తీ అయి కొంచెం నిమిషాల్లు తగిల్పించాడు. అందువల్ల డిల్ అచ్చానహీ. కిటికీతల్పు తీసి ఉంటే వేసి పోయినాన్.”

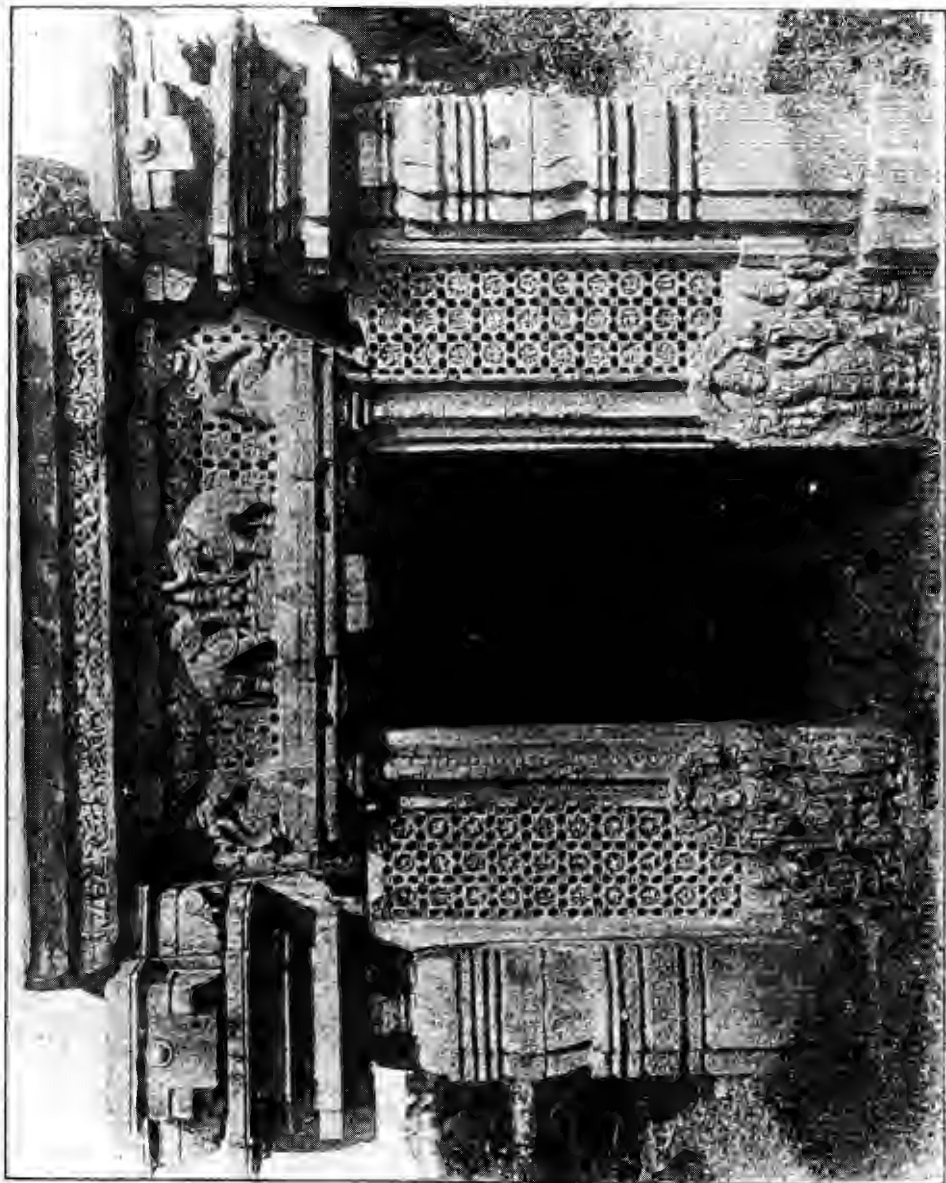
“అయితే మీ అమ్మగారు యీవూగ్లో వీరి యింట్లో యెందు పున్నదీ?”

“ఈ యిన్ స్పెక్టరుగారి భారీయాగార్ని మా అమ్మగారు పిన్నమ్మకూతురంట. అయ్యగారు రేపల్లెకు పోయ్యేటప్పుడు అమ్మగారు బయటా ఉండి కొంచెము జబ్బుగా ఉన్నారు. డాక్టరుగారు ప్రయాణించేయరాదన్నారు. అందుకోసం అమ్మగారిని యిక్కడ ఉంచి అయ్యగారు రేపల్లె వెళ్లివారు.”

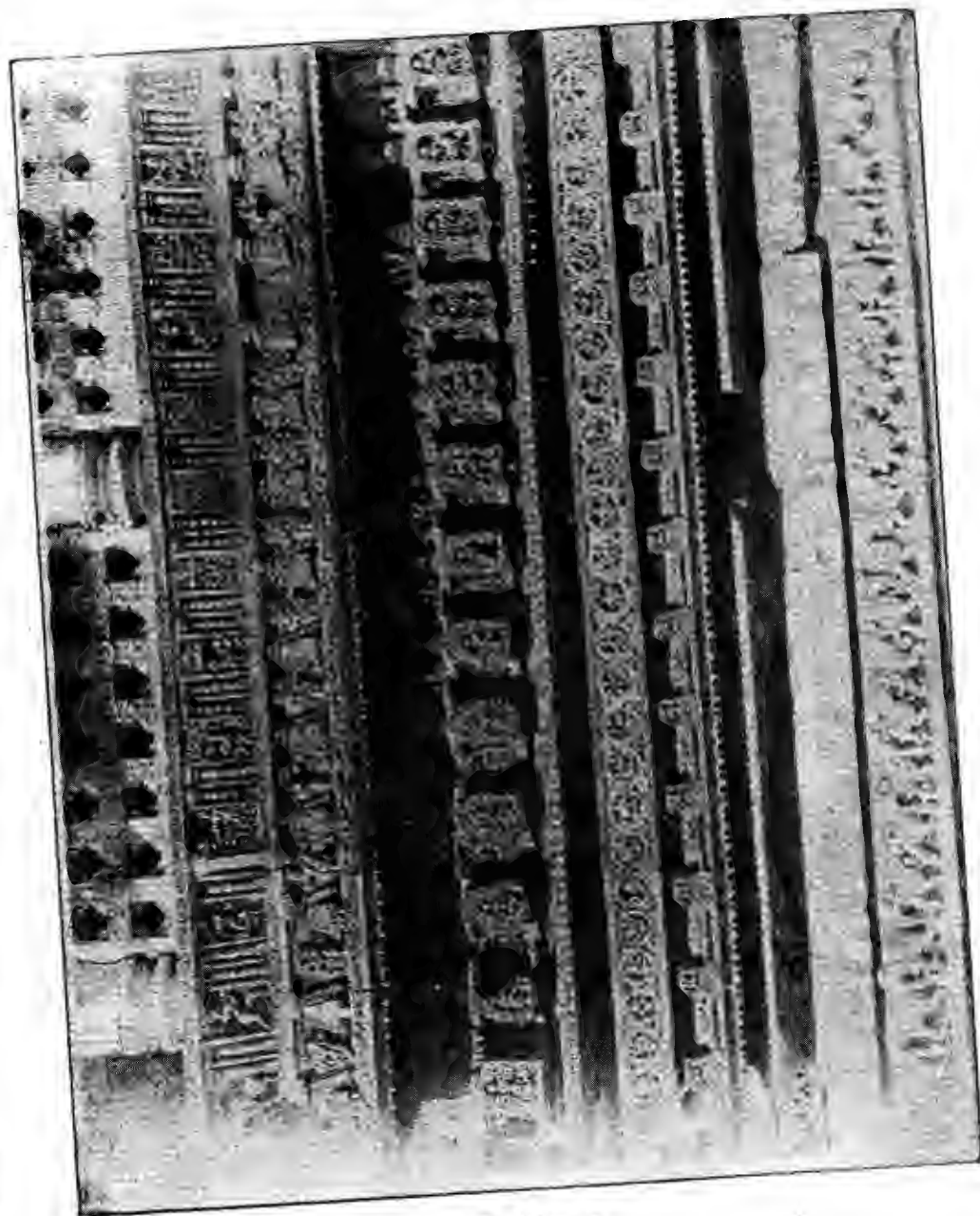
“మీ అమ్మగారి కిప్పుడు జబ్బు నయమేనా?”

“ఆ, జబ్బు నయమే. అమ్మగారు వారంరోజుల క్రిందటనే రేపల్లె వచ్చారు. కవరు అందలేదని అమ్మగారు చెప్పగానే అయ్యకు బడా కోపం వచ్చి ఎక్కడ పోతే

హెహాయస్థల శిల్ప చిత్రములు



చిత్రము
(ఇందలి చిత్రమున రాతిపలక - తెర గమనింపదగినది)



చిత్రము ౨
(ప్రహరీగోడపైని శిల్పము)

కావో తెమ్మనిలగాలికి చేస్తున్నారు. ఈవారంలో కచ్చేరి పని తగిలి టూతేనారికి రెండుమాట్లు వచ్చాను. ఎప్పుడొచ్చినా పర్యాజా బంధుచేసే ఉన్నది. తమరు యెద్ది ఉంటే యిప్పించండి మహారాజ్! తమకీ వెయ్యి సలామలు చేస్తాడు యాఫీర్.”

“మీ అమ్మగారి పేరేమి?”

“అది యెంకమ్మా, సుబ్బమ్మా వంటి పేరు గాదండీ! మర్సీపోయినా - పెప్రా ఉండండి. ఆ ఆ - ప్రియా అని మా అయ్యగారంటారు. కాని అమ్మగారి అసలు పేరు ప్రియం సదమ్మగారంట.”

ఆ సమయమున గోపాలరావు కెదురుగా కవి యున్నచో నాతని ముఖమున తుణుకుమునకు గల్గిన భావవికారములను చక్కగా వర్ణించియుండును. చిత్రకారు డున్నచో వేయించిత్రములైన చిత్రించియుండును. చుట్టచుట్టి విడిచిన తాడేవిధముగా వికృతముగనో అవిధముగా నా సాహెబునోటినుండి వెలువడిన యొక్కొకమాట కాతని హృదయమును చుట్టివైచిన యనుమానపాళము విచ్చిపాళొచ్చినది. రుక్మిణి నిర్దోషత్వము వెల్లడి యైనందులకును తన యనుమానము తొలగినందులకును, తన హృదయ భారము తీరినందులకును నాతడొక్క-తుణికాలముమాత్రము. సంతప్త ముభవించెను. కాని యుత్తరతుణముననే యాతనిచిత్రము పారచింతాసాగరమున నిమగ్న మైపోయినది. నిరపరాధిని యగు రుక్మిణిని మాపించి ఉత్తరము వ్రాయుట, సమాధానము చెప్పుకొనుటకైన నవకాళి మీయకుండుట, మామగారు పంపుదునని వ్రాసినప్పుడైన పంపమని వ్రాయకుండుట, నేడు “రుక్మిణి మిక్కిలి ప్రాణాపాయస్థితిలో నున్న”దని వచ్చినతంతివార్తను నిర్లక్ష్యముగా నభిపిపాటవేయుట. ఒకటూ, రెండూ! ఏపాప మెఱుగని పుణ్యశిల యగు తన యిల్లాలు ఈ యవమానపరంపరకు లోనైన యెంత కుండుచున్నదో! ఒకవేళ ఇహలోకమునే వీడినదేమో! అని తలచినప్పుడు గోపాలునకు భారన నేడుపు వచ్చి కను కొలకులనుండి కవోన్ల బాష్పములు జలజల రాలినవి. ఒక్క-తుణమైనను నిలువలేదు. నెలదినములనుండి తనకు హృదయశల్యమై బాధించిన యా కవరు నా బంట్రోతు

చేతిలో విసరికొట్టి, నెల గొట్టిన తంతివార్తను చేతిలో బట్టుకొని, యధికారికి మాపించి నాల్గుదినములు నెలపు గైకొని, అప్పుడే బయలుదేరనున్న రైలు స్టేజ్ ప్రయత్నముమీద నందించుకొని మామగారి యూరికేగినాడు గోపాలరావు.

2

“అమ్మ! సీతాదేవీ! నీవు పుణ్యాత్మురాలవు.

ఇద్దఱుబిడ్డలను పెనిమిటిచేతిలో బెట్టి ఆ ప్రాణేశ్వరుని ముఖారవిందం మాస్తూ ప్రాణం విడిచావు. నా కార్యాగ్రం లేదు. అయ్యో! అయ్యో! ఎట్టే, రాముడు ఏమి మంచి నాడు. అంతకాలము భార్యతో కాయరముచేసిగూడ ఆమె మంచి తెలుసుకో లేకపోయినాడే? తెలుసుకున్నాడూ? తెలిసిఉంటే ఉల్లో పామరులవాడుకు జడిసి అంత మహాయుల్లాసైన పెళ్లాన్ని వదులుతాడా? ఇదియేమి న్యాయం, నా మొఖం న్యాయం, న్యాయమే కలవాడైతే రాజ్యమే వదలి భార్యనే యేలుకోలేకపోయినాడా? పాపం! పాపం! నిండుమాలాలు అడవిలో దిక్కులేక యెంత యేడ్చింది! ఎవరు మీరు? అప్పుడే నను రమ్మని అడావుడిచేస్తారేం? మావారు రావద్దా? మా బిడ్డలను నేను గూడ వప్పజెప్పాద్దా? సీతామ్మవారు యిట్లాగే వచ్చిందా? ఏరీ నా కుశలపులు? రాండి నా కన్నయ్యలూ రాండి మీనామ్మగారి కొప్పగిస్తారండి. ఒరే, ఎవరు నీవు రావణుడేవా? ఛా, కాదు, రావణుడు డప్పుడే మాడిపోయినాడు. సీతాదేవి ఉసురుకొట్టింది. వా డెట్లా బతుకుతాడు? వాడుకాదు, వాడుకాదు. వీడు కృష్ణారావు. ఏరీ నా కుశలపులు? నాన్నలూ! నా కన్నయ్యలూ! మీరు సీతా కుశలపుల్లాగ నాన్నతో యుద్ధంచేయవద్దు. ఇదిగో ఈ కృష్ణారావును కొట్టండి కొట్టండి. హీ! హీ! బలేదెబ్బలు తగిలినాయి; చచ్చాడు చచ్చాడు. అదిగో! భూమి ఎట్లా విచ్చిపోయిందో! సీత యెట్లా లోపలికి పోయిందో! అవును, అంత మాట పడ్డాక ఇంకా బ్రతకడమేమిటి? భేష్ భేష్. పాపము! రాముడి ముఖం చూడండి ఎట్లా ఉన్నదో? కత్తివాటు వేసినా నెత్తురు లేదు. భూమి పగిలించి. నేను గూడా సారంగంలోకి పోతున్నా పోతున్నా” అని రుక్మిణి కహర్నిశములాక్కటే సంధిప్రలాపములు. సంధించిన

వారి ప్రేలుడు కర్ణ మేచుని యనుకొనినను రుక్మిణి వాక్యము లందఱకాశ్చర్యమునే గొలుపుచున్నవి. ఆ వాక్యములు వినుట కూరిజనము సావడి నిండినారు. జబ్బుకు ముందు రుక్మిణి విడువకుండ జదివిన యుత్తరరామాయణమే నేడు రుక్మిణి యిట్టి తల్పిబ్బుమాట లాడుటకు కారణమని యందఱు భావించిరి. నిజముగా గూడ రుక్మిణి పెనిమిటి నద్దనుండి తండ్రిగూడ జాబు వచ్చినతరువాత యుత్తరరామాయణమును విడిచిపెట్టలేదు. సీతా పరిత్యాగఘట్టములోని పద్యము లెన్నియో ఆమెకు కంఠస్థముగా వచ్చినవి.

పాపము! రుక్మిణి తండ్రి దుఃఖము చూడ శక్యము గాకున్నది. రుక్మిణియు, సీతయు పసినిసుగులుగా నున్న నాడు తల్లి గతించినది. నాటినుండి మరల పెండ్లిమాట తలపెట్టకుండ బిడ్డలను ప్రాణపదముగా పెంచుకొని నాడు వేంకటప్పయ్య. తనకు ఏడుగడ వారే యనుకొని పంచప్రాణము లాబిడ్డలపై నిడుకొని మహాగోముగా జెంచుకొను చున్నాడు. తల్లి లేని లోపము వారి కేబిధముగను కలిగింపలేదు. అందులో పెద్దబిడ్డ యగుటచేత రుక్మిణిపై ఆయనకు మిక్కిలి ప్రేమ. వినయ విధేయతలు గలదియు, చదువుకొనినదియు గూడ నగుటచేత రుక్మిణియం దాయనకు గౌరవభావముగూడ నధికము. మొగబిడ్డలకు నోచినవాడు కాకపోవుటచేత రుక్మిణిపుత్రుల నిరువుర చూచిన ఆయనకు మహాసంతోషము. ఆ దౌహిత్రుల నిరువురను జూచుకొని నావంటి పుణ్యాత్ముడు లేడని ఆయన యుబ్బుచుండును. అట్టి తన ప్రేమపాత్రమగు గాదిలికూతురు వేడుకనిమిత్తమై వచ్చి మృత్యువు పాలైపోవుచుండ పాప మా బ్రాహ్మణుడెట్లు భరించును?

సీతదుఃఖము చెప్పటకే సాధ్యముకాదు. తల్లి లేనిబిడ్డలగుటచేత నాయక్కచెల్లెండ్ర కొకరిపై నొకరికి మక్కువెక్కున. కాన అక్క మందమెక్కిన తరువాత సీత కనుపు నిండ నన్నమును కంటినిండ నిదయు నెఱుగదు. తండ్రియు, చెల్లెలును నిట్లన్నము సీతగానక నల్లాడుచుండ రుక్మిణి మన లోకములోనే లేదు. గోపాలరావుకు తంతి వార్త పంపిన యానాటిరాత్రి రుక్మిణికి పిచ్చిమాటలు మఱిత యొక్కువైనవి. వైద్యులకు బంధువులకు గూడ నాశ లడుగంటినవి. “ఎంత కఠినాత్ముడో పెనిమిటి రా లేదు. ఈ పిల్ల ప్రాణమంతయు నాతనిమీదనే యున్నది. ఆ మొగుడిని చూడడానికే జీవాత్మ నిలిచియున్న” దని యందఱును చున్నారు.

౮

రాత్రి పదునొకండు గంటలైనది. ఇంట జబ్బు మనిషి యున్నప్పుడు తలుపులు మూసికొని సుఖముగా నిద్రించువారెవరు? కాన తలుపులు తీసియే యున్నవి. అందఱు మేలుకొనియే యున్నారు. వాగివాగి రుక్మిణికి హీనస్వరము పడిపోయినది. ఇంతలో ధణధణమని గుఱ్ఱపుబండి వచ్చి వాకిట నిలిచినది. కోటు లేదు, ఛైన నుత్తరీయము లేదు. పిచ్చివానివలె గోపాలరావు గుఱ్ఱపుబండి లోనుండి క్రిందకు దుమికి యొక్కయదుటునవచ్చి రుక్మిణి మంచముపై బడి, ఆమె పక్షులమున తన తలను మోపి, “రుక్మిణీ! నీవు పరమపత్రవ్రతవు; నేనే యపరాధిని. నన్ను త్సమించువా?” అని బోరుననేడ్చినాడు. కర్ణపేయములగు నా వాక్కులు రుక్మిణి మహావ్యాధి కమృతగుళికలైనవని నేఱుగ చెప్పవలెనా?

అనాగరకుడై

ఆదికాలపు నరుడు

తరులలో

గిరులలో

చలికి వాఫల కడలి

తల దాచుకొనువేళ —

తినుచున్న

శునకంబు

నోటి కడ్డమువచ్చి

గాటంపు కంపుతో

కనరాని క్రిమిపుంజ

కలితంపు పెమ్మొండు

గ్రహియించి

గ్రసియించు

వివరీత

వేళలో —

పాశవోన్మదమోహ

పాశములలో చిక్కి,

స్వచ్ఛంద మగుప్రేమ,

సంతానవత్సరత,

సౌందర్య పరిశీలనా

చాతుర్యమును, లేక

అల్లిబిల్లిగ మాట

లాడుటే కాని

పలుకు మాధుర్యంపు

చెలువ మానంతేని

తెలిసికొని

కులుక నేర్వని

మోటువేళలో —

అమ్మా,

గోమాత, నీవు

కనిపించినా వతనికి

జ్ఞానంపుకళిక వైనా వతనికి.

చెన్నార పాలాను

చిన్నారి నీలేగ

మేను దువ్వచు,

బాష్ప

మిళితలోచన వైన

నీకంటి కొనలనుండి,

మాతల్లి,

ఏకాంతియో వెడలసాగె.

అమ్మ, ప్రశాంతహృద్యహృద

యాంశులు చక్షుల దాండవింశ, దై

వమ్మువిధాన నీవు ప్రియ

వత్సముతో కనిపించకున్నచో,

సమ్ములమీఁది దుర్మలిన

మే పరమాన్నము కాగ, మేము ని

త్యమ్మును కోనలందు తిరు

గాడుచు నుండెడివారమే కదా!

జయ గోమాతా

మానవజ్ఞానప్రదాత్రి

జయ నీపూజ్యును

సంతానమునకు

జయ హే శాంతస్వరూపిణీ

జయ హే భాగ్యవిధాత్రి

దీర్ఘ జీవితప్రదాత్రి

జయ జయ జయ.



చచ్చినంతకలగంట...

భావరాజువేంకటకృష్ణరావుగారు

నేను తోటమాలీగా వుంటున్నాను. నెలకు ఎనిమిది రూపాయలు జీత మిస్తారు. నేనూ, నా కుమార్తె, నా భార్య, చిన్ని మనుమడు ఆ తోటలో ఒక గుడిసెలో కాపురమున్నాము. తోటకు నీళ్లు మల్లించడము, పూవులు పూయించడం, కూరగాయలు కాపించడం, పండ్ల చెట్లు జాగ్రత్తతో దోహదం చేసి పండించడం, ఏరోజు కారోజు ఆ పూవులు ఆకాయలు పండ్లు తీసుకొనివెళ్లి మాయజమాని కివ్వడం, తోట జాగ్రత్తగా కాపలా కాయడం-యివి నా పనులు.

మాయజమానికి నలభైయైదేండ్లు దాటి వుంటాయి. ఆయన కొక కుమారుడున్నాడు. ఆయనకీ వుంటాయి యిరవైయేండ్లు. మంచి చామనచాయవంటివాడు. నూనూగుమీసము. నూత్న యకావనము. తీరైనదేహాస్వాసము. చిన్నవైనా అందాలు బలికే కండ్లుగల ఆయన్ని చూస్తే, మరోమాటు చూడాలని ఎవరికైనా పుట్టుతుంది బుద్ధి. ఇదివఱదాకా ఆయన స్కూల్లో చదువుకుంటూవుండేవాడు. ఇప్పుడు

చదువు పూర్తియైంది, యిటికి వచ్చాడు. చిన్నప్పటినుంచి ఆయన్ని నేను యెత్తుకొని మోసి, తోటంతా తిప్పి, కావలసిన పువ్వులు, కాయలు, పండ్లు కోసియిచ్చి పెంచిన కారణంచేత నాకు ఆయనంటే ఏదో ఒక విధమైన ప్రేమ. ఆయన యిప్పుడు తోటలోనికి పికారు వస్తే ఎంతసని వున్నా ఆయనవెంటే ఏదో వూసుపోని కబుర్లు చెబుతూ తిరుగుతూ వుంటాను. నేనన్నా ఆయనకికూడా చాల ఆదరం, ప్రేమాను.

ఇలా కొన్నాళ్లయింది. నా కూతురికి పెండ్లి వాసు వచ్చారు. పెండ్లికొడుకు కూడా పిల్ల చూపులకు వచ్చాడు. పిల్లవాడు బాగున్నాడు. పాతికేండ్లుటాయి. మా అల్లుని తండ్రికి అయిదుగురు కుమార్తెలు, అయిదుగురు కుమార్లు. మా అల్లుడు నాలుగోవాడు. మా వియ్యంకునికి ఆళ్టే ఆస్తిపాస్తి యేమీలేదు. ఏ మాత్రమో తక్కువగా రెండేకరాల దొడ్డి ఒకటి ఉన్నది. ఇల్లొకటి వున్నది. ఆ దొడ్డిలో కూరగానారా పండించుకుంటూ కూలినాల్ చేసుకుంటూ మా వియ్యంకుడు సంసారం గడు

పుకుంటున్నాడు. మా అమ్మాయి నిచ్చి ఆ కుర్రవానికి పెండ్లిచేస్తే బాగుంటుందని చూడగానే సంకల్పం కలిగింది. కాని ఒక సందేహం కూడా వెంటనే పీడించింది. సందేహం కాదనుకుంటాను, బాధ కలిగింది.....ఒక్కటే ఒక్కపిల్ల బ్రతికివున్నది. ఎంతమందో కలిగి పోయారు. పెద్దదిచూస్తే పెండ్లిఅయి, కాపురానికి వెళ్లి, అన్నీ సలక్షణంగా జరిగి, తటాలున కళ్లముందరే ఎగిరిపోయింది. ఇప్పటికింకా ఆ దుఃఖము తీరనేలేదు! దాని కడుపున కాసిన ఒక కసువున్నాడు. వాణ్ని చూస్తూ ఈ ముసలితనములో మా దుఃఖమును ఉపశమింపజేసుకుంటున్నాము నేనూ, నా భార్యను. ఇక యీ చిన్న పిల్లనుకూడా పెండ్లి చేసి అత్తింటికి పంపితే తరువాత విడిచి ఉండడం ఎలాగని తలచుకుంటే పట్టరాని దుఃఖం వచ్చింది. ఆ రోజుల్లా నేను నా భార్య ఆలోచించుకున్నాము. ఎంతయినా కడుపుతీపునకు అంతంలేదు. చివరకు సాహసించి మా దేవత బీదసంసారమైనా అల్లుడు ఇల్లరికం ఉంటే పిల్లనిచ్చి పెండ్లిచేస్తానన్నాను. ఆమాటనేటప్పటికి మా వియ్యంకుడు సంతోషించేత ఎగిరి గంతువేసినాడు. ఆతనికి దార్శిన్య భారంచేత ఒకకొడుకు సంసారభారం తగ్గినా మేలే అనుకున్నాడు కాబోలు. తన కొడుక్కి పెండ్లి అయితే చాలునని ఉన్నవాడు కాబట్టి ఇల్లరికం అంటే వెంటనే అంగీకరించాడు. ఎలాగో పెండ్లి అయిందనిపించాము. పెండ్లి అయినప్పటినుంచీ అల్లుడు మా యిట్లోనే వుండిపోయాడు. ఇక మరివొకమాటయినా పుట్టినంతికి వెళ్లలేదు.

మరికొన్నాళ్లయింది. మా అమ్మాయి చూపులకు నల్లనైనా అందంగానే కనుపిస్తుంది. సోగలైన దాని కండ్లు, నల్లనైన నిగనిగలాడే దాని తలకట్టు, నుదుటిపై సహజంగా నాట్యం చేసే ముంగురులు, తీరైన ముఖమూ, యివ్వన్నీ నల్లతనాన్ని మరిపించి సౌందర్యాన్ని ఇనుమడింపజేస్తున్నాయి. అయినా నా పిల్లను నేను ఆట్టే పొగడుకోవడం మంచిదికాదు. నా భార్య సొగసుకత్తై కావడంచేత తల్లిపోలికలున్న నా పిల్లకూడ అందకత్తై అని చెప్పవలసినదే. అయినా మా కులంలో అరదమైనవాండ్లుండరో? ఇప్పుడు యశావనం ఆవిర్భవించింది. సహజంగా సొగసైన దేహానికి యశావనప్రాదుర్భాసము మరింత వన్నె తెచ్చింది. మేము బీదవాళ్లమైనప్పటికి నా కూతురికి విలువైనకోకలు, రవికెలు, నగలు, నాణాలు లేకపోయినప్పటికీ అది వున్నవాటిని సింగారించుకుని ఎమట నిలబడితే గుట కవేయక నిలబడి దాని అందం తనివితీర చూడని మగవాడుండడు. మా పిల్లను చూస్తే తెలిసినవాడెవడైనా యామె తోటమాలికూతురు అని అనుకోవాలి కాని యితరులు ఎవరూ అనుకోరు.

తోటలో నేను యాతాం తోడుతుంటే నా కూతురు ఒకనాడు మొక్కలకు నీళ్లుమల్లించుతూ వున్నది. సాయంకాల మపుతుం దప్పటికీ; కాని సూర్యాస్తమయం కాలేదు. ఆకాశంమీద అపుడే శుక్లచంద్రుడు సగమునూడముతో తనకు రాబోయే మహాదైశ్వర్యమును తెలుచుకుంటూ కనిపించాడు. ఎప్పటిలాగే మా

చిన్న బాబుగారు తోటలోనికి పికారు వచ్చారు. తోటంతా తిరిగి పొద్దుట విడిచిన గులాబి పువ్వులను, మరికొన్ని వాసనపూవు గుత్తులను చేర్చి చెండుగా కట్టి, నడుమ నడుమ వాసన చూస్తూ, నా కూతురు నీళ్లుమట్టిస్తున్న తావుకు వచ్చి కొంచెందూరాన నిలబడ్డారు. పువ్వుల గుత్తి వాసనచూడడంలో ఆయన నా కుమార్తె అందంతా ఆఘ్రాణిస్తుండిపోయారు. ఆలాగే ఆమె సౌందర్యరసం అంతా ముగ్ధుడై క్రోలడం ఆరంభించాడాయన. సౌందర్యత్పస్థకు పిపాస యేగాని దాహముతీరుట లేదుగాబోలు. మా అమ్మాయికూడా చిన్న బాబుగారివైపు అప్పుడప్పుడు చూసితనలో తాను ముసిముసి నగవులు నవ్వుకుంటూ ఉన్నది. ఆయన వెన్నెల్లో ప్రతిమలాగ చైతన్యరహితమై తెప్పయినా వాల్చుకుండా ఆమెవంకే చూస్తూ ఉండిపోయాడు. ఒకరినొకరు చూసుకుంటూ వారిద్దరూ ఆ స్థితిలో ఎంత సేపటినుంచి ఉన్నారోగాని, నేను ఏతాంవైకెత్తి నడుము సాచుకొని ఒకసారి తల వైకెత్తి అటువైపు చూచునప్పటికి ఒక్క త్రుటిలో అంతా వారివైఖరిఅంతా అర్థమైపోయింది. రెండవక్షణంలో నాకేమి తోచిందో నే నిపుడు చెప్పలేను. చిన్న బాబుగారివంక ఒకసారి చూచాను. చూచినవెంటనే చూపు మరలించి ఏతాం దింపకుండా పిల్లివైపు మరియొకసారి చూచాను. అంతలో నా తెలలో ఏమేమి యూహలు పొడమెనో కాని, అప్రయత్నంగా 'పిల్లా! మీయమ్మ పిలుస్తున్నట్టుంది! ఎందుకో? ఒక్కసారి వెళ్లి చూచిరా!' అని అన్న

మాటలు మాత్రం నోటినుండి వెలువడ్డాయి కనురెప్ప పాటులో మట్టి మారుమాట చెప్పకుండా నాకూతురు చేస్తున్న పనిని యెలావున్నదానిని ఆలాగే విడిచిపెట్టి మెఱుపులా లేచి మాయమైంది. నిజంగా నా భార్య దాన్ని పిలవలేదు. కాని నా హృదయంలో వున్న ఊహలు ఆమె ఏలాగున గ్రహించిందో!... ఆడవాళ్లు మగవాళ్ల మనసు ఇట్టే పసికడతారు కాబోలు!

మా బాబుగారికి నా మాటలు చెవిని పడ్డాయో లేదో గాని, ఒకటిరెండు క్షణాల వఱకు ఆయన అక్కడనే నిలబడిపోయారు. కొంత సేపటికి నన్ను చూచి నన్ను మామూలు



“ఏతాం వైకెత్తి.....అల్పమైపోయింది”

ప్రకారం పలకరించకుండా గబగబ అక్కడ నుంచి నడిచి వెళ్లిపోయారు.

* * * *

మరికొన్నాళ్లయింది. వేసవిసాయంకాలపుటెండ ఆరోజున పెదరాళ్లే తగ్గిపోయింది. ఆకస్మికంగా ఎక్కడనుంచో పెద్దమేఘం నకటి వచ్చి ఆకాశమంతా క్రమేసింది. క్షణంలో అంతా చీకడైపోయింది. ఒక్కమారు భయం కరమైన పెనుగాలి కూడా వీచింది. పిమ్మట చిరువాన చిటపటమని కురిసింది. మళ్ళీ వాన వెలిసేటప్పటికి, ఎక్కడిమబ్బు అక్కడికి చెదరి పోయింది. సూర్యభగవాను డస్తమిస్తున్నాడు. వేసవికాలంలో చిరివాన కురిసిన వెనుక దక్షిణానిలం చాలామనోహరంగా వుంటుంది. ఆ పిల్ల వాయువులు పుష్పములలోని పరిమళమును అపహరించుకొని తమ తెఱలపై కొనిపోతూ వున్నట్టున్నవి. వర్షం వెలిసిన తరువాత ఏలాగున వున్నదో చూద్దామని తోటలోనికి వెళ్లాను.

ఒకచోట సంపెంగచెట్టు తీగెలు ముండ్ల పొదలగున అల్లుకొని ఒక నికుంజంగా యేర్పడి వున్నాయి. ఆ తావు మా పెద్దబాబుగారికి చాలా ప్రీతికరమైనది. ఆ సంపెంగపూవులు పూచినపుడు చెట్టుదగ్గర కూర్చుండి ఆ పరిమళం ఆఘ్రాణించడం అంటే ఆయనకు మిక్కిలి యిష్టం. అందుచేత ఆయన ఆ నికుంజమునకు సమీపములో ఒక్క గున్నమామిడి క్రింద చిన్న తిన్నె కూడా కట్టించుకున్నాడు. సాయం

కాలము ఎప్పుడైనా వచ్చినపుడాయన ఆతిన్నెపై పరుండి నేను చెప్పే లోకాభిరామాయణం, మంచీచెడ్డా, కబుర్లూ వింటూంటాడు. ఇప్పుడా సంపెంగచెట్టువైపునుంచి, ఆ తిన్నెవైపునుంచి మంచి సువాసనలు వస్తున్నాయి. సంపెంగ పుష్పించిందని అనుకుని మంచిపువ్వులు రెండు కోసి మా బాబుగారికి తీసుకుని వెళ్లి యిద్దామని ఆ పొదవైపు మొగమై రెండడుగులు వేశాను. అంతలో ఎదో చిన్న అలికిడి అయినట్లు నాచెవికి సోకింది. ఈ సమయంలో తోటలోని కెవరు వచ్చివుంటారా అని అనుకుంటూనే పరధ్యానంగా మరిరెండు అడుగులు వేశాను. సంపెంగపూవులు వాసన వెదజల్లడమే గాని, కంటికి కాటుకపెట్టికొని వెదకినా సులభంగా కనబడవు. అందుచేత వాసన ఏవై వునుంచి వస్తున్నది అని ఆలోచించి పొదంతా వెదకడం ఆరంభించాను. తుదకు నాకు ఎడమవైపున ఒక మంచిపువ్వు కనిపించింది. దాన్ని అందుకోబోతే దాని చెంతనే మరియొకటికూడా కనిపించింది. ఈ తోటంతా పరిమిళంతో నింపేస్తున్న పువ్వు లీ రెండే యని నేనపుడనుకున్నాను. ఆ రెండుపువ్వులు కోద్దామని మరికొంత ప్రయత్నం చేసి, అందకపోతే దిగి మరియొకవైపునకు వచ్చి అందుకో పోయినాను. అపుడు నా కళ్ల కొక క్రొత్తవిషయం, ఎన్నడూ తలచనిది, కనుపించింది. నేను ఒక్కసారిగా నిర్విణ్ణుణ్ణి అయిపోయినాను. కనురెప్పలు సారించి మరియొకసారి నిశ్శబ్దంగా ఆ

వై పే చూశాను, మా చిన్న బాబుగారి కవుగిటి లో నాకూతురు పరవశమై అరమోడ్చు కను

దేహమంతా నాకు ముచ్చెమటలు పోసింది సంశయమూ, భయమూ కూడా ఒక్కమా రుగా నా మనస్సున తట్టినవి. అంతట ఏమి చే యుటకు తోచక, కొమ్మలు నరకబడిన చెట్టు వలె స్తబ్ధుడనైపోయాను. అపుడేనో అవ్యక్త మైన స్వర మొకటి-కాదు శబ్ద మొకటి-నా నో టినుండి అప్రయత్నముగ వెలువడినది. సుఖ సు ప్తులయియున్న యా రమణీరమణులు దానితో ఉలికిపడి లేచారు. నలుదిక్కులు బెదరినచూ



వోయితో, తొలగియాడెడి పెదవులతో,..... ఉన్నది. ఆ ఉభయులు తన్మయులై ఆనంద సముద్రములో తేలియాడుతూన్న ట్టున్నారు. నేను చూస్తున్నది నిజమా? కలా? అని సం దేహం కలిగింది. కన్నులు మరియొకసారి నులుపుకొని అట్టే మళ్ళీ చూచాను. నేను సమీపంలో వున్న సంగతి వారి కేమీ తెలిసి నట్లు తోచదు. నేనిలా చూడడం నాకే ఎందు చేతనో సిగ్గుచేటనిపించింది. దేహ మంతా కంపమెత్తింది. కులగౌరవమును, మర్యాదను కూల్చివేసుకున్న ఆ కాముకులను చూచే టప్పటికి పట్టరాని కోపము, జాలి కూడా ఒక్కసారిగా కలిగినవి.



పులతో పరికించారు. నే నింకను వారివంకే చూస్తున్నాను. వారు మాత్రం నావైపు చూడ నేలేదు. కాని యింతలో నాకొక భయంకర మైన శబ్దము వినబడింది. పిడుగువలె నా శబ్దము నా కర్ణరంధ్రములలో బ్రవేశించి హృదయ

మును చీల్చి దహించివేసింది. ఇంటి నడికప్పు విరిగి కూలినట్లు తోచింది. నాకు కన్నులు మరల మిరుమిట్లు గొలిపియండెను. ఉత్తర క్షణములో మా చినబాబుగారు తల రెండు క్రక్కలై, ఆయన నెత్తుటివరదలో పొరలాడుతూ పుండుట కనిపించింది. ఆచెంతనే మూర్ఛపోయిన నా కూతురుకూడా రక్తంలో పొరలాడుతున్నది. ఆస్థితి చూచేటప్పటికి నా కన్నులు తిరిగిపోయినవి. తల దిమ్మెక్కిపోయింది. నేను నిబబ్బిన స్థానదగ్గరనుంచి ఒక అంగుళమైనా కదలలేక పోయాను. చేతులు, కాళ్లు, దేహము, అంతా కొయ్యబారి పోయినవి. మనసులోనిమాట మనసులో మణిగిపోయింది. నాలుకతడి యారిపోయింది.

... ..

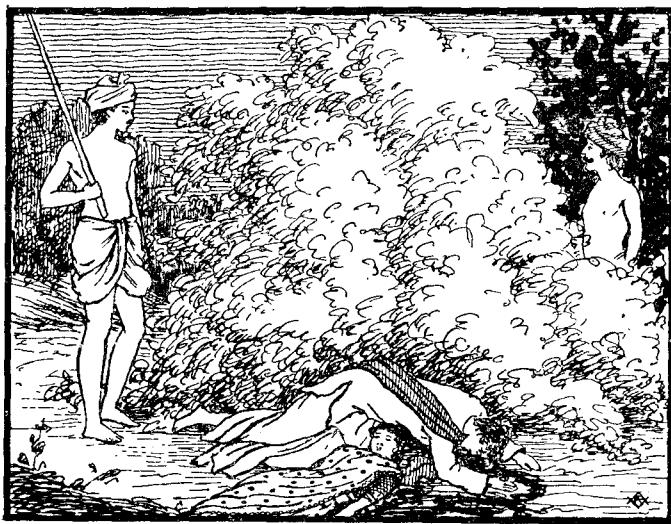
నెత్తుటిలో పొరలాడుచున్న యాయువతి యువకులను మరియొకసారి చూచాను. చూచి కనులు వైకెత్తినాను. వారి కవతల యమకిం

కరునివలె భయంకరుడై దండిపాడినై వికృత హాసముతో శవమును పరిక్షిస్తున్న నా అల్లుడు కనిపించాడు. ఆతని వికృతహాసము నా కదివఱకు కలిగిన భయమును ద్విగుణము చేసింది. ఎట్లో ఆతనివంక మొగమై, 'ఎంత పని చేసితివిరా! నాయనా!' అని మాత్రము అనగలిగాను. నా మాట లాలకించి ఆతడు కర్ర విసరివైచి పరుగెత్తినాడు. నే నేమయి తినో-నా కేజ్జాకము లేదు ఇప్పుడు.

2

కొన్ని నెలలు గడచిపోయాయి. ఈ లోపుగా నేనున్న నా అల్లుడున్న కలిసి చూచిన బాబుగారిని హత్యచేసినట్లు పోలీసువారు మాపై అభియోగము చెచ్చినారు. ఈ కేసు రావడంతో నాకొంప నట్టేట కూలిపోయింది. పరమేశ్వరుడు తప్ప నేను దోషినో నిర్దోషినో తెలిసినవా రెవ్వరూ యీ భూమిపై లేరు.

తెలిసినమానవుడు నా తోపాటు ముద్దాయిగా నున్నాడు. నే నేపాపపుణ్యములు ఎఱుగనని న్యాయస్థానంలో ఘంటాపథంగా చెప్పాను. నేరస్థుడైనప్పటికి నేరంచేయలే దనేవాదంతో బయలుదేరే న్యాయాధికారులు ముద్దాయిలు చెప్పకొనేమాటలు నిజమైనా విశ్వసించరు. అందుచేత ఇప్పుడు నానిర్దోషిత్వవాదంకూడా ఎవరూ నమ్మలేదు. న్యాయాధి



కారి కేసుపూర్తిగా విచారించి ముగించారన్నాడు. నేనూ నా అల్లుడూ కలిసి మూచిన బాబుగారిని చంపినట్లు అభియోగము ఋజువైనదనిన్నీ, యింత ఘోరమైన సరహత్య చేసినవారికి దయాదాక్షిణ్యాలు చూపించ నక్కరలేదనిన్నీ న్యాయాధికారి యెంచి మాకు ఉరిశిక్ష విధించాడు. 'నీవు నేరం చేశావు. నీకు వురిశిక్ష వేయబడినది' అన్న మాటలు వినబడినపుడు నాకు ఎక్కడలేని భయం వేళింది. నేను నేరం చేయనప్పటికీ నాకీ ఘోరశిక్ష యెందుకు విధించారో తెలియకపోవడంచేత విచారితమైన భయం వేళింది. ఉరితీయడమంటే ఉరిమాట తలుచుకునేటప్పటికి దేహమంతా ఝుంఝూ మారుతములో అల్లాడిన వ్యక్తమువలెనే ఉండిపోయింది. ఒక్క అడుగునా ముందుకు పెట్టలేకపోయాను. 'బాబయ్యా! నేను ఏపాపం ఎరుగను బాబయ్యా! అన్యాయం అన్యాయం.....' అని గట్టిగా న్యాయాధికారివైపు ముఖం పెట్టి అరచాను. కాని 'ఉశ్శు'మని శబ్దము మాత్రం వినబడినది. నాకు కన్నులు ఉండి ప్రయోజనం లేకపోయినస్థితిలో నున్నవపుడు. త్రోవ తెన్నులు కనబడలేదు. నానోటనుండి మాటలు యింకా పూర్తిగా రానేలేదు. చెప్పదలచుకున్నదంతా చెప్పనేలేదు. కాని పోలీసు జవాను మాత్రం మెడమీద చేయివైచి గట్టిగా నొక్కి, 'హలం-పదరా!' అని గర్జించాడు. అసలేజీవచ్ఛవమైయున్న నాకు ఆ గర్జనతో ఉన్న చైతన్యం కూడా హరించిపోయింది.

నేను కేసులో ముద్దాయిగా నున్నపుడు మా పెదబాబుగారు మాత్రం నన్ను విడిచిపెట్టలేదు. ఆయనతో జరిగినసంగతి కూడా ఏమీ చెప్పలేదు. కాని ఉన్నప్పటినుంచి నా సంగతినందర్భములు ఎఱిగిన ఆయనకు నేను దోషిని కానని పూర్తిగా నమ్మకం ఉంది. అదీ కాకుండా, చిరకాలం వారి కొలువుచేసి ఉండడంచేత నా మీద ఆయన కొకవిధమైన ప్రేమ కూడా వుంది. తన సొంతపైకం ఖర్చుపెట్టి ఆయన నాకు స్త్రీడరును కూడా కుదిర్చిపెట్టి నాడు. కాని దైవము వేరుగా తలుస్తున్నప్పుడు ఎవ రేమి సహాయం చేసినా ఉపచరించదు. నా కర్మం యిట్లుండగా ఆ స్త్రీడరుమాత్రం యేం సాయం చేస్తాడు?

నేను ఇప్పుడు కారాగారంలో చెరను అనుభవిస్తూ, ఉరిదీసేరోజు ఎప్పుడు వస్తుందో అని రోజులు లెక్కపెట్టుకుంటున్నాను. ఉరి తీయబడేవారి బ్రతుకు పశువుల జన్మకంటె చాలా హేయతరమైనది. ఎటు చూచినను నేనొక్కడనే జీవుణ్ణి అక్కడ. నా ముందు బయలు, ఆ బయలులో నొక పెద్దరావిచెట్టు; ఆ చెట్టుమీద అప్పడపుడు వాలే రాబందులు- ఇవి తప్ప నాకు తోడెవ్వరును ఆ చెఱసాలలో కనబడలేదు.

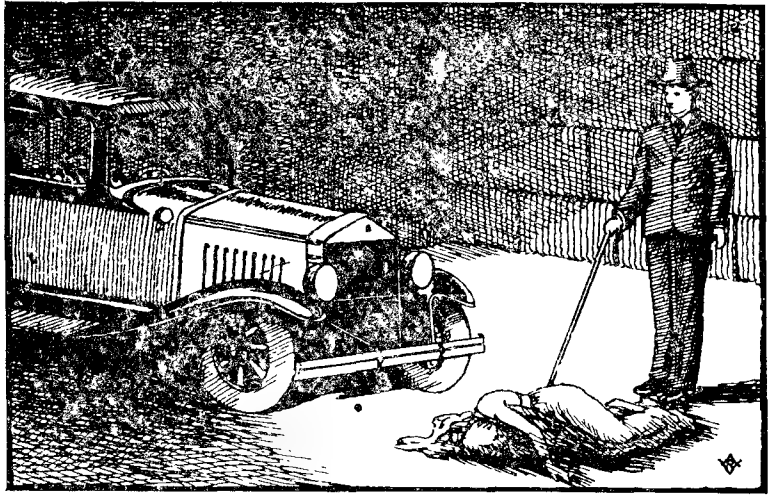
ఇక నన్ను ఉరితీసేదినము పదిహేనురోజులకు వస్తుంది. ఆరోజు వచ్చేవఱకు ఏదో విధంగా దృష్టిచురల్చుకొని దైవమునే ధ్యాసరి చేస్తూ కాలంగడిపితే బాగుంటుందని ఆలాగే

చేశాను. ఇల్లువాకిలి, భార్యాపిల్లలు, వీరి మీదకు దృష్టి మనసు పరుగెత్తకుండా భగవన్నామస్మరణ తేస్తూ, యీరోజులలో చాలా భాగం గడిపేశాను. కాని అపుడపుడుమాత్రం నా యిల్లాలి దుఃఖం, ఆమె దురవస్థ తలచుకొని గంటలకొలది కన్నీరు కారుస్తూ వుండేవాణ్ణి. పెండ్లి ఆడినది మొదలు యీ విషత్తువచ్చేవఱకు కష్టంలోనూ, సుఖములోనూ మేమిద్దరము ఒకరినొకరు ఒకక్షణమైనా విడిచివుండడం ఎరుగము. అందుచేత యీ ఎడబాటు—యీ ఆపదతో వచ్చిన ఎడబాటు—భరించడానికి మాకిద్దరికి శక్యంగాకపోయింది. నా యేడ్పు విని ఒకనాడు కావలివాడు గట్టిగా యేడువవలదని నోటిమీద రెండుదెబ్బలుకొట్టి, మరల ఏడ్పు వినబడినచో ఇంకా కఠినంగా శిక్షిస్తానని భయపెట్టి వెళ్లి నాడు. దెబ్బలబాధ ఓర్చుకోకలిగినా దుఃఖబాధ ఓర్చుకోలేక పోయినాను. దుఃఖంలో వున్నప్పుడు గట్టిగా ఏడువనివ్వని ఏమి పాపిష్టిలోకమురా ఇది అని అనిపించింది.

ఒకసారి కాబోలు నా యిల్లాలు నన్ను చూచుటకు వచ్చిందట. చెఱసాల కావలి వాళ్లు నన్ను చూచుటకు ఆమెకు అనుజ్ఞ ఇవ్వలేదు. వారందరూ ఆమె యెవరిచేతనో వ్రాయించి తెచ్చుకొన్న అర్జీని పైసొరకు చూపించి సెలవు తేవడానికి అయిదురూపాయీలు లంచం కావాలన్నారు. అయిదురూపాయీలు కాదుగదా నా భార్యదగ్గర అపుడు అయిదు చిల్లిగవ్వలైనా లేవు. కటికి దరిద్రం అనుభవిస్తున్నది. ఇంటిలోవున్న సామానులు, ఆవును,

గేదెను, అన్నింటిని వరుసగా ఆమె తెగనమ్ముకొని, నేను ఈ కేసులో తగులుకొనియున్న ఎనిమిదిమాసములనుండి జీవనం చేసింది. ఈ లోపుగా కూతురుచావు, మనుమని మరణంతో ఆమెకు జబ్బుకూడా చేసింది. కష్టాలన్నీ పరంపరగా రావడంచేత ఆమెకు మతి చలించింది. కాని ఆచలించిన మతిలో కూడా నన్ను ఒకసారి చూడాలని అనుకొని అర్జీ వ్రాయించుకొని వచ్చింది. కాని అయిదు రూపాయీలు ఎట్లా వస్తాయి? పొట్టకే పిడికెడు మెతుకులు సంపాదించుకోలేని దుస్థితిలోనున్న నా భార్య అయిదురూపాయీలు ఎక్కడనుండి తేగలదు? దీనితో నన్ను కడసారి చూడాలని ఉన్న ఆశ కూడా తీరక మరింత బాధాకరమై పోయింది. ఆమె కావలివాళ్లను ఎంతో కేడుకొన్నది. బ్రతిమాలుకొన్నది. కన్నీరుకాలవలై పాగేటట్టుగా ఏడ్చి తన దుర్భరమైన సంతాపభరమంతా వెల్లడించింది. నీటిబొట్లు పడగాపడగా రాయిఅయినా కరిగిపోతుంది గాని కఠినమైన మానవాధముల మనసు కరగబోదు. మా కావలివాళ్ల మనసు కరగలేదు. అందుకు వాళ్ల ననవలసిన పని యేమున్నది? నాలాగున ఉరి శిక్ష విధింపబడ్డవాళ్లనూ, వాళ్ల పెండ్లాముబిడ్డలను, వారి యేడ్పులను వాళ్లిదివరకు ఎన్నిసార్లు చూచియుండలేదు? వినియుండలేదు? ఇట్టికథ వారికి అలవాటయిపోయింది. నా భార్యగోడు వారికి క్రొత్తదాపమి? అనీ కాకుండా, కఠినులు, దుర్మార్గులు, మూర్ఖులు, పాపులు అయిన సరాధముల సహవాసములో నిరంతర

మూ మెలగుచూపుం
డే హృదయమన్నది
చంపుకుని తిన్నవా
ళ్లకు దయదాక్షిణ్య
ములు నశించిపోవ
డంకో ఆశ్చర్య మే
మున్నది? దయ,
అంతఃకరణ, అన్న
మాటలు భావాలు
వారు మరిచిపోయి
వుంటారు. దిక్కు
మాలియున్న యీ



ఆపత్కాలంలో నా భార్య దగ్గర ఐదు
రూపాయలైనా లేకపోవడంచేత ఆమెదుఃఖము,
విలాపము, దుస్థితి, అశ్రువులు లెక్కకు రాక
పోయినవి. ఇట్లామె కావలివారికి కరుణ
ఎప్పటికైనా వస్తుందేమో యని ఎన్నిదినముల
వఱకొో వస్తూపోతూ ఉండేది. చివరకు ఒక
నాడు ఆమె దుఃఖము పట్టజాలక గోలపెట్టి ఏడు
స్తూ రాత్రి ప్రాద్దపోయేవఱకూ చెఱసాల
క్రక్కనున్న రోడ్డుపై పొరలాడుతూ ఉండి
పోయింది. ఆవేళ చెఱసాలానికారి తెల్లవాడు
మోటారుకారులో నెక్కి యింటికి అతివేగం
గా వస్తున్నాడు. దీక్షముల కాంతి, మోటారు
కారు వికారపుకూతా, ఒడతెరుగనిదుఃఖించే
వివశయై బాటకడ్డంగా పడియున్న నా భార్యకు
గోచరంకాలేదు వినబడనూలేదు. దొర మో
టారును మెల్లగా నడుపుతూ, కొమ్ముబూరను
గట్టిగా నొక్కుతూ, గట్టిగా చాలాసార్లు అరి
పించాడు. కాని నా భార్య కొంచెమైనా చలించ

లేదు. పేడెత్తిన కోపంతో ఆపాటున అతడు
తటాలున మోటారును ఆపి, దిగి, శవాకారంగా
పడియున్న నా భార్యను సమీపించినాడు.
ఆమె ఎవరో, ఎందుల కట్లా పడియున్నదో,
తెలియకపోవడంచేత, దొర ఆమెను తన చేతి
జెత్తంతో యిటునటూ దొర్లించడానికి ప్రయ
త్నించినాడు. కాని ఆమె జీవించి యున్నట్లు
తప్ప సృష్టి కలిగియున్నట్లు కనుపించలేదు. తన
దగ్గరనే దీక్షం పట్టుకొనియున్న నౌకరుపంక
చూచి ఆమెను చేతులమీద తీసుకొని వచ్చి
బండిలో వేయమన్నాడు. బంగాళాకు ఆమెను
తీసుకొని వెళ్లినతరువాత పాప మాదొర నా
భార్యకు సృష్టి కలిగించడానికి ఎన్నో ఉప
చారాలు చేయించి, ఆకలిచే సొమ్మసిలి యు
న్నందువలన గంజి కాపించి పోయించినాడు.
తెలివినచ్చినవెనుక ఆమె గోడునంతా సావధా
నంగా విన్నాడు. ఆమెచెప్పినదుఃఖభాజనమైన
కథవివేటప్పటికి కన్నులవెంబడి నీరుతిరిగింది. దీని

సంతా చూస్తూ దొరకు సాయంచేస్తున్న దొర సానికికూడా పట్టరాని దుఃఖము వచ్చి వెక్కి వెక్కి ఏడువసాగింది. చిట్టచివరకు దొర గద్గద స్వరంతో నాభార్యను జూచి, “నరేలెమ్మ— నీదురదృష్టమునకు మేముకూడా చాలా వగస్తున్నాము. కిడచినదాని కెవరను ఏమియు నిపుడు చేయజాలరు. లెమ్మ. ఆ మెత్తపై పండుకొమ్ము. తెల్లవారినతరువాత నీ భర్తను నీకు చూపిస్తాను నీ యిష్టమువచ్చినంతసేపు ఆతనితో మాటలాడి దుఃఖోపశమనం చేసుకొనుటకు అవకాశ మిస్తాను. నీ దుఃఖం చూస్తే నాకే కడుపు తరుగుకొనిపోతున్నది. ఈ రాత్రి యిచ్చటనే యుండుము. ఎల్లుండి సూర్యోదయ మునకాబోలు నీభర్త యీలోకమును విడిచి పెట్టవలసియుంది. దుఃఖంపకుము” అని యోదార్చినాడు.

* * * *

దొర తెల్లవారకమునుపే లేచి నౌకరిని పిలిచి నా భార్య మేల్కొంచినదేమో చూచి రమ్మని పంపించాడు. వాడు కొంత నేపటికి తీరిగివచ్చి, ‘సామీ! ఆమె ఎంతపిలిచినా పలకడంలేదు. ఒళ్ల తెలియకుండా వికారంగా నవ్వుతూ, కనురెప్పలు వాల్చకుండా చూస్తూ పడియున్నది. చూడగా చూడగా నాకు భయంకూడా వేసింది. తమరు ఒకసారి అక్కడకు దయచేయండి’ అని అన్నాడు. ఆ మాటలాడుతూ వున్నప్పుడు వాడిమొగము మీద కత్తివేటునకు నెత్తురుచుక్క లేదు. మారుమాటాడకుండా దొర, దొరసాని వాని

వెంట నడచివెళ్లి నారు. పోయి చూచేటప్పటికి అంతయు సమాప్తమయియుంది. పాపము!



భరించలేని దుఃఖభారముచేత రాత్రి ఎప్పుడో నా భార్య అట్లే కొయ్యబారిపోయింది. రాత్రి అంతా ఆదురదృష్టవశతురాలు ఒకవంక దుఃఖ బాధ,మరియొకవంక మరణవేదన ఎంతగా అనుభవించి ప్రాణాలు విడిచిందో! ఆమెను తలుచుకుంటే ఇప్పుడు నాలోని రక్తం గడ్డకట్టుకొని పోతున్నది. నాకు రానున్న దుర్మరణం గురించి విచారించి,భయపడి, పాపమాయిల్లాలు వికృత హాసంతో ప్రాణములు విడిచిపెట్టింది కాబోలు!

ఆమెసంగతి తెలుపుటకు వెదుకుకుంటూ దొర నాదగ్గరకు వచ్చాడు. దొర నా దగ్గర రావడం అందరికీ లాగే నాకూ ఆశ్చర్యం,

భయం కలిగించినది. సంగతిఅంతా విని యింకా మొుజినై జీవించవలసిందేనా హతఃకథి అని అనుకుని పెద్దనిట్టూర్పు విశించాను. కండ్ల వెంట ఎదుచేతనో కాని నీరు రాలేదు. దుఃఖప్రవాహము గడ్డకట్టుకొని పోయింది కాబోలు. కాని ఆమాటలన్నీ విన్న తరువాత నిలుచున్న మనిషిని అమాంతంగా కూలిపోయినాను. దొర నన్ను విడిచి వెళ్లిపోయినాడు. వెళ్లుతున్నప్పుడు, 'రేపువయం తెల్లవారక మునుపు నిన్ను రితిస్తారు; సిద్ధముగా ఉండుము. ధైర్యముతో ఉండుము. నీవుకోరేది- నేనుచేయగలది- యేమైన ఉపకారముంటే చెప్పము, చేస్తాను. మనసును కలతపెట్టు కొనకుము. ఈ లోకములో పొందలేనిన్యాయం పరలోకంలో దేవునిముంగిట పొందగలవులే' అనియింకేవో అన్నమాటలు నా చెవిసోకినట్లయింది.

* * * *

నేను లేచి చూచేప్పటికి నాచెంతను ముటిమూకుటిలో యీగలు ముసురుతున్న అన్నము, పులుసు ఉన్నాయి. కనులెత్తి చూచినపుడు పైన దీపపుకాంతి మినుకు మినుకుమని కానవచ్చింది.

బయటంతా గాఢాంధకారం వ్యాపించియున్నది. అప్పుడు నేనింతనేపూ మూర్ఛలో మునిగివున్నానా అని ఆశ్చర్యపడ్డాను. మళ్ళీ మెలకువ ఎదుకు వచ్చిందా, ఆ మూర్ఛ పెద్దనిద్ర అయితే చాలా బాగుండేదే అని అనుకున్నాను. ఎప్పుడైనా చచ్చేదే కదా! ఒక పూట ముందు సులువుగా ప్రాణాలు వదిలివేస్తే

బాగుండేదే అని విచారించాను. అప్పుడు నా భార్యయొక్క సంగతి జ్ఞాపకం వచ్చింది. ఆమె చాలా అదృష్టవంతురాలనిపించింది. అంతలోలోపలి కావలివాళ్లు పండ్రెండుగంటలు కొట్టుతున్నారు. గంటలు ఒకటితరువాత ఒకటి లెక్కపెట్టినాను. చావు సమీపిస్తున్నదని తోచింది. ఇక ఆరుగంటలుమాత్రమే నే నీభూమిమీద యీపాడుజీవితం గడపడంకదా అని తోచింది. ఒకవితచలి ఆపాదమస్తకమూ నన్ను కంపింప చేసింది. వల్లంతా ముడుచుకొనిపోయింది. కాని ఎందులకో విశరీతపు నవ్వు వచ్చింది. నేను గట్టిగా నవ్వనారంభించాను. నవ్వు ఆపుకుందామని ప్రయత్నంకూడా చేయలేక పోయినాను. నా కెందులకు నవ్వు వచ్చిందో, నేను ఎందులకు నవ్వుతున్నానో నాకే తెలియలేదు. నవ్వి నవ్వి చివరకు వెక్కి వెక్కి ఏడ్చినాను. ఇంక ఏడవలేకపోయినాను. నేను ఏడవలేక ఆలొగే సామ్య సిల్లి పోయా ననుకుంటాను. కండ్లు తుడుచుకొని లేచి, ఒళ్లు సారింతుకొని, నా గది యినుప కమ్మలు పట్టుకుని నిలబడ్డాను. కావలివాళ్లు మళ్ళీ గంటలు కొట్టుతున్నారు. ఒకటి-రెండు-మూడు-నాలుగు-నాలుగుగంట లైంది, చంద్రాస్తమయంతో నా జీవములు కూడా అస్తమిస్తాయని తోచింది. నాకు నా అంభిమతూణ మునకు నడుమ ఇంకెన్నో లెఖపెట్టదగినన్ని నిముషాలుమాత్రమే ఉన్నాయి. ఇంక డాక్టరు, మేజిస్ట్రేటు, దొర - అంతా కాగడాలు వేసుకువస్తారు. వీరే కాబోలు నా పాలిటి యమదూతలు, భగవంతుడా!

* * * *

ఇప్పుడు నాకు మృత్యువంటె యెందులకో అపరిమితమైన భయం పట్టుకుంది. మనసు పాదరసంలాగ పట్టుకోవడానికి వీలు లేకుండా నాలుగుదిక్కులా పరుగెత్తుతూ ఉన్నది. ఏదో భరించ లేనిభారం ఒకటి మనసులో తేణుతేణానికి ద్వీగుణమైపోతూ, ఊపిరితీయడమే దుస్సాధ్యం చేస్తున్నది. నా చేతులు, కాళ్లు, అవయవములు, బుద్ధి-అన్నీ కూడా తిమ్మిరెక్కిపోయినట్లున్నాయి. 'అబ్బా, ఉరితీయబడజాలను. ఓహోహో! ఉరి.....ఉరి.....ఉరిశిక్ష నాకే?..... నే నేం మహాపాపం చేశానోకదా!' అని అనుకుని కంపించి పోయినాను.

'ఏ వీరాగ్రేసరుడనో అయివుంటే, యుద్ధరంగంలో, చావువస్తుందని ఎటుగకుండా, సాహసంతో ప్రాణాలు వదిలివేయ గలిగియుందును గదా! ఎంత భయంకరమైనా, ఆ చావు స్వయంగా కోరితెచ్చుకొన్నది; చాలా గౌరవకరమైనది. చచ్చినా వీరస్వర్గం వస్తుండుంటారు తెలిసినవాళ్లు. ఈ చావేమిరా భగవంతుడా! కోరనిచావు! తప్పనిచావు వచ్చిందే! ఈ చావువలన ఎంతటి అగౌరవము! ఎంతటి అమర్యాద!' అని అనిపించింది.

* * * *

మరికొంతనేటికి 'పోనీ, మా చిన్న బాబు గరి లాగున, సౌఖ్యసముద్రంలో, శ్రీమహావీష్ణువు అనంతశయనం మీద ఉన్నట్టు, ప్రియురాలి అనురాగం మీద తేలియాడుతూ, ఉత్తరక్షణంలో కలుగుతూ వున్న చావును

తలుచుకోకుండా, యావన దేవతను ఉపాసిస్తూ మహాదానందములో ఉసురులు విడిచివుంటే, అదైనా 'కొంతమే' అని తోచింది.

* * * *

ఇంకా కొంతనేటికి 'పోనీ, కొంతకాలం రోగగ్రస్తుడనై మంచంపట్టి, యెట్లో దేహం అంతా చివికిపోయిన తరువాత, స్త్రోమం కంఠావరోధం కలుగజేసి ఊపిరాడకుండా చేసినప్పుడు తెలివితప్పిపోయి చచ్చిపోవడమైనా కొంతమేలేకదా!' అని అనుకున్నాను.

* * * *

మళ్ళీ కొంతనేటికి 'పోనీ, అకస్మాత్తుగా రైలుక్రింద పడిపోయి చచ్చిపోకూడదూ?—కొండచివరనుంచి జారిపడిపోయి తలవని తలంపుగా చనిపోకూడదూ?— ఏ పామయినా కరవకూడదూ?—పోనీ, ఎవరైనా మందని విషమిచ్చి నా కెరుకలేకుండా ప్రాణాలను తీసివేయకూడదూ?—అబ్బా! ఏ చావయినా ఉరిచావుకంటే మేలు' అని అనిపించింది.

* * * *

భగవంతుడా! ఆత్మహత్య చేసుకునేవాళ్లు చావడానికి—బలవంతంగా చావడానికి, ఎలా నిశ్చయించుకుని సిద్ధపడి ప్రాణాలు తీసుకుంటారో కదా!

ఈలాంటి ఊహలు నామనసులో అప్పుడు తెంపు లేకుండా పరుగెత్తినవి. చావంటే నాకింత భయం ఎందుకు కలిగిందో!

అయ్యో! ఈ విషముగా దిక్కుమాలిన చావు చావవలసినదేనా? చావవలసినదేనా?చావలేను! చావలేను!

ఇన్నాళ్లు భూమిపై సుఖంగా కాలం గడిసి యిపు డీవిధంగా దుర్మరణం అనుభవించ వలసినదే కాబోలు! మృత్యువు కనబడకపో యినా, పేరు తలచుకుంటేనే యింతభయంక రంగావుంది. తల్లీ! సావిత్రి! నీ వెలా ఆ కా లాంతకుణ్ణి చూచి బ్రతక కలిగినావమ్మా! నీకు భయము కలుగ లేదూ? అవును-అది నీచావు కాదుకదా!

* * * *

అబ్బబ్బా! ఏమి యీవిఠితపు బాధ!... చావు సమీపిస్తున్నదని తెలిసినవాళ్లకు, అం దులో ముఖ్యంగా బ్రతకాలని ఉన్న మానవు లకు, కలిగే బాధ భరించడానికి శక్యం కాదు. అటువంటి విఠితపుబాధ, యమబాధ, యీ ప్రపంచములో యింకొకటి ఉండబోదు.

ఈ దిక్కుమాలినచావు, చావు సమీపి స్తున్నదని తుణముతుణము జ్ఞాపకంచేస్తూ సమీ పిస్తున్న చావు—చావవలసినదే కాబోలు. ఉరితాడు మెడకు తగిలించి వ్రేలాడతీస్తారు కాబోలు. ఉహుఁహుఁ.....నా కెవ్వ రింక దిక్కు?నే నెవ్వరికొరకు బ్రతకాలని ఆశతో ఉన్నాను? నాకెవ్వరు లేరే?..... నే నెవ్వరు?

ఆకాశంమీద చంద్రుడు నాకష్టం చూడ జాలనివాడువలె అస్తమిస్తున్నాడు. ఇంకొక తు

ణంలో వెన్నెల సన్నగిలి చీకటి ఆకాశమంతా వ్యాపిస్తుంది. పుణ్యాత్ములు నిర్భాగ్యుల కష్టాలు చూచి ఓర్వలేక యిలాగే తొలగిపోతూ వుంటారు.

నేను ఇంకా బ్రతకడానికి ఏదైనా ఉపాయం ఉందా? లేదు. ఇం కెక్కడిది!

హృదయం పాపాణంకాకపోయినా యీ దుఃఖకష్టసమయములో పాపాణసన్నిభమయి నా కాకున్నదే! కాని చావంటే నే నెందులకు ఇంత భయపడుచున్నాను? ఉరితాడు మెడకు విగించినపుడు- అపు డెంత బాధపడతానో! ప్రాణాలు పోయేటపుడు పడేబాధ ఎలా వుంటుందో! చివరకు ప్రాణాలు ఎలా పోతవో! ఈ దేహాన్ని బలవంతంగా విడవలేక విడవలేక విడిచిపెట్టిన జీవాలు ఏమవుతాయో! ఈ అంతంలేని ప్రశ్నలకు నాకు జవాబు ఏమీ తోచడంలేదు.

నేను చావ కూడదని నిశ్చయించుకుంటాను. కాని ఆ నిశ్చయం కొనసాగడం ఎలాగ?

ఓప్రియురాలా! నీవు చాలా అదృష్టశాలివి సుమా! దుర్భరమైన నా దురవస్థను చూచి ఓర్వలేక సులువుగా తనువు చాలించగలిగినావు. కాని అంతటి మహాభాగ్యు నాకు కలుగదు. నేను చావలేకున్నాను.

అయ్యో! అయిదుగంటల్లో కొట్టుతున్నారే!.....ఉరిదీసే సమయం దగ్గరకు వస్తున్నది. ఓ దైవమా! ఓ దైవమా!..... దైవ

మంటూ ఒక్కడున్నాడా? ఉన్నాడో లేదో, సంశయముగా నున్నది.....ఉన్నాడనుకొంటాను. లేడు-ఉన్నాడు. ఉండి నా కేమి ఉపకారము? ఏం ప్రయోజనం?

నేను నిర్దోషిని కానా?

ఏపాపం ఎరుగనివాణ్ని నన్ను కాపాడనా?

నేను నిర్దోషిని అని నీవు ఎరిగి వుండిన్ని నన్నే శిక్షిస్తున్నావు! దోషులను ఎదురు విడిచిపెట్టుతున్నావు? ఇది ఏమి అన్యాయము?

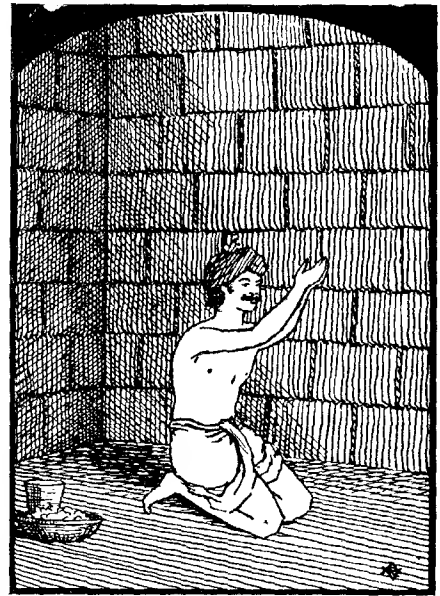
నేను దోషిని కాను. నే నేపాపము ఎరుగను. నేను దోషిని కాను. ఓ దైవమా! నీవు నాకు లేవు. ఓనునస్సాక్షీ! నీవే ప్రమాణమవు. దైవానికీ, లోకానికీ నీవే సాక్షివి.

* * * *

నాకు మెళుకువ వచ్చింది. లేచి కనులు విప్పి చూసేటప్పటికి అరుణకాంతులు ఆకాశమంతా నిండుకొనిఉన్నాయి. తొలి దిక్కున చిన్నవెలుగు పైకి వ్యాపిస్తున్నది. నా గుండి

యిపై కూర్చుండి నాచిన్ని కుమారుడు ముద్దు మాటలతో నన్ను లేపుచున్నాడు; కొట్టుచున్నాడు. కన్నులు సారింది మరియొకసారి చూశాను. పూర్ణబ్రహ్మసందము పూనినట్లయింది.

నే నింతవఱకు అనుభవించింది స్వప్నగత వృత్తాంతమేనా !!!



“నేను దోషినికాను..... నీవే సాక్షివి”

సాగరసంగీతము

౧

వటకుటజక్లోటరకుబాయపల్లవముల
పాట చాలించి నిడురించె పావురాయి
కార్తిక తమోనిశీధి (?) భీకరతరంగ
ఘోష శాంతించి మనుమోయి కొంతతడవు!

౨

కమలాక్షాపదాంక రేఖావిభూతి
తామ్రపల్లీ తరంగిణి తరలి వచ్చె
ప్రణయసంగీతనరణి సంబరతలమ్ము
తేటవెన్నెల మోసు లెత్తింపు మోయి!



ముడుంబ నరసింహాచార్యులుగారు

కృష్ణారావును, సీతారామశాస్త్రియును బాల్య

న్నే హితులు; బ్రాహ్మణ కులస్తులు. కృష్ణారావు వింటిపేరు కలగరపువారు. అతని నివాసస్థలము రాజమహేంద్రవరము. సీతారామశాస్త్రి యింటిపేరు పెద్దాడవారు. అతనిపితరులు తమ నివాసస్థలమును రాజానగరము విడిచిపెట్టి కొడుకుల ఇంగ్లీషుచదువులకోసము రాజమహేంద్రవరము వచ్చి చేరువపడిరి సీతారామశాస్త్రికి ఆరేండ్లకన్న నెక్కువలేవు. కృష్ణారావునకును సరిగా అదేవయస్సు. కలగరపువారింటి కెదురుగానే పెద్దాడవారి బసయండేది. అప్పటినుండియు చదువులు, కలులు, పికార్లు, చిరుతిండ్లు, ఒకటేమిటి, అన్నిటిలోను నమదినము కలిసికొనుచు కృష్ణారావును, సీతారామశాస్త్రియును చాలా చునుచుగా నుండేవారు. వారిన్నే హమ అలాగు సుమారు పండ్రెండు సంవత్సరాలు నిరంతరాయముగా సాగినది. తరువాత గ్రామాంతరములందుండలని వచ్చుటచే ఏ అయిదారేండ్లలో మాత్రమే వారి కేడబాటు గగ్గినది అటుపిమ్మట దైవశాస్త్ర వారుభయమును కాకినాడలోనే మకాము పెట్టుట తటస్థించినది. ఆ బాల్యన్నేహితు కేడలును రామారావు పేటలోనే సమాపగృహములలో బసచేసినారు.

సాధారణముగా సమావధినిశులలో నున్నవారికే గాఢమైన స్నేహము కుదురునని లోకులు చెప్పుచుందురు. కాని యానూత్రము వీరివిషయములో బొత్తిగా వర్తిం

పలేదు. కృష్ణారావు గృహస్థాశ్రమములో ప్రవేశించి అప్పుడే ఇద్దరుబిడ్డలత్పండియైనాడు. ఇంగ్లీషుపర్తక కంపెనీలో గుమాస్తాగానుండి నెలకు వందరూపాయలు తెచ్చుకొనుచున్నాడు. తండ్రి కొద్దికాలముక్రిందటనే చనిపోవుటచేత రాజమహేంద్రవరములోని యిల్లు అద్దెకిచ్చి అతనితల్లియు, సోదరి సోదరులను కూడ కాకినాడలో కృష్ణారావువద్దనే ఇప్పుడు వాసముచేయుచున్నారు.

సీతారామశాస్త్రి పరిస్థితులు వేరు. అతని తల్లిదండ్రులిద్దరును బాగున్నారు. వారిప్పుడు తమ తక్కిన ఇద్దలు మగపిల్లలకును ఇద్దలు ఆడపిల్లలకును చదువు చెప్పించుకొనుచు రాజమహేంద్రవరములోనే యున్నారు. సీతారామశాస్త్రి బి. ఏ. పరీక్షకు దరఖాస్తు పెట్టియుండియు డిగ్రీ ఆత వైతము విడిచివైచి సహాయనిరాకరణ సంవర్ధమున ఇంగ్లీషువిద్యకు స్వస్తి చెప్పినాడు. పిమ్మట గవర్నమెంటు ఉద్యోగములో ప్రవేశించుట కిష్టపడక తన జీవితమును దేశసేవయందే గడుప ప్రతిజ్ఞపట్టినాడు. అయినను అతనికెండియగు కామశాస్త్రిగారికి మాత్ర మింకను పాశ్చాత్యవిద్యావ్యామోహ మేమాక్రమము సడలలేదు. ఆయన స్వగ్రామమందలి తనగృహమును పాడుపెట్టి అద్దెయిండ్లలో పట్టణవాసక్లేత మనభవించుచు బిడ్డలను ప్రభుత్వోద్యోగ స్వీకారమునకు తయారు చేయుచుండెను. ఫరాధీనస్థితిలో నున్న భారతప్రజల కెదురుగా కనబడుచుండు బ్రతుకుతెర వొక్క ఉద్యోగస్వీకారమే గదా.

సీతారామశాస్త్రి నాలుగేండ్లపాటు ఏదో పల్లెటూరిలో మకాముపెట్టి సాంతవ్యవసాయము చేసినాడు. కాని మున్నుండు పత్రికాసంపాదకత్వము విహించి తన దేశభాషాపాండిత్యమును, ఆంగ్లభాషా ప్రవీణతయు సార్థకపడునట్లు దేశసేవచేయు నుత్సాహించుచున్న యాయవతునకు పల్లెటూరిశీవనము సరిపడనందున నతడు తనమకామును కాకినాడకు మార్చి ఇంగ్లీషు దినపత్రికలకు వార్తలన, వ్యాసములను వ్రాసిపంపి కొంత ధనము సంపాదించుచు అక్కడ సుఖముగనే కాలక్షేపము చేయ ప్రారంభించెను. అతడింతవరకు వివాహమే చేసుకోలేదు. బ్రహ్మగర్వదీక్ష నవలంబించి నిరాడంబర జీవనము చేయుచుండెను. విధుసరాలగు నతనిమేనత్త మాత్రమే సంతకుమరై యతని గృహమునందుండెను.

గృహపరిస్థితులందే కాక మత సాంఘిక రాజకీయములందు కూడ ఈబాల్యమిత్రు లిరువురు భిన్నాభిప్రాయులే. సీతారామశాస్త్రి సనాతనమతావలంబి; కృష్ణారావు సంఘసంస్కరణాభిలాషి. సీతారామశాస్త్రి శుద్ధఖద్దరు వస్త్రధారి. స్వదేశపరిశ్రమలకు ప్రోత్సాహము కలిగించుటవలననే దేశదారిద్ర్యము తీరి, భావదాస్యముపోయి, ఆరికమగను, రాజకీయమగను దేశమాన్వత్యము నొందు నను నభిప్రాయము గలవాడు. కృష్ణారావునకు ఖద్దరువస్త్రధారిణదీక్ష లేదు. అతడు తరుమిల్లునూలు బట్టలే కట్టుచుండును. యంత్రసహాయము లేనిది మనము కేవలము చేతిపనులనలన పాశ్చాత్యులతో ఏమిషయమునను పోటీ చేయలేమని యతనివాదము.

ఇట్టియుభయలకు గల భేదములే పోలికలన్న సెన్నోరెట్లెక్కువగ నున్నవనుట సుష్టము. కాని వారి యుభయల మధ్య గాఢముగ నాలుకొనియున్న స్నేహ లత దుర్భేద్యమై, నిష్కలంకమై, యనివార్యముగ సాగుచునే యున్నది. వారు దినమున కొకసారియైన తప్పక కలిసికొని సంతోష సల్లాపములచే కాలము బాచుచుండును. తరుమగా సాయంసమయములందు పికారుపోయి యిసుకపట్టులో కూర్చుండి సాంఘిక రాజకీయాది విషయములను గూర్చి దీర్ఘప్రసంగములు గావించుచుండురు.

సీతారామశాస్త్రి యెంత సనాతనమతాభిమానిగ నుండవలచుకొన్నను బాలనితంతువుల దుఃఖము దలచినప్పుడు మాత్ర మాతనిహృదయము చలించిపోవుట మానలేదు. వితంతుబాలికల దుస్థితినిగూర్చి వ్రాసిన గాంధీమహాత్ముని వ్యాసములును, ప్రముఖులగు బ్రహ్మమతావలంబుల వ్రాతలును ఎప్పటికప్పుడు తెచ్చి చూపి కృష్ణారావు సీతారామశాస్త్రి భావములందు మార్పుగలిగింప జూచుచుండెను. అది యట్లుండ రమణుడు ఒక సంవత్సరకాలమునందే శాస్త్రి డగ్గరబంధువులలో మగ్గురు బాలికలు వితంతువులై పోయిరి. ఆ వింత బాలికల దురదృష్టమును గూర్చి యీ మిత్రు లిద్దరు చాలదినములు విచారించినారు. వితంతుదాహములను గూర్చి యాయుధయలమధ్య నెన్నియో ప్రసంగములును, వాదప్రతివాదములును నడిచినవి. ఆవాదములందు శాస్త్రిహృదయము తామసగుమిది నీటిబొట్టువలె సంవలంపజొచ్చెను. తనహృదయాకాశమున మెరుపులైనవృక్షపుడు మెఱయుచుండు నొక పూర్వజన్మ మప్పుడు శాస్త్రిస్మృతిపథమున సాక్షాత్కరించెను.

చాచునచాయమేను. సంద్రబింబమునంటి మెగము. చారెడేసికండ్లు. వంచి చుటుకుతము గలిగి మహాలక్ష్మి యను సార్థకనామమతో నొప్పు సుమారు పదహారు సంవత్సరముల యీడుగల యొక వితంతుయువతితో నత డప్పుడప్పుడు సంభాషించియుండెను. ఆయువతి నివసించిన గృహము రాజానగరములో శాస్త్రి యింటికి పోవుదారిలోనే యున్నది. వారింటికిరు క్రొత్తతల్లి వారు, మతి నైతికసాంఘికరాజకీయాది విషయములందామెకు గల పరిజ్ఞానమును ఆధ్యాత్మికజ్ఞానాన్వితమునందామెకుగల ఉత్కంఠయు దలచి తానొకప్పుడు ఆశ్చర్యముచే సమ్మోహితుడైపోయిన సంగతి యతని మనోనేత్రమున కప్పుడు గోచరించెను. అట్టి విద్యానతియును వితంతుయువతి యందచందము లడవి గాచిన వెన్నెలయై పోవుట శుద్ధ అన్యాయమని యతనికి దోచెను. ఆమె తన్ను తప్పక కామించియున్నదనియు, దనకు వివాహేచ్ఛ యున్నను లేకున్నను ఆమెదీవితమును సాఖ్యవంతముగ నొనర్చుటకైన తానామెను తప్పక వివాహమాడితీరవలె

ననియు నతనికి దన యంతర్వాణి ప్రబోధించుచున్నట్లు పొడగెట్టెను.

మహాలక్ష్మీవిగూర్చి తా నెఱిగిన ముఖ్యవిషయములు కొన్ని శాస్త్రీ కృష్ణారావున కెఱుకపర్చి మఱియు నిట్లనియెను. “గతపర్యాయము రాజానగరము వెల్లి నప్పుడు ఆయింటిలోనివా రందరు నాకు పరమాపులుగా కనబడిరి. మహాలక్ష్మీ తనకు నాయందుగల పూజ్యభావమును వెల్లడించుచు నెంతో చనువుగా తనకష్టసుఖములు నాతో చెప్పుకొన్నది ఆయింట్లో నప్పుడు మహాలక్ష్మీయు, ఆమె నాయనమ్మయు, మేనత్తయును సుబ్బలక్ష్మమ్మయు, తమ్ముడు కేశవరావును ఉన్నారు. స్త్రీలు ముగ్ధులను వితంతువులే. మహాలక్ష్మీకిమాత్రము వైధవ్యవిహ్నము లేమియులేవు. ఆమె సౌభాగ్యాలవలె కలకలలాడుచు నవ్వుమొగముతోనే మాట్లాడినది. స్త్రీలోకమునంతను మాతృసమానముగ జూచుచు యావజ్జీవము బ్రహ్మార్పమవలించియుండుట మోక్షప్రాప్తికి సులభసాధనమని నమ్మియున్నవాడ నగుటచే, నే నింతవరకును వివాహము నకు విముఖుడనై యుంటిని. కాని విశాలహృదయముతో యోజించిమాచినకొఁది సంసారసుఖము లనభవింపవలె ననిగంపెదానతో నువ్విట్లారుచుండు మగలగు నట్టి బాల వితంతువులకునిర్బంధవైధ్యము విధించుట నిర్దాక్షిణ్యమని నాకు స్ఫుటముగ గోచరించుచున్నది. కావున నేనిప్పుడు బయలుదేరి రాజానగరముపోయి అక్కడ కొన్నాళ్లుండి మహాలక్ష్మీకిని నాకును పరస్పరానురాగము కుదిరినచో నామెను తప్పక వివాహమాడెదను. అట్టి సంఘటనము లభింపనిచో నేను యావజ్జీవము బ్రహ్మచారిగానేయుండి పోవుదును. ఇదే నానిశ్చయము.”

కృష్ణారావున కతనిమాట లత్యధికమగు నద్భుతానందములు కన్గించెను. శాస్త్రీ మంచి పట్టుదలగలవాడు. కార్యకూరుడు. తాను నమ్మిన దానిని తప్పక ఆచరణలోనికి దేగలిగినవాడు. అందుచే శాస్త్రీ సంఘసంస్కర్తగ మారినచో దేశమున కెంతో లాభము చేకూరగలదని కృష్ణారావు నిజముగా నుహించిపోయెను. శాస్త్రీ తా నాదినముననే ప్రయాణమై వెడల నిశ్చయించు

కొన్నందున కృష్ణారావు ననుమతిగొని స్వగృహమున కేగెను. పిమ్మట నతడు తనమేనత్తకోరిక ననుసరించి యామెను రాజమహేంద్రవరములో తమయింట దిగబెట్టి “వివాహార్థినైక న్యాసేవణమున కరుగుచుంటి” నని మాత్రము తలిదండ్రులతోను, మేనత్తతోను చెప్పి వారి యొద్ద నెలవుగైకొని యతడు రాజానగరము ప్రయాణమైపోయెను.

. ౨

సీతారామశాస్త్రీ రాజానగరము పోయియుండి మూడుమాసములు కావచ్చినది. ఈలోపుగ కృష్ణారావున కతనియొద్దనుండి రెండు తిరములు మాత్రమే వచ్చినవి. ఆయుత్తరములనుబట్టి ఒకయేడాదిక్రితమే-అనగా గత పర్యాయము శాస్త్రీ మహాలక్ష్మీతో మాట్లాడివెడలిన కొద్ది నెలలలోనే-ఆమె తల ముండినముచేయించుకొని నాటి నుండియు వైధ్యగర్భములన్నియు యథావిధిగ నిర్వర్తించుచు విరాగిణియైయున్నదని యతనికి తెలియవచ్చెను. శాస్త్రీయత్నములు తాననుకొన్నంత సులభముగ సఫలమగుసూచనలేమియు గానరావని కృష్ణారావు తలపోయుచుండెను. రాజానగరముపోయి తనకు తెలియవచ్చిన మహాలక్ష్మీ విచిత్రవృత్తాంతముంతయు గన్నులార గాంచవలెనని యొకటి రెండు సార్లు కృష్ణారావునుకొనెను. కాని, యాయాలోచనలు క్రియారూపము నహింపవయ్యెను.

ఒకనాడు కృష్ణారావు మధ్యాహ్నభోజనముచేసి వచ్చి తమసావడియందున్న మడతకుర్చీలో పరుండియుండెను. అది క్రిష్టమను నెలవులకు ప్రారంభదిన మగుటచే ఉద్యోగవ్యవహారపు తొందర లేమియు లేక అతడు నిశ్చింతగ విశ్రాంతి గైకొనదలచెను. కాని దేశమందలి రాజకీయసాంఘిక పరిస్థితులనుగూర్చిన భావపరంపర లతని మెదడునజేరి పనిచేయుచు నతని చిత్త విశ్రాంతి కించుక భంగము కలిగించుచుండెను. ఇంతలో తపాలామనిషి వచ్చి కొన్నియు-త్తరములును, ఒకటి రెండు వార్తాపత్రికలును, భారతి మాసపత్రికయును బల్లమీద పడవైచి వెల్లిపో

యెను. కృష్ణారావు ముందునకు వంగి బల్లమీది ఉత్తరములు తీసి చదువుకొనెను. అందులో శాస్త్రీ వ్రాసిన ఉత్తరమేదియు లేనందున అతని కాశాధిగము కలిగెను. వార్తాపత్రికలు చదువుటకు బరకము తోచినను చిత్రములును కథలోని బొమ్మలునైన చూచు నభిలాషతో నతడు భారతీ నందుకొనెను. కాని ఇంతలో శాస్త్రీ సంగతి తలపునకు రాగా నతడేమేమో యాలోచించుచు తెరచిన భారతీపత్రికను గుండలపై బెట్టుకొని పుచ్చిలో బాగరిలపడి పఠించెను.

అప్పటికే అరమాష్టుగానున్న కృష్ణారావు కన్నులకు క్రమముగా కుసుకు వచ్చుచుండెను. ఆశ్రయములలో



సముగలిగి తరుచుగా కొంటెపనులు చేయుచుండును. ఆబాలికయేమో యని యతడు చేతులు తడిమి చూచెను కాని యవి చిన్నపిల్ల చేతులు కావు. “ఎవరా మోటు తనము?” అని ఒక కేకవేసి అతడు చేతులు త్రోసి వైచి నదలించు కొనెను. నవ్వు మొగముతో నీతాంఘ శాస్త్రీ వచ్చి యెదుట నిలువబడెను.

“ఓహో! నీవేనా? అప్పుడే యెట్లు వచ్చితివి?” అనుచు కృష్ణారావు వతనిని సంతోషముతో తనప్రక్క నున్న కుర్చీలో కూర్చుండ బిచ్చెను. శాస్త్రీ కూర్చుండి, “నేను ఉదయము తొమ్మిదిగంటలకే వచ్చినాను. కాని వచ్చిన వెంటనే విసుగుగా నుండుటచే నిక్కడను రాలేకపోయినాను” అనెను.

“మీమేనత్తను రాజమండ్రిలో దిగజేటి నట్లున్నావే. తిన్నగా ఇక్కడికి రాక నీవు మీయింటి కందుకు వెళ్లి నావు?”

“వచ్చేటప్పుడు మీమేనత్తను మఱల తీసికొని వచ్చినాను.”

“వెళ్లిన పని యేమైనది? కాయా, పండా?”

“(చిరునవ్వుతో) కాయాలేదు - పండా లేదు. మోడే.”

“(నవ్వుచు) మోడేమిటి? పెండ్లి లేకుండా ఇంకా మోడులాగున ఉంటూ వన్నమాటా?”

“అది చాలాకథ ఉన్నది. సావకాశముగా చెప్పవలెను.”

“ఇంకా సావకాశమేమిటి? ఈ వారమురోజులు మాకు నెలవులే గనుక నీయిష్టము వచ్చినంత విరళముగా మీ వాదప్రతివాదములు ప్రవర్తించుచు గాని - ముందుగా మహాలక్ష్మి నిన్ను వివాహమాడుట కంగీకరించినదా, లేదా? ఒక్కమాటలో చెప్పివెయ్యి.”

“కృష్ణారావు! ఎందుకు నీ కా తొందర? మా వాదప్రతివాదములు సంపూర్ణముగ విన్నతర్వాత నే నవి వాహితడగా నుండిపో నెంచుటలో నాది తప్పినమగునో కాదో నీవే నిర్ణయించుచుగాని.

నెవరోపైకి నెల్లగా వెనుకనుండివచ్చి యతని కన్నులు మూసెను. హఠాత్తుగా నిద్రాధిగ మగుటచేత నతడు తిరిగి-పడి యెవరా అంతచదువుగా తనకన్నులు మూసినవారని యాశ్చర్యపడెను. ఆరేండ్ల యీడుగల యతని కుమార్తె తండ్రియొడ మిక్కిలి చదువుగా వర్తించు నభ్యా

అమాట వినగానే కృష్ణారావు మనస్సు చివుక్కుమనెను. వేవేగ రాజానగర వృత్తాంతము విని తన మిత్రునితో వాదించుట కతనిమనస్సు ఉరుకులెత్తుచుండెను.

శాస్త్రీ తనకథ నిట్లు ప్రారంభించెను:—

“నేను మామేనత్తను రాజమహేంద్రవరములో మాయించి దగ్గరెట్టితిని. అక్కడ రెండు ఆరటిపండ్ల గెలులు, కొన్ని వారింజపండ్లు కొనిపట్టించుకొని వెంటనే ప్రయాణమై నేను రాజానగరము పోయితిని. అగ్రామములో నాబంధిని తిన్నగా క్రొత్తపల్లివారింటివద్దకు పట్టించినాను. నేను పండ్లువగైరా సామాను సావిట్లో దింపించి అద్దెయిచ్చి బండివానిని పంపించివైచితిని. అన్యగారు సావిట్లో నే ననుకొన్నట్లే - తనమామూలువంట కూర్చుండి యున్నది. ఆదివసు గట్టిగా చెప్పుతేనే కాని మాట వినపడదు. నేత్రపాటవముకూడ ఇప్పు డిప్పుడే తగ్గుచున్నది. నేను దగ్గరకువెళ్లి చేతులు జోడించి, ‘అన్యగారూ! నమస్కారము - నేను - సీతారామశాస్త్రీని-పెద్దాడ కామశాస్త్రీగారి పెద్దబ్బాయిని’ అని గట్టిగా చెప్పితిని. ‘నాయనా! పెద్దాడారబ్బాయివా? ఎప్పుడు వచ్చినావు? ఎవరెవరు వచ్చినారు?’ అని ‘నో’ కుతల ప్రశ్నలు వేసి, ఆమె నన్ను దగ్గరగా కూర్చుండజెట్టుకొని, మీద చేయివైచి చాలా ఆచరముతో మాట్లాడ నారంభించినది. ఇంతలో సుబ్బలక్ష్మమ్మగారు చెంబుతో నీళ్లు తెచ్చిపెట్టి, కాళ్లుకడుగుకొమ్మనెను. కాళ్లుకడుగు కోగానే తుడుచుకొందుకు గుడ్డతెచ్చియిచ్చి, మూలనున్న కుర్చీలాగి సావిడిమధ్యగా వేసి న న్నందు కూర్చుండుచునెను. నేను కుర్చీలో కూర్చుండగానే, ‘మహాలక్ష్మీ! సీతారామశాస్త్రీగారు వచ్చినారే’ అని కేకవేసెను. సంకోచ మెంతమాత్రము లేకయే ముసుగునం దిమిడియున్న చందమామపంటి మొగముతో మహాలక్ష్మీ చక్కవచ్చినది అక్కడనున్న బల్ల నానుకొని నిలువబడి ఆమె ‘ఇప్పుడు మీరు కాకినాడలో ఉంటున్నారా?’ అని నన్ను ప్రశ్నించెను.

“నేను ఆశ్చర్యముతో, ‘నీ కెవరు చెప్పినారు? అంటిని. ఈమధ్య మేము రాజమహేంద్రవరము వెళ్లి

నప్పుడు మీబసలోనికి వెళ్లి మనవాళ్లందరిని చూచి మాట్లాడినాను. మీరూ మీమేనత్తగారూ కాకినాడలో ఉంటున్నారని మీ అమ్మగారు చెప్పినారు’ అని మహాలక్ష్మీ చెప్పెను. ఇంతలో సుబ్బలక్ష్మమ్మగారు రొకసారి లోనికి వెళ్లి వచ్చి ‘మీరు లేచి స్నానము చేయవచ్చును. పంటలు ఇందాకానె అయినవి. వేడినీళ్లుకూడా కాగి సిద్ధంగా ఉన్నవి’ అని చెప్పెను. ‘స్నానముచేయుటకు చిన్న ఖద్దరు బట్ట తెస్తాను, ఉండంకి’ అని మహాలక్ష్మీ చక్కచక్క లోపలికి పోయినది. ఆమె తెచ్చియిచ్చిన ఖద్దరు అంగవస్త్రము కట్టుకొని స్నానము చేయుచుండగా మహాలక్ష్మీ యెనిమిదేండ్ల ప్రాయముగల తనతమ్మునిచేతికి బెంగుసూరు చందనపు సబ్బుబిళ్లయూ, ఖద్దరు తువాలును ఇచ్చి అవి ఉచితస్నానములందు పెట్టించి వెళ్లిపోయెను. సుబ్బలక్ష్మమ్మగారు ఇంట్లో పీటవేసి, బొట్టుపెట్టె, కంబు వగైరా సిద్ధముగా నుండిరి. భోజన సమయమందుకూడ మహాలక్ష్మీయు, సుబ్బలక్ష్మమ్మయు



“ఇప్పుడు మీరు కాకినాడలో ఉంటున్నారా?”

నాతో చనువుగా తమకుటుంబవిషయములు, మాకుటుంబ విషయములు ఎన్నెన్నో మాట్లాడినాడు. ముసలమ్మ గారు కూడ మధ్యమధ్య మాట్లాడుచు, మా పెద్దలకును, వారి పెద్దలకును గల గాఢమగు స్నేహమును విశేషపరిచెను. భోజనము చేయగానే కేశవరావు వచ్చి, “మామ గారూ! తాంబూలము వేసికొనండి” అని ఆకులు, చక్కలు వగైరా తాంబూలసామగ్రిగల పల్లెమును తెచ్చి బల్ల మీద నుంచెను. వారింట్లో నందరు వైరాగ్యము బూనిన వారే యె యంతగా వీలక్కాయలు, లవంగాలు, జాపత్రి వగైరాలతో కూడిన తాంబూలమును, సుగంధపు సబ్బును వీరి కింతతీవ్రంగా ఎట్లు వచ్చినవా యని నాకు విక్రీణి అశ్చర్యమైనది. వారికి నాయందు గల ఆదరము వెనుకటికన్న నిప్పు డనేక మడుంగులు పోచ్చిపోయినందుకు గల కారణము నాకేమీ బోధపడలేదు. మాసంత యింట్లో చాలా మరమ్మిడ్లు చేయనిలసిన అవసరము సూడాడున్నది. ఆమెతో ండుమాసములు మాయింట్లో వేరే మకాం పెట్టి యుండి వీరి కుటుంబస్వహారములు, వీరి యుద్దేశ్యములు పూర్తిగా కనిపెట్టులనని నేను నిశ్చయించితిని.”

ఇంతవరకు కృ. చెప్పి శాస్త్రి “నాలుగుగంటలైనది. మన మిక పికారు పోవుచును. హాయిగా ఇసుకపట్టి మీద కూర్చుండినీ. మనము తదనంతరపుత్రాంతము చెప్పుకొందము” అనెను. అంతట వారిరువురూ లేచి విద్యాభిజనిరి.

3

ఇసుకబయలు సమీపమున నున్న మామిడిచెట్టు నానగొని కూర్చుండిన సీతారామశాస్త్రికిని, ఆతని కథిమై సమీపముననే ముమ్మనది కొని కూర్చున్న కృ. రావునకును సంభాషణ ప్రారంభమైనది.

“కేశవరావు నన్ను తాంబూలము వేసికొమ్మని చాలా బలవంతపెట్టినాడు. నేను లింగముగనాత్రము వేస్తే వేసికొని బ్రహ్మచర్యవ్రతమును గుండుబడె తాంబూలము వేసికొని వినిపెట్టి, అతనికి మనస్సునానాన మునునూ పూర్వకాలమనందలి బ్రహ్మచారులగు విద్యా

ధుల నియమములను గూర్చియు, అట్టి వియమముల యుపయోగమును గురించియు వానికి కొంత బోధించితిని. మహాలక్ష్మీనచ్చి బహు ఆహ్వాయముతో మా సంభాషణ విసెను. తనవారే నేను తెచ్చిన పండ్లన్నియు వారిద్దరిచే లోపల పెట్టించి ఇంట్లో అందరికి పెట్టుమని చెప్పినాను. మహాలక్ష్మీ కొన్ని ఇంట్లో నలుగురికి పండ్లు మిగిలినవి జాగ్రత్తపెట్టినది.

“మఱునాడు మహాలక్ష్మీ ద్విగ్ధాశ్రమశ్రమములను గూర్చి ఆమెను తోచిన సందేహములు కొన్ని నన్ను కేసి తెలిసికొన్నది. నేను ప్రతికలను వ్యాసముని వ్రాయుచుండునని చెప్పినందున రాజకీయ సాంఘిక సంబంధములగు విశేషములు చెప్పుచుని నన్ను కేసి, నేను చెప్పుచు దంతయు మహాలక్ష్మీయు, ఆమె మీనత్రయంకూడ ఎంతో ఆత్యాహుతో వినిరి. ప్రస్తావనశ్రమన నేను ‘ద్విగ్ధాశ్రమ’ చెము మరమ్మిడ్లు చేయించునని యున్నది. అందుచే



“సీతారామశాస్త్రికిని... కృష్ణరావునకును సంభాషణ ప్రారంభమైనది”

రేపటినుండి మాయింట్లో మకాంపెట్టి పనిచేయించుదును. బహుశః రెండుమూడు నెలలు ఇక్కడ కాపురం పెట్టవలసి వచ్చేలాగున కనబడుచున్నది. కనుక నేను వేరే మకాంపెట్టుటకు మీరు అడ్డుచెప్పకూడదు. ఒకటి రెండు గోజులలో మా మేనత్తను కూడా రప్పిస్తాను.' అని చెప్పినాడు. వా రెంతమాత్రము ఒప్పుకోలేదు. నేను చాలా నేపు వాదించినను ఏమీ ప్రయోజనము లేకపోయినది. 'మీరు అటువంటి మాటలు ఎప్పుడు చెప్పబోకండి. ఇది మీ సొంతయిల్లే అనుకోండి. మీ వేనత్తగారు వస్తే మరీ మంచిది' అని వారిద్దరు చెప్పిరి. అంతలో మా వాదనైతి రిని కొంచెము పసికట్టిన అన్యగారు దగ్గరకు వచ్చి కూర్చుండి నావీపుపైద చేయి వైచి నిమిరుచు, 'నాయనా! మీ అమ్మానాన్నగారూ వారూ కులాసాగా ఉన్నారా' అని మరల పుకలప్రశ్న చేసెను. 'ఆ-అంతా బాగున్నారు' అని నేను చాలాగట్టిగా చెప్పితిని. మహాలక్ష్మి చిరునవ్వు నవ్వుచు, 'మీరు అంతగట్టిగా మాట్లాడ నక్కర లేదు. ఆదృష్టిమీద నున్నప్పుడు ఎంత మెల్లిగా మాట్లాడినను వివరబడుతుంది. ఆమె వేరేదృష్టిని ఉంటే మీరు ఎంత గట్టిగా మాట్లాడినా అవగాహనకాదు' అని చెప్పినది.

"అంతట శుబ్బలక్ష్మమ్మ అవ్వగారి కెదురుగా కూర్చుండి చేతితో సంజ్ఞ చేయుచు నాకైనా స్ఫుటముగా వివరబడంత వెల్లగా ఓరు తమయింట్లో వేరే మకాంపెడతారట-ఇక్కడఉండమంటున్నారు-రెండు నెలలు ఈ ఊళ్లో ఉంటారట-వారి మేనత్తను తీసికొనిన స్తారట' అని చెప్పినది. ముసలమ్మ ముసిమిసినవ్వు నవ్వుచు, 'వెట్టి నాయనా! రెండు నెలలు కాదు, రెండు సంవత్సరాలు ఉండు. మేము మరీ సంతోషిస్తాము. నాయనా! నువ్వు తిండి తింటేనే మాకు శిర్ష అయి పోతుందిటోయ్. నీవేగి మొగమాటపడవద్దు. నీయిష్టమునచ్చినవేళకు వచ్చి నీవు భోజనము చేయవచ్చును. నీవుంటే మాకు సంతోషమే కాని యెంతమాత్రముమాత్రము లేదు. నీవు వ్రాసికొందుకు కలాలూ, కాగితాలూ ఏమీ కావలసినవచ్చినా అమ్మాయిని అడిగివుచ్చుకో. నీచదువూ, నీ తెలివితేటలూ, నీ మంచుగుణాలూ అమ్మ

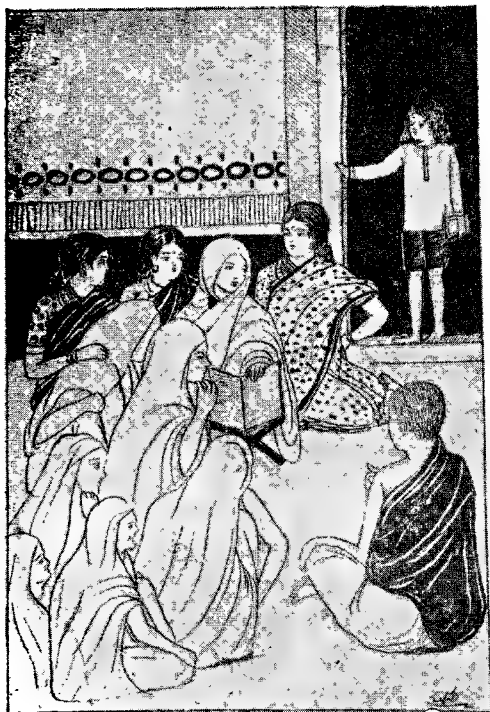
యి చెప్పినది. మా పుణ్యంకొద్దీ వచ్చినావు కాని లక్షరూపాయ లిచ్చినా నీవంటిమంచువాడు మాయింటి కెందుకు వస్తాడు నాయనా!' అనుచు న న్నెంతో సోగడినది.

"ఆమధ్య రెండుమూడుసార్లు మీరు వచ్చినప్పుడు మీతో కొంచెమునేపు మాట్లాడవలెననే ఎన్నో మంచివిషయాలు తనకు తెలిసినవని నామేనగోడలు ఉన్నాయి గిఫాయినది. మీదగ్గర వరుసగా రెండుమూడు మాసాల పాటు గనుక దేశమును గురించియు, దేవునిగురించియు సంగతులు నేర్చుకుంటే తనసందేశాలు పోయి మనస్సంతృప్తి కలుగునని మామహాలక్ష్మి ఆమధ్య అనుచువచ్చినది. ఆదేవునికి మాయందు అనుగ్రహము వచ్చి మిమ్ము ఇక్కడికి పంపించినా డనుకొనుచున్నాను' అని శుబ్బలక్ష్మమ్మ ఎంతో సంతోషముతో మాట్లాడినది.

"వారిమాట యేమోకాని, నాకుమాత్రమప్పుడు దేవుని యనుగ్రహము ప్రార్థింపముగా గోచరించినది. ఆయింటిలోని మువ్వరువరంతయును నిష్కపటవర్తనలనియు, పరమపవిత్రురాండనియు కొద్దిగోజులలోనే నాకు గట్టిరమృతము కలిగినది. వారిసర్వర్తనమును గ్రహించిన కొలది భగవంతుడు నాసంకమ నివృత్తికి చక్కనిమార్గము చూపెనని నాకు పట్టరాని సంతోషము కలిగెను. బాలవిరంతయునకు పునర్నివాహము చేయుట ధర్మమా? కాదా? కామమును జయించుట మానవసాధ్యమేనా? సంతానవాంఛను చంపివేయుట పాపకార్యమా? పవిత్రకార్యమా? అను సంతయవిషయములను గూర్చి పండితులనుగాని, సంస్కర్తలనుగాని యడుగుబకంటే వైరాగ్యభావము పూని హృదయమును భగవన్ని వాస యోగ్యముగ చేసికొని, బాహ్యవర్తనయై యెప్పుడు మహాలక్ష్మినింటి విరంతుయునతి నే యడిగి తెలిసికొనుట శ్రేష్ఠతరమని నాకుగల ధృఢవిశ్వాసము ఫలించుటకు మంచియవకాశ మేర్పడినది.

"మాయింటిమరమ్మతు రెండుగోజులలోనే పూర్తి అయినది. శుబ్బలక్ష్మమ్మగారి యభిప్రాయననుసరించి అక్కడ నున్నంత కాలము, అనుదినమును మధ్యాహ్న భోజనములై కొంచెము విశ్రాంతి తీసికొన్న తర్వాత

శ్రీమదాంధ్రభాగవతమును, రాత్రిభోజనములైన కొంత సేపటికి శ్రీమదాంధ్ర వాల్మీకిరామాయణమును ప్రారంభించి ఒక్కొక్క గంటసేపు తప్పక చదివి ఆశ్రీలకు వినిపించుట నాకార్యక్రమములో ఒక ముఖ్యభాగముగా ఏర్పర్చుకొనవలసివచ్చినది. మొదటివారములో మాత్రము నేనే చదివి అర్థము చెప్పుచు వచ్చేవాడను గాని పిమ్మట



అవ్వగారి కోరికపై మహాలక్ష్మి పుస్తకము చదువులయు, నేను అర్థము చెప్పుటయు జరుగుచుండెడిది.

“సాధారణముగా నేను ప్రతిరోజున ఉదయము నను సాయంకాలమునను మహాలక్ష్మితో వివిధవిషయములనుగురించి ప్రసంగించుచు, మనదేశమందలి రాజకీయ సాంఘికపరిస్థితులనుగూర్చి నాకు తెలిసిన విశేషాంశములను ఆమెకు చెప్పుచుండెడివాడను.

వారింట్లో ఒక పెద్దబీబువానిండ విలువగల పుస్తకము లెన్నోయున్నవి. అవన్నియు మహాలక్ష్మి చదువుకొనుటకై కొని తెప్పించుకొన్న పుస్తకములే. అందులో

విశేషభాగము ఆధునికగ్రంథకర్తలను, మహిళామణులను రచించిన నీతిబోధకములును, భక్తిపూరితములును నగు పద్య, గద్య, పద సంకలితములగు పుస్తకములున్నవి. మహాలక్ష్మిచేతను, ఆమె తమ్ముడు కేశవంపుచేతను నే నాపుస్తకములన్నియు తీయించి ౧. సాంఘికములు, ౨. రాజకీయములు, ౩. నైతికములు, ౪. మతసంబంధములు, ౫. సారస్వతములు నను అయిదువిభాగములక్రింద ఏర్పఱచించి, వానికి వేర్వేరు సంబర్లు వేయించి, పుస్తకముపట్టిక యొకటి తయారుచేయించి, ఏపుస్తకము తీయవలెనన్న ఆపుస్తకము ములభముగా తీయుటకు వీలగునట్లు చేయించితిని. కేశవంపు నే నేపని చెప్పినను వెంటనే చేయుచు నాయం యంతో భయభక్తులతో నుండేవాడు. నా కేపుస్తకము కావలసినను మహాలక్ష్మి నడిగి తెచ్చుట, నేను చదివివైచి మరలనిచ్చిన పుస్తకములు యథాస్థానమున నుంచుట మున్నగు పనులన్నియు విసుగులేకుండ కేశవగావే చేయుచుండెడివాడు. వానిగో కొన్ని పుస్తకములు నేను చాలకాలము క్రిందట చదివియుండినవే యయ్యును మరల ప్రశ్నోకాసక్తితో చదువవలసినవాడనైతిని. అయింటిగో నాకు ముచ్చటమగు పరమాశ్చర్యము కలిగించినవిషయమేమనగా, మహాలక్ష్మి ఒక్కొక్కప్పుడు తనవీరితమనుంచి పరమగోప్యములైన విషయములు మాడ సంతోషములేమియు లేకుండ నాకు విస్తవముగ నిష్కల్మషశూచములతో నెఱిగించు చుండెడిది. ఆమెకు మన సుబ్బలక్ష్మమ్మ ఆమెప్రసంగమున కంత మాత్రము అలంకము కల్గింపకుండుటే కాక మాకట్టిసావకాశము బాగుగా కల్గించుటకై తాను మారముగ పోయి యన్యగృహితో నేవో మాట్లాడుచుండియో, ఏవో గృహకృత్యములు కల్పించుకొనియో, కాలక్షేపము చేయుచుండెడిది.

“నవయావనపతియగు మహాలక్ష్మి నావంటియువకుడగు బ్రహ్మచారితో రహస్యభాషణములు చేయుచుండిన ల్లగవకుచుండినను అవ్వగారును, ముఖ్యముగా సుబ్బలక్ష్మమ్మయును నెట్టియనుమానములులేక మాయందు పూర్ణవిశ్వాస ముంచ గల్గుట కేమికారణమో కొన్నాళ్ల వరకు నా కంతమాత్రము బోధపడలేదు. కాని ఆమె

పవిత్రతేవనము ప్రత్యక్షముగ కనుచుండుటచేతను, ఆమె గావించుచుండు నిరంతరప్రజ్ఞాధము వలనను ఆవితంతువు లిద్దరు కూడ నిష్కల్మషహృదయులుగ సంస్కరింప బడి, యామెయం దెంతో గౌరవభావము కలిగియుండు చున్నారనియు, మహాలక్ష్మి చేయు ప్రతిపనియును మహాద్వేషముతో జేయునేగాని ఎన్నడును నీవపుటూ హలతో జేయదని వారికి గట్టినమ్మకము గలిగెననియు నేను పిమ్మట క్రమక్రమముగా గ్రహింపగల్గితిని.”

కృష్ణ—(తొందరతో) నీవు అనాపరప్రసంగా లచే వృధాగా కథ పెంచు చున్నావు. అంత సర్వస్వశం త్రంగా వర్తిస్తూన్న ఆబాలవితంతువును పునర్వివాహానికి ఒప్పించలేని నీఅసహజతను వెల్లడించే కథాభాగమును వేరేగ చెప్పి నీవు చేసికొనివచ్చిన పనిని విమర్శించడానికి నాకు కొంచెము అవకాశ మివ్వవలె.

శాస్త్రి—విమర్శనాలకు నీకు కావలసినంత అవకాశ మిస్తాను. మావివాహప్రసంగాలను గురించి చెప్పుటకు ముందు ఆమెజీవితచరిత్ర కొంత నీకు వినిపింపక తప్పదు. అదింటేనేగాని మాప్రసంగభోరణి నీకు బోధపడుదు. దీపాలు పెట్టినారు కనుక మనకథ నిక కట్టిపెట్టదము.

మఱునాడుదయమున కచ్చట జేరుటకు నిశ్చయించుకొని వారిద్వరు తమతమగృహముల కేగిరి.

౪

అనుకొన్నప్రకారము మిత్రులిద్దఱు ప్రాతఃకాల ముననే ఇసుకబయలివద్దనున్న షామిజిచ్చెట్టునద్ద చేరి సంభాషణ ప్రారంభించిరి.

“ఒకనాడు వితంతూద్యాహములను గూర్చి ఆమె తెలిపినభావములను పరిహసించుచు, ‘నీకిట్టియకాలవైరాగ్య మెట్లు కలిగిన’ దని నేను ప్రశ్నింపగా, అందుకు ప్రత్యుత్తరముగా మహాలక్ష్మి తనచరిత్ర నిట్లుచెప్పనారంభించినది:—

‘మానాన్నగారి సంతానములో నేనే పెద్దదానిని. మాఅమ్మకు తర్వాత పుట్టిన ముగ్గురును మగపిల్లలే. నేనొక్కలేనే ఆడుపిల్లను కావడముచేత మాతలిండ్రు

లకే గాక నాయనమ్మకు, మేనత్తకుగూడ నామీ దెంతో దయ. మాబాబయ్యగారికి భూములవల్ల చాలాచాబడి వస్తుంది. మానాయనమ్మయు, మేనత్తయుగూడవేర్వేరుగా వడ్డీ వ్యాపారములుచేయుచు చాణాధనమును కూడబెట్టి నారు. మా అమ్మ పుట్టింటివారు కూడ మిక్కిలి భాగ్య వంతులే. అందుచేత చిన్నప్పుడు ముద్దుముచ్చటలకు ఏమీ లోపము లేకుండ నేను చాలాగారాబముతో పెరిగేదానిని. నన్ను చిన్నప్పుడు మా యిరుగుసారవారు “మహారాణీగారు” అను ముద్దుపేరుతో పిల్చేవారట. బాల్య వివాహము చేయుట మాబాబయ్యగారికి ఇష్టము లేదు. అయినను జమిందారీ సంబంధము, పోనీయవద్దని ఆడువాళ్లు పొరుగు తినడంచేతనే ఆయన నాకు ఎనిమిదవ యేటనే వివాహం చేసినారు. మహా వైధవ్యముతో జరిగిన నావివాహము నాకు బాగుగా జ్ఞాపకమున్నది. ఒంటినిండ పన్నువులు పెట్టుకొని, విలువైన బట్టలు కట్టుకొని అందముగా కనబడవలెననియు, మగనికంటే, ఎక్కువ తెలివిగలది అనిపించుకొనవలెననియు నా కప్పుడు ఉబలాటంగా ఉండేది. పెండ్లి నాటికి నేను రెండవక్లాసు చదువుచు కృష్ణశతకము, సుమతిశతకము మొదలైన వానిలోని పద్యములు చదువుచుండే దాన్ని. నేను వీధిబడిలో చదువుకొనేటప్పుడు ఎంత పెంకి తనంగా ఉంటే అంత గొప్పతనమని తలచి చాలా అల్లరి చేసే దానిని.

‘మొగమునిండా పచ్చగాపసుపుపూసుకొని, ఎఱ్ఱని కుంకుమతో పెద్ద దయ్యముబొట్టు పెట్టుకొని, ఒంటినిండా నగలతో ఘట్టుఘట్టుమని చప్పుడయేలాగు ఎత్తి యెత్తి అడుగులు వేయుచు మహాశక్తిలాగున ఉండవలెనని కల్లెట్టచేసి యందరివైపు చూచుచు, మొగము త్రిప్పుకొనుచు బడాయిగా నడిచేదానిని.

‘నాకూ నాభర్తకు నాలుగేండ్లకన్నా ఎక్కువ తేడా లేదు. విద్యాలయముపై గట్టిశ్రద్ధచేయువలసిన దని మాఅత్తవారు కబుర్లు పంపుటచేతను, మా అమ్మకుకూడ నన్ను విద్వాంసురాలిని చేయవలెనను సరదా ఉండడము చేతను నా కింటివద్ద ప్రత్యేకముగ చదువు చెప్పించుటకు

మావాళ్లు ప్రయత్నించివారు. కాని నాధాటికి ఆగలేక ఏడాతలో మగ్గురు ప్రయివేటు మాస్టర్లు చాలించుకోవలసి వచ్చినది. బడి చదువుకూడా మాని కొన్నాళ్లు ఇంటివద్దనే పాటలు, పద్యాలు పాడుకొంటూ అల్లరి చేస్తూ ఉండేదాన్ని. ఇంతలో నా అదృష్టముకొలది స్వరాజ్య దీక్షితులైన మాగురువుగారు (రామ నారాయణ దీక్షితులను యువకుడు) వచ్చివారు. ఆయన అసలు ఈయూరేనట. కాని సంస్కృతము, ఇంగ్లీషు,

రూ. జీతముమీద ఆయనను నాకు విద్యాగురువులుగా వీర్పజిచివారు.

ఆయన ప్రజ్ఞ యనుపమానము. నా పెంకితనము పోగొట్టుటకు ఆయన వంచి ప్రతిక్రియ కనిపెట్టివారు. “నీవు ఈలాగున నడుచుకొనుము. అలాగున కూడదు” అని ఆయన ఎప్పుడు నీతిబోధ చేయలేదు. ఒకరు చెప్పినట్లు నడుచుకొనుట పరువుతక్కువ యని భావించెడినేను తమ మాటకు తప్పక న్యాయితీ క్రమంగా ఎర్పింతునని ఆయన మొదటనే బాగుగ గ్రహించివారు. అందుచేత నేనెట్లునడుచుకొనవలెనని ఆయన తలచికో ఆప్రవర్తన సుంతయు పురాణకథలలోని పతివ్రతయెడల వర్తింపజేసి నూతన కల్పనతో గ్రహంతిమలగు కథలు చెప్పుచుండేవారు. ఇల్లరులకంటె అధికురాలుగా నుండవలెనను నా అహం భావమే నా కాపమయమున మహోపకారియై ఆపతి వ్రతాను మించవలె నను నుత్కంఠ కలిగించు చుండెడిది. “ఇన్నీ! చంద్రమతి, సావిత్రి మొదలగు వారివలె జగద్విఖ్యాతి పొందలేనిచో నాబ్రహ్మకందు” కని అనేకమార్లు నేను భావోద్రేకమునకు వశ మగుచుండేదానని.

ఆకథలు వినుటవలననే గట్టిగా అడుగులు వేసి నడువకూడదనియూ, పెద్దలవద్ద ఆణుమాత్రా నుండవలెననియు, అధికప్రసంగములు చేయరాదనియూ, సౌమ్యస్వరూపమును, సాధుభావమునుగల్గి ప్రజలచే నిగర్హిణి యనిపించుకొనవలెననియు నాకు దృఢసంకల్పము గలిగినది. క్రమక్రమముగా నాప్రవర్తనమహిమోపగతులుగా రేపై వసుని నమ్మి, ఆయనవద్ద భయభక్తులతోను, అత్యాసక్తితోను విద్యనేర్చుకొనుచుండేదానని. తెలియక చేసినపాపమునకు ప్రాయశ్చిత్తమున్నది కాని తెలిసికేసినదానికి లేదని గ్రహించినదాన నగుటచే ఎంతలాభకరముగ కనబడినను ఆధర్మమును పని చేయకుండుటకును, ఎన్ని అటంకములైన దాటి ధర్మ మగుపని తప్పక చేయుటకును నేను ప్రతిజ్ఞగైకొంటిని. నాకు గల్గిన అద్భుతమైన మార్పునకు మావాళ్లంతా ఎంతో సంతోషించుచున్న రోజులలోనే పిడుగువంటినావై భవ్య వార్త వచ్చిపడినది. మా తెలివంద్రులు మున్నగువారి విచారములకు, ఏడ్పులకు పరిమిత లేదు. నాకు కొన్నాళ్ల వరకు చాలావిచారముగా నే యుండేది.



“మొగము త్రిప్పుకొనుచు బడాయిగా నడిచేదానని” తెలుగు మొదలైనవి చదువుచు విద్యానరతుడై ఆయన చిన్నప్పటినుండియు విజయనగరములోనే నివసించుచుండేవారు. అవి సహాయనిరాకరణపురోజు లగుటచేత ఆయన అక్కడ చదువు మానివైచి, స్వరాజ్యదీక్షి పూని, రాజావగరం వచ్చి, ఈ చుట్టుపట్టల గ్రామాదులలో ఖద్దరు ప్రచారముచేస్తూఉండేవారు. మా అమ్మ ప్రాతాన్సాముచేత మాబాబయ్యగారు ఆయనను పిలిపించి మాట్లాడి, నన్ను బుద్ధిమతురాలినిగా నొనర్చుటే ముఖ్యమనిచెప్పి, నెలకు

‘పదిహేనురోజులు మాత్రమే నా చదువున కాటంకము కలిగినది. నిజముగా వైధవ్యముఖము కన్న చదువు మాన్పింతురేమో యనుచింత నా కెక్కువగా ఉండేది. నా పట్టుదలచేతను, మా అమ్మ ప్రోద్బలముచేతను మా బాల్యముగాను నాకు ఇంకను రెండు మూడేండ్లు చదువు సాగించుటకు ఒప్పుకొన్నాను. యథాప్రకారము పాఠములు చెప్పటకు వచ్చిన మా గురువుగారు మొదటి రోజున నాదుఃఖోపశమనార్థము వైరాగ్యవిషయములు మున్నటింప నారంభించినారు. నేనప్పు డెంత తెలివి తక్కువపని చేసినా ననుకొన్నాను?.. “ఏమండీ పంతులు థాయా! భగవంతుడు సహజముగా కల్గించు ప్రతిపరిస్థితియు మానవుల వేలుకొఱకే యని మీరు చెప్పుచుండురు కదా! ఈ వైధవ్యము నామేలుకే యని మీరు నిరూపించేయుచురా?” అంటిని, ఆయనకు కళ్ళ వెంట నీళ్లు దొడవొడ కారినవి. కొంతసేపటికి కాని ఆయన తల యెత్తి మాట్లాడలేకపోయినారు. ఎరక్కపోయి ఆ మాట అన్నానని నాకు వెంటనే పశ్చాత్తాపము కలిగినది. కాని కొంచెము సేపటిలోనే ఆయన కన్నులు తుడుచుకొని మొగమెత్తి నావైపుమాయచు, భగవంతుడు కల్గించు ప్రతికష్టమును కూడ వ్యవస్థపఱచు తన శిక్షణ నొసంగి వారి మోక్షప్రాప్తి కైల్లు సులభసాధన మగుచున్నదో నాకు బాగుగ తెలియునట్లు రెండుమూడు కథలమూలమున నాకు బోధించినారు నాభావిజీవితమున కుపకరించు సద్విద్యను నేర్పి రెండుసంవత్సరములలో నన్ను కృతార్థురాలినిగా నొనర్చుట కాయన వాగ్దాన మొనర్చి విశేషాభిమానముతో నాకు పాఠములు చెప్పుచుండేడి వారు.

‘ఆంధ్రభావలోని మంచిపుస్తకము తెన్నో మా వాళ్ళ చే కొనిపించి సాదరముగా నవియన్నియు చదివించి విషయములను సవిమర్శనంబుగ బోధించుచుండే వారు. ఆర్యచరిత్రములు, హితవర్ణలు, కృష్ణావతార తత్త్వము, శ్రీ కృష్ణలీలామృతము మున్నగు పుస్తకముల మూలమున మాగురువుగారు నాకేక మంచివిషయ ముల్లుబోధించుచుండే వారు. గ్రంథకర్తయగు బ్రహ్మశ్రీ వావిలికొలను సుబ్బారావు పంతులుగారు సనాతన

మతోద్ధారణమునకై యవతరించిన భగవదవతారమూర్తియే యని వర్ణించి చెప్పుచు, ఆ యాంధ్ర వాక్కుకిగారి యందు నా కమితభక్తిభావము కుదురునట్లు చేసినారు. బమ్మెరపాతనామాత్యుడు, తులసీదాసు, లీలాశుకుమ మొగలగు భక్తితత్పరుల చరిత్రములు వివరించి ఆయన నాహృదయమున నిరాడంబరజీవనాశేతుయు, భగవద్భక్తియు నెలకొనజేసిరి. దేశదరిత్రయందలి ప్రధానవిషయములు కొన్ని చెప్పి నాకు దేశభక్తి యంకురించునట్లు చేసినారు. నే నీ విద్యావ్యాసంగములో మునిగి వైధవ్య విచారము పూర్తిగా మఱిపోతిని గాని, మా అమ్మ అప్పటినుండియు వంచముపట్టి ఏడాదిలో చనిపోయెను. ఆమె పోయిన తర్వాత ఎంత కుదురుపర్చుకొన యత్నించినను మనస్సు తిన్నగా నుండక ఔంగచే పది పండ్లెండు రోజులవరకును పిచ్చిపట్టిన టయ్యెను.

‘మా అమ్మకు జబ్బుగనన్న దినములలోనే మీరు ఒక సారివచ్చిష్టాల్లో రెండురోజులుండి మాయింట్లో ఒక్కపూట మాత్రము భోజనము చేసి వెళ్లిపోయినారు. ఆరెండు రోజులలోనే మీరు ప్రతాపరుద్రచక్రవర్తి, శివాజీమహారాజు మొదలగువీరుల చరిత్రములను, దుర్గావతి, రాణి సంయుక్త, మీరాబాయి, ఝాన్సీ లక్ష్మీబాయి మొదలగు మహిళామణుల వీరకృత్యములను, సిపాయికలహము యొక్క నిజస్థితిని తెలియబ్బి నాహృదయమున స్వరాజ్య వాంఛ, దృఢముగ పాదుకొనునట్లు చేసినారు. తరువాత నేను మాగురువుగారి నడిగి బ్రిటిష్ వర్తకు లీదేశమున ప్రవేశించుట, మనరాజ్యము బ్రిటిష్ వారి పాలగుట మొదలగు చరిత్రాంశములను, శ్రీ గాంధీమహాత్ముని యనహోయోధ్యుడరిత్రమును పూర్తిగా తెలిసికొంటిని.

‘మీరు మరల ఈ గ్రామము వచ్చినప్పుడు మాబల వంశముచే రోజున్నరమాత్ర మున్నారు. అప్పుడు చాల వరకు భగవంతుడు, కర్మ మనవ్యప్రయత్నము మొదలగు విషయములను గురించి నేనడిగిన ప్రశ్నలెల్ల మీరు మన స్సంతుష్టియగు జవాబు లిచ్చినారు. అప్పుడు మీయందు నా కెంతో పూజ్యభావము కల్గినది. ఇంకా అనేకసంఖ్యాములు విముగ్ధుల నడిగి తీర్చుకొనవలె నని తలచినాను. కాని సందర్భపడలేదు.

‘సాంఘికపరిస్థితులు, సంస్కరణములు మున్నగు విషయములనుగూర్చి బోధించుడని నేను మాగురువుగారిని కోరగా ఆయన శ్రీ కందుకూరి వీరేశలింగంపంతులుగారి ౧౨ పెద్దసంపుటములను కొని తెప్పించి అన్నియు చదివించి, యందుముఖ్యముగా వితంత్రుద్వాహములనుగూర్చిన ఉపన్యాసములును, ప్రహసనములును సమవిమర్శనముగ బోధించినారు. మఱియును బాలవితంత్రుద్వాహములు కావలెనని వ్రాసిన సంఘసంస్కర్తల వ్రాతలును, కూడ దని వ్రాసిన సనాతనమతకర్తల వ్రాతలును నాచే చదివించి యందలి మంచిచెడ్డలను విమర్శించి చెప్పినారు. వితంత్రుద్వాహములను గూర్చి మీయభిప్రాయ మేమని నేను ఆయనను ప్రశ్నించితిని. ఆయన యిట్లు చెప్పిరి: “నేను ఈవిషయమును గూర్చి ఇంకా ఒక స్థిరమైన యుద్దేశమును రాలేకపోవుచున్నాను. ఆయనను నా యుద్దేశముతో నీకేమి పనియున్నది? భగవంతుడు నీకు వేరేమైన డిచ్చియున్నాడు. దానినిచక్కగ వినియోగించుము. నీవు చదివిన అన్ని పుస్తకములలోని సారాంశమునుబట్టి ఆలోచించి ఏది ధర్మమని నిబుద్ధితో తోచునో అట్లే నీవు నిర్ణయించుకొమ్ము” అని చెప్పినారు.

‘నాకు పునర్వివాహేచ్ఛ యెంతమాత్రము లేనందునను, ముక్తిసాధనమును విద్యను గ్రహించుటయందే యాసక్తి గలుగుటచేతను రజస్వలయైన రెండేళ్లపిమ్మట మావాళ్లకిష్టము లేపన్నను. బలవంతముమీద వారిని ఒప్పించి నేను తలవెండ్రుకలు తీయించినైచికొని వైరాగ్యదీక్షతో సద్గ్రంథపఠనము గావించుచు కాలక్షేపము చేయ మొదలిడితిని.

‘మాతండ్రిగారు భాగ్యవంతు లగుటచే చాలమంది తమపిల్లల నిత్తుమని విచ్చుచున్నందున మొదట కొంచెము సంకేయించియు, మా నాయనమ్మ కూడ చేసికొమ్మని చెప్పిన మీదట ఆయన ఒక పెద్దపిల్లను వివాహమాడి నారు. అమె నాలుగు మాసములకే పెద్దమనిషి యగుటచే వెంటనే కార్యముచేసికొని ఆయన మాతమ్మల చదువులకోసము పెద్దాపురములో మకాంపెట్టినారు. మాగురువుగారు కూడ దేశసేవాతత్పరుడై స్థూలతరము పోవలసి విచ్చుటచే నేను స్వయంకృషివలననే విద్యాభి

వృద్ధి చేసికొనుచుంటిని.’ అని ఆమె తన కడచిన జీవిత చరిత్రను వినిపించెను.”

అప్పటికే చాల ప్రాద్దేశికపోవుటచే సంభాషణముచాలించి సాయంత్రము నాలుగుగంటలకేయిచ్చొట్టు చేరునట్లు బహులుడేరు నేర్పాటుమీద నా మిత్రు లిర్వరు నిజగృహంబుల కరిగిరి.

౫

నాటి సాయంకాలమున మిత్రులిర్వరు మామూలు చోటకు వచ్చి కూర్చుండుటచే మరల ప్రసంగము ప్రారంభమయ్యెను.

కృష్ణా—మీ యిరువురకును జరిగిన యనవసర ప్రసంగములన్నియు నిప్పుడు విప్లవ కేవల మామెను పునర్వివాహమున కొప్పించుటకునుత్పించువల్ల మీ రొనర్చిన సంభాషణము మాత్రమే వివరముగ చెప్పుము.

కాశ్మీ—అదే చెప్పెదను. ఇంద్రియసుఖములపై పూర్తిగ విరక్తి గల్గించుకొనిననే గాని భగవంతుని యందు నిశ్చలభక్తి కుదురదనియు, అట్టిభక్తి లేని వా రెట్టి ప్రజ్ఞావంతులైనను మోక్షము నందజాలనియు ఆమె ప్రస్తావనశముగా చెప్పిన మీదట మా కీ క్రింది సంభాషణ జరిగినది:—

నేను—భగవద్గీతలో శ్రీకృష్ణు డర్జునునకు బోధించిన కర్మ సిద్ధాంతమును నీవు పూర్తిగా గ్రహించినావా?

మహా—నీధర్మమును నీవు ధలాపేక్ష లేకుండ నిర్వర్తింపు మనునదియే భగవద్గీతయందలి సారమని నేను గ్రహించినాను.

నేను—యోవనస్త్రీవును నీధర్మ మేమని నీవు నిర్ణయించుకొన్నావు?

మహా—హిందూమతాచారము చొప్పున వైధవ్యధర్మములను పీసమైన లోపము లేకుండ నిర్వర్తించుటే నా పరమధర్మమని నేను విశ్వసించుచున్నాను.

నేను—వైధవ్య మనుభవించుటకే భగవంతుడు నిన్ను పుట్టించెననియ. నీయుద్దేశ్యము?

మహా—నీళ్ళయముగా అందుకొరకనియే.

నేను—దాంపత్యసుఖము మాట యట్లుంచుము. పోయిగా జుట్టు పెంచి తలదువ్వకొని, పువ్వులుముడుచుకొని, చక్కని క్రొత్తబట్టలు కట్టుకొని, మవ్వల ఒడ్డాణము, గాజులు మొదలైనవి ఘట్టుఘట్టురసగా కొన్నాళ్లయిన సుఖముగా తిరుగవలెనని ఉబలాటము నీకేల లేదు? పోనీ! ఒక్క-మారు నీ పట్టివేషము వేసి నాకు చూపించి నాకనుల కృతార్థత నందింపుము. నిన్ను బ్రతిమాలించున్నాను. నూరేండ్లుబ్రతికెడు నీబ్రతుకుకంటెయ్యి వైధవ్యదుఃఖముచే గృహింపజేయుట యధర్మమని నీకు తోచుట లేదా? మోకాళ్ల వరకు జారెడు బారెడేసిపగులతోన, పసుపు కుంకుమలతో మంగళప్రదమై విలసిల్లు ముద్దు మొగముతోను, లక్ష్మీకళను వెదజల్లు వెలగల నగలతోను, బంగరహస్యనలె మెలగుచు గృహమును పావనముచేయ జాలు నీవు అంగవైకల్యము కలుగునట్లు ముండనము చేయించుకొని మూలమూలల నక్కుట మూఢాచార పితాదధయముననే కదా!

మహా—అహా! మీనంటి దేశభక్తులు కూడ పామరులవలె నిట్టి వివరానిమాట లాడుదురని నేను కలనైన తలపలేదు. ఈపసుపులు, కుంకుమలు, నగలు, వెంట్రుకలు మొదలగునవి సౌఖ్యముగూర్చునని యశియాసలుపడి, యెండూవులవెంట పరువులెత్తి ప్రాణముల బాయు మృగములచందమునను, పండని భ్రమించి దీపపుమంటును బడి చచ్చు ఔక్కులపుగ్వలరీతిగను, ఎన్నికొట్లసారులు పుట్టి, చచ్చి, విసిగి, వేసారి, తుద కీపవిత్రమగు బ్రాహ్మణపుట్టువు పుట్టితిని! ఆవిధానుఖంబులకై యాసపడి నే నింకను మోక్షదూరురాల నగుదునా? నేను నాగవ్యుని సానమగు మోక్షమును బ్రాపించుటకు చేయుచుండిన కొట్లకొలిది సంవత్సరములగుల ఈమహాదీర్ఘయాత్రలో ఒకనూరుసంవత్సరము లనునది చాల స్వల్పకాలమే. భగవంతుడు నాకు శిక్షణ కేర్పఱచిన యీ వైధవ్యధర్మమును దీక్షగా ఆచరించినయెడల నాకు ముక్తివచ్చుననుటకు పీనమేనియు సందియములేదు. తప్పక మోక్షము కల్గునను దైర్ఘ్యముండగా ఇంతకన్న వేయిమడుంగులు

కఠినతర నియమములు కూడ బూని సంత్వేషముతో యావజీవమును వైధవ్యధర్మ మాచరించుటకైన నే నేల వెనుకాడుదును?

నేను—చిన్నప్పుడు బొట్టు, నగలు మొదలైన వానియందు అపరిమితప్రేమ చూపెడి దానైనదా? ఇప్పుడు నీ వాప్రేమబంధమును పూర్తిగా త్రేంచుకొగ్గితివా?

మహా—అ, సంపూర్తిగా త్రేంచుకొన్నాను. ఇట్టి పిచ్చిశృంగార వేషములవలన సుఖము గల్గునని భ్రమ పడి ఇంతకు పూర్వ మెన్ని వేలజన్మములందో మోయలేని నగలతో గంగిరెద్దువలె తిరిగియేయుచును. అయినను నేను వానియందు సుఖము లేదని తెలుసుకొలేనందున, భగవంతుడు చిన్నప్పుడు నాకు కరవుతీర పసుపు, కుంకుమ, నగలు, బట్టలు మొదలైనవి కొల్లలుగ నిచ్చి కొన్నాళ్లు గర్వముచే మైమరచునట్లు చేసి, హఠాత్తుగా అవి లాగివైచినాడు. భగవంతుడు దయతో నాకు ప్రాప్తింపజేసిన సద్విద్యచే నా అజ్ఞానాంధకారమంతయు పటాపంచలై నందున ఆదయాచయుడు గూర్చిన యీసంఘటనలెల్ల సంసారసుఖములపై పూర్తిగ విరక్తి గల్గించి నన్ను తరింపజేయుటకే గదా యని నే నిప్పుడు గ్రహించితిని.

నేను—నీవంటి సాంఘర్యరాశి వైధవ్య మనభవింపవలెనని దేవు డెప్పుడును ఉద్దేశింపలేదు. నీవే లేని పోనికంకలు కల్పించుకొని అజ్ఞానకృత్యమును దైవకార్యమని భ్రమించుచున్నావు. నీవు సంతానవర్తివై సుఖంపవలెననియే భగవంతుని యుద్దేశ్యము. కావుననే తదనుమాలమగు సర్వాంగసౌష్ఠవ మాతడు నీకు దయచేసినాడు. అట్లుగాక నీవు తప్పక విరాగిణి వైవంధ్యజీవనము గడుపవలెనని తలచుచో ఆసర్వశక్తియందును నిష్టేలనపుంసక మూర్తిగా సృష్టింపబడుదును?

మహా—మిరీప్రశ్నను పవిత్రభాషముతో నడుగుచున్నారని నేను భావించినందున నిజము చెప్పుచున్నాను. భగవంతుడు నాకు సర్వాంగసాంఘర్యము నిచ్చి వైధవ్యము విధించుట నాకు తగినశిక్షణ నొసంగుటకే

నపుంసకుడు వైరాగ్య మవలంబించుటలో ఇంద్రియజయ మేమియు లేదు. నావంటివారి వైధవ్యసర్వచర్యయే మోక్షప్రాప్తికి తగిన సుశిక్షణ మొనగూర్చుటలును.

నేను—మితండ్రిగారు నీకు నయమున భయ మున నచ్చుకెప్పి పునర్వివాహము చేయుదురనుకో; నీవు చక్కగా మరల తల పెంచుకొని, పసుపు కుంకుమలుగల చక్కని ముఖముతో సార్థకముగా మహాలక్ష్మీవై, మంచి సంతానమును కని, పతివ్రతామణివై, సుఖముగా కాల క్షేపము చేతుమనుకో; ఆప్పుడు నిన్ను భగవంతుడేల శిక్షించును? జర్మనీ, ఇంగ్లండు, జపాను మొదలగు దేశ ములలో స్త్రీలు పునర్వివాహములు చేసికొందురు గదా. వారు దైవశిక్షణమునకు బాతులనియే నీయుద్దేశ్యమా?

మహా—మోక్షదూరలగుటయే వారికి శిక్ష. కాని కర్మభూమి యగు మనభరతఖండమున నున్న తపాతు లగు బ్రాహ్మణాదివంశముల స్త్రీలు పునర్వివాహము చేసి కొన్నచో తప్పక అధిపతిత లగుదురు. నే నింకను ఇంద్రియలోలనై వినాహములమీదవివాహములుచేసికొన నుద్విగ్ధులమండినచో, మనదేశమందలి చాకలి, మంగలి మొదలగు నిన్ను బాతులలోనో, లేక ఏపాశ్చాత్యదేశముల లోనో పుట్టియుండును కాని పాపనమగు బ్రాహ్మణ కులమున పుట్టియుండను. ఆమెరికావంటి దేశములో కోటికేరవుని భార్యవైయుండి, మహావైభవములు పొందు చు వేయిసంవత్సరములు జీవించి వత్తువా యని భగవం తుడు నన్నడిగినచో, నాగవ్యసాన మగు మోక్ష మార్గమున కది యాతంకప్రద మగుటచే నందులకు నే నెంతమాత్ర మంగీకరింపను. నిజమైన భారతదేశ భక్తుడు మనదేశపు బ్రానిసతనమును బోగొట్టి స్వాతంత్ర్య సంపాదనము నేయుట కెంతతొందర పడుచుండునో కర్మబంధములు త్రెంపుకొని మోక్షప్రాప్తి చెందుటకు నాప్రాణి యంతకన్న నెన్నో రెట్లధికముగ తొందరపడు చున్నదని చెప్పినచో నామోక్షవాంఛ మిక్కడనుగ నేమో! మోక్షసౌఖ్యము ముందర ఈప్రపంచసౌఖ్యము లన్నియు సూర్యబింబము మందరి మిణుగురు పురుల వంటివని నానమ్మకము.

నేను—మాటలకేమి? ఇంతకన్న నెక్కువే చెప్ప వచ్చును. కాని పరాశరునివంటి మహామునిపుంగవులే కామమును జయింపలేనప్పుడు సామాన్యమానవులు కామమును జయింతురనుట అసంభవము. అందులోను యౌవనవతియును నీవంటి స్త్రీ యావజ్జీవము బ్రహ్మచర్య వ్రత మవలంబించి యుండగలననిచెప్పట హాస్యాస్పదమని నాయుద్దేశ్యము. నే నిట్లు అనరానిమాట లాడుచున్నా నని కోపము వహింపక దైవముఖము మాచి నిజము చెప్పుము: నీభర్తృమరణానంతరమునుండి యిప్పటివర కొక్కసారియైన నీహృదయము కామవాంఛచే కలుషి తముకాలేదా?

మహా—మానవుని హృదయము చంచలమైనదే. అందుకు సందేహము లేదు. నాహృదయ మొకటిరెండు సారులు విషయసుఖములను గూర్చిన యౌచనచే నించుక చలించినను నేను వెనువెంటనే పశ్చాత్తాపముచే మనఃపారిశుద్ధ్యమును జెందితినినియు, భగవత్ప్రభాతుము వలన నాబ్రహ్మచర్యదీక్ష కింతవర కెట్టిలోపమును కలుగ లేదనియు నేను ప్రమాణముచేసి చెప్పుచున్నాను. ఇంక ముందు నాజీవితములో నొకప్పుడుకూడ నాహృదయ మును వైతము, పారబాటుననైన, కామవాంఛచే కలుషి తము గానీయకుండ, పరమపవిత్రముగ నుంచుకొన గల్గుటకు నే ననువినమును త్రికరణశుద్ధిగా దైవమును ప్రార్థించుచున్నానని కూడ ప్రమాణముగా నేను చెప్ప గలను.

నేను—వద్దు, వద్దు. నీవట్టిప్రార్థనలును, ప్రమాణ ములును ఇక కట్టి పెట్టి, నాహితోష్టులు శ్రద్ధగావిని తద నుసారము వర్తింపుము. నీవు శుభపరంపరలచే వర్ణిల్లు దువు. నీహృదయ మొకటిరెండుసారులు కామవాంఛా కలితమైనదని యొప్పుకొనుచున్నావు గదా. ఎవ్వనిని జూచినప్పుడు నీదెందమున కామవాంఛ యంకురించి నదో యాపురుషుని నేను నాయావచ్ఛక్తిని వినియోగించి వెదకితెచ్చి నీకు సమకూర్తును. నీవాతని వినాహమాజి భగవంతుడు నీకునయచేసిన సర్వాంగసౌందర్యమును సార్థకపరుచుకొని సుఖించుము. ఇందువలన నీపాత్రప్ర

త్యమున కెంతమాత్రము భంగమువాటిల్లదు. నీమోక్షమార్గమున కెట్టియాటంకమును గలుగదు. అందుకు నేనెట్టి పూచీకత్తునైన వ్రాసియాయగలను.

“నేను ఈమాటలనగానే మహాలక్ష్మి నావై జేరి పారచూచినది. అగంభీరాకారము చూడగానే ఆమెకు చాల కోపమువచ్చియుండునని నేననుకొంటిని.”

నేను—నీకు కోపమువద్దు. నన్ను నీ గురుకుల్యునిగ భావించితివి గనుక నాకు హితమని తోచినవిషయములు నీతో చెప్పుచున్నాను. నా కిప్పుడు నిష్కలపటముగ జవా బిచ్చునియే నిన్ను నేను మఱిమఱి బ్రతిమాలించుచున్నాను.

మహా—(లజ్జితయై మొగము వంచుకొని) మీరు కేవలము గురుకుల్యులే కారు. దైవకుల్యులే. మీరాడిన మాటలవలన నా కెంతమాత్రము కోపములేదు. నన్ను అంతరిక్షమార్గమున కెక్కించుటకును, అధఃపాతాలమున కణచివేయుటకును గూడ తననామధ్యము మీకు కలదని నేను భావించుచున్నాను. నాయందు దయవహించుడు. నామోక్షమార్గమున వైధవ్యధర్మపర్య కష్టవచ్చి నన్ను క్రుంగదీయుటకు. సాహసాయమున నెన్నిదినములు చెప్పినను బుద్ధిరాని శిష్యునకు దుఃఖోపాయమున రెండునిమిషములలో బుద్ధి తెప్పింపజూచు గురువర్మనివలె నాకనేక వేలజన్మములై తిన్నను రాని వైరాగ్యదీక్షను భగవంతుడు వైధవ్యశిక్షణోపాయమున రప్పింప దలపెట్టి నాడు. ఈ ఉపాయముకూడ వృథయై నేను తుచ్ఛజీవనమునకు దిగినయెడల మరల ఎన్నికొట్ట జన్మములై తిన్ననోగాని నా కిట్టి మంచియవకాశము రాదని నాహృదయము చెప్పుచున్నది.

నేను—(చిరునవ్వుతో) నీహృదయమును నీకన్న ఎక్కువ బాగుగా నేను కృషి సల్పి తెలిసికొన్నాను. వెనుక నీతో నేను రెండవవారి మాట్లాడుచున్నప్పుడు రెండుపర్యాయములు నావైపు నీవు మోహదృష్టితో చూచితివి. అప్పుడు నేను గొప్ప స్వరాజ్యదీక్షలో నుండి దేశముకొరకు ప్రాణ మర్పించివేయవలె నను పట్టుదలతో నుండుటచే చలింపలేదు కాని, లేనియెడల నేను నాయావ

చ్చక్రినుపయోగించి నిన్ను పెండ్లాడితీరియుంచును. ఇట్లు మాట్లాడుచుంటినిని నేను ఇంద్రియబాహుళనగు దుర్మార్గుడనని తలపడుచు. దైవసాక్షిగా చెప్పుచున్నాను: నిన్ను తప్ప నాకంటబజిన శ్రీ లోకమంతటినీ నే నింతవరకు మాతృసమానముగనే చూచుచున్నాను. నీయందైనను కేవలము కామవాంఛ తీర్చుకొనవలెనను తుచ్చపుడలంపు నాకు కలనైనను లేదు. నీ వేనాడు నావైపు మోహదృష్టులు ప్రసరింపజేసితివో నాడే నీ వైధవ్యవశచూచి నాహృదయము కరగిపోయినది. నేను మఱి వేయిజన్మము లెక్కువయై తనలని వచ్చునంతటి మోక్షమూరుడ నైపోయినను సరే, నిన్ను నాసహధర్మచారిణిగా గైకొనుట నాధర్మమని నేనప్పుడు నిశ్చయించుకొన్నాను.

మహా—నేను మీయెడల ఘోరమగు నేరము చేసితిని. నాపారపాటునకు వెంటనేపశ్చాత్తాపముకూడ పొందితిని. మీ నిర్మలవైరాగ్యదీక్ష కష్టమగు భంగము వాటిల్లజేసిన ఈదీమరాల్చి యవజ్ఞతను మన్నించి యది మరచి పొండని మిమ్మిదే ననుష్కారపురస్కరముగ వినయముతో ప్రార్థించుచున్నాను.

నేను—నీనమస్కారములును, ప్రార్థనలును నాకక్కరలేదు. నీకు సంతానవాంఛ లేనియెడల నన్ను వివాహమాడి బ్రహ్మచర్యవ్రతమే యవలంబించి యుండుము. నేనును యావజ్జీవము బ్రహ్మచర్యమే యవలంబించి నీదీక్ష కెట్టియాటంకము గల్గింపకయుండునని యిదే ప్రమాణము చేయుచున్నాను.

“ఈమాటలు చెప్పగానే మహాలక్ష్మి తనకన్నుల వెంట దొడవొడ కారుచున్న కన్నీళ్లను పైటచెరగుతో ఒత్తుకొని మొగము పైకెత్తి ప్రసన్నవదనముతో నావైపు చూచుచు ఇట్లనెను: ‘పూర్వజన్మమున మనమిద్దరము దంపతులమని నామనోదర్పణమున నిప్పుడు ప్రత్యక్షముగ గోచరించుచున్నది. ఒకరినొకరము మోసపుచ్చుకొని చెడువర్తనలమగుటచేత నేను విలంతువుగను, మీరు బ్రహ్మచారిగను ఉండునట్లు మనకు భగవంతుడు శిక్ష విధించియున్నాడు. మనల సతిసులభముగ గట్టెక్కింప దలచి



చిత్రము 3

(ఇందలి గోపురము, నక్షత్రాకృతిగల కట్టడము, ఉన్నదిమైన చాలా, అపారముగ శిల్పదంపన గమనింపదగినది)



చిత్రము ౪
(చిత్తమైన రాతిపలక-తెర)



చిత్రము ౫
(చిత్తమైన రాతిపలక-తెర)



చిత్రము ౬
(చిత్తమైన రాతిపలక-తెర)

విధిం నయ్యాభగవదాజ్ఞను మనమతిక్రమించి వివాహితుల మైతిహాసినముభయమును అధఃపతితులమైపోవుదుము మీరుచెప్పినట్లు పెండ్లాడి బ్రహ్మచర్యవ్రతము నవలంబించి యుండరాదా యనిన, దానిచే లోకమునకు తప్పు పాపము చేప్పి పాపమున బోపావుదుము."

సంభాషా మంత్రం కనుకప్పటికి చాల రాత్రి యైపోవుచుచే ఆవిశ్రుతిద్యక్షను కథ ఆపివైచి యుండుట బోయి.

E

మఱునాటి ప్రాతఃకాలమున మామిడివ్రాసనునీడను గూర్చిండి యాభ్యామిక్రమ సంభాషణ కుపక్రమించిరి.

"మా పూర్వజన్మదాంపత్యవార్త విన్న తర్వాత కొంతసేపటివరకు నే నేమియు మాట్లాడ లేకపోతిని. పిమ్మట మనస్సు కదురుపర్చుకొని యిట్లంటిని:

నేను—సరే, మన దాంపత్యముమాట యట్లుం చుము. మనభారతదేశమున నీవంటిపవిత్రులగు వితంతు స్త్రీ కోటి కొంత యైన నుండదేమో అని నాసందే హము. అందులోను కేవలము బాలవితంతువు లగు వారు ఈడువచ్చినవెనుక మనస్సునిలుపుకొనజాలరనుట నిస్సం దేహము. అట్టి వారికి పునర్వివాహము లఃసరముకాదా?

మహా—ఈవిషయమున మీరు చాల సారవశు చున్నారు. వైధవ్యగర్భవర్యుల బాగుగ నుర్తించి కట్టు బాటులోనున్న బాలవితంతు షెప్పటికిని తనబ్రహ్మచర్య మునకు ఆటంకము కలిగించుకొనదు. మీరు స్వరాజ్య దీక్షయం గుండుటచేతనే కదా, నాపాపిష్టి కన్నుల యెదుట మీ రానాడు చలంపకుండ నిలువగల్గితిరి. అట్లే వైధవ్యవర్యా దీక్ష, స్త్రీస్వాభావికమగు లజ్జ, పతితుల మగుమనుమ భయము, పెద్దలకట్టుబాటు మొదలగున వన్నియు జేరి కవిషయమై మనభారతదేశం దంటి వితంతు స్త్రీల పావనత్వమును కాపాడుచున్నవి. అట్టి పావన మగులగు స్త్రీలు కోటికొక్కరు కాదు—నూటి కిద్దరు ముగ్గురు కన్న నెక్కువగ నుండురనియే నేను పండితు పెట్టి చెప్పగలను.

నేను—మిగిలిన నూటికి లొంభయెనమండుగరు చొప్పున గల వితంతు స్త్రీలగతి యేమి? వారు పతితులై పోవలసినదేనా?

మహా—మీమాట బహు బాగున్నది. లోకమున నిత్యసత్యవ్రతదీక్ష గలవా రెంద రున్నారు? కోటికొక్క రైన నున్నారని మీరు ప్రతిజ్ఞ పట్టి చెప్పగలరా? సత్య వ్రతకువలంబించుటగుస్వాగ్యుని, గుబుధమాడిన దోషము లేదని యెప్పుడైన బోధింతురా? అట్టి బోధకుల పనిని ఎవరు మెచ్చెను? బ్రహ్మచర్యముమాడ సోగా అట్టిదే. సామాన్యుల కది గుస్వాగ్యము. దానిని జేరుటకును మను జులు తమ శక్త్యనుసార మే యత్నించుచున్నారు. కర్మ భూమియగు మన పవిత్రభారతవర్షమున మహానుభావు లగు ఋషులు మనుష్యుల స్వభావముల కనుగుణముగ ఆచూఙాతుల సేర్పాటుచేసి, యున్నతజాతులకు కఠిన నియమములను, నిమ్న జాతులకు సులభనియమము గనుపెట్టి యున్నారు. మనదేశములో వితంతు ద్వాహమున కంగీ కరించు కులము లెన్నియో యున్నవి.

నేను—అయితే నీయుద్దేశ ప్రకారము ఏదేశముం దెక్కుం నిష్పంధవైధవ్య మున్నదో యాదేశమే పవిత్ర తరమైన దన్నమాట.

మహా—అట్లుకారు. వైధవ్యదీక్ష ననుభవించవల సిన స్త్రీలు లేకుండ ఏదేశమున సతీపతులు చిరాయు మ్మంతులై నిష్కలమృత్యువహ్వనముతో సత్యవ్రతాత్మ ప్రాప్తికి బహుష్ణములు జేయుదురో అదే ధన్యదేశము. భగవంతుడు వైధవ్యము గలిగించినను దాని ననుభవంప మని భగవదాజ్ఞను అతిక్రమింప యత్నించువారు మేము దెబ్బలు తినమని యుపాధ్యాయు పెదరించి పాఠములు చదువక తిరుగుకొంటె పిల్లలవంటివారని నాయుద్దేశ్యము.

నేను—సరే. ఈ వివాదాంశ మట్లంచుము. ప్రస్తుతకాలమున ద్విజులలోని వితంతుస్త్రీలందరుగ్గంధ వైధవ్యమువలన నానాబాధలు సాందుచు కొండలు దుర్బీతి వరసలై చెడిపోవుచుండుట కన్నులార మామ సంఘసంస్కార లీనిర్బంధమును వీలైనంతవరకు తగ్గించు

లుకు ప్రయత్నించుచున్నారు. వారు మంచి యుద్ధేశ్యముతో ఆపని చేయుచున్నారు గనుక భగవంతునివృత్తిలో వారు అనిద్యవర్తన లనియే నానమ్మకము. నీవు దీని కంగీకరింతువా?

మహా—నా అంగీకారము జోలి మీ కెందుకు? మీ రట్లు విశ్వసించుట తప్పని నేను మీతో వాదించను.

నేను—తప్పనిచో వాదించి నన్ను ఒప్పించుమనియే నిన్ను నే ననుగుచున్నాను. రహస్యముగ విటులతో వర్తింప నెంచు వితంతువుకన్న బహిరంగముగ బునర్వివాహము చేసికొని యొక్కభర్తతో నిర్భయముగ గాపురముచేయు యువతి యుత్తమురాలని నీవు ఒప్పుకొందువా?

మహా—రహస్యముగ వ్యభిచరించుచు పైకి విరాగిణివలె వర్తించువితంతువు తానే పతితురా లగుచున్నది కాని, కులమును పతిత మొనర్చుట లేదనియు, బహిరంగముగ పునర్వివాహ మొనర్చుకొను స్త్రీ కులమున కంతకును పతనము గూర్చుటవలన నెక్కువ నేర మొనర్చినదగుచున్నదనియు గొంతు పూజ్యులగు పెద్దలభిప్రాయ మిచ్చియున్నారు. కాని నాహృదయమునకు మఱియొక రీతిగా గోచరించినది. కులములో నుండి రహస్యముగ విటులతోదిరుగు వితంతువు పాపమునకు మేర లేదనియు, బహిరంగముగ పునర్వివాహముచేసికొని కులభ్రష్టులపాపు యువతి యున్నతకులమందలి కట్టుబాటులప్రకారము వర్తింపజాలని తన యనర్హతను బహిరంగముగ ఒప్పుకొని నిమ్మజాతికి దిగి మోక్షదూరురా లైనను పాపురాలు మాత్రము కాదనియు నానమ్మకము.

నేను—(సంతోషముతో) అవును. చక్కగా చెప్పితివి. దీనిని బట్టి ఒకరీతిగా నీవు పునర్వివాహముల కంగీకరించినట్లే.

మహా—పునర్వివాహములు చేసికొన్న స్త్రీలు కులములో నుండగోరుట మాత్రము కూడదు. అట్టి వారందరుకూడ్రజాతిలోని ఒక అంతర్భాగముగ నెన్నబడుచు మనహిందూమతములోనే యుంచబడుట కెవ్వరు నభ్యంతరపెట్టరని నాయుదేశ్యము.

నేను—అట్టి వారిని తల్లి, తండ్రి మొదలగువారికి నెలియై పొమ్మనుట కూరము కాదా?

మహా—ఉత్తమకులమునకు విధింపబడిన నియమములు నిర్వహింపలేక పతనమున కంగీకరించినవారు పవిత్రులగు తలిదండ్రులతో నెట్లు కలిసియుందురు?

నేను—నుర్వీతిపరు లగువారు రహస్యముగ వ్యభిచరించుచు బహిష్కరింపబడకుండ కులములో లేరా? అట్టివారికన్న బహిరంగవర్తనలు శ్రేష్ఠరాండ్రని మన మొప్పుకొనవలెను గదా!

మహా—కులములో నుండియు చెడ్డపనులు చేయుచున్నవారు గనుక నేవారికి పాపము కల్గును. కులమునుండి బహిష్కరింపబడుటకు వీలగునట్లు మారుమనువు కొడబడి నిమ్మజాతుల నియమమును జేకొందుచుని బహిరంగముగ నొప్పుకొనువారికి పాప ముండదు. ఇంతకును సద్విద్యావ్యాప్తి గల్గించి జనులను కులధర్మములందు వర్తింప జేయువా యునులుగాని కులనియమములు కఠినములని వగచుచు వాని నల్లంఘింపుడని ప్రజలకు బోధించువారు లోలోపకారులు కారు. వారు పరమదయాళులే యైనను లోకులకు వారివలన నష్టమే కాని లాభము వీనమంతయు లేదని నానిశ్చయము.

నేను—సద్విద్యాలన బాలవితంతువులకు కామము నశించునని నీకు విశ్వాసమున్నదా?

మహా—భక్తిజ్ఞాన వైరాగ్యములు గల్గించు విద్యవలన తప్పక కామవాంఛ నిశించితిరును. ఏపనినిజేయుటకైన అహంభావ యంతమున మానవవృత్తికి సామర్థ్యము లేదు. ఎవ్వరు అమూల్యముగ దైవభక్తి తమయందు నిరంతరము నెలకొని యుండునట్లు భక్తికిత్యర్థులై పవిత్ర జీవితమునకు గడంగుదురో వారికి కామము తప్పక నశించును.

నేను—అది వట్టిమాట—కామమును జయింప మనివుంగవులకే అసాధ్యమైనది. సామాన్యస్త్రీ దానిని జయింపలేదు.

మహా—అవును, సామాన్యస్త్రీ జయింపలేదు. కాని ఉత్తమజాతిస్త్రీ తప్పక జయింపగలదు. ధాని

కేమిగాని, మునీంద్రులకే అసాధ్యమగు బ్రహ్మచర్యమును మీ రెట్లు యావజ్జీవమును గడపగలమని యాశించుచున్నారు?

నేను—(చిరునవ్వుతో) నాభార్య అజ్ఞానురాలై లేని వైధవ్యమును తెచ్చిపెట్టుకొని, సిరిరా మోకా లొడ్డుచుండుటచే నేను విధిలేక బ్రహ్మచారినియే యుండ నలసినదైనది.

మహా—దాంపత్యసౌఖ్యమునకై శాస్త్రయుక్తముగ ఒకమారు ప్రయత్నముచేసి కార్యము లేకపోవుటచే వైరాగ్యభావము నహించిన నేనే అజ్ఞానురాలనైనచో, ఏప్రయత్నము జరుగనిది అశాస్త్రీయముగ వైరాగ్య మవలంబించిన మిమ్ము ఏమనవలయునో నే నూహింపజాలకున్నాను

నేను—నన్నేమనవలయునా?—భర్తయనుము—సంతోషించెదను.

మహా—మిమ్ము నేను భర్తగా పూజింపవలెనో, గురువుగా పూజింపవలెనో, దేవునిగా పూజింపవలెనో, నేనే నిర్ణయించుకొందును. ఆవిచారము మీకే? మిమ్ము నేను భర్తగానే పూజింపవలసియున్నచో నాభర్త బ్రహ్మచర్యవ్రతదీక్షయం దుండవలసివచ్చుటచే ఆయనకు సహధర్మచారిణిని గనుక నేనుకూడ ఆయనతో పాటు బ్రహ్మచర్యము నవలంబించి నా ధర్మమును నెరవేర్చుకొనుచుంటి నని సంతృప్తి నందుచుందును.

నేను—అయితే నేను యావజ్జీవము బ్రహ్మచారిగా నుండుట యుత్తమకార్యమే యందుమా?

మహా—నే నెట్లు చెప్పగలను? అది మీ మనస్సున పట్టి యుండును.

“ఇట్లు ఇంకను పలువిధములగు సంభాషణములు జరిగినమీదటనా బ్రహ్మచర్యముపై వనిగయమేకానిస్వీయ కల్పితము కాదని నాకు దృఢనిశ్చయము కలిగినది. మహా లక్ష్మీ యట్టియచంచలదీక్షయం దుండగా నేనితరవనితను భార్యగా చేకొనుట పరశ్రీగమనముతో సమాన మని పించినది. ఆమెవై రాగ్యబలమెట్టిదో కడసారి పరీక్షింప

గోరి, ‘నాఫాటో నీయొద్దను, నీఫాటో నాయొద్దను ఉంచుకొనుటవలన మనకేమైనమనస్సంకుప్తి కలుగుచుండు నేమో’ యని నేనంటిని. ఆమె అందుకొప్పుకొనలేదు.”

మహా—నేను పూజించునది మీరూపమును కాదు. మీరుప్రేమించునదియు నారూపము నై యుండకూడదని నాప్రాసన. రూపమును ప్రేమించుట కాముకుల వృత్తి. ఒండోరుల పవిత్రభావములనే మనము ప్రేమించుకొందము. అందుకై దగ్గరదూరములు కాని, చావుబ్రతుకులు కాని యెట్టి యాటంకమును గలిగింప నేరవు. మోక్షప్రాప్తి యగువరకు అనేకజన్మపరంపరలందు కలిసియుండవలసిన భార్యభర్తలు పవిత్రజీవములు కాకపోయినచో అది ఉభయలకును నష్టదాయకమే. అందులోను ఉత్తమజాతిస్త్రీ కులట యెపోవుటకన్న హీనకృత్యము వేరుండదు. దేశహితార్థమై చెండుమూడేండ్లు చెరసాలకు పోయిన దేశభక్తునిభార్య దుర్మార్గురాలై, భర్త తిరిగివచ్చునప్పటికి ఉపభర్తతో చరించుచుండుటఎంతదోషమో, ఉత్తమజాతిస్త్రీ భర్త్యురణానంతరము పునర్వివాహము చేసికొనజూచుట యంత నీచమని నానమ్మకము.

“ఆమెయుద్దేశములు నేను పూర్తిగ గ్రహించినందున ఇక నక్కడ నుండ నవసరములేదని తలచి యాముగ్గురు వితంతువులవద్దను సెలవు కైకొని తిన్నగా ఇక్కడకు వచ్చి నిన్ను కలిసికొంటిని.”

అన్నిసంగతులు విన్నతర్వాత కృష్ణారావు ఒక్క నిట్టూర్పు పుచ్చి “ఎవరియుద్దేశములకు తగినట్లు వారికి సంఘటనలు కలుగుచుండును. నీవును వైరాగ్యము కలవాడవే యగుటవలనను, మైగా ఛాందసుడ వగుటవలనను ఆమెను వివాహమున కొప్పించలేకపోయితివి.”

శాస్త్రీ—నీవు వెళ్లి ఒప్పించుము. నీకు లక్ష రూపాయ లిచ్చెదను. ఇదే పండుము.

కృష్ణా—నీవు రంగమంతయు తెడగొట్టితివి. ఆమెకు వైరాగ్యప్రసంగముల కవకాశ మియక స్త్రీ స్వాతంత్ర్యమునుగూర్చి భాషించుచు పౌరుషసూచకము

లగు మాటలాడి పురుషులకుగల వివాహాదిసౌకర్యము లన్నియు స్త్రీలకు గూడ నుండదగునని యామెకు తోపింపజేయవలసినది.

శాస్త్రు—కావలసినన్ని పౌరుషసూచకము లగు మాటలాడినాను. 'నీ మాధ్యభాషములచే స్త్రీలోకమున కంతకు తీరనిద్రోహము చేయ నెంచుచున్నావు' అని లేనికోపమును తెచ్చుకొని పోటుమాటలాడినాను. కాని కాలహరణభయముచే నివియన్నియు నీ కిప్పుడు చెప్ప లేదు. ఇంతకును ఆమెదృక్పథము వేరుగ నున్నది.

కృష్ణ—నలుగురుబిడ్డలు గల జనతండ్రి పునర్వివాహమును ఆమె యెట్లు సమర్థించినది?

శాస్త్రు—ఆవిషయమై చుహాలక్ష్మి చెప్పినమాట లివి: ఆయన వివాహమును జూచిన మీఠటనే నా వైరాగ్యదీక్షాచరిత్రదృఢతరమయ్యెను. దయామయుడగు భగవంతుడు కల్పించుపరిస్థితు లన్నియు ఎంతమావుల వంటి విషయసుఖములయందు విరక్తి కల్పించి మానవులను ముక్తిమార్గమునకు గొంపోవు దగ్గరదారులని నాకు కన్నులగట్టినట్లయినది. ఇంట్లో ముగ్గురు విగ్రహపులు మోక్షానకృతై పరివార్ణవైరాగ్యముతో సత్కాలక్షేపము జేయుచుండుటను భగవంతుడు నాకు కనబట్టి, కామమును నశింపజేసికొనిననే కాని నీవు ముక్తిలేని సామమున బోధించినను నాకు బుద్ధి రానందున ఆజగదీశ్వరుడు నాకు శిక్షగా ఈవివాహము కల్పించెననియు, నిట్టిదాంపత్య సునుభవింపుటకన్న నరక మనుభవింపుట చాల నయమనియు మాబాబయ్యగారు అనుదినమును ఎంతో లోలోన అలపటించుచున్నారు. పైకికూడ విలపించు చున్నారు. మాపిన్ని మాబాబయ్యగారిని చీటికిమాటికి నిందించుచు, నీళ్లుచు, తిట్లుచు, అనేక విధముల విసుగు కల్పించుచున్నది సహజమార్గమున ఆయనకు వైరాగ్యభావ ముదయింపనందున జగద్రక్షకుడగు భగవంతు డాయనక్రేయస్సును గోరియే యిట్టి కఠిన శిక్ష పాయము బూసవలసినచెప్పును. మున్నగు తన మామూలు వైరాగ్యగ్రంథమే విప్పినది.

కృష్ణ—అయితే ఆమెతో సంభాషించిన తర్వాత బాలవితంతువాద్యాహములను గూర్చి నీయభిప్రాయ మేమైన మారినదా?

శాస్త్రు—నా అభిప్రాయము తొంత చలించినది కాని మర లేదు. అందుకు విశోధము గాని యొక మధ్య మార్గ మేర్పర్చుకొని మనస్సనూధాన మునర్చుకొంటిని. స్వరాజ్యప్రాప్తి చేశూరింపింప దానిని గూర్చి ప్రచారము చేయ నిశ్చయించినాను.

కృష్ణ—ఆమధ్యమార్గ వేది?

శాస్త్రు—బాలికకు ఎనిమిదేండ్లు దాటినతర్వాత మంచి సంబంధమును చూచి తలితండ్రులే వివాహము నిశ్చయముచేసి ప్రధానమువంటి చిన్న ఉత్సవము చేయవలెను. అప్పటికంటి వారు వధూవరులేయై రాకపోకలు జరిగించుచు పరిస్పృహ మార్గము సంపాదించు కొందురు. స్త్రీ రజస్వలయైన రెండు సంవత్సరములకు కాని (పునస్సంధానమును) నిజముగ వివాహము జరుగరాదు. ఈ లోగా బాలికకు పవిత్రసమర్థర్యామసారముగా భక్తిజ్ఞానవైరాగ్యములు గల్గించు మంచి విద్యయంతయు చెప్పించవలెను. పునస్సంధానము జరుగుటకు పూర్వము ప్రధానపురు డొకవేళ గతించినచో ఆమె యిష్టానుసార మామెకు మఱియొక వరుని నిరభ్యంతరముగా వివాహము చేయవలెను. ఆమెకు వివాహస్థైర్య లేనిచో వైరస్వనిర్మల్య నలంబించుటకును, స్త్రీ విద్యాలయములం దధ్యాపకురాలగు నుండుటకును మంచి యవకాశములు కల్పించవలెను.

కృష్ణ—ఈ యేర్పాటునకు మీ చుహాలక్ష్మి యెప్పుకొనునా?

శాస్త్రు—ఆమె తన విశ్వాసమునుండి నలుసంతైన కదలదు. 'మిషదధితి "నీయేడను చెయ్యి తియ్యి, నాపుట్ట చెయ్యి పెట్టెద" నన్నట్లున్నది' అని ఆమె పరిహసించినది. కాని ఈ కఠికాలములో నిరక్షరకుటుంబగు బాలవితంతువుల యెడల నిర్భరంధైర్యధమ్మము విధించుట మహాక్రూరత్వ మనియే నాతలంపు.

కృష్ణా—సరే. నీవును, మహాలక్ష్మీయు నిరంతర కృషి చేసి హిందూబాలవితంతువులకు భక్షిజ్ఞానవైరాగ్యములను గల్గించు పద్విద్యనేర్చెడు గొప్పవిద్యాలయములను స్థాపించుట కేల ప్రయత్నింపరు? కార్యరూపమున ఋజువుపర్చిన కాని విద్యులన వితంతువులను పవిత్రరాండ్రగా నుంచవచ్చునుట సంభవ మని నేను డలపను.

శాస్త్రీ—మహాలక్ష్మీ తన కట్టిసంకల్ప మున్నదనియు, అందుకు నా సహాయ మత్యుపరమనియు కూడ చెప్పినది. కాని 'స్వరాజ్యము రానిదే యిట్టి పవిత్ర కార్యములు నిర్విఘ్నముగాకొనసాగవు. కాబట్టి తొలుత స్వరాజ్యసంపాదనకే నాసర్వస్వమును, అవసర మైనచో నాప్రాణమును కూడ నర్పింప డలచితిని. నీవారద్రరాష్ట్రమందలి స్త్రీలలో స్వరాజ్యవాంఛను బ్రబలంజేసి, త్రివిధబహిష్కారములకును, నిర్మాణ కార్యక్రమమునకును బానుకొనునట్లు వారిని బ్రోత్సహించుట ప్రస్తుత కర్తవ్యము' అని నే నామెతో చెప్పి ఒప్పించితిని.

కృష్ణా—సరే, రావలసిన మార్పులు భగవదీచ్ఛవలన రానే వచ్చుచున్నవి. మనము కాళ్లు విరుగ ద్రోక్కుకొని పరువు లెత్తుట యనవసరము.

శాస్త్రీ—అవునవును. స్వరాజ్యముకొరకు బ్రయత్నించుట యనినచో నీకుశుద్ధ అనవసరముగా కనబడును. వితంతురాద్యహము లన్నను, వర్ణాంతరభోజనము లన్నను మాత్రము నడుము కట్టుకొని తయారగుచువు.

కృష్ణా—సరిలే. ఎవరివెట్టి వారి కానందము.

కథ ముగియుటచే మిత్రు లిద్దరును నవ్వుకొనుచు లేచి, జగన్నాటక మందలి విచిత్రపాత్రముల వైఖరి నెన్నుకొనుచుఁ జని తమతమ గృహములు చేరు కొనిరి.

ప్రియపాతకులారా! మన మహాలక్ష్మీవంటియు, నీతారామశాస్త్రీవంటియు జితేంద్రియులగు పావన మూర్తులు మనసార పూనుకొన్నప్పుడే యేయుద్యమమైన నిర్విఘ్నముగ ఫలవంతమగుననుట మాత్రము మీ రందరేకగ్రీవముగ సంగీకరించినచాలునని కథకుని ప్రార్థన.



మొదటి పాఠము

గంధర్వము చేయుచున్న గంధర్వములు

శ్రీ ల స్థేలగుచేలల న్నగల నర్పింపంగ లే, కింక నే
వేళ న్నామతి శాంతి కడ్డముగ నావిరూపమాచుండు ను
ద్వేలాంతఃకరణప్రవృత్తులను భక్తి న్నీకు మత్తేభశా
ద్దూలాకారపుఁ గాన్కబొమ్మలుగ నిత్తు న్రామచంద్రప్రభూ!

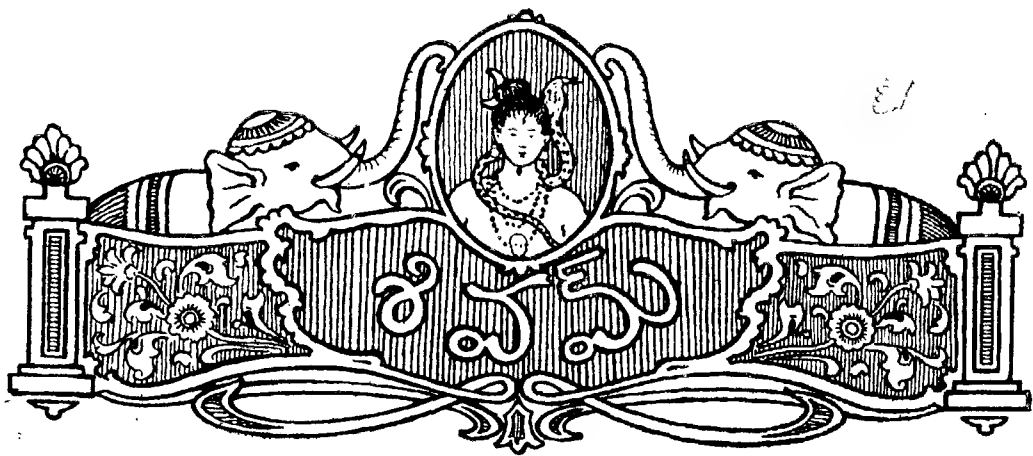
శతకంబు స్రవించి తొల్లఁ బిదప న్నామర్థ్యముం బట్టి తా
మితరగ్రంథముల న్బొనర్తు రిలలో నేరేనియు; న్నాని త
ద్వ్యతిరిక్తంబుగ నర్వదేండ్ల పయిరెండో వెన్క నేఁ జిక్కితిన్
శతకం బొందు రచించి నీ కొనఁగు కాంక్ష న్రామచంద్రప్రభూ!

వృకసంవోహము పొంచియుండి పొలమం దేకాకిగా నుండు వృ
ద్ధకుద్యంతము పైకి దూకుగతి, దుర్దాంతాధులు న్వాన్యధులున్
జకితస్వాంతత నుండు న న్నటిమి యేచన్ద్రాప్యై, గోపాలనా
మక! రక్షించుట కీవె శక్తుఁడవు రమ్మా! రామచంద్రప్రభూ!

ఎన్నే నున్నవి నామరూపములు నీ కెన్నో చరిత్రంబులున్,
గన్నారం గని వీనుగార వినితి స్త్రోధంబుల; న్నాని యే
తన్నామాకృతి దివ్యవృత్తిములు హృత్తాపంబుఁ జల్లార్చి నా
కెన్న న్రానిముదం బదేమొ యిడుఁ దండ్రీ! రామచంద్రప్రభూ!

వంతం బెట్టెడు చిత్తవృత్తులను జంప న్నీశుభాభ్యోత్కరం
బెంతో శ్రద్ధ జపింపఁజూడ, నకటా! యేయొక్కెడ న్నిల్వ, కీ
స్వాంతం బ న్కపి యిచ్చ వచ్చినటు సంచారంబుఁ గావించెడున్,
శాంతిస్థైర్యము లిమ్ము దానికి రమేశా! రామచంద్రప్రభూ!

(న శేషము)



సోమంచి అన్నపూర్ణేశ్వర శాస్త్రిగారు

విశ్వేశ్వరు డొక స్వచ్ఛమైన బ్రాహ్మణ కుటుంబమునకు జేరినవాడు. పెద్ద ఆస్తి పరుడు. ఆతని చిన్నతనమందే తలిదండ్రులు గతించుటవలన నాతడు తన పినతండ్రిచెప్ప చేతలలో నుండవలసి వచ్చెను. ఆతనివంశ మున నందఱును పండితు లైనప్పటికిని, తండ్రి లేకపోవుటవలన నాతని విషయమై యెవ్వరును శ్రద్ధఁపిసికొనక పోవుటవలన నాతనికి విశేష ముగ చదువు రాలేదు.

ఆతడు తన యిరువదవయేట దనపల్లె యందున్న పాఠశాలయందు దుపాధ్యాయుడుగ గుదిరెను. ఆతఁడా పాఠశాలయందు రెండేండ్లు పనిచేసి, తరువాత నాఁనిని మానుకొని యన హాయోద్యమమున బ్రవేశించి, దానియందలి నిర్మాణ కార్యక్రమమున తీవ్రముగ బనిజేయ బ్రారంభించెను. కాని యాకార్యక్రమ మంత మొందగానే యాతడు జాతీయ మహాసభా సభ్యుడుగ నుండుటమాని నిమ్న జాత్యుద్ధరణము వంధు తన శక్తిసంతయువినియోగింపబూనినెను.

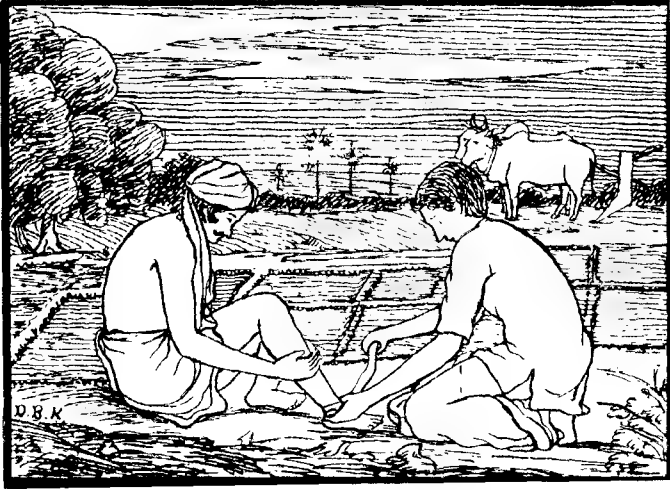
విశ్వేశ్వరుడు తన యూరనేయుండిన బంధు పులతోడ మాలవాదిని ముట్టుకొనవలయు ననియు, నందువలన దోషములేదనియును, నీచ ముగా జూడబడుచుండిన వారి నుద్ధరించు టావ శ్యక మనియును, వారును తమవంటి మాన వులే గనుక వారికిగూడ సంఘమందు మంచి చోటియవలయు ననియును, ప్రతిమానవుడును భ్రాతృత్వతత్త్వము సర్థముచేసికొని నడచికొ నవలయు ననియును, చెప్పచు వచ్చెను. కాని విశ్వేశ్వరుని బంధువు లందఱును ఆతని దిట్టుచు వచ్చిరి.

విశ్వేశ్వరు డిక నూరిలో నుపన్యసింప బ్రారంభించెను. ఆతనితో చాలమంది వాదిం చుచుండిరి. కొందఱాతని తిట్టుచుండిరి. ఆతని వాదనలను జూచి యాయూరివా రందఱు నాత నిని పిచ్చివా డనజూచిరి. కాని యాతఁ డధీరుడు కాలేదు. వారిని లక్ష్యముచేయుటలేదు. తన కిచ్చ వచ్చినట్లే యాచరించుచు, దనయూరి మాల లందఱకును సహాయము చేయుచుండెను.

ఒకనా డాతడు తనపొలముం దొకమాల వాడు దున్నుచుండగా నాగలిక ట్టామాల వానికాలుచీల్చివైచెను. విశ్వేశ్వరు డామాలని

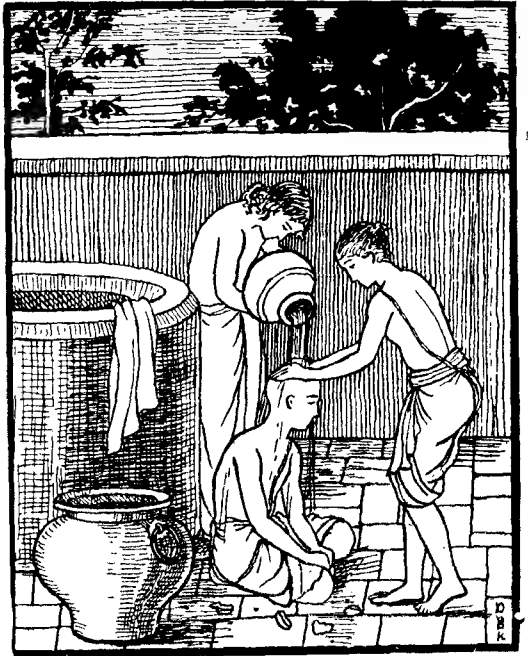
యును, వారికంటె నీచు లనుకొనబడువారి నుద్ధరించిననేగాని వారు వారి కర్తవ్యమున నెఱవేర్చుకొనువారు కారనియు, నీ కర్తవ్యమును

మఱచియుండుటంజేసియే బ్రాహ్మణులకు గౌరవము పోయిన దనియు చెప్పుచు వచ్చెను. విశ్వేశ్వరునియందీ యాకస్మిక మానసికఁగిరివర్తనను జూచి, రెండేండ్ల క్రిందట నేమియు లేకయుండిన యాతని కేమైన పిచ్చియై త్తిన దేమోయని వారు భయపడి, యొకనాడు విశ్వేశ్వరుని పట్టకొని యాతనితల గొఱిగించి నిమ్మపండ్ల రసమున దల మర్దించిరి ఇదియంతయు



ముట్టుకొని యాతని గాయమునకు కట్టుగట్టి నేవచేయు టాతని పినతండ్రి చూచెను. ఆతడింటికి పోగానే యాతని పినతండ్రి విశ్వేశ్వరునితో జందెమును తీసివేయవలసినదని చెప్పెను. కాని విశ్వేశ్వరుడు వినలేదు. ఆతని కాదినమున పినతండ్రి భోజనము పెట్టలేదు. అందుచేత నాతడు తన పినతండ్రితో మాట్లాడుట మానుకొనెను. ఆయూరిలోనున్న పండితులందఱు గలసి యాతని కాంక్ష నిచ్చిరి. ఆతనితోడ నందఱును మాట్లాడుట మానిరి.

ఇట్టి పరిస్థితులలో గూడ విశ్వేశ్వరుడు ధైర్యము వీడలేదు. ఆతడు ప్రతిదినమును పెద్దలందఱును గలసికొను దేవాలయము నొద్దకు జని, యీ నిమ్మ జాతుల నుద్ధరింపకపోవుటవలననే బ్రాహ్మణులందఱును చెడిపోవుచుండిరని



నుజూచి విశ్వేశ్వరుడు మొదటనవ్వుకొనెనుగాని

వారందఱును దన్ను హేళనము చేయునపుడు మాత్ర మాతనికోప మాగలేదు. అతడు వారి మూర్ఖతకు వారిని మొదట దిట్టజూచెనుగాని యట్లు చేయుట తప్పని యాత డూరకుండె.

ఆత డాదినమున నాపలెదగ్గరనే యున్న యొకకొండమీది కెక్కి, యొక సెలయేటి ప్రక్కను కూరుచుండి తన స్థితినిగూర్చి విచారింప నారంభించెను. ఆతని కేషని జేయుటకు తోషకపోయినందున నాదినమున నాతడుమాల పల్లెకు పోలేదు. ఆత డాదినమంతయును విచారించుచు గడపెను. ఊరిలోనివారందఱు నాతని పిచ్చివా డనుచుండిరేమి?—వారు పిచ్చివారు కారా? వారి కేమైన తెలివితేటలున్న వా, లేవా? పిచ్చితన మనుకొనబడుచున్నదియేయత్కృష్ట మగు ధీశక్తియేమో! ఈప్రశ్నకు సమాధానమిచ్చుటెట్లు? సాధారణమానవుడు సాధారణముగ రాత్రియం దెపుడో కాంచు దృశ్యముల నొక పిచ్చివాడు పగలే కాంచుచు, నాదృశ్యములం దొకానొక యద్భుతమహత్త్వమును గనిపెట్టుచు, సాధారణమానవుడు సాధారణముగ సర్థము చేసికొన జాలని యొకగొప్ప సూన్యతము కనుగొనుచుండునేమో!—కొంతకొంత యైనప్పటికిని పిచ్చివాడు కేవలము నీ ప్రపంచమందందఱు తీసికొను చెడ్డనే జేరదీసికొనక, వారెన్నడు దెలియజాలని మంచినంగతులనే కనిపెట్టుచుండునేమో!

విశ్వేశ్వరు డట్లు తలచుచు నాసెలయేటి దగ్గర కూరుచుండిన సమయమున నాతని కొక

ధ్వని కననయ్యెను. ఆత డాధ్వని యెచటనుండి వచ్చినదో తెలిసికొనుటకు తన చుట్టుపట్టుల పెదకెను, గాని యాతని కెవ్వరును గాన్పింప లేదు. ఆ ధ్వనిమరల విననయ్యెను. అది“ఆర్యా! మీ రిటుల మానవులకొఱకు పాటుపడుచు న్నారు! మీకు దీనివలన గలుగు లాభ మేమి?” యని విశ్వేశ్వరుని ప్రశ్నించెను.

విశ్వే—నా యాత్మకు సంతసమే!

ధ్వని—అట్లయిన మీరు చనిపోయినతరువాత మీయాత్మ సంతసించు టెట్లు?

విశ్వే—నా యాత్మ యింకొక లోకమునకు పోయి, యచట నెవరైన కష్టజీవులున్న యెడల వారికి నేవచేయును.

ధ్వని—ఇంకొకలోక మనగా మీ యభిప్రాయము?

విశ్వే— బహుశః సరకమని—

ధ్వని—మీరు చాల పొరబడుచుంటిరి. మీరు సరకమున కెట్లు పోవుదురు?

విశ్వే—ఈయూరనున్న పండితులందఱు నే నేదియో పాపకార్య మాచరించుచుంటి నని నన్ను వెలివేసినారు. నేను పాపకార్య మొనర్చిన, నాకు సరకప్రాప్తియే గదా ఫలము!

ధ్వని—అయ్యో! మీ రటులే నమ్మితిరా? ఇట్టి మహత్కార్యము నొనరించుచున్న మీరు సరకమున కెట్లు పోవుదురు? మీరు స్వర్గమునకే పోవుదురు.

విశ్వే—అయ్యో! అదియే నిజమా? అట్లయిన
యెడల నేను చనిపోయిన తరువాత నిక
కష్టజీవులకు సేవచేయుటకు వీలు లేదా?

ఆ ధ్వని మరల వినరా లేదు. విశ్వేశ్వరు
డెప్పుడో ముందు సంభవింపబోవుదానినిగూర్చి
విలపింప నారంభించెను. ఆ కొండమాత్ర మా
తని రోదన ధ్వనినే శ్రుతిధ్వనించుచుండెను గాని
యా ధ్వనిమాత్రము తిరిగి వినరా లేదు.

దీనిమూలమున విశ్వేశ్వరునకు సుఖము
పోయినది. ఆతడు తన కర్తవ్యమును మఱచిపో
యెను. విచారపడుచుండెను. ఈ విచారమునకు
లోనై యాతడు చచ్చరించు పరాకుమాటలవలన
ప్రజలందఱు నీతనికి తప్పక పిచ్చియైతిని దని
నమ్మి, చిన్నవారును, పెద్దవారునుగూడ నీత
నిని హేళనము జేయ ప్రారంభించిరి. ఆతడు
దానికై విచారపడుచుండెను. తన మనసులో
నున్న విషయములను విమర్శించుకొనజాల
కుండెను. ఆతని కష్ట డాధ్వని వినవచ్చినప్పటికి
పూర్వముండెడి మానసికశక్తియును, తార్కిక
ద్రఢిమయును పోయి, ప్రతిదానియందును సందే
హమా, నిరాశ, యపనమ్మకము, అందువలన
గలిగిన యుపేక్షయునే యాతని మానసిక
ప్రపంచమును పాలించుచుండెను.

ఆత డిట్లనవసరముగ బాధపడుచుండెను.

ఏవిధముగను పూర్వపుసంతన మేగ్గుడుట
లేదు. అదివఱ కాయతనపని జేయుచున్నపుడు
గలుగుచుండిన నిస్తులానంద మిపుడు మాయమై
పోయినది. ఇట్లు దినము లెటులో వికలత్వ

ముతో గడపుచుండెనుగాని విశ్వేశ్వరుడు తన
మనసునకు విశ్రాంతినియ బ్రయత్నింపలేదు.

విశ్వేశ్వరు డొకగాటి సాయంకాలమున
నా ధ్వనివినవచ్చిన చోటికి పోయి, యచట కూ
ర్చుండి, “ఈ బాధపడుటెందులకు? నాకీ విచార
మేల?—నాకీ జీవిత మెందులకు కష్టము గలి
గించునదిగ తోచుచున్నది?—ఇట్టిసితిని భగ
వాను డెందులకు నాకు తెచ్చిపెట్టినాడు?” అని
విచారించుచుండి, కొంతశాంతి యలవరచు
కొన నగునని తలచి దేవుని ప్రార్థింప మొదలి
డెను. ఇట్లాత డీశ్వరుని ప్రార్థించుచుండ నొక
వ్యక్తి యాతని పలుకరించినటు లయ్యెను.
విశ్వేశ్వరుడు తల వైకెత్తి చూచునది కాతని



యెదుట నొకముదుసలిజడదారినిలిచియుండెను,

విశ్వేశ్వరు డాతని చూచి యొక నిట్టూర్పు విడిచెను. విశ్వేశ్వరుని ముఖమున నపుడు దుఃఖమే రాజ్యము చేయుచుండెను. నిరాశ మాత్రము మంత్రిత్యమును స్వీకరించెను. విశ్వేశ్వరు డట నా జడదారిని జూచుచు నేమియు బలుకక, దీర్ఘముగ జింతించుచు కన్నుల నీరు గార్చుచుండెను. ఆ జడదారి యాతని ప్రేమ పూర్వకముగ వీక్షించి, “ఓయీ! నీవిటు లుండుటకు కారణమేమి? నీ వనుభవించు కష్టమేమి?” యని కరుణగదుర నాతని ప్రశ్నించెను. విశ్వేశ్వరుడు తన స్థితిగతులు చెప్పి, యాధ్వనిసంగతి గూడ చెప్పి, యా జడదారితో “అయ్యో! నేను నాయావచ్చక్తియును విని యోగించి నిన్ను జాతుల నుద్ధరించుటకై పాటు పడుచుంటినే!—అట్టియెడ నేనేమి యపరాధ మొనర్చితినిని భగవాను డిట్లు నామీద నిర్దయ డైనాడు?—నే నందఱను హెచ్చుతగ్గులు లేకుండ ప్రేమించినందులకు నా కీ నిందయేనా ఫలము?” అని పలికెను. అపు డా జడదారి చిటునవ్వునవ్వి, విశ్వేశ్వరునితో “నాయనా!—చనిపోయిన తరువాత నరకమునకు పోయెదవో, స్వర్గమునకు పోయెదవో యన్న గొడవ యెందులకు?—నీ కర్తవ్య మేమియో నీవీ ప్రపంచమున నున్నంతవఱకును నెఱవేర్చికో వలసినదే!—దానికి కారణ మడుగ కూడదు. ఫల మాసింపరాదు.

కనుక నదియే యీ ప్రపంచము నంతయును నృజించుచుండును. లయ మొందించు చుండును. కనుక నదియే విశ్వతత్త్వలాలసకు కారణము. కష్టసుఖములు దానినిబట్టి వచ్చుచుండును. అందుచేతనే మానవు డీ ప్రపంచమున తన మనోవృత్తి ననుసరించి కష్టసుఖములు మానవ జీవితమునందు చూచుచున్నాడు.

“అట్టి మానవుని మానవత్వమునుండి నీవింకను విడివడలేదని నేను తెలిసికొంటిని. అదియునుగాక, నిన్ను నీమహంకారమే యిటుల దీనునిగ జేయుచున్నది—నీ కొక చిన్న కథను చెప్పుచున్నాను వినుము.

“పూర్వమొక రాజుండెడివా డట. ఆత డొకనాడు తన ప్రధానితో ‘నేను నాభోజన పదార్థములందు విషమును జూచితిని. నా కనేక శత్రువులున్నటుల తోచుచున్నది. నీవు వారి నందఱిని పట్టకొని నావద్దకు తీసికొని రావలయును’ అని చెప్పెను.

“ఆ మరునాడు ప్రధాని తొంబదితొమ్మిది మంది మనుష్యులను సంకెల్లలతో తీసికొని వచ్చి రాజునెదుట నిలువబెట్టెను.

“రాజు—ఇప్పుడే వీరినందఱిని చంపివేయుడు.

“మంత్రి—అందఱనా? రాజా!

“రాజు—అందఱను! నిశ్చయముగ.

“అది గాకపోయినను, మానవునకు మానసమే యీ జగత్సృష్టి కాధారభూతము.

“ఒకవిషయము. ఆ రాజు నా దేశపు ప్రజలు ప్రేమించుటలేదు. ఆతనికుండు నధికారమత్తత,

గర్వము, అహంకారము, ద్రవ్యాపేక్ష, కఠినత మొదలగునవి ప్రజలను వానియొడల నహితులుగ జేసివైచెను.

“మంత్రి—సరియే! రాజా!

“రాజనొద్ద సెలవునీసికొని ప్రధాని సైన్యాధ్యక్షునితో కొలదిసేపు మాటాడెను. తరువాత కొంతమంది విలుకాండ్రు వచ్చి నేరస్థుల వెనుక నిలిచిరి. రాజు ముందున నుండెను. విలుకాండ్రందఱును సంతోషమును బట్టజాలకుండిరి.

“రాజు—వీరినందఱి నొక్క త్రుటిలో చంపి వేయవలయును. సిద్ధముగ నుండుడు.

“నేనాని—పైనికులారా! మీఁపని కానీయుడు.

“విలుకాండ్రు తమ యధ్యక్షుని యాజ్ఞను వినిరి. మొదట చంపబడినవ్యక్తి యా రాజేంద్రుడే!

“అనగా నారాజునట్లు ప్రతిమానవుడును తనలోననే యుండిన శత్రువులను జయింపజాలక, పైశత్రువులను జూచి వారిని దండింపదలచి, తాను బాధపడుచున్నాడు. కనుక తనలో నున్న శాత్రువుల నెవ్వరుజయింతురో యట్టివారే యీ ప్రపంచమునంతయును జయింతురు. అప్పుడే కష్టసుఖముల కెంతయును వారి మీద హక్కుండదు.

“అందుచేత, నీయహంకారము—‘నే నేదియో మానవులకు నేవ చేయగల’ ననెడి యహంకారము—ఆ నేవయే యెప్పుడును చేయవలెననెడి యాశములముననే గదా నీ

కిట్టిసిద్ధి గలిగినది. దీనికి నిన్నేమియు నన నవసరము లేదు;—ప్రపంచమంతయు నిట్లే యున్నది!

“మానవు డొకప్పుడు సుందరుడు; చిదానందుడు; దయామయుడు; టొంతివాది; నిర్మల జీవ ప్రతిమ: ఒకప్పు డా సర్వలక్షణలక్షితుడై యుండిన మానవుడు—ఈ సకలప్రపంచము నందలి చరాచరములందును విశేషగుణవిశిష్ట డయ్యు నిర్విశిష్టుడై యుండగలిగిన మానవుడు, ఈపాంచభౌతిక సముదాయమున కతీతుడై ‘శివోహమ్మని చెప్పగలిగిన మానవుడు—ఇప్పుడు నిర్జీవపాషాణ ప్రతిమ. దురాత్ముడై, యరిషడ్వర్గజతుడై, యీషణత్రయీవ్యధి తుడై మనుచున్నాడు. ఆ మానవశ్రేష్ఠుడేనా యీ నిర్జీవపాషాణప్రతిమ?—” అని పలికెను.

విశ్వే.—(జడదారి పాదములపై బడి). తండ్రీ! నీవే నిజమగు మిత్రుడవు—నా యజ్ఞానాంధకారమును దొంగవ్రోచిన జ్ఞాన భాస్కరుడవు. నా కిప్పుడు జ్ఞానమును ప్రసాదించితివి. నాకిప్పుడు నాసిద్ధి యర్థమైనది. దయామయుడగు నాపరమేశ్వరుడే సకలమును చేయవలయునుగాని, మనము కర్తల మగుదుమా? ఆతడే మనల సుఖుల జేసినను, దుఃఖభాజనుల జేసినను. లోకరక్షణదక్షుడగు పరమేశ్వరునిలీల లనంతములు! మానవుడు సాంతుడను సంగతి మఱవక, నాయనంతుని కెల్లప్పుడును జోహారు చేయుచుండవలసినదే!

జడదారి—ఓయీ! ఇది యొక మహాత్తర తత్త్వప్రకారము పొరపాటు!—నీమానసమే

యన్నియును చేయుచున్నది. నీవు దేనిని చేయ
బూనుదువో, యట్టిదనిని నీవే నిషేషకాలము
లో చేయజాలుదువు—నీవే యీసకలప్రపంచ
స్రష్టపు! నీవే యనంతశక్తుడవు! అది యగుట
నీలోననే యున్నది. ఇదియే యద్వైత రహ
స్యము నాయనా!—ఇదియే యొక్కొకపుడు
ప్రతిమానవునకును నిజమని తోచుచుండును.
నీ కే భౌతికజ్ఞానమున్నదియో యదియే సృష్టి
కర్తయని తెలిసికొనుము. తానే యీశ్వరుడను
స్థిరమైన సమృద్ధిముచేతను, మనసముచేతను
మానవుడీశ్వరుడగుటకు సమర్థుడగుచున్నాడు.
తన్నే ప్రతిరూపమునందు నారోపించుచున్నా
డు గావుననే సర్వమయుడగుచున్నాడు. ఇదియే
రహస్యము నాయనా! ఇదియే మనజ్ఞానము లంద
ఱును కష్టపడి తెలిసికొన్న మహత్తర
తత్త్వము.

విశ్వే.—తండ్రీ! నేనే సర్వమయుడ నగు
దునని చెప్పియుంటివిగదా! అందుచేత, నే నే
పనిని చేయనక్కరలేదా? నే నేమానవునకును
నేవజేయనక్కరలేదా? సర్వమును దైవమయ
మే యైనపు డిక పరిచర్య యేమి?

జడదారి—నాయనా! మరల నీవు పొర
బడుచుంటివి—నీ వెపుడు పరులనియు, మానవ
జాతియందు నీమలనియు తలచి వారి నుద్ధరించు
టకు తలపెట్టితివో యపుడే నీ కీ యద్వైత
జ్ఞానము నశించినది. అందుచే నంతకాలము నీ
మానసికవృత్తి నిమ్మ జాత్యుద్ధరణమునందు నెల
కొనియుండునో యంతకాలము నీకదియున్నది.
సంఘనేవయందే నీకు సుఖమున్నది. కాని

యొకటి: నీ మనోవృత్తి నింతకంటె ఘనముగ
జేసికొనుట కొకమార్గమున్నది. నీ పెట్టికర్మను
జేయుచుండినను, ఆ కర్మఫల మపేక్షింపక, స్థిర
ముగ నెప్పుడు కర్మను కర్మకొఱకే చేయుదువో
యపుడే నీ కెన్నడును లేని సుఖ మలవడును;
చిదానందమొదవును. అట్లు నీ వెపుడు చేయు
దువో యపుడే నీకు నీ యాత్మస్వరూపము
వ్యక్తము కాగలదు.

విశ్వేశ్వరు డీయుపదేశమును విని, యా
జడదారిముందట మోకరించి, ఖిన్నుడై “దేవా
నే నేమియు నెఱుగను. సంతతమును నే నేది
యో గొప్పకార్య మొనరించుచున్నా ననెడి
యహంభావము తోడను, యూరివారెల్ల నా
వంటివానిని సైతము పిచ్చివానిని జేసినందులకై
కలిగిన కోపముచేతను నిజముగ పిచ్చివాడ
నైతిని. ఇది వారితప్ప గాదు! అంతయును నా
లోపమే! నే నెపు డీ విశ్వోత్తరహస్యములను
కనిపెట్టజాలకుంటినో యంతకాలము నీ యరిష
డ్వర్గమునకు లోబడి యుండవలసినవాడనే!
కనుక నిపుడు కేవలము పరమేశ్వరునియందే
సమృద్ధి ముంచి, యాతడే న న్నిప్రపంచమున
నడపుచున్నాడని నమ్మి, యీ సంఘవ్యవస్థ కఠి
తుడనై, నా కాపరమేశ్వరునిచే నేర్పరుపబడిన
పనిని నిష్కాముడనై నెఱవేర్చుటయే శ్రేయ
మని తోచుచున్నది.” అని సాగిలబడి మ్రొ
క్కినాడు.

విశ్వేశ్వరు డట్లు మ్రొక్కి తలపైకత్తునరి
కాతని కా జడదారి కానబడలేదు. తాను
మాటాడుచున్నపు డాత డెటకేని పోయియుం

దేవా? లేక మాయమయ్యెనా? విశ్వేశ్వరుడు డాచుట్టుపట్టులనంతయు వెదకెను. కాని యాముదుసలిజడదారి జాడ మాత్రము కానరాలేదు. విశ్వేశ్వరుడు డాతనినే పరమేశ్వరుడని నమ్మి, యచటికి పోయి ప్రతిదినమును ప్రార్థించుచుండెను. ఆత డాముదుసలి—ఆ విశ్వేశ్వరుపాలిట విశ్వేశ్వరుడు—చెప్పినమాటలందలి నిశ్చయార్థమును గ్రహించి సంతసించి, తన మనమున నొకవిధమగు శాంతి నెలకొల్పెను. విశ్వేశ్వరుడిపుడు స్వర్గీయూనంద మనుభవించుచుండెను. ఇదియేనా యాతనికి మంగళము? ఆజడదారి మాటలందలిసత్య మాతనికి స్ఫురించెనా? విశ్వేశ్వరుడు తరువాత తన కర్తవ్యమును ధీరుడై నెఱవేర్చుచుండెను. ఎవ రేమి యనినను కోప గించుకొనుట మానెను. తన యాస్తిసంతయును మాలలకు పంచియిచ్చి వారిస్థితిని బాగు చేసెను. తన జీవనమునకు మాత్రము కొలదిగ నుంచుకొనెను. ఆతడొ జడదారి బోధించిన చోటనే యొకపర్వతాల శేర్పఱుచుకొని యందు ననే నివసించుచుండెను. తన శక్తిసంతయు ధారావోసి మానవజాతికై పాటుపడుచుండుటయందే యాతనికి నిస్తులానంద మలవడుచుండెను. ఆ జడదారిమాటలే విశ్వేశ్వరునికి మంగళప్రదములైనవి! శివమ్!

అ జం తా చి త్ర ము లు



౧. రురు జాతకము

బోధసత్త్వుడు పృథ్వీమనుబొందియుండినకాలమున కాశీరాజుచేపట్టువడి కాశీనగరమునకు రథమునగొంపోబడుట

ఒకరోజున ధర్మారావుదొరగారు స్వామి బయలుదేసినారు. దారిలో పువ్వులు కోతా మని దిగినారు. ఆయన తిరిగి వచ్చేసరికి గుట్టుం హుడాయించింది. “అగు, అగు, పంచకల్యాణి” అంటూ పేరుపెట్టి గట్టిగా కేకలు వేశారు. దొరగారు. ఆగినట్టుండేది, ఆయన తీరా దగ్గరకు వచ్చేటప్పటికి ఇట్టే పరుగెత్తేది. కొంత సేపటికి ఆపక్కన పొలంలో వున్న చిట్టిగాడు యిదంతా చూచి, గబుక్కున వెళ్లి కిల్లెం పట్టుకుని గుట్టాన్ని ఆపి, యజమానికి వప్ప చెప్పాడు. ఈకుర్రాడి మఃఖిలక్షణాలు చూచేటప్పటికి మహానంభోషవయింది ధర్మారావు గారికి. “అబ్బాయీ! మంచి తెలివితేటలతో పట్టుకున్నావోయి, మాగుట్టాన్ని. చాలా సంతోషించాం. నీ కేం బహుమానం ఇయ్యగలం?” అని జేబులో చెయ్యి పెట్టినాడు.

“నాకేమీ వద్దండీ” అన్నాడు, చిట్టెయ్య. ధ—వద్దూ? మరీ మంచిది. ఇల్లాగ ఎవరూ అనడం వినలేదు. సరే, నువ్వు పొలంలో ఏం చేస్తుంటావు? చి—నేను మంషలు తవ్వుతున్నాను. గొట్టెలను కాస్తున్నా.

ధ—నీ కీషని సరదాగా వుంటుందా? చి—ట. ధ—పోయి ఆడుకోరాదూ?

చి—నా కీషని కష్టంగా లేదండీ, ఆటకంటే ఎక్కువ కులాసాగా వుంది.

ధ—ని న్నేవరు ఈషనిలో పెట్టారు?

చి—మాబాబు.

ధ—అతగా జేడీ?

చి—అల్లదుగో, ఆ చెల్ల మరుగున గుడిసెలో వున్నాడు.

ధ—అతని పేరు?

చి—కీప్తమ్మ.

ధ—నీ పేరో?

చి—చిట్టిగా డంటారు, బాబూ.

ధ—నీ వయస్సు?

చి—రేపు సంకురాత్తిరికి ఎనిమిదేళ్లు వెళతాయండీ.

ధ—ఈపొలంలో ఎంత సేపటినుంచి ఉన్నావు?

చి—పొద్దుట ఆరుగంటల కొచ్చానండీ.

ధ—మరి, నీకు ఆకలి వెయ్యటంలే?

చి—కాళ్ళేపుండి, గంజి కెల్తానండీ.

ధ—ఒరే కుట్టాడా! నీదగ్గర ఇప్పుడు ఆరణాలుంటే ఏం చేస్తావు?

చి—నాకు తెలవదు బాబూ ఇదివఱకెప్పుడూ నాదగ్గ అంతసామ్మ లేదండీ.

ధ—నీకు ఆటవస్తువు లేమీ లేదా?

చి—ఆటవస్తువులా? అవ్వేటి బాబూ?

ధ—నోళ్ళికాయలు, బంతులు, బొంగరాలు, అలాంటివిరా.

చి—లేదండీ. చెల్లి కే కొన్నది మా మామ్మ, మొన్న తీర్థంలో, గెంతులేకేక్కోనాక్కోనే కూశే పిట్టలు, లక్క సామానులున్ను. నాకు ఆడుకుందికి ఒక గుట్టంబొమ్మ వుండేది. అది విరిగిపోయిందండీ.

ధ—అయితే నీ కేమీ వద్దూ?

చి—వద్దండీ, దొరగారూ! రోజల్లాగొట్టెల్ని మేపుకు వచ్చేటప్పటికే సరిపోతుంది. ఇదే నాకు సరదాగా వుంటుంది, ఆడుకోవడం కంటేను.

ధ—నరే, నీదగ్గట డబ్బుంటే పట్నా, అప్ప చ్చులూ కొనుక్కోకూడదూ?

చి—అక్కటలేదండీ, నాకు కావలసిన వన్నీ మా అమ్మ యిస్తుంది. అవ్వే చాలు.

ధ—పోనీ, పుల్లులు కొనుక్కునేందుకు ఒకచిన్న కత్తి వద్దూ?

చి—నాదగ్గట ఉండే? ఒకటి. మా అయ్య ఇచ్చాడు.

ధ—అయితే చూడు, నీచెప్పలు బొత్తుగా పాడైపోయిన ట్టున్నాయి. ఒకజత కొనుక్కొమ్మి.

చి—ఇంటిదగ్గట మరొక టుందండీ, పండుగల్లో వాడుకునేందుకు.

ధ—ఒరే చిట్టి! నీతలగుడ్డంతా చినిగి పోయిందే?

చి—ఇంకా పాడైపోయిన తరువాత నెత్తి మాడుతుంది, బాబూ. అప్పుడు కొత్తది కొనుక్కుంటా.

ధ—అబ్బాయీ! వర్షం వస్తే ఏం చేస్తావుతా?

చి—అల్లా మంచెకిందికి పోయి కూచుంటానండీ, వాన వెలినేదాకా.

ధ—ఇంటికి వెళ్లకముందు ఆకలి వేస్తే ఏమిటి చేస్తావు, చిట్టెయ్యా?

చి—ఒక్కొక్కప్పుడు దుంప తింటానండీ.

ధ—అదీ దొరక్కపోతేనా?

చి—నాకేం పరవా లేదండీ, ఆ గొడవే తల పెట్టను.

ధ—మరివచ్చీ, ఈ వేసంగిలో నీకు వాహం వెయ్యడట్రా?

చి—ఆచలమలో ఉన్న నీళ్లు చాలాండీ.

ధ—హోరి చిట్టిగా! ఎంత వేదాంతివిరా?

చి—అయ్యా?

ధ—నువ్వు వేదాంతివి అంటున్నానురా— అంటే యేవిటో నీకు తెలియదు కాబోలు.

చి—తెలవదు బాబూ, తెలవకపోతే యిబ్బంది లేదుగదా?

ధ—లేదు, లేదు. (నవ్వును.) సరే, చిట్టెయ్యా! నీ కేమీ అక్కటలేనట్టుంది. నీకు అవసరం కలిగించేందుకు సొమ్ము యేమీ యివ్వను లే. అయితే, నువ్వు బల్లోకి వెళుతున్నావా?

చి—లేదండీ. కొతలయిన తరువాత ప్రవేశ పెట్టిస్తా నన్నాడండీ, మా అయ్య.

ధ—మఱి, నీ కప్పుడు పుస్తకాలు కావాలె
కాదూ?

చి—అవునండీ, బల్లో అందఱికి పేర్లు పుస్తక
మున్ను, ప్రార్థనపుస్తకమూ పున్నాయండి

ధ—నరే, నీకు నేను ఆపుస్తకాలు రెండు
న్నూ కొనియిస్తాను. నువ్వు సంతృప్తి గల

కుర్రవాడివని సంతోషించాను. ఇల్లాగని
మీ బాబుతో చెప్పి. పో, నీ గొట్టెలు
కాసుకో.

చి—చిత్తం, బాబూ, శేలవు తీసికొంటానండీ.
ధ—మంచిది.

సమస్తం జరిగింది



3. బింబినారుని అంతఃపురము

౧

ఇంబడరు శక్రచాప ఖండంబువోలె
దైలబిందువు పడినట్టి తరంగవోలె
రంగురంగులపువ్వుల రాశివోలె
సరస వనలక్ష్మికిం బ్రాణసఖయుఁ బోలె
భావశబలతఁ గైకొన్న స్వాంతమువలె
వివిధవర్ణభూషలు దాల్చి ప్రియునికొఱకు
నుత్సహించుచుఁ గూర్చున్న యువతివోలె
సృష్టి సౌందర్య మంతయు నేకవస్తు
గతము గావింపఁబడిన పద్ధతిని మిగుల
ముద్దులను మూటగట్టెడు మూర్తితోడ
మోదమున ముగ్ధి తేలెడు మొగము తోడ
నయన పర్వంబుఁ జేయుచున్నావు నాకు
స్వాగతము నీకు నో పంచవన్నె చిలుక!

౨

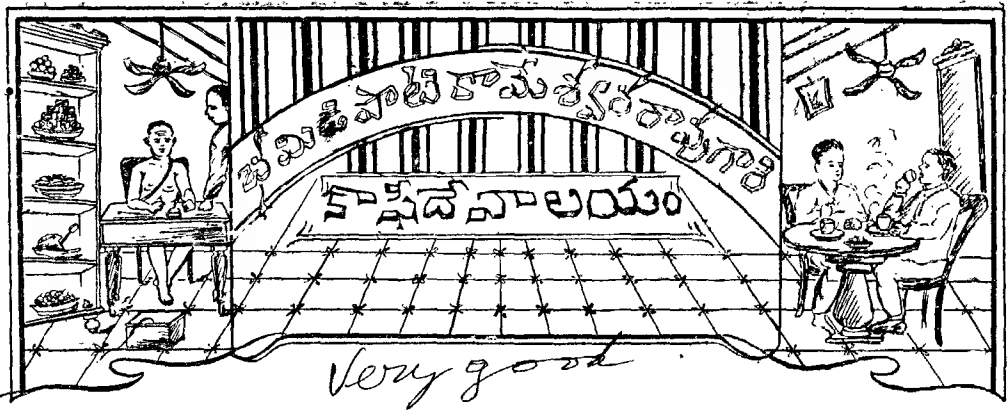
అమరలోకంబునందు నిత్యము వసించు
చుండి వాహ్యశ్రీకోసమై యుర్వి కరుగు
దెంచు కిన్నరకన్యవో! యని తలఁతు
నమ్మఁగాఁ జాలఁ బక్షిమాత్రమృత వగుట
నే సువర్ణఖండమున జన్మించినావా?
ఏమహర్ని సరంబుల నెలసినావా?
అహహ! ఏపుణ్యనదిఁ దీర్థమాడినావా?
పంచవన్నెల చిలుకా! వచ్చిచు మమ్ము!

౩

వాహనంబుగఁ గైకొని పంచశరుఁడు
నిన్నుఁ గల్యాణమూర్తిని నిలువఁ బట్టి
కాక త్రైలోక్య విజయి యై క్రాలఁగలఁడె?
లాతి పులుఁ గైనచో నంత ఖ్యాతిఁ గనునె?
నీదు చక్కందనమ్మును నిశ్చయముగ
నపహరించెనో యేస్వప్నమైన రతియు?
గానిచో నట్టి యందంబు గలుగు తెట్లు?
నిన్ను యాచించి నీరామణీయకంబు
నెరవుఁ గొని పోవుచుందురో సురతరుణులు,
మునుల తపములు సెఱచెడు పనుల కొఱకు?
గాక మోహింపఁగాఁ జేయఁ గలుగు తెట్లు?

౪

పండ్లరసమును ద్రాగుటఁ బట్టి యేమొ
అంత మధుర బుగా మాటలాడఁ గలవు.
అంత సుందరమూర్తివి యగుట నేమొ
అంతముద్దులు గలుక మాటలాడఁగలవు.
ఉల్లమున నంత యుల్లాస మూఱునేమొ!
అంత శ్రావ్యంబుగా మాటలాడఁగలవు.
ఆననమె కాదు నీదు ప్రత్యంగ మరయ
నమృతము స్రవించఁగా మాటలాడుచుండు.



“ఎక్కడిదాకా?”

“దేవాలయానికి! మీరూ అక్కడికేనా?”

“మరెక్కడికి?”

“అయితే పదండి, మరి!”

అని కాఫీహాలల్ని వెళ్లేవారు అనుకుంటున్నారు. అంటే “కాఫీహాలల్” అనడానికి చాలమంది అప్రయత్నంగా కాఫీదేవాలయం అనేస్తున్నారు. కాఫీదేవాలయంలో కేవల కాఫీయే కాక అనేక ఇతరవస్తువులు దొరికినా, అయిదుకొక్క కాఫీపేరే ఆలయమైతే రావడంలోనే కాఫీయొక్క ఘనత వెల్లడి అవుతోంది. “టీ” నీరు ఒకటి, “కోలా” ఒకటి—ఈ రెండూ మహాగొప్ప వైస్ట్లు కాఫీతో చెబులాటకొస్తాయి. కానీ, ఈ ప్రాంతాల్లో కాఫీద్రావకం లేనందున “చా” పోవే అంటుంది; కోలాని “కోలా! కం!” అంటుంది. పైగా కొన్ని విందుపార్టీలు జరుగుతుంటాయి “టీపార్టీ” లంటూ. నిజంపడితే వాటిని కాఫీపార్టీ లనాలి. అడ్డమైనదానికి కాఫీ పేరు పెడితే కాఫీకి దిష్టికొట్టి పోతుందని ఇతర పేర్లు మానుకుంటున్నారాని, ఎక్కడైనా కరే నూడుపాళ్లు కాఫీయే, కాఫీలోపడా తగడం అనేది ఉన్నా, స్పృహపోవడం లేకపోబట్టి పిన్నల్ని తీసుకుని పెద్దలనయితం దీనికి ఎగడుతున్నారుగాని, అలవాటు విషయంలో ఇదీ తత్తుల్యమే!

• ఏదీ! అన్ని అలవాట్లకీ మల్లేనే కాఫీ అలవాటూనూ! ఓగడుసువాడు ఓ మెత్తటివాణ్ణి చూసి బలవంతంగా ఊరికే ఇప్పిస్తాడు. తరవాత, వీడు, ఒకరోజున తనభోజ

నానికి ఆలస్యం అవుతుందని తెలిసి ఓమాటు దేవాలయానికి వెళ్లి సంగతి సందర్భాలు చూస్తాడు, “ఓహోహూ!” అనుకుంటాడు. మొన్నాడు వీడుపొరుగురువెల్లి అక్కడ తనపని పెందరాళే కాదేమో అనే భయం నొప్పున (అసలు పనే ఉండదుగానీ, అంచేత!) కాఫీహాలల్ని పోనీ అని వెదతాడు. నాలుగోనాడు భోజనం ఆలస్యం కాదని తెలిసినా, తనకి డబ్బులక్ష్యం లేదని ప్రకటించడానికి వెనకతనికి ఇప్పించిన వాణ్ణి దేవాలయానికి కొట్టుగెల్లి, వారికి గురుక్షేత్రంగా వార్ని మేపుతాడు. పదఫడి “మనం (అనగా తనే) ఎప్పుడు మానాలంటే అప్పుడే మాస్తాం. అల్లాంటిది లేదు. (అని నాలికచప్పించి) కానీ, ఏముటో!” అంటూ మధ్యాహ్నం, సాయంత్రంకుడా వెళ్లి సంద్యాపందనం పూర్తిచేస్తాడు. అక్కణ్ణించి కాఫీతాగితే గాని “పాక్షిక” కాదంటాడు, కామాడ దంటాడు. తాక్కపోతే తలనొప్పి, తోచకపోడం, పిచ్చిపిచ్చిగా ఉండి మెదడు పనిచెయ్యకపోడం, కాళ్లు పీకడం—లాంటివి ఉద్భవస్తాయి అంటాడు. కాబట్టి, కాలక్రమాన్ని బలవంతం, కక్కుర్తి, దర్జా, ప్రతిమర్యాద, మొహమాటం, అలవాటుకాని అలవాటు, అలవాటులాంటిది, అలవాటే, అభ్యాసం, అవసరం, ఉండలేనితనం, వ్యసనం, తప్పనిసరి తద్దినంలోకి దిగుతుంది వ్యాపారం. అందుకని, నిర్భంధంగా కాఫీకోసమున్నూ, విచ్చికంగా ఇతరతమబంధాల కొరకున్నూ, ఇంటిదగ్గరే ఉండితే ఇంటిల్లి పాతికే అలవాటవుతుందని భయం వల్లనే తేనేమి, ఎన్నాళ్లు ప్రైనింగుపొందినా తమకిగాని, ప్రైనింగు ఇచ్చినా తమ ఆడంగులకిగాని కాఫీలో పాళ్లు అవగాహనకానందువల్లనే

తేనేమి, జనులు దేవాలయానికి వెళుతుంటారు. కాఫీ హోటలుధర్మమా అని కొందరు పెద్దలకి పెందరాళే నిద్ర లేవడం, కొందరు పిన్నలకి పొద్దెక్కకుండా స్నానం పడుతున్నాయి. ఇటీవల కొందరు పట్టుదల విద్యార్థులు యూము తెల్లారకట్టే లేచివెళ్లి, హోటల్ మేనేజర్ని లేపుతున్నారు—అతడు ఒకవేళ తనకి డబ్బుచ్చేమాట మరిచిపోయి ఆలస్యంచేస్తాడేమో అని. ఒక కాఫీదాసు ఉద్దేశం తను కాఫీ నేవించకపోతే ఎల్లాగని. ఒకాయనఉహ, తను కాఫీపుచ్చుకోకుండా సూర్యోదయం అంచా ఒకటా? అని. ఒక ఆనామి నమ్మకం తను వీలైనంత త్వరగా కాఫీ తాక్కపోతే ప్రపంచపు “నివిలీజేషన్” “హల్ల”వుతుందనే. ఒక పెద్దమనిషి తను కాఫీపుచ్చుకున్న సంగతినలుగురుతోచేసా అంటేనేగాని ఆక్కడికి కనితీర దిన్నాడు. ఆయనే ఒకవేళ కర్మనశం చేత కాఫీతాగడం లేటయితే, “ఏమండీ, లేటయిందేం ఈవేళ?” అని ఎవరేనా అడిగినప్పుడు “అబ్బే, రెండోమాటులెంకి!” అని అబద్ధం ఆడడం ధీరలక్షణం అని రాసిస్తానన్నాడు. ఒక ప్రముఖుడు కారణాంతరంవల్ల పల్లెటూరిలో పదిరోజులు ఆగవలసివచ్చి, అక్కడికి అయ్యమైళ్లలో ఉన్న బస్తీ బండిమీదవెళ్లి అనుదినమూ కాఫీమాత్రమేపుచ్చుకుని వచ్చి, ఆకాఫీయేనా బాగుండలేదని స్నేహితులతో విచారంగా చెబుతూ, వాళ్లనినూడా ఏడవ మంటాడు. ఒక కర్మిష్ఠితనతండ్రితద్దినాడు “ఈవేళ కాఫీ ఎల్లా తాగను మరీ, చూసిమాసి” అనుకుని, బ్రాహ్మ లాచ్చేరకూ పడుకుని, ఎల్లాగో తద్దినంకానిచ్చిసిండాలుగంగలో కలిపి ఇంటికివచ్చేటప్పుడు దాగ్లో కాఫీహోటలికి వెళ్లి, రెండు మూడు కప్పులుతాగి, ఇంట్లోపడి తలకి పట్టేసుకుని నిద్రపోయి సాయంత్రానికి లేచి అప్పుడు రెండు మెతుకులు కొరికేవాడు. ఒకపితృభక్తుడు కాఫీప్రియుడైన తన తండ్రిగారి ఆర్థికం అయిపోయి బ్రాహ్మలు ఇక వెళ్లిపోయేటప్పుడు వాళ్లిద్దరిచేతా చెరోమరచెంబుడు కాఫీ తాగింపించి మరీ వాళ్లని సాగనంపేవాడు.

ఇంతాచేసి కాఫీ అనే ద్రావకంలో మిళాయిం చేచి ఏవి? అనగా, సాలు, పంచదార, కాఫీగింజల చూర్ణంతాలాకు సారం. ఈసారం కుంకుమపులుసు,

నీకాయపువ్వును, చింతిగింజల చూర్ణ పురసం, హోటాహలం వీటికిమల్లే నల్ల గాఢరంగుంటుంది తెలుగులో ఈసారోన్ని “డికావ్ క్” అంటారు. (సంస్కృతంలో కషాయం అనవచ్చు). “సుబ్బరంగా పాలే పుచ్చుకోకూడదా రాజాలాగ, డికావ్ క్ అంటూ అహోరింకపోతే!” అని కొందరు కూక లేస్తూంటారు. తెల్లగా ఉండే క్షీరానికి నల్లగా హోటాహలంలా ఉండే డికావ్ క్ పొత్తు ఎక్కడ ఏకిసిందని వారి ఉద్దేశం. కాని, వాటిసంబంధం సముద్ర మధనకాలం నాటినించీ వస్తూనే ఉంది. ఈ రెండూ కలిపేసరికి దీనితెల్ల వర్ణమూ దాని నల్ల వర్ణమూ కూడా పోయి మధ్యవర్ణం ఒకటి ఖాయపడుతుంది. అనగా ఊణక్షణమూ కాఫీహోటల్లో ఆయొక్క వర్ణసంకరం ప్రత్యక్షం అవుతుంటుంది. ఆమధ్యవర్ణానికి ప్రత్యేక వ్యక్తిత్వం, విశేషఖ్యాతీమదా వర్షిస్తాయి. “మీరు ఈమాటు మెద్రాసు వెళ్లి నప్పుడు నాకు టికాఫీకలర్ ప్రిక్కుతెచ్చిపెడుదురా!” అని పెద్దమనుష్యులు తమ స్నేహితులకి జ్ఞాపకం చేస్తూంటారుకూడాను. అంతేకాక ఆరెండూ కలపడంలో సాగనుంది! కలపడం అంటే తెలుగువాడి కలపడం కాదు. తెలుగువాడికి కలపడం ఎంత తెలుసుకో కలపడంకూడా అంతే తెలుసు. కలిపినా వేరుచేసినా అరవలది ఆసేర్పు. అందులో రపు దేరిన అరవ అయ్యరు కాఫీకలపడం మాస్తే మెడ నెప్పెట్టి పోతుంది. ఎవరో ఒక కొత్త కాఫీదాసు పీఠులో నడుస్తూ, “ఈకాఫీహోటలు బ్రాహ్మలదేనా?” అని కనుక్కుని, వచ్చిన సమాధానం తనకి వచ్చిన తరవాత లోపల ప్రవేశిస్తాడు. అప్పుడే ఎవరూ కనిపెట్టకుండా, దొంగ పోటుగా తనమొహం అద్దంలో ఎల్లా ఉంటుందో చూసుకుని మెచ్చుకుని, “ఒకప్పు కాఫీ ఇవ్వండి” అని అద్దరు జారీచేసి, ఒకబల్ల దగ్గర ఉండే ఖాళీకుర్చీ ఈడ్చుకుని కూర్చుంటాడు—ప్రపంచంలో సహంవ్యాపారాలు తనతో ఉన్నట్టు. ఈపోటికప్పిడే అయ్యరు ఒక కప్పులబోడీ లాగిపుచ్చుకుని, ఒక ‘స్పూను’పంచదార లోపలిగిన్నెలో గిరచేసి, ‘ఎన్నాసార్, కప్పా, అరకప్పా’ అంటాడు. అని, జబబు ఏమైనా సరే, సాధారణంగా కప్పేకలుపుతాడు. ఆమట్టున అతడు లోపలికప్పుకుడిచేత్తో పైకి తీసి,

గుట్టుపుముహంవాళ్లు తగిలేవరమా పైకెత్తి, ఎడంకప్పు
కుక్కచూతివాళ్లు కి అంటును నేదాకా కిందికిపెట్టి, అంత
ద్రావకమా హదిలిపోయి జవజవలాడి పేకదారంలా
అయేబట్టు తొణక్కుండా పాకంతీస్తాడు. ఈలోపు
గానే కాఫీకొచ్చినవాడు తన ఎడటిబల్ల మీదకప్పులూ,
కాఫీమక్కులూ, ఏరేసిన మిర్చిమక్కులూ చూసి, 'ఈబల్ల
కొంచెం తుడవాలండి' అని కేకేస్తాడు. ఆపళ్లంగా కప్పులు
లాగే కింకరుడు హాజరవుతాడు. కొండొకచో ఈపనికి
ఒక మలయాలీ ఉంటాడు. అతిడికి జాట్లు రేపు నెత్తిమీద
మాత్రమే ఉంటుంది, నశింపుమీద పెంకులున్నట్టు! అతడు
గబగబా ఓ బాల్బీలాంటిది తెచ్చి దింపునుంటాడు. దింపు
గుని కప్పులు దాల్లో పారేసి, ఒకవేళ దూకు ఎరగని
వాళ్లు పోసిరసీళ్లు విస్తారం ఉంటే గుడ్డతోనే (అదిసాధా
రణంగా తిడవము, కాలరు) బాల్బీలాకి తోసునుంటాడు.
పివప తనగుడ్డతో బల్లంతా శుభ్రపచే సంతృప్తితో
పాముతాడు. దాంతోటి ఒకచోటి మాలిన్యం సర్వత్రా
సర్దుకుంటుంది—ఒకడి తప్పు అనేకమందిని వెంటాడించి
నట్టు! వైపెచ్చు ఆగుడ్డకి సంబంధించిన గంధద్రవ్యాలు
బల్లకే అంటునుని ఒకవిధమైన కొత్తవార్నికు తయారై
ఈగల్ని ఆకర్షించి వాటిని మరివట్టు. తక్కిన ఈగలు
ఈసంగతి కనిపెట్టి, మనుష్యులమీదగాని వాలడం మానే
స్తాయి. కప్పులమించి ఆవిరి వస్తూంటే కాఫీ తాగడంలో
సర్దిగు లేనివాడు 'అబ్బావేడినొండి' అని అది చల్లారే
వరమా కప్పు ముట్టుగోకుండా ఆగుతాడు—కాఫీహూట
లో అస్పృశ్యతగురించి పట్టింపులు లేవని తెలిసీకూడాను!
అది చల్లారితరవాత, చక్కెర ఎక్కువగా వేయించుగుని,
ఆకప్పు పైకెత్తి గడగడా పానకం తాగినట్టు పీల్చేస్తాడు.
కాని, కాఫీద్రావకం సాంప్రదాయానుసారంగా తాగ
నేసిన శిష్టులు నెమ్మది నెమ్మగా ఊచుకుంటూ, చప్ప
రించుకుంటూ, మాటలు చెబుతూ, కాస్తకాస్త చొప్పునే
కాఫీకతుకుతారు. ఒకొక్క పెద్దమనిషి పెద్దకప్పు బల్ల
మీదే వొదిలేసి చిన్నకప్పుని మూతదగ్గరికి, బల్లమీదికి
మట్టి చూతదగ్గరికి—ఇలాగా నెకనుకి రెండుసార్లు బవలా
యిస్తూంటాడు. ఆసమయంలో బల్లమీది పెద్దకప్పు
యొక్క ఉపయోగం పూర్తి అయింది కావు ననుకుని

కప్పులికింగుడు దాన్లో ఇంకా కొంతకాఫీ ఉండగానే
కప్పుని బాల్బీలాకి దిగలానుతాడు—కొన్ని ప్రాణం లుం
డగానే మనిషిని పాడిమీదికి లాగేసినట్టు. ఈవిషయంలో
కొందరు మతాగ్రబుద్ధులైన కాఫీదాసులు దూరం ఆలో
చించి, తమరు తమ కుడిచేతితో చిన్నకప్పులోంచి కాఫీ
ఆరగించేటప్పుడు, బల్లమీది పెద్దకప్పు ఎడంచేతితో
వడేసి, రాయ్లా పట్టుకుంటున్నారట! వాళ్ల ఊహకప్పుల
కింగరు డొచ్చి బల్లమీది కప్పు లాక్కుపోతో లే తనూ,
ఆయమకింగరుడూ తద్విషయం కుస్తీపట్టుచుగదా అని!—
సత్యవంతుడు ప్రాణాన్ని 'పోవుచున్నాడే!' అంటూ
సామిత్రి ఇటూ, 'పో, బాల!' అంటూ యముడు అటూ
పాడుతూ లాగినట్టు!

కాఫీదేవాలయం ఎల్లకాలమూ హడావిడిగానే
ఉంటుంది (హర్తాలు రోజుల్ని తప్ప). కాని అందులో
ఉదయం, పెంటిగంటకీ, సాయంత్రం మైముల్లోమాత్రం
ఊపిరిసలపకుండా ఉంటుంది. ప్లేట్లు, చమ్చులు,
గ్లాసులు వగైరాల చప్పుకు విసిపిస్తుంది. అందిచ్చేవాడికి
చాకచక్యం చాలా అవసరం. అందివ్వడంలో కూడా
ఆరవలే శక్తు. అందులో ఒకొక్కడు అస్తావధాని.
“ఏంకావాలండీ, మీకు! మీకు!” అని చదుగుడి అడతూ
కనుక్కుంటూనే, వెల్లిపోయే ఇద్దరు ఇన్వెంటరీన దమ్ము
గురించి మేనేజరుతో “ఎట్రైజా, రెండుబేగ్” అం
టూనే, బల్ల తుడవమని అప్పుడే ఎవరో కోరగా, “బల్ల
తుడవరా ఎగవా” అని తుడిచేవాణ్ణి కనురుతూనే,
“నాకు పెసరట్టండోయ్” అని అప్పుడే ఎవరో కోరగా
లోపల వండేవాడికి “పెసరట్ రోట్” అని కబురు
అందిస్తూనే, దొడ్లో కప్పులు కడిగేవాణ్ణి “కప్పు తెవిరా,
బేగ్!” అని పళ్లు బిగించి లోపల తిడుతూనే, లోగడ
దరఖాస్తుచేసుకున్న ఎనమండుగురికి ఎనిమిది ప్లేట్ల సరుకు
ఏకకాలమందే ఎడంచేతిమీద గోవరంలా పేర్చుకువచ్చి
టకటకా ఇస్తూనే, వారికే ఎనిమిది కప్పుల కాఫీ ఓకే
సారి ఎడంచేతివేళ్లతో నొక్కితెచ్చి, ఒకొక్కరిమందు
ఒకొక్క కప్పు పెట్టి, ఒకధరినించి ఒకొక్క నెకనులో
ప్రతికప్పులో కాఫీరీ ఒకొక్కసారిగా “డెవలపర్న”
సాగదీసినట్టు పిలకసాగదీసి కూచో పెట్టి చక్కాబోతూం

టాడు. 'గం' అని చెప్పి, ఇంకా నాకు ఉపాధి అందలేదు' అని కొందరు మేనేజరుతో ఫిర్యాదు చేస్తుంటారు. "ఒక అరకప్పు కాఫీ తెస్తావాబూ! నేను కారుకి పోవాలి" అని కొందరు విసుక్కుంటుంటారు. "ఈవేళ ఇడ్లీలోకి సాంబారా, పచ్చడా?" అని కొందరు అడుగు తుంటారు. ఏవృత్తిలో ఉండే జనం అయినా సరే. కాఫీ పుచ్చుకోలేక పన్నోకి త్రికరణకుద్దిగా దిగురు, బండివాడి మొదటికి రాయి డబ్బులు కాఫీకి, పుల్లలవాడి మొదటిపుట్టి డబ్బులు కాఫీకి, మంగలిచేనే మొదటి ఊరం డబ్బులు కాఫీకి. అందుకని కొందరు ఘరానా రకం వీధిభాట్టు వాడిలి లోపలికి జొరబడుతుంటారు—గర్భ గుడిలోకి జొరబడ్డట్టు. కొందరు తమ మూట వడ్డనవాళ్లు ఎంతసేపటికీ వినిపించుకోకపోతే, చనువుచేత తమరేవెళ్లి పెసరట్టు వగైరా వేసుకుంటారు—స్వహస్తపాపశుల్లగు. ఒక్కొక్క పట్టింపు పెద్దమనిషి పాలూ, డికాక్షనూ వేరే వేరే తెచ్చుని అని తనే మిళియించుకుంటాడు, మహా. ఒక్కొక్కడు ముందు ఒక అరకప్పు తాగి, మాట్లాడు తూంటి మళ్ళీ అరకప్పు తెచ్చుని, కప్పురేటు ఇస్తాడు—ఈవద్దతి తనకి కాస్త రాహిత్య కాకపోతుందా అని. మరొకటించి మేనేజరు ఇందుకు ఒప్పుకోడు. "ఇంత మంది వచ్చి ఇన్ని రకాలుగా ఫిర్యాదు చేస్తున్నారు గదా ఎవడు ఎంత ఇన్వాల్యూ సరిగ్గా చెబుతారండీ, ఈ వడ్డనవాళ్లు! ఏమి మేధండీ, వీళ్లది!" అని కొందరు వడ్డనవాళ్లని మెచ్చుకుంటుంటారు. కొందరు వడ్డనవాళ్లతో లెక్కగ్లో తేడాలొచ్చి మేనేజరుదగ్గర పేనీల్లో ఉంటుంటారు. ఈలోపుగా మేనేజరుగారి చిరపరిచయలు చక్కావస్తారు. దాంతో మేనేజరు "చూడా! పంతులుగారొచ్చారు, ఏం కావాలో కనుక్కో! నాలుగు ఇడ్లీ ఇయ్యి సాంబారేసి" అని వడ్డనవారితో అని, "ఈ వేళ సాంబార్ చాలా పైన్ గా ఉందండీ, సార్" అని బలవంతం చేస్తాడు. "అత్తారింట్లోకంటేకుడా ఏం బలవంతం చేస్తున్నావోయ్! ఎటొచ్చి నువ్వు బిల్లుచేస్తావు! నీసా మేమిం పోయింది" అని లోపల అనుకున్నా, చుట్టు పక్కల అనేకమంది ఘరానామనుష్యులు (అనగా కాఫీ దాసులంతా ఘరానామనుష్యులే!) వింటుండగా

తమ అక్కల్లే దనడం తన ఆత్మగౌరవానికి మిక్కిలి భంగం అనుకుని, నలుగురి ఎడటా తను పిసినిగొట్టు కానట్టు ప్రకటించుకోడానికికుడా అనుమతపమయం అదే అనుకుని, "సరే, తెచ్చును" అని నసుగుతాడు. విడి విడిగా వచ్చినవాళ్లలో కొందరు డబ్బు ఇచ్చేస్తారు, కొందరు రానేస్తారు, (ఈరాతిలన్నీ మేనేజరుకి ముట్టితే అతడు కుచేరు డవుతాడు) కొందరు పరిచయాలు ఇంతా అని చెప్పేస్తారు, కొందరు ఇంకా ఘరానావారు బరాబర్ గా చక్కాపోతారు. పదపది ఎవరో ఒకాయన అయిదారుగురు అతిథుల్ని తీసుకుని తయారవుతాడు. అతిథులు సాధారణంగా కోర్టు సాక్ష్యాలకి వచ్చినవారో, డబ్బున్న మర్రాణ్ణి ఉచ్చేసి వాణ్ణి గ్రంథంలోకి దింపి వెంటపడి వచ్చినవారో, ఎవడికేనా ఎందులోనేనా లాభం రావడంవల్ల వాణ్ణి మొహమాటపెట్టితొలుకొచ్చిన వారో, బస్తీస్తేహితుణ్ణి చూడొచ్చిన బంధువులలో అయి ఉంటారు. సమాహంగా వచ్చినవాళ్లలో కొన్ని వికేమలు జరుగుతుంటాయి. కొందరు నిర్మోహమాటకులు కలిసివస్తారు. ఓడిచేత మరోడు పెట్టించాలని ప్రతివాడు యత్నిస్తాడు. అందుకని వారిలో ప్రతివాడూ (ఎంతైతే తనకేమి!) తెగ ఆర్జరు ఇస్తాంటాడు. వీరిలో గడుసు వాళ్లంతా ఘనపదార్థాలు గలగల నమిలేసి, చివరికి ద్రవ పదార్థాల్లోకి వచ్చి కాలూన్న కాఫీ అయినా సరే నోట్లో పోనేసుకుని వీధులో కెల్లి నిలుబడతారు. మిగిలిపోయిన చాదస్తుడు ఉనున్న బిల్లు చెల్లిస్తాడు. కాని, ఒకసారి ఇద్దరు తమాషాస్తేహితులు ఒక కాఫీదేవాలయం ఎడట కలుసుకుని, "ఇనుగో, మీకోసమే చూస్తూంటా, రండి!" అంటే, "ఇహనేం, నే వెతికేదీ మీకోసమే!" అని ఒక రొక్కరు ఆహ్వానించుకుని, ఆలయంలో ప్రవేశించారు. ఒకడు కాస్తంత పెద్దమనిషి, రెండోవాడు ఆకాస్తంతే చిన్నమనిషి. కాని, లోపల అభిప్రాయాలమాత్రం తిండిభిరు వీడికి రుద్దాలని వాడూ, వాడికి రుద్దాలనివీడూ. పెద్ద—చూస్తారే? తెచ్చునండీ! చిన్న—తమరు పెద్దలు! తమరే ఉపక్రమించండి. పె—ఎవరైతే విముంది? మీకు చాదస్తంగాని

చి—అందుకే నండి నే అన్నదీను.

పె—(వడ్డనవాడితో) నాలుగేసి ఇడ్లీ పెయ్యేసి తెండి!

చి—(కాన్సేపు ఆగి) నాలుగేసి పెసరట్లు కుడా తెండి ఇంత అల్లం పారేసి!

పె—(పదార్థాలు గబగబా బొక్కుతూ) రెండేసి ప్లేట్లు నేమియ!

చి—(ఓప్లేటు నేమియా మందుచ్చుగున్నట్టు ఒకే సారి గొంతిగలో పోసుకుని) నాలుగేసి తెర్వడే! పెరుగేసి!

అంటూ చెరోసారి ఆర్డరుచేస్తూ మొత్తం అకౌంట్ క్లుప్తపరచుకుంటూ ప్యాలు తిన్నారు. ఇంతలో చిన్నవాడు మూతి కడుక్కుంటూంటే, పెద్దవాడు, వీధిలో పైకిలో మీద పోయే ఒకాయన్ని కలుసుకోవలసిన పనున్నట్టు విమపెట్టి, ఆయన్ని కేకేస్తూ, చిన్నా లేచిపోయాడు. చిన్నవాడు కంకారు లేకుండా, చెయ్యి కడుక్కుని పెద్దాయనకంటే మరోఆకు చదివే ఉన్నవాడండంచేత, బల్ల మీద సిద్ధంగాఉన్న కీలీలు రెండు నలుసుతూ, మరో రెండు చేతపుచ్చుకొని, ఆ పెద్దాయనకాతాపేజీ తీసి రెండురూపాయలూ అందులో రాసి చక్కాపోయాడు. వీటిల్లో ఎవరు నెస్టతాలో చివరదాకా తెలియదు.

మరోతరహా వారున్నారు. వారు కలిసేవచ్చి, తిని, కాఫ్యారులు తాగి, మొత్తపుఖర్చు ఇవ్వడానికి ప్రతీవాడూ తలో మనీషర్సు పెల్లగిస్తాడు (అందులో ఉన్న డబ్బుసంగతి వేరుమాట!) కాని వారినాయకుడు “పుచ్చుకోకోడి, నిజంగానే!” అని మేనేజరుతో నిక్కచ్చిగా చెబుతాడు. అంతమట్టు కొచ్చినా కుడా అతిథుల్లో ఒకొక్కడు (చివరకితనని ఎల్లానూ ఇవ్వనివ్వరు గదా అనే ధైర్యంకోర్చి) “చిల్లర నాదగ్గర ఉందిగా!” అంటాడు—(కాఫీహాలులో చిల్లరికి కరుహొచ్చినట్టు!) ఆటువంటప్పుడు అనాయకుడు మొహమాటస్తుడైతే “నాదగ్గర ఉంది!” అని తనే చెల్లిస్తాడు. నిర్మోహ మాబుస్తుడైతే, “సరే, అల్లాయిలే!” అని ఊరుకుంటాడు. ఆపళంగా ఆ అతిథి లోపల, అడ్డంగా మాడి,

చచ్చినట్టుయూపత్తుసామ్మూ చాఖలుచేసుకుని, “అన్నన్నా! మనకి చెగనతొందరస్కీ” అని ఒక్కడూ ఉన్నప్పుడు పక్కకి తిరిగి వేలు కొరుక్కుంటాడు. ఒకడు తనుతన్న ఖర్చుసామ్మూ తనన్నీ హితుడు చెల్లిస్తూంటే, రావిఆకులా ఊరుకుని, ఇవతలపడ్డ తరవాత ఆడబ్బులు వాడికి ఇవ్వమాపుతాడు, (ఏమొహంపెట్టుకుని వాడు పుచ్చుకో వచ్చాడని!). వాడు “ఆ, పోదురూ!” అని బెట్టుచేసినప్పుడు, “పోనీలెండి, అధమం కిల్లి లేనా నన్ను కొననియ్యండి!” అని ఆఖర్చు తనుఅచ్చుకుని, “మీరు సిగరెట్టు కాల్రునకుంటాను!” అంటాడు. అంటే రెండోవాడు “కాల్చికేంలెండి, ప్రస్తుతం అక్కర్లేదు” అని అనేస్తాడు. కొందరు పెద్దకండువాలు వేసుకుని ఉండీకుడా స్విక్కులూ, కొత్తజోళ్లూ, తాంబూలం వెయ్యాలనే ఊహతో అవి దొరకపుచ్చుకుని, ఒకవేళ మేనేజరికి గాని, ఆపస్తువు యజమానికి గాని దొరికిపోయినప్పుడు, “మీదా? మీదే?” అని ఆశ్చర్యపోయి, నవ్వుతూ, “అచ్చంగా వాదే అనుకున్నాను స్కండి!” అని అది అక్కడ వదిలిపెట్టి జారిపోతారు. ఒక రొచ్చి, “కఫ్ కాఫీ, స్ట్రాంగ్, ఎస్సెన్స్” అంటాడు. “స్ట్రాంగ్” అనడం ఎందుకంటే, కాఫీ తను పూర్వాన్నించి ఎరుగున్నదే అని నలుగురికీ తెలియాలని, ఎంత తక్కువ పంచకారా, ఎంతఅమ్మవ. డిక్వాక్ నతోనూ కాఫీ తాగగలిగితే అంత నాజూకుమనిషి అనుకుంటారని, కేవల డిక్వాక్ (అనగా హాలాహలం) అస్కలితంగా స్వీకరించి శివుడంతవాడు కాదలచిన తన అదర్శం నలుగురూ గ్రహించాలని. ఇంకోరొచ్చి, “కోడండ పాణీ! సువ్వే ఇవ్వవోయ్, ఓకప్పుకాఫీ!” అంటారు. అనగా వారిఉద్దేశం, “ప్రతీఅల్లయ్యా తక్కినవి పడ్డించగలడుగాని, కాఫీ కలపలేదు! కాఫీలో పాలుమాత్రమే కాక పాళ్లుమాడా ఉన్నాయి! (అవి ఏమాత్రం చెడ్డా డబ్బులు కుమ్మడంక!) ఆపాళ్లు నీకే తెలుసు! అదొక ఆర్టు! ఆ ఆర్టు నువ్వేకానీ!” అని. కొందరు, ముందు డిక్వాక్ తక్కువనీ, అది పోనీతరవాత పాలుతక్కువనీ, (విసుక్కుని) వడ్డనవాడు కాసిని పాలచుక్కలు రాల్చి

తరవాత మళ్ళీ డికాక్ న్ తక్కువనీ అనేవారుంటారు! కాని, వాళ్లు రోజుకి ఓకాఫీహూటలికి వెళ్లాలి, వెడతారు.

కాఫీ దేవాలయాల్లో విశికాస్థులగాయతు వంద రూపాయల నోటుదాకా చలామణీ అవుతాయి. “నాకు కాఫీఖర్చు జోరైపోతోందండీ! ఇక మానాలి!” అంటూనే ఉంటారు కొందరు. కొందరు జబ్బుచేసి పడిపోయి కుదిరేవరకూ మాన్తారు. కొందరు జబ్బులో, డాక్టరుగారి అనుమతిని మరోకప్పు పుచ్చుకుంటారు. కొందరు ఎల్లానేనా మానాలని, ఆటైముకి, కాఫీప్రత్యామ్నాయి వేడిసీల్లో, చారో ఊదుకుని కొద్దికొద్దిగా పీలుస్తారు. కొందరు మానివచ్చాట్లు, ఆటైముకి, ఇంతఉప్పేసి మజ్జిగే దేశవాళీ కాఫీగా భావించి పుచ్చుకుంటారు. ఒకొక్కడు ప్రాణాలు ఉగ్గపెట్టుకుని పదిరోజులపాటు కాఫీ మానేసి, పదకొండోనాడు తెల్లారకట్టించి పూటకి మూడు కప్పులు మింగి లోగడవాకే మాడదీసుకుంటారు. ఒకాయన తనపక్క ఒకదారుణరోగి మాచుని కాఫీ తాగుతూండడం అసహ్యించుకుని కాఫీ మానేశాడుట—ఆపూటకి! కాఫీ మానేసి, కొందరు అస్మదారులు కాఫీహూటల్కి వెదుతూనే ఉన్నారు. “మానేశావు

గదా, ఇక ఎందుకయ్యా!” అంటే “క్లమేట్” కోసం అని చెబుతున్నారు.

బస్తీజనం తప్పనిసరిగా ప్రతీరోజూ, అవాంతరాలు జరిగితే తప్ప, కలుసుకునేనోటు కాఫీ దేవాలయమే. ఇల్లాంటి సంస్థలు లేకపోతే ఎవరిపట్ల వారుంటారు గనక ఒకరోకరికి పరివయమే ఉండదు. మరి గొప్పవారు కానివార్ని ఎవర్నైనా పొద్దున్నగాని, ఒంటిగంటికి గాని కలుసుకోవాలంటే, ఆయనకి మామూలైన దేవాలయం కనుక్కుని వెడితే సరి! ప్రయాణాల్లో ఎవరైనా “మియ్యల్ని ఎక్కడో చూసినట్టుందండీ!” అని ఇంకోర్ని హెచ్చరించినప్పుడు వీరూ వారూ జ్ఞాపకశక్తులు కలబోసుకుని ఆరాలు తియ్యగా, ఆకలుసుకోడం ఏదో కాఫీదేవాలయంలోనే అయిఉంటుంది. వార్తలు పుట్టడానికి, ప్రకటన చెందడానికి కాఫీదేవాలయం మిక్కిలి పీలు. లండన్ లో, నానాబాతుల కాఫీదేవాలయాలు గల ఒక ఘంటాపథంలో, రాజాధిరాజుల కాఫీహూటలికి ఎదురుగుండా వీరాస్వామినాయుడుగారి హిందూ కాఫీహూటలు అనేక పరికరాలతో ఉండటం. కాఫీవిషయంలో హిందువులు తీవ్రంగానే పనిచేస్తున్నారు.

పెన్నదొంగ క్రిష్ణన్

✓ జనమంచి వేంకటరామయ్య

౦

పెన్నదొంగను విడిచిపుచ్చకు, పెనచి నీభజలతికల

సన్నుతాంగిరొ, పొదివివట్టుము సందిట

సాగనిచ్చుట యాగడంబుల సాగనిచ్చుటయే యగు

వేగలే మిక వీని విడిచిన వేగ లేమియె తలకొనున్.

కుడురుకొనియెడు నట్లు నీకొనగోర గోరట క్రొవ్వికుల్
 చిదుమునట్టలు మెలుగు బుగ్గలు చిదిమి చేతులఁ బెట్టవే.
 అది పొసంగక యుండినకా భవదధరపల్లవ పుటమునం
 దొడుగు పలువిరి మొగ్గమొనలను ఒత్తి యొత్తిడిఁ బెట్టవే.
 పెడమొగం బిడి పెనఁగులాడఁగఁ దొడఁగునేనియు నుదతిరో,
 యెడమచెక్కిలి చిక్కనిచ్చిన యెడు పెరింగి మెలంగవే.
 చెఱకు విల్లుని కఱకుఁదూపుల చుఱకుగల నీబెళుకువారే
 చుఱకుఁ జూపులఁ బరఁగఁజేయవె, సోలి తూలి తపించెడుకా;
 వ్రాలి నేలను నీద్రమాలను ఏలికొమ్మని వేఁడెడుకా.
 జాలి దఁచుట కదియ యదనని బేలతనమును బూనుచున్
 ముద్దు పెట్టఁగఁ బోయెదవునుమి ముక్కుముంగర యూడెడుకా!
 బుద్ధి వచ్చెడి దనుక దిద్దక దొద్దకానిని నమ్మిరే?
 నమ్మఁదగ దీ యెమ్మెకాని వినవ్రునటనల బ్రమయుచుకా;
 నమ్మినను సర్వస్వముం గొనుఁ జుమ్మి! యవ్వల శుద్ధమా
 డుమ్మెనుమి కడతేఱఁగా మనకాఁపురమ్మలు కొమ్మరో!
 మెఱిమి మెఱుముల, నుఱిమి యుఱుముల మేఘమాలిక పోలికం
 గురియఁదగు నవ్వెనుకఁ జల్లని సరినవృష్టి సుతుష్టిగా;
 అపుడు తెయ్యని యూడఁజొచ్చెడు నాడుచుండఁగఁ బించియం
 బిపుడు చిక్కఁగఁ బోవు సామియు నింటఁ బెంపుడునెమలి యై.
 వీనినశతలు వింత గొలిపెడు, బిలువఁ బలుకక యుండు, గ
 న్నానఁ జొచ్చెడు, వెడలెడును గుమ్మానఁ—దెలియవు రెండునుకా.
 కంటఁ గన్నిడి చూడకున్న సుఖంబు భద్రము లే వికకా;
 వెంటఁ బెట్టుక వెడలఁజెల్లదు అంటఁగట్టక కొంగునకా.

౨

వెన్నదొంగను జాఱవిడిచితి పెదకిషట్టియుఁ జెలియరో,
 వెన్నఁ బో విడనాడి యక్కట వ్రేలు నాకుట యయ్యెనే!
 పట్టవచ్చునె యునికిఘట్టనునట్టి దొక్కటి లేని యా
 జెట్టి నేరికినైనఁ దానయి పట్టవడకుండినఁ గృపకా.

పట్టువడె నొకపట్టునం గృహ, గట్టువడె మెడఁజుట్టి తా
కట్టుపెట్టిన జాజిదండల యట్టి నామ్మదుబాహులన్.
త్రొక్కులాడుచు సిగ్గువెలుపులు నొక్కుచుండఁగ నో రెటో
చిక్కితివి నీవంటి నే నిదె దక్కితిని నీకంటినిన్.

మగువ కెంతటి తెగువరా! యని నగుమొగంబున ననుఁగనన్
మొగము నెత్తఁగ నోడి కను లర మూసి మూఁపున డాచితిన్.
పట్టియును నే బట్టువడిన ట్టిట్టు లుండఁగ నన్నుఁ జే
పట్టె మంచునఁ దోఁగ్గుకొంజిపురట్టి నాకెంగలి వ్రేల్

వట్టి యభయం బిచ్చి; యంతటఁ బ్రక్కకును ననుఁ దార్చి తా
నిట్టు లనియెఁ గృపామరందము లుట్టిపడఁ గనుదమ్ములన్:
“వెన్న దొంగిలినాడ వని నను వెదకిపట్టఁగ వచ్చి యా
వెన్న యిడ్డ సువర్ణపాత్రయు వేడ్క నా కిపు డిచ్చితే!

ఏమి నీయుచితజ్ఞతాక్రమ మేమి నీసరసత్వ మో
భావ, యే మనువాడ నిక, నీప్రేమభంగు లపూర్వముల్!
మోము డాచియు ముద్దు లీయఁగఁ బూను నీచతురత్వ మో
కోమలీ, పుపు డాచి వలపులు గొలుపు లతికనె తోఁచెడున్.

అనఘమగు నీ ముఖమెసుమి కళ్యాణభాజన మింక నీ
యనుపమానవచోమృతమెసుమి యందుఁ గల యమృతంబునున్;
ముద్దుమో మొకయింత యెత్తవె, మూఁగనోము నడల్పవే,
యెద్ది నీకు హితంబా వేడుమి యిచ్చితిని నిను మెచ్చితిన్.”

అనుచు నిట్లుపలాలనము నేయఁగను నే మొగ మెత్తి య
ల్లన వచించితి: “సామి, నీకృపఁ గని కృతార్థతఁ గంటి; మ
ద్వదన మేటికి? దద్వినిస్సృతవచన మేటికి? గేవలము నా
హృదయ మిడి—నవనీత కోమలహృదయ మిడి—నాజీవితమే నీ

యదిగఁ జేయుదు, నదికదా కళ్యాణభాజన మదికదా!
నీదుపెలుగున నిలుచుటయును, నీదుపదములఁ గొలుచుటయును

సాదరంబుగ నిడవె నాథ, మహాప్రసాదము నా కగున్.”
ముదితరో, యిటు లంటి నాథునిపదము లంటి; విభండు “నీ
హృదయవాసుని రమణి, నను నీ వెళుడు చేసితి వపుడె నా
హృదయవాసిని వైతి” వని న న్నైతి యెడఁ గదియించినన్
ధన్యమయ్యెను నాదుజన్మము, మాన్యనైతిని గన్యలం
దన్య మేటికి నాకు వే తొక పుణ్య మేటికి సకియనో!
నల్లమబ్బును గొఁగిలించిన నలుపునం గడుఁ జల్లనై
జల్లుమనియెను నా యెడల్ నిలువెల్లఁ గడిమిబెడంగున్!
ఏమి సెప్పదు నప్ప డో చెలి, యేమి సెప్పదు! డెంద మా
శ్యామసుందరు వగలు గని, యా ప్రేమసాగరు పొత్తు గని, తా
నేమి యయ్యెనో యెందుఁ బోయెనో యెఱుంగనే చెలి యెఱుంగనే!

మఱచితిని నా బాధ లెల్లను, మఱచితిని నీ బోధ లెల్లను,
మఱచితిని విశ్వంబు, నను నే మఱచితిని, మైమఱచితిన్!
వెఱచితిని వెఱపింపఁబోయి వివేకహీనత సామిన్,
బఱచితిని నే నెందులకొ, అది స్వర్గమో అపవర్గమో!

పారవశ్యము—నిరవధికసుఖపారవశ్యము—దక్క నే
వే తెఱుంగను సామితో నొక వే తెఱుంగని పొత్తున్.

కన్ను మూసితిఁ గన్న గానిని గట్టిపెట్టితినో యనం
గన్ను మూయుట తలుపు దీయుటకన్నఁ దప్పిద మయ్యెనే!
గడియ కడచెనో, గంట కడచెనో, కడచె నొక నిముసంబుగా,
విడిచె ననుఁ బయికొన్నమ బృటు వెడలుచుండఁగ రవి దివిన్.
కాయఁ జూచితి దిక్కులెల్లను, గలఁగి డెందము తొట్రిలన్,
గలయ యయ్యెను నాదుభాగ్యము కరఁగి పాటి యదేడనో!

యమున కోర్కులు నించెనో, తదుపాంత బాలతమాల కుం
జములఁ బెంచెనో, గాఢమోహతమమున నన్నిట ముంచెనో!
కనులఁ బెట్టిన చలువకప్రపుఁ గాటుకట్టులు కరఁగి పా
తెనుగదే చెలి, నాదుభాగ్యము కనులు విచ్చి కనుంగొన్!

ఇష్టము మన దేశముయొక్క యితిహాసము పూర్ణాంగమయి యుండలేదు. కాని అందులకై ప్రబలమైన ములుచేయఁబడుచున్నవి. ప్రయత్నకారులలోఁ బ్రథమములు పాశ్చాత్యపండితులు. వారు మన దేశమందలి ప్రాచీనగ్రంథములను, శిలాతామ్రశాసనములను, మఱికొన్ని విషయములను సాధ్యమయినరూపముగా విమర్శించి మన దేశచరిత్రాంశములను గొంతవఱకుఁ దెలిసికొని వానిని బట్టికలఁచుచుండును, బుద్ధకాకారముగాను బ్రకటించి యున్నారు; మఱి స్రవించుచున్నాడు. అట్టి ప్రకటనములకొఱకు సంఘములు సైతము స్థాపింపఁబడియున్నవి. ఇష్ట డిష్టము మన దేశమందలి కొందఱు పండితులు వారి సమకరించుచున్నారు. కాని మన పండితుల ప్రయత్నవశియొక్క బాల్యదశ యింకను బాధితము. దాని ముఖ్యకారణము ధనలోపమే యగును. మన దేశపండితులు ప్రాయశః ధనవంతులు గారు; ధనవంతులు ప్రాయశః పండితులు గారు. ధనికు లట్టిపనులకొఱకుఁ దమ ధనమును వెచ్చించుట కిచ్చగింపకుండుట దుఃఖకరవిషయము. అందువలనఁ బనులు లెన్నగా నెఱవేఱుచున్నవి. ధనికు లితిహాసప్రయోజనమును బాగుగా నెఱిగి, తన్నిర్మాణముకొఱకు నిజధనమునుండి కొంత వెచ్చించుట సముచితము.

ఇతిహాసము జనసంఘముయొక్క బాగుగలను దెలుపుచు దేశవాసులను సుచరిత్రవంతులుగాఁ జేయును. ఇతిహాసము లేని దేశము సుసభ్యదేశములలో వాసి కెక్కఁ జాలదు. భారతదేశము ప్రాచీనచరిత్రహీనమయినదని కొందఱు అందురు. కాని ఆవాక్యము సత్యమయినదిగాదు. సమగ్రభారతదేశముయొక్క ప్రాచీనీతిహాస మేకాకృతిగా రచింపఁబడుచున్నను, దదంతర్గత విభిన్నప్రదేశముల ప్రాచీన చరిత్రాంశములు వేదములందును, ధర్మసూత్రములందును, అర్థశాస్త్రములందును, బుర్రాణములందును, గావ్యనాటకాదులందును, శిలాతామ్రశాసనాదులందును వర్ణింపఁబడి యున్నవి. వాని నన్నింటి సత్యాధ్యక్షములను సమీచినముగా గ్రహించి మన దేశముయొక్క సాంగేతిహాసమును రచించుట కష్టతమకార్యము. ఇతిహాసలేఖకులు పైని బేర్కొనఁబడిన గ్రంథములనే కాక మిస్టరు స్మిత్తు, మిస్టరు హంటరు మొదలయిన పాశ్చాత్యదేశస్థుల యొక్కయు శ్రీయుక్త రమేశచంద్రదత్త, హీరాలాల, వెంకయ్య మొదలయిన స్వదేశస్థులయొక్కయుఁ బోత్తములను, యవనుల యితిహాసములను, బౌద్ధజైన ధర్మగ్రంథములను జక్కగాఁ జదువవలెను. ఈ దేశముయొక్క యితిహాసమున్లు గౌలానుసారముగాను, బరిపాలనపద్ధతి ప్రభేదానుసారముగాను బుర్రాణయుగ మనియు,

శాసనయుగ మనియు, యవనయుగ మనియు, నాంగ్లయుగ మనియు నాలుగు భాగములుగా విభజించుట యుక్తము. ఆర్యాయుగములందలి ప్రదేశముల స్థితిగతులు, పరిపాలకుల రీతినీతులు జనుల యాచారవ్యవహారములు, భాషల యున్నతి నతులు, మతముల జననప్రచారములు మొదలగు సకలోపాదేయవిషయములు నాయూ భాగములందు నుండవలెను.

వేదమునకు “త్రయీ” యను పర్యాయ పద ముండుటవలన ఋక్కు, యజుస్సు, సామ మనునవి మూడే వేదములని కొందఱు అందరు. కాని అథర్వము నాలుగవవేద మయి యుండుట వలనను, వేదశబ్దము చతుస్సంఖ్యావాచకప్రసిద్ధిని గాంచుటవలనను వారినుడి సరియైనది గాదు. మంత్రభాగమును, బ్రాహ్మణభాగమును, ఉపనిషద్భాగమును గలిగియుండుట వలన వేదమునకుఁ ద్రయీశబ్దము పర్యాయ పదమయ్యెను. కాని ఆపస్తంబసూత్రమునందు “మంత్రబ్రాహ్మణయో ర్వేదనామధేయ”మని కలదు. ఆపస్తంబమతానుసారముగా నుపనిషద్భాగము బ్రాహ్మణభాగాంతర్గతమని యెఱుంగ నొప్పును. ఋక్కునఁగాఁ బద్యమనియు, యజుస్సనఁగా గద్యమనియు వేదపరిభాష. మంత్ర భాగము గొంత పద్యాత్మకముగాను, గొంత గద్యాత్మకముగాను నున్నది. గద్యపద్యాత్మకమయిన సమగ్రమంత్రభాగము పూర్వ మేకముగా నుండెననియు, దానిని యజ్ఞముకొఱకు వేద వ్యాసమహర్షి ఋక్పాళి, యజుశ్పాళి, సామ శాళి, అథర్వణశాళి యను నాచుములతో

లోకంబునఁ బ్రవర్తించఁజేసెననియును బురాణ ప్రసిద్ధము. యజ్ఞమునందు హోత పఠించు భాగమునకు ఋగ్వేదమనియు, అధ్వర్యుఁడు పఠించు భాగమునకు యజుర్వేదమనియు, ఉద్గాత పఠించు భాగమునకు సామవేదమనియు, బ్రహ్మ పఠించుభాగమునకు నథర్వవేదమనియును వ్యవస్థ గలిగెను. అట్లయ్యు నొక వేదమందలి మంత్రభాగ మింకొక వేదమునందుఁ గన నయ్యెడిది. సామవేదముయొక్క సమగ్రమంత్రభాగము, నథర్వవేదముయొక్క రమారమి సగము మంత్రభాగమును ఋగ్వేదమంత్రభాగమునుండి గ్రహించుటచేను. యజుర్వేదము ప్రాయశః శ్రోతసూత్రమట్లు యజ్ఞకరణవిధానగ్రంథమే యగును. కనుక ఋగ్వేదముయొక్క సమగ్రమంత్రభాగమును, ఋగ్వేదమునందు లేని యథర్వవేదమంత్రభాగమును నిర్దుష్టమంత్రభాగమనుటొప్పును. ఈమంత్రభాగకథిత విషయావళినిగూర్చి బ్రహ్మాండపురాణ మిట్లు నుడువుచున్నది:

శ్లో. మంత్రా నవివిధా ప్రోక్తా
ఋగ్యజుస్సామలక్షణాః,
స్తోత్రం నిందా ప్రశంసా చా
క్రోశ స్తోష స్తథైవచ,
ప్రశ్నానుజ్ఞా తథాఖ్యాన
మాశాస్తి ర్విధయో మతాః.

ఈ శ్లోకార్థము సుబోధము. దీనివలన వేద మంత్రభాగము కేవలము యజ్ఞప్రతిపాదకమే కాదనియు, దానియందలి స్తుతినిందాప్రశం

సాదు తైత్తిరీహాసికుల కుపాదేయవిషయము లని యును దెలియనగును.

ప్రత్యేకశాఖ యేకాధికబ్రాహ్మణయుక్త ఋక్కాఖయొక్క మైత్తిరేయ, కౌషీతకి యను రెండుబ్రాహ్మణములుమాత్ర మిష్వడు గనఁ బడుచున్నవి. యజుశ్శాఖయొక్క బ్రాహ్మణములు రెండు—శుక్ల యజుశ్శాఖయొక్క బ్రాహ్మణము శతపథము; కృష్ణయజుశ్శాఖయొక్క బ్రాహ్మణము తైత్తిరీయము. సామశాఖయొక్క యెనిమిదిబ్రాహ్మణములలో దాండ్వ బ్రాహ్మణము ప్రధానమయినది. దానిని గొందఱు పంచవిశ్రబ్రాహ్మణ మందురు; మఱి కొందఱు మహాబ్రాహ్మణ మందురు. అథర్వణ శాఖయొక్క బ్రాహ్మణనామము గోఢము. కృష్ణయజుశ్శాఖయొక్క తైత్తిరీయబ్రాహ్మణమునందు మంత్రభాగము సైతము మిశ్రమ మయియుండుటవలన దానిని గేవలము బ్రాహ్మణ మనుట యనుచితము. ఈ బ్రాహ్మణము లందు సైతము చరిత్రాంశము లున్నవి. కనుక వాని నన్నింటిని విమర్శించి చరిత్రాంశములను గ్రహింపఁదగును.

ఉపనిషత్తులు సంఖ్యాతీతములు. అందు నూటయెనిమిదిమాత్ర మిష్వ డీ దేశమునందుఁ గనఁబడుచున్నవి. అందుఁ గొన్ని బ్రాహ్మణ తుల్యములు; కొన్ని బ్రాహ్మణప్రతిపాదకములు; కొన్ని యోగశాస్త్రబోధకములు; కొన్ని మంత్రశాస్త్రజ్ఞాపకములు; మఱి కొన్ని సన్న్యాసధర్మప్రతిపాదకములు. ఆ యుపనిష

త్తులను బరిశీలించి వానినుండి చరిత్రాంశములను గ్రహింపఁజనును.

సూత్రగ్రంథములు సైతము శాఖాభేదానుసారముగా నున్నవి. అవి సూత్రాత్మకమగు యుండుటవలన వానిని సూత్రములందురు. బ్రహ్మాండపురాణమున సూత్రశబ్ద నిర్వచన మిట్లున్నది:

శ్లో. అల్పాక్షర మనందిగ్రం

సారవ ద్విశ్వతోముఖం,

అస్తోభ మనవద్యంచ

సూత్రం సూత్రవిదో విదుః.

సూత్రమనఁగా నల్పాక్షరమయము, ననందిగ్రాఢబోధకము నగు ననవద్యవాక్యమని వైశ్ణోకముయొక్క తాత్పర్యము. సూత్రచయరచితగ్రంథము సైతము సూత్రనామవ్యవహృతము యజ్ఞాదికథితగ్రంథమునకు శ్రేత సూత్రమనియు, గృహ్యకర్మవిధానకథితగ్రంథమునకు గృహ్యసూత్రమనియు, వర్ణాశ్రమధర్మవిధానకథితగ్రంథమునకు ధర్మసూత్ర మనియు వాడుదురు. వానిని యాజ్ఞవల్క్య, ఆపస్తంబ, ఆశ్వలాయన, గౌతమ ప్రభృతి ఋషులు రచించిరి. ఆసూత్రగ్రంథములను విమర్శించి చరిత్రాంశములను గ్రహింప నొప్పను.

శుక్రకౌటిల్యాదుల యర్థశాస్త్రములందును జరిత్రాంశములు గలవు. వానిని గ్రహించుట సమంజసము.

పురాణ మనినంత నే ప్రాచీనగ్రంథ మని సూచితమగును. పురాణశబ్ద నిర్వచన మిట్లున్నది:

శ్లో. సర్గశ్చ స్రతిసర్గశ్చ

వంశో మన్వంతరాణిచ,

వంశానుచరితం చేతి

పురాణం పంచలక్షణం.

జగత్తుయొక్క సృష్టివర్ణనమును, దాని నాశన కథనమును, రాజవంశమహర్షి వంశ కీర్తనమును, మన్వంతరముల వివరణమును, వంశానుచరిత యాచోపాఖ్యానమును గల గ్రంథమునకుఁ బురాణ మందురు. నిర్వచన మిట్లన్నను, ఇప్పటి పురాణములందు నుపరికథితవిషయ పంచక మించుమించుగా నుండి, నదీక్షేత్ర వ్రతాదుల మహిమములును, శ్రాద్ధకల్పమును, పితృపాఖ్యానమును, పూజావిధానములును, మంత్రోద్ధారాదినానావిషయములు నుండును. అంతేకాక, కొన్ని పురాణములందు విష్ణు మహిమప్రతిపాదకకథలును, గొన్నింటియందు శివమహిమప్రతిపాదకకథలును, గొన్నింటి యందు దేవీమహిమప్రతిపాదకకథలును, మఱి కొన్నింటియందు నన్య దేవతామహిమప్రతి పాదకకథలును జేర్చబడియున్నవి. మతబాహుళ్యమునుబట్టి గ్రంథబాహుళ్యము కల్పిత మయ్యెను. కేవల చరిత్రాత్మక ప్రాచీన పురాణాంశనిచయము న్యూనాధికముగాఁ గలిగి యండుటవలనఁ బురాణములయొక్క నామములందును, గర్తృత్వమునందును మార్పు గలుగలేదు. అది నిక్కముగాఁ బురాణముల ప్రామాణ్యమును వృద్ధిపఱచెడిని. పురాణములకంటెను బురాణాఖ్యాన మతిప్రాచీనము. అది గురుశిష్యసంవాదరూపముగాఁ జాలఁ

గాలమువఱకుఁ బ్రవర్తించెను. పురూరవచక్ర వర్తికాలమునందుఁ గాబోలు, వాయుబుష్టినైమిషారణ్యవాసులకుఁ బురాణాఖ్యానమును బ్రప్రథమమునఁ జెప్పెను. సంవాదరూపకాఖ్యానము మహాభారతయుద్ధసమయమందు సంహితానామముతో గ్రంథాకారమును ధరించెను. పురాణాఖ్యానరచయితయు, మహాభారతముయొక్క మొదటిగ్రంథమయిన యజ్ఞసంహితారచయితయు బాదరాయణవ్యాసుఁడు. ఇతఁడు పరాశరపుత్రుఁడు. ఈ వ్యాసుఁడు వేదవ్యాసుఁడు గాఁడు. వేదవ్యాసునకు నితనికి నించుమించుగా నూటయేబదిసంవత్సరములయంతర ముండును. ఇతఁడు పురాణసంహితను రచించినట్లు వాయుపురాణమున నిట్లన్నది :

శ్లో. ఆఖ్యానైశ్చ పుష్పాఖ్యానై
గ్రాథాభిః కల్పజోక్తిభిః,
పురాణసంహితా శ్చక్రే
పురాణార్థవిశారదః.

వ్యాసమహర్షి తన యైదవశిష్యుఁ డయిన సూతునకు నుక్తసంహితను జెప్పెను. దానిని సూతుఁడు తన శిష్యుఁడు మునకుఁ జెప్పెను. ఆయాధురిలో ముగ్గురుమాత్రమే సంహితా కర్తలయిరి. ఆ సంహితాచతుష్టయమే పురాణముల జననకారణ మయ్యెను. వానియందు వేదశాఖలందుఁబోలె బాతభేదములు గలవు. మఱియు నా నాలుగును బైని బేర్కొనఁబడిన యైదులక్షణములతో నొప్పుచున్నవి. ఆ సంహితల యాధారముచేతఁ బదునెనిమిది పురాణములు రచింపఁబడెను. ఆ పురాణముల

పేరుల మొదటియక్కరములతో నీ క్రింది శ్లోకము చమత్కారముగా రచింపబడి యున్నది :—

శ్లో. మద్వయం భద్వయం చైవ

బ్రతయం వచతుష్టయం,

అనాఽలింగకూస్మాని

పురాణాని పృథక్పృథక్.

౧. మత్స్యపురాణము; ౨. మార్కం డేయపురాణము; ౩. భవిష్యపురాణము; ౪. భాగవతపురాణము; ౫. బ్రహ్మపురాణము; ౬. బ్రహ్మాండపురాణము; ౭. బ్రహ్మవైవర్తపురాణము; ౮. వరాహపురాణము; ౯. వామనపురాణము; ౧౦. వాయుపురాణము; ౧౧. విష్ణుపురాణము; ౧౨. అగ్నిపురాణము; ౧౩. నారదపురాణము; ౧౪. పద్మపురాణము; ౧౫. లింగపురాణము; ౧౬. గరుడపురాణము; ౧౭. కూర్మపురాణము; ౧౮. స్కందపురాణము. వీనిలో మత్స్య బ్రహ్మాండ వాయుపురాణములందు సంహితా భాగ మధికము. భాగవత విష్ణుపురాణాదులయందు సంహితాభాగము రూపాంతరముగాఁ జెప్పబడెను. అగ్ని గరుడపురాణములయందు సంహితాభాగము గనంబడదు. అంతేకాక యగ్నిపురాణమునందు నామలింగానుశాసనముయొక్క కొంతభాగమును, సుశ్రుతముయొక్క కొంతభాగమును, నలంకారశాస్త్రముయొక్క కొన్నియంశములును గలవు. గరుడపురాణమునందు మంత్రశాస్త్రవిషయము

గొంత గలదు. భవిష్యపురాణమునందు రాజపుత్త్రస్థానముయొక్క కొందఱు వీరుల చరితములును, శంకరరామానుజకవీరాది మతద్రవర్తకుల జీవితములును, యవన చక్రవర్తుల చరిత్రములు, నింక నితరాధునికవిషయములును వర్ణింపబడెను. పురాణము లిట్టి ప్రక్షిప్తవిషయములనుగలిగి కలగూరగంపలట్లుండుటవలన వానియందు సంహితా భాగము గనంబడదు. అయినను బురాణముల కర్తృత్వము వ్యాసునియందు న్యస్తమయి “అష్టాదశ పురాణానాం కర్తా సత్యవతీసుతః” అని చెప్పబడెను. ఊహపురాణ మను పేరుతో సైతము కొన్నిపొత్తములు గలవు. కనుక సకల పురాణోపపురాణకథితవిషయములను బాగుగాఁ బరిశీలించి చరిత్రాంశములను స్వీకరించుటొప్పును.

ప్రాచీనార్వాచీన కవుల కావ్య నాటకాదులయందుఁ గొన్ని చరిత్రాంశములు సూచితములయి యున్నవి. మన దేశమందలి కొన్ని పుస్తకములు నామమాత్రావశిష్టములయినవి. మఱి కొన్నింటి పేరుల నయిన నెఱింగినవారు లేరు. వితిహాసికు లనాదరమును జూపకయున్న, కావ్యనాటకాదులను గూడఁ జక్కగా విమర్శించి విషయగ్రహణము నేయఁజనును.

మన దేశమందలి శిలాతామ్రశాసనములలో నింక నెన్నియో కనబడనున్నవి. అందు కొన్ని పెట్టెలయధుగునను, కొన్ని ఘోరారణ్యమధ్యములందును, మఱొకకొన్ని భూగర్భమునందు నుండవచ్చును. శాసనములను

• మీకు మేలైన సువాసనగల అత్తరులు కావాలెనా?

అటులైన అత్తరులకు రాజని పిలువబడు ఆటోదిల్ బహార్ ను పుపయోగించుడు



కొన్ని బిందువులను మీ చేరుమూలుపై చిలికినతోడనే యింపగు, పువ్వుసంబంధమగు సువాసన నీచుట్టుపట్లవ్యాపించును. ఇంతటిరమ్యమైన, మనోహరమైన సువాసనను నీవు బజారులో కొను యితర అత్తరులలో పొందజాలవు.

‘ఆటోదిల్ బహార్’ అను పేరును యిప్పుడు జ్ఞాపకమునకు తెచ్చుకొనుడు. దానిని ఒకమా రుపయోగించుడు. దాని మనోహరమైన, శాశ్వతమైన సువాసనకు తన స్వయంత్యమును చెందుదువు.

1/2 బొమ్మ బుడ్డి వెల రు.	2-0-0
1/4 ,, ,, ,, రు.	1-4-0
1 డ్రాము ,, ,, రు.	0-12-0
మాదిరిసీసా ,, రు.	0-2-0
సువాసనగలకార్డులు రు.	0-1-0

వి. పి. చార్జీలు ప్రత్యేకము

కొనునపుడు దయచేసి ‘ఆటోదిల్ బహార్’ అను పేరును జాగ్రత్తగా పరిశీలించి కొనుడు. అన్ని చోట్లను అమ్మబడును. సోత ఏజంటు:—

ఆంగ్లో యిండియన్ డ్రగ్ అండు కెమికల్ కంపెని,
285, జుమ్మామసీదు బజారు, బొంబాయి.

నొప్పులుగాని, తీపులుగాని, ఏవైనను సరియే తొలగింపవచ్చును

మీరు ఏల నొప్పులవలన బాధపడవలెను. ఆ నొప్పులు తలయందైననుసరే, చేహమున యితరచోట్లనైననుసరియే, నడుమునొప్పి, వాయువునొప్పులు, పడిశిము, గొంతు రాపిడి, కాళ్లనొప్పులు, కీళ్లనొప్పులు, నాడినొప్పులు, బెణుకునొప్పులు, మొదలగు నొప్పులైనను సరియే, తప్పక త్వరలో

‘ఆడమేన్స్ వైప్రెన్ సాల్ట్’

అనుదానిచే మాన్పవచ్చును. ఇది వుపశాంతికరమగు అంజనము కాదు. ఇది చాలా మేలైన తైలము. ఇది చాలా విలువగల ఓషధులచే తయారుచేయబడినది. దీనిచే నొప్పులుమొదలంబొపొయి తత్క్షణము నీన్న ఆనొప్పియొక్క బాధనుండి తొలగించును. కలుకువేలు దీనివల్ల లాభపడిరి.

వెల బుడ్డి 1 కి రు. 1-0-0.

వి. పి. చార్జీలు ప్రత్యేకము.

ఈ అత్యద్భుతమగు బాధనివారిణి ఫలమును కనుగొనుటకు యీ క్రింద పేర్కొనిన అంగడినుండి 2 ఆటలకు శ్యాంపిలుడబ్బి తెప్పించుకొనవచ్చును.

మెస్సర్సు:—ఎ. బి. పార్కర్, 289, చై సోబజారు, మద్రాసు.

సోత ఏజంటు:—ఆంగ్లో యిండియన్ డ్రగ్ అండు కెమికల్ కంపెని,

285, జుమ్మామసీదుబజారు, బొంబాయి.



ఏల మీరు కామినియా తైలమును మాత్రమే వాడవలెను ?

(రిజిస్టరు చేయబడినది)



ఎందుకనగా :

కామినియా తైలము వెంట్రుకలకు చాలాభోజకమైనది

కామినియా తైలము వెంట్రుకలు ఊడిపోవుటను ఆపును

కామినియా తైలము వెంట్రుకలు పొడవుగాను, దళిము

గాను కాంతిగాను పెరుగుటకు

తోడ్పడును.

కామినియా తైలము సువాసన తైలము మాత్రమే కాదు.

అయితే వెంట్రుకలు పెరుగుటకు

కావలసిన ఓషధులు ఇందులో

గలవు.

కామినియా తైలము పుట్టుకు చల్లవనమును గలిగించి పె

దడుకు విశ్రాంతి నిచ్చును.

చదువుడు,

ఆలోచింపుడు,

ఆర్థరును పంపుడు.

కలకత్తాలోనున్న ఫార్వర్డ్స్ పత్రిక తెలిపినది:—“ఆంగ్లో ఇండియన్ డ్రగ్ అండ్ కెమికల్ కంపెనీ వారిచే పంపబడిన అత్తరులు, వాసన తైలములు విభజింపబడి, పరీక్ష చేయబడుటవలన అందులో హానికరమైన వస్తువులు లేదని రుజువుపరచబడినది. కామినియా వాసన తైలమునందు మనోహరమైన అత్తరు చేర్చబడినది. మెదడుకు చిరువను గలిగించును.”

సి. యం. ఆర్. కార్వెల్లా, ఎస్. ఏ. స్వర్ణ, పెరా ద్వీపమునుండి వ్రాసినది.—“కామినియా తైలము మిక్కిలి మంచిదనియు, తృప్తికరమైనదని నిస్సందేహముగా కనుగొంటిని. ప్రత్యేకముగా చుండుకు, పుట్టుకు త్వరలో గుణమును గలిగించును. ప్రస్తుతము వాడుచున్న నా శోగులకంగరికిని దీనిని శివార్లు చేసితిని.”

బుడ్డి 1 కి ధర రూ. 1-0-0

వి. పి. ఖర్చులు రూ. 0-6-0

బుడ్డు 3 కి ధర రూ. 2-10-0

,, ,, ,, 0-12-0

హెచ్చరిక:—ప్రతిపట్టణమునందును, గ్రామమునందును యున్న సుప్రసిద్ధమైన దుకాణములందు కామినియా తైలము విక్రయించబడుచున్నది. మీరు అడుగునట్టి దుకాణమునందు దొరకనిచో అతని పేరును మాకు తెలుపుచూ, ఆర్థరును మాకు నేరుగా పంపును. కొందరు వర్తకులు ఎక్కువలాభమునకై ఆశపడి పేరులేని వస్త్రపుగుఱులు గలవి, తక్కువరకమువి “శ్రేష్ఠమైనదని” తెలుపుదురు. గనుక అట్టి తంత్రములను నమ్మి మోసపోకు. ఎల్లప్పుడును కామినియా తైలమునే పట్టుపట్టి తెప్పించి వాడుడు. ఇతరమైనవాటిని తెప్పించవద్దు.

ఆంగ్లో ఇండియన్ డ్రగ్ అండ్ కెమికల్ కంపెనీ.

285, జమ్మామసీదు, బొంబాయి.

విమర్శనపూర్వకముగాఁ జదువవలెను. శాసన నిర్మాతలు ప్రాయశః విద్యావంతులయి యుండరు. ఉదాహరణమునకై “వానిని బంపించి” యని చెక్కవలసిన దానిని భ్రమించి బాకుఁ దలకట్టు దగిల్చినచో “వానిని చంపించి”యై గర్హితార్థ మిచ్చును. పాఠకుఁడు సైత ముచిత జ్ఞుడై యుండవలెను. “రాముని కుక్క” యను దానిని బ్రతిచునపుడు “రామునియొక్క కుక్క” యని గ్రహించుట యుక్తమో, కాక “రామునకు ఉక్క” యని గ్రహించుట యుక్తమో పాఠకుఁడు నిర్ణయింపవలసి యుండును గదా!

ఉపరికథితపుస్తకములను, శాసనములను జదివినంతనే యితిహాస లేఖకులు గాఁజాలరు. వారి

బుద్ధి విశదమయి యుండవలెను. విశదము కాని బుద్ధి గలవారి లేఖనము యథార్థముగా నుండదు. భాషాపాండిత్యమును, భాషాస్వాతంత్ర్యమును, ఉపాదారత్వమును, సంకుచితత్వరాహిత్యమును, పూర్వసంకల్పసిద్ధాంతబుద్ధిహీనతయు, అనిధ్యారితసిద్ధాంతసహిత ప్రవర్తనమును, మతాభిమానహీనతయు, తథాత్మాభిమానరాహిత్యమును, అస్రతిహిత తర్కవాదమును, అపవాదభీతి త్యాగాదులును విశదబుద్ధిమంతుల లక్షణములని తెలియందగును.

నా యీ వ్రాతయందు నిమగ్నత సార ముండు నేని దాని నితిహాస లేఖనోద్యమము గ్రహింతురుగాక.

మి
ఖ
భ
త
ం
జ
ల



ర. అప్పారావు, గంధర్వము

కీ. శే. బ్రహ్మశ్రీ కల్లూరి వేంకటరామశాస్త్రి గారు*

గోదావరీమండలంబున మార్కండేయ తేత్రంబున కుత్తరదిక్కునందు గవ్యౌత్తిత్రయ దూరంబున ములున్ను మందపాటి రాజసంస్థానమునకుం జెందిన, “మునిగుళ్ళ” యనుపేరం బ్రసిద్ధి కెక్కి యిప్పుడు ముగళ్ళయని వ్యవహరింపఁబడు బ్రాహ్మణాగ్రహారంబునఁ గల్లూరి వారసు భూసుఖోత్తము లొప్పుచుండురు. అందుఁ గామ సోమదేవీ వేంకటశాస్త్రి లను దంపతులకు శాలివాహన



కీ. శే. బ్రహ్మశ్రీ కల్లూరి వేంకటరామశాస్త్రి గారు శకము 1779 సంఖ్య నొప్పనట్టి పింగళనామ సం||ర భాద్రపద బ ౧౨ జయవారమునఁ జెల్లవారుజామున నాశ్రేహ నక్షత్రయుక్త కర్కటలగ్నమందు కల్లూరి వేంకటరామశాస్త్రి గారు జన్మించిరి, ఇమ్మహాపురుషుని గర్భోత్పత్తికి ముందొక్కనాఁ డాయనతల్లి గారి స్వప్నములొ నీశ్వరుండు పాడకట్టి నీగర్భమున నొక్కచుమాతే

జన్మి పుట్టునని యానతిచ్చినట్లుఁ, బిమ్మట నామె గర్భవతియై శాస్త్రిగారిం గన్నయట్లును జెప్పుదురు. ఆమాధ కర్కట జన్మలగ్నములయందుఁ జంద్రశక్తు లుండుట యను వారియుచ్చస్థితిం జెప్పుచున్నది. “ప్రజ్ఞాన కర్మ విజ్ఞానం బుధేనైవ విచింతయేత్” అను ప్రమాణంబు ననుసరించి ప్రజ్ఞాకరుండైన బుధుండు చుచ్చస్థిం దైయుండుటయే వీరి ప్రజ్ఞాప్రభావము వేనోళ్ళఁ గొనియాడఁబడుచున్నది. రాజ్యమందుఁ బూహస్పతి యుండి వాగ్విద్యాస్థానములను జూచుచుండుటచేత వారికి విశేష విద్యావైశద్యము కలిగిన నని వ్రాయుటతిశయోక్తికాఁజాలదు.

విద్యాభ్యాసము

వీరి కైరువత్సరములు పచ్చినప్పుడు వీరిమేనమామ గారగు బ్రహ్మశ్రీ శ్రీపాద లక్ష్మీపతి సోమయాజులగారిచే నక్షరాభ్యాసము చేయింపఁబడి నాఁటి నుండియు విద్యలయం దపారాసక్తి గలిగి పదిరెండు సం॥ముల ప్రాయము పచ్చినప్పటికే బ్రహ్మశ్రీ బొడ్డుపాటి గౌరీపతి శాస్త్రిలవారియొద్దఁ గావ్యనాటకాలంకార సాహిత్యజ్ఞానము సంపాదించి జనస్తుతికిం బాత్రమైరని విని యుంటిని. వీరు కావ్యములు చదువునప్పుడు, “ప్రతిదినము రెండు మూడు శ్లోకములచొప్పున జనువుము. పాశము చెప్పుకొనుటకుఁ బూర్వము క్రొత్త శ్లోకములు సమన్వయము చేసికొని ర”మృని గురువుగారాజ్ఞాపింఁగా మనశాస్త్రిగా రామరునాఁడు 90 శ్లోకములు గల సర్గ మంతయు సమన్వయించుకొనుటయే గాక కంఠపాఠమును జేసికొని చచ్చిరనియు, ఇట్లే ప్రతిదినమును బాఠము చదివి గురువు మెప్పులకుం బాత్రమై ప్రసిద్ధిం గాంచి రనియుఁ బెద్దలు చెప్పుదురు.

*బాలవ్యాకరణ గుప్తార్ధప్రకాశిక యను గ్రంథమున శ్రీకవిరాజ శ్రీపాద కృష్ణమూర్తిశాస్త్రిగారు వ్రాసినదానినుండి. దీనిని ప్రకటనార్థము శ్రీయుత పాలకోడేటి సూర్యప్రకాశరావుగారు పంపిరి.

శాస్త్రసాండిత్యము

ఇట్లు సాహిత్యజ్ఞానము గలిగిన పిమ్మట 18 వ శతాబ్దమున తాళ్ళపూడి యను కుకునూరు పీఠధ్రువురా గ్రహరంజనునకుం జని యటఁ గాశీపురవాసులగు జగదీశ పంజేశ్వరీయొద్ద శిష్యులును, భాష్యానికుఁడగు సంగృహీత సుదీభావులును, కల్లూరివంశ ముక్తామణులును, విద్యమాలైన బ్రహ్మశ్రీ నరసింహదీక్షితులుగారి శిష్యులైన చారమార్గగతి పోష్ఠ చరణారవిందంబులయొద్ద శిషితులై వ్యాకరణ మహాభాష్యాని పారంగతులైరి. (నూత్రభాష్యము, గీతాభాష్యము, మహాభాష్యము, ననుభాష్య త్రయముం జదివిరి). బ్రలి కల్లూరి పీఠాధిపాలు గారి ముద్దు వేదవేదాంగవేదాంతజ్యోతిషధర్మశాస్త్రాదులయందు పార పాండిత్యము సంపాదించిరి. మఱియును నైయామికమున సాగ్యశాస్త్రము లనిపించుకొనుటయే గాక కుశాగ్ర చుట్టి ప్రభాగరిష్యులనియు, సాహిత్య చక్రవర్తులనియుఁ బ్రఖ్యాతిం గాంచిరి.

ఉద్యోగము

(కీ. శే. 1825) మొదలుకొని రాజమహేంద్రవరమున బౌత్తన్యమునందు శాస్త్రులుగారు సంస్కృతోపాధ్యాయులుగా నుండి పిమ్మట బోధనాభ్యసన పాఠశాల ప్రైసినింగుకాలేజీ యంగును, సర్వకలాశాలయంగును సంస్కృత ప్రధానోపాధ్యాయులై ప్రసిద్ధిగాంచిరి. పాఠశాలలయందు పాఠ్యాధ్యయత్యమును నిర్వహించుచు వ్యాకరణాది శాస్త్రానిలలోకనము, ఉభయభాషా కవిత్వసత్త్వవిచారము చేయుచుండుటయే గాక స్వయం కృషిచే మాసత్రయంబులలో మిడితన్యములు పరీక్షయందుఁ గృతార్థులైరి! కళాశాలాధికారులగు నాంగ్లేయులును, హిందువులును వీరి నెంతో ప్రేమాతిశయంబునం జూచుచుండిరి. వీరి కిచ్చిన యోగ్యతాపత్రములే యిందులకు నిదర్శనములు. రాజకీయకళాశాలలనుండి వీరు విశ్రాంతి నొందినతరువాతఁ గొల్నూరు సంస్కృతకాలేజీ ప్రధానోపాధ్యాయులుగా దాదాపు రెండు సంవత్సరములుండిరి. వీరి యొద్ద నభ్యసించిన విద్యార్థులు పెక్కురు శిరోమణియందు తీర్చులైరి. ఇయ్యది వీరి బోధనాప్రభావంబుననే కలిగిన దని పాఠశాలాధికారులు ప్రస్తుతించిరి.

గౌరవవిరుదములు

1920 సం॥రము జూన్ 5,6 తేదీలందు బంగళపురమున సమావేశమైన 5 వ ఆంధ్రసారస్వత మహాసభ వారు వీరికి శ్రీమన్మహాపాధ్యాయ విరుదము నొసంగిరి.

గ్రంథరచనము

వీరు సాత్వికబ్రహ్మవిద్యావిలాసనిరసన మను గ్రంథమందు వంశముక్తావళి యను నొకగ్రంథమును కాళిదాస మేఘసందేశమున కాంధ్రకరణమును, బాణ్ణియుక్తావళి యనుగ్రంథమును, కోటిలింగేశ్వర శతకమును, చతురాస్యము లోనగు మఱికొన్ని గ్రంథములును గచించిరి. తైలిం జూపుట కొక్కొక్క పద్యము:

మ. తనచంద్రోపమకీర్తితోడ నలయం దన్మండలంబెల్లహా, యనముతో కొన్ని గతింపఁగా నదరమి నాభి ఖ్యుండై యెప్పుచో, జనులెల్లం బొగడంగఁ దేల్చె త్రుతులకా సంతోషనీరాకరం, బునఁ దాఁ బుణ్యజనాత్మహారి యగుచున్ మూర్తిప్రభావంబునకా.

“వంశముక్తావళి”

ఉ. తమ్ముండ మేఘుడా! తిథులఁ దద్దయు నెన్నుచు సాధ్య మన్నెడుం, జమ్మి నిజంబుగా నదనఁ జూచెను పోగవనంబు సార్థమా, నెమ్మిని నిండి పువ్వుసరణికా విరహంబునఁ దీగ బోండ్ల జీ, వ మృత్యు హూడిఁ జూడఁ గురుబంధము నైఖరి నాన నిల్పుఁగా.

“మేఘసందేశము”

మ. సొగ కార్మబృట్లు మంటచా ల్మోళులున్ బంగారు కన్నీటియే, టిగ మున్ సల్పిన దాండయాత్రికుల ధాటిన్వృష్ట లేచ నృహ, యుగమై తోచిన దుర్దివాళి బహదుర్వ్యంగంబు మాయించి బత్, సుగముం గూర్చెడు నాంగి లేయవిజయజ్యోతిశ్శరచ్చంద్రికల్.

“బాణ్ణి ముక్తావళి”

గ్లో. అలంకృత్యా వానం జలధిహృదయస్థాంగలమహానృణా మత్రత్యానాం నయనతిమిరం హంతు ముదితః, చిరా దాస్మాకీనా తున్యతపరిపాకా త్సముచితా జ్జయశ్రీమాన్ బాణ్ణి రవ్యజితి విదితం డిల్లి నగరం.

“బాణ్ణి ముక్తావళి”

మ. విను నీవే దలిపిండు లిద్దఱును గావే యర్థవారిత
మా, రిని విశ్వంబు సృజించి ప్రోచియు నయాచే
నేహనా నాస్తి కిం, చన యన్నట్టి శ్రుతిప్రకారమున
నీజాగ్రల్లలాటంతపా, షీని సర్వంబు లయింప సాక్షివి
గదా, శ్రీకోటిలింగేశ్వరం!

“కోటిలింగేశ్వర శతకము”

గుప్తార్థ ప్రకాశిక

మఱియు శ్రీ వేంకటరామశాస్త్రిగారు చిన్నయ
ఋషికృతి బాలవ్యాకరణము గంభీరార్థ సందర్భము కలది
యై సర్వవనమబోధము కాకుండుటచేసి కొందఱుమిత్రుల
ప్రబోధనంబునఁ దై పేరున దానికి వ్యాఖ్యానము లక్ష్య
లక్షణ సూన్యైత్యముగా నిశివిఫలముగా వ్రాసియున్నారు.
“బాలవ్యాకరణ సుప్తార్థప్రకాశిక” అనగా బాలవ్యాకర
ణములోని గహస్కార్థమును బ్రకాశింపఁ జేయునదియని
యర్థము సుప్తార్థము దాఁచఁబడిన యర్థము. బాలవ్యాకర
ణములో ననేకస్థలములం దర్థము సుప్తమై యున్నదనట
నిశ్చయము. దానిని బ్రకాశింపఁ జేయునది గావుననే దీనికి
“సుప్తార్థప్రకాశిక” యను పేరు సార్థకమగుచున్నది. వీరి
ప్రకాశికలో ననేకవిషయములు పేర్కొని సప్రమాణ
ముగా నుకాహరించినారు. బాలవ్యాకరణ మర్థము కాని
వానికిని, అందలి సంహసములం గూర్చి చర్చించుచుండు
వారికి నిది సర్వము నంటిది. ఇవి చదివినప్పుడు నే
విషయమందు సార్వరికి నెట్టి సంశయమునను బుట్టినా
నానమ్మకము.

మఱియుక్క విషయము మాత్రము చెప్పవచ్చు
న్నాను.

“వివిధకాప్రవీణు లతిమిత్రులైవైభవించు లెంక
భువి మును బుట్టి గిట్టి రొక్కపూరుపై న నొకం డెఱుం
గునేకపులన తొంటివారలు జగత్త్రయమం దిపుడుకొ వి
సింతు డౌ, శివరు లైనవారు వృత్తశీవులు కీర్తిశరీరులెన్న
గక” అని చెప్పినట్లు వారిపాండిత్యమునకుం దగ నేదేనొ
క్కయహోగ్రంథము రచించియుండువలసి యున్నది. అట్లు
చేసినవారు కారు. కొందఱు మనశాస్త్రిగారిని మార్చుసి
ద్ధాంతము నాంధ్రీకరింపుఁడని కోరిరట; వారును మంచి

పద్ధతిని దానిం దెనిగింప నిశ్చయించి రఁట: కాని యది
యును గొనసాగినదికాదు. నేను వారిదర్శనము చేసినప్పుడు
సర్వదా “మీరు సర్వాలంకారగ్రంథములం గోడికరించి
తెలుఁగున నొక యలంకార శాస్త్రగ్రంథము రచింపవల
యు” నని కోరుచుండువాడను. వారును “నేను నీవు చె
ప్పినట్లలంకారసర్వస్వము నేరితో నొకలక్షణగ్రంథము
వ్రాయుదు” నని చెప్పినవారేకాని చెప్పినట్లు చేసినవారు
కాకపోయిరి. వారి కావిషయమునఁ గుతూహలము లేక
పోతేనుగాని కాల మలంఘ్యముకదా! ఉపకారతేజనము
నొందినది మొదలు వారి కేవో యనివార్యము లైనపనుల
తట్టస్థించుచు నేచచ్చినది. అంత నాల్గుసంవత్సరములు మహో
రోగము. తగువాతఁ బరమపదయాత్రయింఁ దట్టించినది.
వారి యుద్యమము నెఱవేలి లోకము ధన్యము కా లేకపో
యినది. అట్లయినను వారి గ్రంథులలోని “సుప్తార్థప్రకా
శిక” పరమోత్తమమైనది. అదియే వారికిరీ నాంధ్రీతా
ంధ్రీయుగాఁ బ్రకాశింపఁ జేయుటకుం జాలునని సంత
సించుచున్నాను.

ప్రజ్ఞావిశేషము

మఱియు వీరు పెక్కు కృతివిమర్శనముల, హాస్యము
దాకరముల, శాస్త్రరర్చల పెక్కులు చేసియుండిరి.
ప్రతి సం॥ర ఆషాఢమాసనిర్ణయమున జరిగిన పండితముహూ
సభలో మూడుదినములు వరుసగా నిర్గళగ్రాంప్రవా
హులుగ నుపన్యసించి పండితమండలిక చేరువు గలిగించిరి.
అగ్రోదయ మహోదయ నిర్ణయము, వినాయకచతుర్థి నిర్ణ
యము మున్నగు ధర్మశాస్త్రాది వ్యతీప విషయములం
గూర్చి అప్పడప్పుడు విఫలముగాఁ జర్చించి నిర్ణయ
పత్రికలు వ్రాసి లోకపూజ్యతం గాంచిరి. రెండ్ర సం॥ర
పుష్కరనిర్ణయ విషయమై పలుపురు పలువిధములఁ
జగవులాడ రాజమహేంద్రవరపురమున నొకసభ గావించి
సందర్భవిశేషమున నలికాయంత్రముం గూర్చి చర్చించుచు
శ్రావణపర్వ తృతీయా భానువారమే పుష్కరారంభమని
నిర్ణయించి ప్రఖ్యాతిం బడసిరి.

జ్ఞాపకశక్తి

వీరి జ్ఞాపకశక్తి యత్యధుత్తము. ఏదేని యొకశబ్ద
మందు సందేహము గలిగి వీరి నడిగినప్పుడు దానిసాధుత్వా

సాధుత్వములు నిర్ణయించుచు, నిది యీపుస్తకము లలో నాయాయాశ్వాసములలో నిన్నియిన్నవద్యము లలో నున్నదని చెప్పి యీపుస్తకములు తెప్పించి రుజువు చేయుట నే ననేకపర్యాయములు చూచియున్నాను. వా రాపద మెప్పుడు చూచియున్నానో, అది యెట్టి జ్ఞాపకశక్తియో చెప్పటకు శక్యము కాదు; అది యమానుష శక్తియని చూచినవారికిఁ దోచక మానదు. ఈలో వీరి కపస్కారరోగము వచ్చినప్పుడును నీశక్తిపోలేదు. మఱియు నేజాతకన్యకమేని యొక్కమాటు చూచినచో దాని మఱచుట వీరెఱుంగరు. 30, 40 సం॥లకైన నాజాతకుఁడు వచ్చి నాజాతకము చెప్పఁగలరాయని యడిగినప్పుడు చూచినవానివలె జెప్పట నే నెఱుంగుదును. ఈజ్ఞానము రోగకాలమందును నిలిచియున్నది. ఇట్లే వీరు బాల్యము నుండియుఁ జదివిన శ్లోకములు మొదలగునవి జ్ఞాపక మున నున్నవని చెప్పుట తిశయోక్తి కాఁజాలదు.

దైవభక్తి

వీరు ప్రతిదినమును స్నానసంధ్యావ్యసానము నిర్వర్తించి పార్థివలింగపూజ గావించి వెనుక లలితా మంత్ర జపముం జేయుచుండువారని తెలియుచున్నది. వీరు ప్రత్యహంబును శతరుద్రీయపారాయణము, ఉప నిషత్పారాయణము, భగవద్గీతా పారాయణము, రామా యణ పారాయణముం జేయుచుండెడివారు. బాల్యమున విద్యాభ్యాసము నిమిత్తము కాశీక్షేత్రమునకుం బోయి యుండుచి, దట్టి గారి యజ్ఞ జేసి యది లభింపమింజేసి సర్వదా కాశీక్షేత్రమును, విశ్వేశ్వరుని మనంబున నిలుపుకొని ధ్యానించుచుండువారని తెలియుచున్నది. 60 సంవత్సరములు వచ్చునఱకును బ్రతిసాయంకాలమందును శివదర్శనము చేయక భుజించువారు కారు.

ఆర్థికము

వీరికిఁ బితృపితామహార్జితమైన భూములవలన సాలు నకు 7, 8 మార్లరూప్యములు వచ్చును. ఉపాధ్యాయ

పదమునం దుండునపుడు నెలకు 30, 40, 50, 60 చొప్పున సాలునకు 5, 6 మార్ల రూప్యములుమాత్రమే వచ్చుచుండును. ఈధనంబునఁ గుటుంబ భరణము చేసికొనుచుఁ గొడుకులకుఁ గూతులకుం బెండ్లిండ్లులోనగు శుభకార్యములు చేసికొనుచు గౌరవము చెడకుండఁ గాలక్షేపముచేసి నారు. వీరు జ్ఞానమువచ్చినది మొదలుకొని యెప్పుడు నెట్టియిక్కట్టు వచ్చినప్పుడు నొరులవద్ద ఋణపత్రము వ్రాసియుండలేదు. “ఋణేశుచి” అను న్యాయంబున వీరెప్పుడును ఋణము చేసియున్నవారు కారు గావున సర్వజన నమస్కారపాత్ర మైనవారు. ఇట్టివారు లోకములో కొందఱు మాత్రమే యుందురు. ఎంతవాఁడు నెప్పుడైన ఋణముచేయక తప్పడు. వీరు ఋణముచేయ లేదని ముమ్మాటికినిం జెప్పవచ్చును.

చరమదశ

వీరు కాలధర్మము నొందుటకు మున్ను రోగగ్రస్తులైరి. ఆకాలములో నేను 2, 3 తడవలు పోయి చూచితిని. తన్ను, నెదిరి నెఱుంగక విచ్చిమాటలు పలుకుచుండువారు. ఆరోగ ముప్పటికి మృతిం గలిగింపలేదు గాని మరల భూమిపై నడుగుపెట్టి నడువనీయలేదు. సర్వదా పల్యంకమే శరణము. అప్పు డప్పు డింటిలో మనుష్యసాహాయ్యంబున నడయాడుచుండువారు. అప్పుడు మిక్కిలి చౌర్యల్యము నొందినవారయ్యెను గ్రంథసరిశీలనము మాత్రము మానలేదు. ఆమరణము జ్ఞాపకశక్తి యొక్కమారిదిగానే యున్నది. అట్టివీరు విభవ సం॥లో నుత్తరాయణమున శ్రేష్ఠమాసములో శుక్లపక్షమున నేకాదశీదినమునఁ బగలు పదునాల్గుఘటికలమీఁద దక్షిణ కాశి యనం జను మార్గంజేయ త్రేతాంతర్గత కోటిలింగక్షేత్రంబునఁ బుత్రపుత్రికాది సమస్త బంధుసముదాయ సన్నిధానంబున జౌతికశరీరమును విడిచి పరంధామంబు నొందిరి.

(వెనుకటి సంచిక తరువాయి)

నిడుపులు శ్వాసముల్, చెమట నెమ్మొగమందు, శ్రమంబు మేన, నుం
దొడలను గంపముం, దొగకనుంగవ మో, డ్వును నీవికారముల్
వెడవిలుకానిపీడను బలెం బరిభేలనభేదమందు నా;
నొడఁగుల నెల్లఁ దోఁచు పులకోద్దమ మొక్కఁడు భేదకం బిటఁ.

చెమ్మటను దొప్పదోఁగిన చెలువసుంద-రాంగకములఁ బ్రతిఫలించు చాతఁడు త్రుటిఁ
దొగచెలి తడీయలావణ్య దుగ్ధజలధి-యలలమధ్యంబునం పీడునట్లు దోఁచె.

మాధవమరుత్తు ననుఁగుఁగుమారుఁ డితఁడు-ప్రీతి గుంభోద్భవుఁడు పెంపఁ బెరిఁగినాఁడు;
నిన్నుఁ గనఁగోరు నీతని కిన్నరనుత-గుణము లాలించి యుత్కంఠఁ గూరితిగద.

మునుపె గాఢానురాగంబు వినికివైన;-దపుడు సంప్రాప్తుఁ గని మోహనాంగి యతని
తనువునను దమ్మిపూవులదండవోలె-మాన్మథవిలాసవీక్షాళి మరలఁ జిమ్మె.

మోముఁదమ్మితావి మూఁగించు చళులను-గప్పరంపురజము గుప్పినట్లు
దశనకుట్టలాగ్రధవళిదీక్షిపుంజ-మొలయఁ దేనె లొలుకఁ బలికె నతఁడు.

హృదయము సౌహార్దంబున-నదమలమై యున్కి, చూడ్కి- సంతోషంబున్
వెదచల్లుట, సత్సత్కృతి;-యదనము సర్వంబు లొకికాచార మగున్.

దాన హర్ష మొంది, తనకేల నతఁ డిచ్చు-స్రజము భృంగగీతసద్గుణంబు
నంది, సకీరు "గామె కగ్రామ్యకాకువా-క్రృషితదృష్టి కునిచె గంతమునను.

వేగ మంతలోన విద్యాధరేంద్రుని-సచివుఁ డైన జనకుశాసనమునఁ
బిలుచు కంచుకులను గలిసి యంగజపీడఁ-దిరిగిఁగిరిగి కనుచుఁ దరుణి యరిగె.

వనిత గృహంబు చేరి, ఫణివల్లభ భోగసమాన దీర్ఘబా
హుని సుకుమారమైన తనయుల్లమునం దతనిన్ వహించి, పా
యని మదనజ్వరంబునఁ గృశాంగకముల్, శ్లేఢనీవిబంధ యై
యనయము పెచ్చనూర్పు చవశాత్మత వాలిచె నొయ్య శయ్యపై.

మొలకపెడరును బోని ముద్దొలుకుమేన-నొలసె, బినకాండసోదర మొండుచాయ
కమలినట్లగు, నిట్టూర్పుగాలి, గెంపు-దునుక తులకింపు గల మోవి దొండపండు.

సకిము, చిరోపగూఢమును సాంద్రము నౌ తనమీఁదివాని ర
క్తి కనుట, రెట్టి యైనస్మరతీవ్రత, ప్రాణము వచ్చినట్టు లై,
ప్రకటవియోగసాండుమధురత్వతదాకృతి వ్రాసి వైటవై,
సకలవిధప్రభాధవళ చారుసరంబు లిఖించె బే రెడక.

అరుగు చింటికి మూఁగెడు నళులఁజోపు-కైతవమున మరల్చి త్రికంబు సఖులు
నడుమ నరగంట నేక స్తనంబు దోఁడ-దనుఁ గనిన తన్ని దలంచు నతండు దమిని.

ఆగిరిద్రము, నచ్చటి యాస్రవంతి-యాలతాసదృశమును, బంతియాటవలన
నలనటను గన్న యాచకోరాక్షి నామె-యఱుక నాపుష్పమాలయు నతండు వ్రాసె.

నిద్దురను బుల్లుబలఁగము న ద్దండగు-నద్దరే యిటఁ గన్నుల నశ్రు లలమఁ
గర్జములకు నాయుష్యము, కరుణ, మొకవిరాప మాలించె నతండు దూలంగఁ దాల్కి.

అకట మాత! హా చంపక! హా లవంగ!-యయ్యో మాలతీ! హా మల్లి! హా కురంగి!
హా మరాళి! హా కేకిని! హా చకోరి! - యయితి స్మర్తవ్య; మీసఖి హా! గతింజె.

జగములను గన్న జననీ!- భగవతి! భక్తానురక్త! భద్ర! భవానీ!
యగుశన్ మరుజన్మంబున-మగండు నా కల మనోజ్ఞ మారుతసుతుఁడే.

ఆ యువ, దివ్యమాల్య మురమందు ధరించినదాని, బొప్పపుం
దోయమునన్ ముఖాంబుజము దోఁగినదాని, స్మరాస్త్రవేదనక
హా యనుదాని, వాదిన మృణాళము పోలినదాని, గంఠమం
దాయత మైన వల్లి యురియా జవరాలిని గాంచె నొంటరిక.

మానుము మానుము, సాహస-మూసకుమీ సుందరీ! మఱొక జన్మమునం
దేనిని కరుగ వలచి డెం-దానం బ్రార్థించి, తట్టి దానుడ నేనే.

కన్నియల కభిసారము కాని దంచు-వచ్చె నర్పింప నునులు భవాని కబల;
వాని గని లజ్జ వణకుచు వాంచి మోము - కాలి బొటవ్రేల వ్రాయుచు నేల నిలిచె.

ప్రియమిత్రుఁగాని, యా-కన్నియగానీ, కాన రెదుర; నేలను బడు ము
ద్దియ చూడఁమణి, మఱి య-ప్పుయిదలి ప్రియు వ్రాసికొన్న పయఁటఁ గని రటఁ.

సంతతిని గోరు మధ్య క్షజనుల కిలను - బిడ్డ లగుదురు గావుత పీర లిరువు
రంత సన్మోహ్య దత్తంబు లగుత వారి - సహజమాక్తికహారపుష్పప్రజములు.

కాముని గెల్పు లచ్చి యలకస్యమె మల్లిక యీమె యామెకుం
ప్రేమనిధాన మాపవను బిడ్డఁడు మారుతుఁ డీతె నెయ్యరం
దా మెయి నేఁడు గూలె భృగు వం దొకరుం డెలప్రాణమిత్రుని
గా మది నెంచుకొమ్ము కలకంఠసమాఖ్యను గాంచు నీతనిక.

నీకైదువ నిహతిం గని-రాకాశితనంబు వోయి ప్రాణసఖుండై
యాకసమున నేఁగిన యా-మాకంగునిఁ జెలిసికొనుము మఱియొక సఖుఁగా.

నీమెడఁ బాడమి యెదిగి యటు-నా యనురాగంబు ముట్టినం గొట్టకొనక
ప్రేయసి యిపుడు నవీకృత-మై యగడఁడు బ్రాగ్జని తలఁడయ్యెడు నాకుక.

కండుకభేల నుభ్రములఁ గన్జిగి నింగి విసేల హాటయుక,
దండిరియానతిక జనెడుదారిని నక పెనుదిప్పి గాంచుటక,
మెండుగ సాహసించు నిసి నే నురితీవలఁ ద్రెంప లజ్జయుక,
గొంహొకభీతి, హర్ష మును గూరిన మోమున నిల్పు టెంచెదక .

వెలుగుల విజ్ఞఁ జిమ్ముచు, భువి దిగు చంద్రమసుండు, పక్షముల్
మొలచి విహారముక సలుపఁబూనిన తారధరాధరంబా; హా!
తెలిసె, నిజస్వజాగ్రనిహతిప్రచలజ్వలదోచ్చయంబు, ని
ర్మలవియదంబురాశివిచరత్పితనొక, విమానరాజ హా.

వెలిగొడుగువాఁడు, రత్న కుండలధరుండు-స్వర్ణభాస్వత్తనుండు, సచామరుండు,
వరునిఁ గొమరితఁ జూడ విశ్వావసుండు-నాదుచెలికాఁడు వచ్చుచున్నాఁడు నేఁడు.

జనకునకుఁ దనయతోడను-జనియించును శోకరూపశంకువు హృదిలోఁ
దనయంత నడలి చను నది-ననుకూలవరుండు దొరకె నా కన్నియకుక.

• ఇచ్చె శేషుండు దీని మహేంద్రునకును;- దైవతాధిపుఁ డొసఁగె విద్యాధరాధి
నాధునకు సాదరింబుగా! నాకు నమ్మ-హాప్రభుండు ప్రసాదించె నమితకరుణ.

కొమరితమై శిరీషసుమకోమలకేసరపేశలంబు; నం
గముజిగి, జాళువాకదళికందళపుందళుకుఁ హాసించు; గం
తమునెలుఁగుఁ, రసాలవననవ్యకుహూమధురంబు; సుందర
త్వము నతులంబు; నన్ని యవె, వానికి నెక్కుడు నంచు నెంచెదఁ.

హర్ష నిశ్చలోన్మిపాక్షి పత్మవిమిశ్రి-తాశ్రమంధరంబు, హాసితకోక
నదనమానమైన వదనంబు మల్లిక-వంచుకొనియె లజ్జవలన లలన.

ఇతఁడు పవమానదేవున కెట్టివాఁడొ-తాదృశుఁడ యయ్యెడును బ్రహ్మాదత్తునకును
నీకె విశ్వావసుఁడవగు నీకు నెట్టి-యదియొ, విశ్వపసున కిష్ట డట్టిద యగు.

ఈపె నిజభర్తృవార్తా-ప్రేషిత నమితాననాబ్జ నేఁ గాంచితి; నా
కీపుత్రికతోఁ బూడమిన-పూపనునోరథము నేఁడు పూర్ణం బయ్యెఁ.

నయనానందమృగాంక ! కైకొనితి కన్యక మల్లికక, గట్టి దు
ర్లయు వ్రేలం దరుశాఖశంబరకు; నానందించితిఁ మారుతా!
చెయిపట్టెఁ రమయంతికక స్మరజయశ్రీ, విష్ణురాతాత్మజక
నయమారం గలకంఠుఁడుఁ, గదిసి తన్మందాకినీవేషతఁ.

లలనక నేఁ జిరకాంక్షితానుభవ గల్యాణిం బ్రియం బొందితిఁ
గలబంధుల్ ముద మొంది రందఱు ద్వీజస్మప్రాప్తు; లీమిత్రుఁడొ
కలకంఠుండును మోద మొందె దయితం గైపట్టి; మాకందునిం
జెలికానిక మరలంగఁ గంటి; బ్రయముఁ జెప్పంగ నా కే దిలకఁ.

అయిన ని ట్లగుఁగాక (భరతవాక్యము)

భద్ర మయ్యెడుఁగాక ప్రపంచమునకు-భక్తి హరియందొ, హరునందొ ప్రజల కౌత;
శ్రౌతమార్గంబు గాంచుత సతము జయము;-మఱియువిద్వాంసులెల్లఁ శ్రీమంతు లగు!త

అచ్యుత దేవరాయల విజయములు, భాషానేప

డాక్టరు యస్. వెంటటరమణయ్య గారు

౧

శ్రీ కృష్ణదేవరాయలు క్రీ. శ. ౧౫౨౯లో మృతి నందెననియు, నతనియనంతరము అచ్యుత దేవరాయలు సింహాసనము నధిష్ఠించెననియు చరిత్రకారులు పలుకుచున్నారు. విజయనగరసామ్రాజ్యచరిత్రమున ప్రథమమున రచించిన సూర్యగారు అచ్యుతరాయడు పదయనియు శత్రువుల నెదుర్కొనుటకు దగినవీరము లేనివాడనియు వ్రాసియున్నారు.

“(ఈ) క్రొత్తరాజు కృష్ణదేవునిచే (దన పిమ్మట సామ్రాజ్యపదమునందుటకు) నియమింపబడెనని నూనిజ్ చెప్పుచున్నాడు. ఇది నిజముననేని యీనియామకము అసర్థకరమైనది. ఏలన, అచ్యుతుడు పంద; ఆతనిరాజ్య కాలమునహిందూసామ్రాజ్యమువిచ్చిన్న ముగాజొచ్చినది.” (Forgotten Empire, p. 165.)

ఇట్టియభిప్రాయ మనేకచరిత్రకారులకు గలదు. ఇట్టియభిప్రాయములకు వ్యతిరేకముగ రాజవాణ్ణిండిను కవివర్యుని అచ్యుతరాయాభ్యుదయమునందు అచ్యుతరాయడు మహాశూరుడనియు దిగ్విజేతయనియును జెప్పబడియున్నది. అందు అచ్యుతరాయల దిగ్విజయయాత్రలు సంపూర్ణముగవర్ణింపబడియున్నవి. మొదట దక్షిణ కేశము జయింపబడెను. చెల్లప్పయను సామంతరాజు చక్రవర్తిపై దిరుగబడి యతనిదండవాగులచే పరాజితుడై చేర సీమజొచ్చి యాదేశపురాజు నాశ్రయించి పాండ్యరాజును తద్రాజ్యమునుండి వెడలగొట్టెను. పాండ్యుని రక్షించి యతని పాండ్యరాజ్యమునందు పునరుద్ధారణము నేయుటకు అచ్యుతరాయలు దండువెడలెను. అచిరకాలమున చంద్రగిరింజేరి యచట కొంతకాలమాగి, తిరుపతి వెంకటేశ్వరుని కాళహస్తీశ్వరుని నేవించి, యచటినుండి బయలువెడలి నైన్యముతోగూడ కంచి తిరువణ్ణామలలమీదుగ శ్రీరంగమును జేరెను. అచట కొంతకాల ముండి, శత్రువుపై బోవ

నుద్యమించగా, సలకరాజకుమారుడు చెల్లప్పనుటియల్ప సామంతునిపై మహారాజుదండువెడలనవసరము లేదనియు, తన్నాకార్యమునకు నియోగించినదానుకార్యమును సాధించెదననియు పల్కిెను. మహారాజుండు కంగీకరించగా సలకరాజకుమారుడు మధురాపురిని దాటి తామ్రపర్ణితిరమున విడిసి, చేరరాజుకు దిరువశీపై కొకదండవాగు నంపెను. అతడు దిరువశిని యుద్ధమున నిర్జించి యాతని జోళరాజుతోగూడ పట్టి తెచ్చెను. పిమ్మట సలకరాజపుత్రుడు పాండ్యునిపిత్రాజితముగు రాజ్యమున నిల్చి అనంతశయనము నేతువు మొదలగు సలములకుబోయి, కడపట శ్రీరంగమున విద్యత్కి-వివర్యుల గోషిని కాలము గడుపుచున్న యచ్యుతదేవమహారాయలను సందర్శించెను. అతడును అపరాధియగు చేరరాజును శిక్షింపను, పాండ్యునిసితృప్తైతామహంబగు రాజ్యమునబ్రభుత్వము నేయనుముదలయిడి యచటనుండి బయలువెడలి కావేరీతిరమున బయనము సాగింపుచు కర్ణాటకదేశమందలి శ్రీరంగపట్టణమును జేరెను. సామంతరాజులొసగిన కాన్కలనుగొనియచోటు వాని యుత్తరాభిముఖుడై బయనముసాగించి స్వరాష్ట్రపుహద్దులను మీరి హయవతిరాజ్యముం జొచ్చి యాతని నైన్యముచేరక్షితమైన మురుకల్లుదుర్గమును ముట్టడించెను. ముట్టడివార్త విన్నంతటను మురుకల్లునందు తాజాయన్న దండుకు సాయముగ నడిలోపాగొప్పనైన్యము నంపెను. అచ్యుతరాయలనైన్యములకును, బీజపురమునుండి క్రొత్తగావచ్చిన నైన్యమునకును మురుకల్లునమీపమున యుద్ధము జరిగెను. అందు యువను ఖోడి పారిపోయిరి. అచ్యుతరాయలుయవనరాజయొక్క గుఱ్ఱములను, ఏనుగులను గయి కొని కృష్ణానదీతీరమునకు బోయెను. అచ్చట సుల్తాను గొప్ప నైన్యమును జేర్చికొని యుద్ధ సన్నాహములు నేయుచుండెను. అప్పుడు కృష్ణ కన్యలిగట్టన తురక నైన్యమును, ఇవ్వలిగట్టన రాయలనైన్యమును యుద్ధప్రయత్నము సల్పుచు కొంతకాల ముండినవి. అంతట సుల్తా నొకనాడు గృష్ణను

దాటి రాయలశిబిరమునకు వచ్చి అచ్యుతరాయనికి నమస్కరించెను. అట్లు శరణుజొచ్చిన సుల్తానున కభయమిచ్చి విజరాజధానియగు విజయనగరమునకు రాయలుదరలేను. (Sources of Vijayanagar History, pp. 158-169.)

2

పై విషయము లందఱకును చిరపరిచితములే. ఈ విషయములను ఆంధ్రమున విజయనగరచరిత్రమును వ్రాసినవారు కొంత తమ గ్రంథములందు జొన్పియున్నారు. కాని వీనిని చక్కగ సమన్వయపఱచి అచ్యుతరాయల చరిత్రమును విపులముగ వ్రాయఁజేరి. ఈ సందర్భమున మే మాపనికి బాహ్యములు లేవు. ప్రస్తుతము గృష్ణరాయనిచే రాధామాధవకవి యను బిరుదును గొన్న చింతల పూడి యల్లయకవివర్మని తారక బ్రహ్మరాజీయమున మేము గుర్తించిన యొండు రెండు నూతన విషయములను వినించుచున్నాము. పై గ్రంథముయొక్క పీఠికనుండి పద్యము గలదు:—

న. తిరుపతిగల్గి పాండ్యనర దేవునిపట్టముగట్టి యుత్సాహే శ్వరు గరుణించి మ్రొక్కిన సవాయికిదాసభయం బొసంగి పెం, పరుదుగ గీర్తజొనిన యచ్యుతరాయల మంత్రి రత్నపై, తిరుముగ నున్ననంబవిభు తిమరు సందగ బ్రస్తుతింపగన్.

పై పద్యములోని తిరుపతియే యచ్యుతరాయ భ్యదయములోని చేరరాజున ఓరుగిది. అతని గల్గియే కదా అచ్యుతరాయల నేనాని సలకరాజపుత్రుడు “పాండ్యనరదేవుని”కి బట్టముకట్టినది. “మ్రొక్కినసవాయి” వీజపురపుసుల్తాను. ఇతడు అచ్యుతరాయలకు నమస్కరించి యాతని యనుగ్రహమునకు బాత్రుడయ్యెనని డిండి మకవి వ్రాసిన యున్నాడు గదా! కావున నీరెండు విషయములయందు గ్రొత్తయేమియు గాన్పించదు.

మఱి కొత్తవిషయ మేదయన, “ఉత్సాహేశ్వరు గరుణించి” యనునదియే! ఈ విషయ మెచ్చటను ఎవ్వరి చేతను చెప్పబడి యుండలేదు. అచ్యుతరాయలు గరుణించిన యుత్సాహేశ్వరు డెవ్వడు? గజపతియనుట నిక్క

ము. అతైన ఏగజపతి? యను విషయమును నిర్ణయించవలసి యున్నది. కృష్ణరాయ నిర్వాణానంతరము గజపతి కర్ణాటముపై దండు వెడలెననియు, అల్లసాని పెద్దన యాక్రిందిపద్యమును జెప్పి యాతని వెనుకకు మరలెననియు నొకయోత్యాయము కలదు:

నీ. రాయరావుత మిండరాచయేనుగు

వచ్చి యారట్లకోట గోరాడు నాడు

సంపెలసరపాల సార్యశౌముడు వచ్చి

సింహాద్రి జయశిల జేర్చునాడు

సెలగోలు సింహంబు చేరి భిక్ష్మతి గంచు

తొలుపుల గరుల డీకొల్పునాడు

ఘనతర నిర్భర గండపెండెర మిచ్చి

కూతు రాయల కొన గూర్చునాడు

ఒడ లెఱుంగవో చచ్చితో యర్వి లేవో

చేరబాలక రెలచెడి జీర్ణమైతొ

కన్నడంజెట్లు సొచ్చెరు గజపతీంద్ర

తెఱచినిలు మక్క సొచ్చిన తెఱగు దోప.

ఇట్లు కృష్ణరాయల మరణానంతరము కర్ణాటముపై నెత్తివచ్చినది ప్రతాపరుద్ర గజపతికుమారుడని ప్ర. వే. వేటూరు ప్రభాకరశాస్త్రి గారు వ్రాసియున్నారు: “కాని కృష్ణరాయల తర్వాత ప్రతాపరుద్ర గజపతి కుమారుడు గాబోలును మరల కన్నడము మీదికి రాగానో, రాబోవగానో, పెద్దనామాత్యు డీక్రింది (అనగాపై నుదాహరించిన) పద్యము జెప్పి యాతని స్థితి జేసెనట!” విభవసంవత్సరాది సంచిక (పుట ౧౭౪).

శ్రీ శాస్త్రిగారు పొరవడినారు. పద్యమును బాగ్రత్తగ జదివెయ్యండిన గృష్ణరాయ నిధనానంతరము గన్నడముపై నెత్తివచ్చినది ప్రతాపరుద్ర గజపతియే యనియు అతనికుమారుడు గాడని యను డెల్లమైయుండెడిది. పైపద్యమున గృష్ణరాయల మరణానంతరము విజయనగరముపై వెడలిన “గజపతీంద్రుడు” “ఘనతరనిర్భరగండపెండెర మిచ్చి కూతు రాయల కొనగూర్చి”న నాడట. అట్లు కృష్ణరాయలకు గూతు నిచ్చినవాడు ప్రతాపరుద్రగజపతియే గాని యన్యుడు గాడని తెల్ల

మగు చున్నది గదా. గజపతి కన్నడముపై నెప్పుడైతి వచ్చెను? కృష్ణరాయని మరణానంతరమునను, ఆచ్యుత రాయల సింహాసనారోహణమునకు పూర్వమున నని పైపెద్యముయొక్క కనిష్ఠపాదమువల్ల దెలియుచున్నది. గజపతి దండయాత్రనాటి కర్ణాటకస్థితి యెట్టిదన, తలుపు దెఱచిన గృహమువంటిది. తలుపు దెఱచియుంచిన యింటిలో బ్రవేశించు కుక్కను అడ్డమేమియు లేనట్లు, కర్ణాటకమును జొచ్చు శత్రువు నడ్డగించు నాథుడెవ్వడను లేకుండెను. అనగా పైజెప్పిన గజపతిదండయాత్ర జరిగినప్పుడు విజయనగర రాజ్య మరాజకస్థితియందుండెను. దేశమును గాపాడు ప్రభువు కాన్పింపకుండెను. కావుననే కన్నడము తెఱచిన యింటివలెనుండెనని పెద్దనగారు హృదయవిదారణ మగునట్లు వాపోయిరి. అప్పటి రాజకీయ పరిస్థితులను కె. వి. లక్ష్మణరావుగారు ఇట్లు వర్ణించు చున్నారు:—

కృష్ణరాయలు పరమపదించగా “విజయనగర రాజ్యమును ఆక్రమించుకొనవలయునని అతని కుమారుడైన తిరుమలరాయడును, అల్లుడైన రామరాయలును, తమ్ముడైన అచ్యుతరాయలును ప్రయత్నించుచుండినట్లును, ఎవరికి వీలయినప్పుడు వారు కాసనములు వేయించుట, కాల్చిచ్చుట మొదలైన పనులు చేయుచున్నట్లును, ఈ కాలమునందు నెరయధికారమును స్థిరపఱపట్టును దోచుచున్నది.” (వ్యాసావళి పుట ౫౭.) “రాజ్యములో పేరందిన నాయకు లాంధోరులతో నిట్లు పోరాడుట చేత ఆరాజకత్వము మెండై, ఎల్లప్పుడును వేచియున్న శత్రువులకు గన్నడముపై నెత్తినచుట్టకు అనైన నది. ఇట్టి కన్నడరాజ్య సంక్షోభమునకు సంతోషించి సపాదుడు తత్పూర్వము గృష్ణరాయలకాలమున గోల్పోయిన ముదకల్లు రాయమారు దుర్గములను మరల సాధించెను ఈ విషయమునుగూర్చి ఫెరిష్టా యిట్లు వ్రాయుచున్నాడు. —

ఈ సుల్తాను (అదిల్ షా)... తన సైన్యము తరలెను, ఉమ్మాన్ షా అమీర్ బరీదు లనువారు స్వసైన్యములతో నాతనివెంట జనిరి. హిందూజు మరణానంతర మతనిపుత్రుడుగు రామాజు అధికారములోకి రాగా, అనేకరాజు లాతనిపై తిరుగుబాటు చేయుటచేత విజయనగరరాజ్యమునందు బుట్టిన సంభ్రమమువల్ల, అతనిదాడి నడ్డుపెట్టువారు లేరైరి. మూడునెలలు ముట్టడివేసి, (అంతకుపూర్వము) పదిహేడు సంవత్సరములుగ కాఫరుల స్వాధీనమునందున్న రాయ్ జోర్ ముద్గల్ దుర్గములను లాంగిపోయిన శత్రువులకడనుండి స్వాధీన పఱచుకొనెను.” — Sewell: Forgotten Empire p. 166

కృష్ణరాయలకు దనరాజ్యములోని విశేష భాగమును మాతుతో సమర్పించుకొన్న ప్రతాపరుద్ర గజపతి కిదియేగదా మంచితరుణము పగతీర్చుకొనుటకు. అట్లే తివచ్చిన గజపతిని క్రీ. శ. ౧౫౭౬ సంవత్సరము నుండి యుదయగిరి రాజ్యము నేలుచుండిన అచ్యుతదేవరాయలోడించి యుండవచ్చును. ఈవిషయమునే రాధామాధవకవి “ఉత్కలశేఖరు గరుణించి” యన్నమాటచే దెల్పినాడు.

3

మఱియు నింకోకవిశేషము. నరసరాయలు అనే కాంగ్రెసకువులను బోషించి వారిచే గ్రంథముల వ్రాయించి యంకితము జేయించుకొనెను. ఆంగ్రభోజుడగు కృష్ణరాయల విషయము జెప్పవలసినదే లేదు గదా. అష్టదిగ్గజములే గాక యితరులను సంస్కృతాంధ్ర ద్రావిడకర్తాకవు లాతని యాస్థానమున నుండిరిని యంద తెలిగిన విషయమే. అచ్యుతరాయల పేర నొక్క గ్రంథమైనను తెన్నున రచింపబడినట్లు కాన్పించదు. కృష్ణరాయ నిర్యాణానంతరము అతనిసభ నుండిన కవులలో పెక్కురు విద్యావగరులను నివసించుచుండినట్లు నివర్తనము లున్నవి.*

* కర్ణాటకదేశబలకు కవులుమాత్రమే కాదు. కళింగదేశములకు కవులును పండితులును నాకాలమున విద్యావగరులను నుండినట్లు నిదర్శములు గన్పించుచున్నవి. సంగీతసూక్ష్మిదయ గ్రంథకర్త లక్ష్మీనారాయణుని తండ్రియగు విల్లలమాత్యుడు లొల్ల లక్ష్మీధర పండితునివలె కలుకమునుండి విద్యావగరులనునకు వచ్చినట్లు తెలియుచున్నది. అతడొక గొప్ప విద్వాంసుడు. స్వపాండిత్యప్రకర్ష ముచేత కలుకాధిపుడగు గజపతిని మెప్పించి క.కళుంటలు గొనెనట. ఈవిషయము లక్ష్మీనారాయణునికి భానుకవి యంకితమిచ్చిన ‘పంచతింత్రి’ యందెట్లు చెప్పబడియున్నది.

“గజపతి మెప్పించి కనకఘంటలుగొని విద్యాప్రవీణత వివరితకెక్కి”

ఇంగునల్ల రెండువిషయములను మనమెఱుగుచున్నాము (౧) లక్ష్మీనారాయణుని తండ్రి గజపతి నాల్గయించియుండిన విద్వాంసుడు (౨) లొల్ల లక్ష్మీధర, విల్లలమాత్యుని పండితబృందముచే నిరంతరము నేవత్తుడైన గజపతి “ప్రతాపరుద్రుడు” కృష్ణరాయలతో సముడగు విద్యత్పరిభువు.

వారెవ్వరును అచ్యుతుని కొక్కగ్రంథమునై నను సంకితము నేయకుండుటకు గారణమేమో! రాజానుగ్రహము చేచగుటవల్లనా? లేక రాజానకు భావయం దభిమానము లేకపోవుటవల్లనా? ఈ రెండును కారణములు గావని యచ్యుతాభ్యుదయములోని,

శ్లో. కఠాయావ్యసన్నిధిభిః కావ్యబన్ధైః

కాలక్షేపం కల్పయంతం కపింధ్రైః॥

అను శ్లోకపాదములవల్ల తెలియుచున్నది. ఇట్లు కవీశ్వరుల గోష్ఠియందు కాలక్షేపము నేయగోరు ప్రభువు కవీశ్వరులను గ్రంథములను రచించుడని ప్రోత్సాహము నేయకుండునా? ఈ ప్రశ్నకు దగుపమాధానము నిచ్చుటకు రాధామాధవకవి గొంత దోష్యుడుచున్నాడు. తారకబ్రహ్మ రాజీయములోని యీ క్రింది వచనమునుదిలకింపుడు.

॥ “అమృతీశ్వరుండు (నంజవిభు-తిమ్మరుసు) ఒక్కనాడు చతుస్సముద్రముదిత మధ్యభూభువనసింహాసనాధీశ్వరుం డగునచ్యుతదేవరాయలకొలుపు చేసినచి నిజ నివాస భామర చంద్రతాలాప్రాజ్ఞా మణిమంటపంబున విజయనగర రాజధానిం గలబంధువర్గంబులను విద్యత్కపిం ద్రులును వెందినాగధవారకామినీ నికరంబును సముచితప్ర

కారంబున నేవింప నుఖిగోష్ఠిం బ్రవర్తింపుచు నిజస్వామి యగునచ్యుతదేవరాయలు ప్రతిసంవత్సరంబు శ్రీవేంకటేశ్వరునకు సత్కావ్య ప్రబంధపుష్పాంజలిసమర్పించుచు గీర్తి సుకృతంబుల నిర్వహించుకొనుచున్నవాడు తదనుమతంబు నవ్వీధనకు నాకు నభ్యుదయపరంపరాభివృద్ధియు జతుర్విధపురుషార్థసిద్ధియు నగునట్లుగా నాయుష్షునైవంబగు శ్రీరామవిభునకు సంకింతంబుగా నొక పుణ్యప్రబంధంబు చెప్పింపవలయునని”.

ఇందువల్ల కృష్ణరాయలవలె నచ్యుతరాయలను కవిజనతోషకుడును పోషకుడైనయందెనని తెలియవచ్చుచున్నది. ఈయమోరాజు పదునాలుగేండ్లురాజ్యము జేసెను. పదునాలుగు “సత్కావ్యప్రబంధ” ములను వ్రాయించెను. అందొక్కదానినైన దనకంకితముజేయించుకొనక పరమభక్తాగ్రేసరుడగుటచే నాయుద్ధగింధంబులనుదాగొల్పిన శ్రీ వేంకటేశ్వరునకు సంకితముజేయించి, సత్కావ్యప్రబంధపుష్పాంజలి సమర్పించిత్వప్తినందినాడు. వేంకటేశ్వరులకు సల్పినట్లే, ఆంధ్రభాషామ తల్లికిని నేవలు సల్పినాడు. అట్టి వాచాంధ్రులకు చిరస్మరణీయుడుగదా!

మార్చినెల భాంతిలోని ‘రామస్తవము’ నందలి సవరణలు :

1. ‘రామా! నిన్నెదకోటలోనిలిపి’ అను పద్యములో ‘రోమాంచద్వయ’ ‘రోమాంచావ్యయ’గా దిద్దకొనుడు.
2. ‘శివు డారాముడు నేనటంచు’ అను పద్యములో, మూడవ చరణము తుదిని ‘నీ’ అను అక్షరమును జేర్చుకొనుడు.

శారదాకాంచిక వషటికిణి-ఆంధ్ర వ్యాకరణసర్వస్వ తత్వము

కథాప్రపూర్ణ, మనోహర, వేదము - వేంకటరాయశాస్త్రి గారు

అవతారిక

ఆంధ్రవ్యాకరణ సర్వస్వము పేర ఆంధ్రప్రపంచ మనకు విక్రమసింహపురంబున ఇప్పుడు కనుపట్టిన చెట్టుకు శాంతిచేయవలసి వచ్చినది. గ్రంథకర్తకు అప్రియము గావించుట మద్యసితము గాదు. ఆంధ్రవిద్యార్థి లోకమునకును, కన్యలముగా ఆంధ్రభాషా దేవతకును ఇంత యెగ్గు గలిగించు వ్రాత ఇంతవట్టుకు మఱియొకటి లేనందున దీని యీవిమర్శచేతి ఆంధ్రభాషా దేవతను నేవించుచున్నాడట.

ఈ వ్యాకరణము క్రమము తెలియకయు, అశక్తికానావశ్యక వివేచనంబును, సాధ్యసాధ్య భేదజ్ఞానంబును లేకయు, పూర్వవ్యాసకర్తల బుద్ధిప్రభావమును గననేరకయు, గ్రంథకర్త సంకలనము జేసినట్టిది. 'సర్వస్వ' నామముచే నీసౌత్తము అష్టాధ్యాయమంటిదని భ్రమగలుగుచున్నది; ఇందు హలంతప్రకరణమును సర్వనామప్రకరణమును ఇట్టివి ఎన్నియోలేవు. అట్టి దీనిని సర్వస్వమనుట వట్టి యాహంబరము. దీనికి ఇంగ్లీషునం బెట్టిన పేరు ఇంతకన్న ఉచితముగా నున్నది. నీలకుక, ఇందు మాళికవిషయములకు ఇంచుకంత దిక్ష్విచర్యనము కలదు. ఇట్లు పరస్పరవిపరీతార్థములయిన పేర్లు రెండు భావలయం దిడుకొనుట పటమున ఒక ప్రక్కను సింగమునగు నింజీబుచున్నట్లును, రెండుప్రక్కను నగుట సింగమును మడియించుచున్నట్లును, చిత్రించిన చమత్కారముం దఱిపించుచున్నది. ఈ సర్వస్వమును కష్టపడి

విశ్వాసపూర్వకముగా పఠించు విద్యార్థులకు ఇది నీజన్మములో తెనుగున జ్ఞానము మురుగు. ఈశ్వరకృపచే అసాధారణ కారణములు కలిగినదప్పు దీనివలనం గలుగు దోషగులు సమయపు.

“కర్తాకారయితాచైవ ప్రేరకత్వానుమోదకః;
సుకృతే దుష్కరే చైవ చత్వారం సమభాగినః”

అనెడి యభియుక్తిబలము ఈ గ్రంథమును విద్యార్థులకు పఠనీయముగా నియమించు విద్యాధికారులును, దీనిని నేర్పజేయుజ్ఞులును, ఉపకారము చేయంగడంగి యపకారము చేసినవారగుదురు. త్రికరణమద్దిగా విద్యాపాపము కావించరేని విద్యాధికారులు 'విద్యా + అధికారులు' గాక 'విద్యా + అధిక + అరులు' అనదురు. కావున అట్టివారెల్ల నా కావించుచున్న యీ నేప నంగీకరించి నన్ను కృతార్థుండేయుదురు గాక.

మద్య విమర్శమే సారంబాటై, ఈ వ్యాకరణమే సాధునైనయెడల అట్లుంటాయే నామ కరము సంతోషకరము. అట్లుగాక వారి గ్రంథమే సొల్లయినా విమర్శయే సాధువగునేని అది నా తప్పిదము కాదు గావున అందులకై వ్యాసకర్తగారు నాపై గంటు వహించుచుండురు గాక.

ఈ విమర్శగ్రంథమును ఆస్థానో గ్రహించి ధరించు విద్యార్థులు ఆంధ్రవ్యాకరణ విషయమున ప్రమాణపదవి నలంకరింతురనుటకు సంకేహము నలగు.

* దీనిని వెనుకటిసంచియందు ప్రకటించిన వ్యాసభాగమునకు పూర్వము చేర్చుకొనవలెను.

—సంపాదకుడు. భారతి.

ప్రాచీనాంధ్రవార్తాపత్రికలు (1849—1875)

నిమదవోలు వేంకటరావు గారు, బి. ఏ.

[ఆంగ్లగీర్వాణ సాహిత్య సమీక్షనము]

౧. వర్తమానతరంగిణి—క్రీ. శ. 1849 లో నీపత్రిక చెన్న పురమున బ్రకటింపఁ బడుచున్నట్లు బ్రాహ్మదొరవారు తమ మిశ్రనిఘంటు 1 నం దిట్లు వ్రాసియున్నారఁ: “గిన్నె కాసు...A gold coin formerly in use worth (Rs. 17—8—0) five pagodas. See వర్తమానతరంగిణి, newspaper of 4th January, 1849, in a list of coins.

పై బ్రాహ్మదొరవారి వ్రాతయే గాక ‘ఆంగ్లభాషాసంజీవని’ ‘వివేకవర్ధని’ మొదలగు పత్రికలు వర్తమానతరంగిణి నెంతయుఁ బ్రశంసించినవి. కావున నాంగ్లదేశమున మిక్కిలి వ్యాప్తిని జెందిన ప్రాచీనపత్రికలలో నీపత్రిక యొకటియని తెలియుచున్నది.

౨. శ్రీయశీణి—ఇయ్యది బళ్లారిపురమునందలి పక్షపత్రిక. దీనిశైలి మనోహరముగ నున్నదని వివేకవర్ధని పత్రికాధిపతులు వ్రాసిరి. ఈ పత్రికను క్రీ. శ. 1868 సంవత్సరమున ‘తత్త్వబోధిని’ 2 పత్రిక ‘షేర్కొనుటచే నంతఃపుముం దీపత్రిక వ్యాప్తిలో నున్న ట్లుహించుదగును.

౩. హితవాది:—ఈ పత్రిక బందరుపురమున 9వ రెండు వర్గిదొరవారివలనఁ బ్రకటింపఁ బడుచుండెను. ఈ దొరవారు సుప్రసిద్ధ క్రైస్తవమతాచార్యుఁడును, నోబిలుకళాశాల సంస్థాపకుఁడును నగు నోబిలుదొరవారికి సహాయుఁడగు నుండి, ఆంగ్లభాషాపాండిత్యము సంపాదించి, యీపత్రికను సంపాదకుఁడయ్యెను. ఈ పత్రికను క్రీ. శ. 1867 లోఁ గీర్తిశేఖర డైనకతన నీపత్రిక యంతకుముందే ప్రకటితమగుట నిశ్చయము. ఈ పత్రికను 1868 న తత్త్వబోధిని షేర్కొనుటచే నిదియు కొంతవఱకు వ్యాప్తిలోనున్నట్లు తెలియుచున్నది. వెండియు క్రీ. శ. 1872 వ సంవత్సరమున దీనిఁ బునరుద్ధరించినట్లు తెలియుచున్నది. 3

౪. తత్త్వబోధిని—ఈపత్రిక క్రీ. శ. 1865 నుండి చెన్న పురి వేదసమాజమువారిచే మాసమునకొకతూరి ప్రకటింపఁ బడుచుండెను. ఇయ్యది ప్రథమమున వేదసమాజప్రవర్తికగ నుండి యాపై బ్రహ్మసమాజప్రవర్తికయైనది. ఇందు ఋగ్వేద సహిత కొంతభాగము స్వరయుక్తముగ నాంగ్లభాషా వివరణసమేతముగ ప్రకటింపఁబడియున్నది. మఱియు ‘పరమాత్మస్వరూపము, పరిశుద్ధాత్మిక మతస్వరూపము’ మొదలగు వేదాంతవిషయ కోపన్యాసములును, ‘శతావధాన వివరణము’ మొదలగు భాషావిషయకోపన్యాసములును నిందు ప్రకటింపఁబడినవి. ఈ పత్రికయందలి స్త్రీ పునర్వివాహవిషయ కోపన్యాసములు తమ కెంతయో యుపయోగించినట్లును, నీపత్రికశైలి ‘రుచిరఫణితి’ నున్నట్లును కీ. శే. వీరేశలింగము పంతులవారు వ్రాసియున్నారు.

౫. సుజనరంజని (1865). ఈ పత్రిక సుప్రసిద్ధి పండితులగు శ్రీమన్ వింజమూరి కృష్ణమాచార్యులు గారు, బహుజనపట్టి నీతా రామాచార్యులుగారు మొదలగు వారలచేఁ జెన్న పురమున రెండేండ్లు ప్రకటింపఁ బడెను. ఈ పత్రికాప్రాముఖ్యము తత్త్వబోధినియందలి యీక్రింది వాక్యములచేఁ దెలిసికొనవచ్చును: “ఇది యింగ్లీషునందు జర్నల్ ఆఫ్ ఏడ్యుకేషను వంటిదైనను భాషాపరిజ్ఞానము నభివృద్ధిని బొందించుటయందు దానికంటె బలు మడుంగులు మేలుగా నాంగ్రమందు ఈ సుజనరంజని యొప్పుచుండెను. దీని విశేషప్రయోజనము ఆపత్రికను భావనాండ్రెల్లఁ జెల్లంబు గనుక నిట దానిం బట్టి వక్కాణించుట యావశ్యకంబు గాదు. ఇది యీలాగు నిలిచిపోవుట త్రిలింగదేశముల దౌర్భాగ్య మనుకొనవలయునుగాని వేఱుగాదు. ఇటువంటి పత్రికను మరలనే పుణ్యాత్ములైన డలయెత్తనిచ్చి లోకులు హర్ష మొందునగురించితేని వారికిఁ గి యాచంద్రావర్కతారకంబై వెలయును. మనబోంట్లందఱు నాయుష్పర్యంతము కృత

1. Dictionary of Mixed Telugu—C. P. Brown (1854), page 25.
2. తత్త్వబోధిని విభవసంలె నైకాఖ బ ౧౫, 3 వ సంపుటము 7 వ సంచిక 20 పుట.
3. మచిలీ బండరునిరితము—మామిడి సారంగపాణికృతము, 21st May, 1879, బందరు, స్వధర్మప్రకాశిని ముద్రాక్షరశాల, pages 74 & 102.

జాల మెలంగుదుము." మఱియు నీపత్రికను నముద్రిత గ్రంథించితామని పత్రిక పేర్కొనినది.

౬. దినపత్రిక: ఇయ్యది చెన్నపురమున క్రైస్తవ మతాచార్యులచే వారమున కొకతూరి, యనగా బ్రతి శనివారముసాయంత్రమున, బ్రకటింపఁ బడుచుండెను. ఇది క్రీ.శ. 1868 నుండి క్రీ.శ. 1872 వఱకు నాలుగేండ్లు పరిల్లిన ట్లాండ్రభాషా సంజీవనివలనఁ దెలియుచున్నది.

౭. స్వదేశజనప్రసిద్ధాభిప్రాయము: ("Native Public Opinion) ఇదియును చెన్నపురి పత్రికయే. ఇదియంతయు నాంగ్లేయభాషలో నున్నను రెండుపుటలు మాత్రము తెలుగుభాషను వెలువడు చుండెడివి. ఆరెండుపుటలుగూడ క్రీ.శ. 1870లో నాపివేయబడినవి.

౮. గోదావరి విద్యాప్రబోధిని—ఈపత్రిక క్రీ.శ. 1870 వ సంవత్సరమునకుఁ బూర్వము వ్యాప్తిలో నున్నట్లు పీఠేశలింగం పంతులువారు వివేకవర్ధనిలో వ్రాసినారు. మఱియు నీపత్రిక పీఠేశలింగ కవిచరిత్రమునఁ జేర్చినందు బడినది.

౯. ఆంధ్రభాషా సంజీవని—ఆంధ్రవార్తాపత్రిక లకు సంజీవని యని చెప్పఁదగిన యీపత్రిక మహామహోపాధ్యాయ కొక్కొండ వేంకటరత్నము పంతులు వారిచేఁ జెన్నపురమున క్రీ. శ. 1871 నవంబరు తే 28 నుండి ప్రకటింపఁ బడినది. పంతులువారి పత్రికను ప్రథమమున 1883 వఱకును పండ్రెండేండ్లు ప్రకటించి, తిరిగి క్రీ. శ. 1892 లోఁ బునరుద్ధరించి క్రీ. శ. 1899 వఱకును ప్రకటించిరి. ఈపత్రికగూర్చి వారు తమ చిర్యేశ్వరకథకము నందిట్లు చెప్పియున్నారు:—

మ. ధరణిన్నజ్ఞులెల్ల మెచ్చునవద్యంబౌ ప్రజోత్పత్తి పత్తిరమందు నివిజయాదిరాఘవకృప న్సంజీవనీనామవి స్ఫురితం బే నిడ మాసపత్రిక యదింపుం బెంచి పండ్రెండు వత్సరముల్నిండఁగనంతరించె జగదీశా బిల్వనాదేశ్వరా.

కా. శ్రీమన్నందనవత్సరాదిగ వికారి న్నాద్రమంతంబుగా దామోదమున వెండియుంజిగిచెన్ దైవారసంజీవనీ నామాధ్యంబదిమాసపత్రిక సుధీనంద్యంబుత్రైలింగభాషామాన్యంబుత్పదీయసన్మక్తిహిమశాబిల్వనాదేశ్వరా.

ఆంధ్రదేశమున నీపత్రిక కత్యధికవ్యాప్తి గలిగినకతన నీపత్రికయే వార్తాపత్రికలలోఁ బ్రథమమని మనవారిలో నభిప్రాయములు పొడసూపినవి. మఱియు నీపత్రిక వలననే ప్రాచీనాంధ్రవార్తాపత్రిక తెన్నియో మనకుఁ దెలియుచున్నది. వాని నీక్రిందఁ బొందుపఱచుచున్నాఁడను: ఇదియన్నియు సంజీవని తరువాతివి—

సం॥	పేరు	సం॥	వెలువడిన సలము
౧	పురుషార్థ ప్రదాయిని	1872	బందరు. ✓
౨	స్వధర్మ ప్రకాశిని	1873	బందరు. ✓
౩	లోకరంజని	1874	చెన్నపురి.
౪	బ్రహ్మాండరంజని	1874	చెన్నపురి.
౫	వివేకవర్ధని	1874	రాజమహేంద్రవరము. ✓
౬	సుధీరంజని	1874	కాకినాడ. ✓
౭	విద్యవ్యవస్థాపక	1874	నరసాపురము. ✓
౮	సకలవిద్యాభివర్ధని	1875	విశాఖపట్టణము. ✓
౯	స్వదేశి	1875	బరంపురము. ✓
౧౦	భారతి	1875	బళ్లారి. ✓

పైపత్రికలలో పురుషార్థప్రదాయిని, స్వధర్మ ప్రకాశిని, వివేకవర్ధని, సుధీరంజని, సకలవిద్యాభివర్ధని మొదలగు పత్రికలు మిక్కిలి వ్యాప్తిలో నుండి భాషావాఙ్మయభివృద్ధి కెంతయో తోడుపడినవి. వీని నొక్కొకదానిఁ గూర్చి విశేషించి వ్రాయఁదగి యున్నను విస్తరభీతిచే విరమించు చున్నాఁడను.

సమగ్రముగ నాంధ్రవాఙ్మయ చరిత్రమును రచించుటకుఁ బ్రయత్నములు జరుగుచున్న యీకాలము నందు వాఙ్మయము నందలి వివిధశాఖల చరిత్రములను తొలుదొలుత తెలిసికొనుట యత్యవశ్యకము. అధునా తనాంధ్ర సారస్వతమునందలి ముఖ్యాంగముగ నీవార్తాపత్రికల గూర్చి వ్రాయువారికి పైని వివరించిన పట్టిక కొంతవఱకు నుపకరింపక పోవదనుటలఁపున దీని వ్రాసి నాఁడను. విజ్ఞాన నెఱుగు లున్న తమిందెదరని నమ్ముచున్నాఁడను.

మైసూరు పురాతన శిల్పకళ



“సౌందర్యము శాశ్వతానందము”

○

మైసూరు చరిత్రములో, శ్రీ. శ. పండ్లెండు
సదుమూడు శతాబ్దములు రెండును ‘శిల్పము
గము’ అని చెప్పవచ్చును. హోయిసలరాజులు తమరాజ్య
మునందంతటనేటి మైసూరు రాజ్యమున చాలభాగము
హోయిసలరాజ్యము—జగద్విఖ్యాతములగు దేవాలయముల
నెన్నిటిని గట్టించిన కాలమిదియే. అసాధారణముగు
శిల్పసౌందర్యము గల యీ దేవాలయములు హిందూ దే
శపు మధ్యమయంగా శిల్పప్రపంచమున నగ్రస్థానము బడ
సినవానిలో జేరినవై యున్నవి. హోయిసలలకు బూర్వహి
ప్రాంతము బాలించిన చాళుక్యుల కాలముననే ద్రావిడ
జాతి శిల్పములు పెంపందుచుండినవి. ఈ రెంటినీమ్మీ
శనముచే నేర్పడి, యీ రెంటియొక్క సాగమై, ప్రత్యేక
వ్యక్తిత్వము గలిగియుండిన మరియొక శిల్పమునకు జేరి
నవి మన యీ మైసూరు దేవాలయములు. ఈ మాడవ
శిల్పమునకు చాళుక్యశిల్పమని ‘ఫర్కానా’ పేరిడియు
న్నాడు. కాని యతని తరవాతి చరిత్రకారులు ఈ య
భిప్రాయముతో నేటిభవింపలేదు. వీటిభవింపక పోవుట
కు దగినకారణముల కవకాశమున్నది కూడను. ‘హోయి

సలశిల్ప’ మని ప్రత్యేకముగ దీనిని బిలువదగునని వారి
యభిప్రాయము. అట్లే నేడది యెల్లరచే నంగీకరింప
బడుచున్నది.

ఈ హోయిసల శిల్పము భారతదేశములోని యితర
ప్రాంతముల శిల్పముతో గొంతవరకు పోలికగలిగియున్న
మాట నిజమే. అట్లయ్యు దానికి విస్తృతములగు ప్రత్యే
క లక్షణములు గలవు. ఈ ప్రాంతముల నివసించెడి కన్న
డల విజ్ఞాన సంప్రదాయములతో, ప్రజ్ఞావిశేషముతో
దానికి ప్రత్యక్షసంబంధము కలదు. హోయిసల శిల్పము
నకు కన్నడదేశమే జన్మస్థానము; కన్నడదేశమే నివాస
స్థానము. అందుచే దానిని గర్హింపక శిల్పమనియు బిలువ
వచ్చును.

ఈ హోయిసలపద్ధతిని గట్టబడిన దేవాలయము
లన్నియు—ఇంచుమించు చొక నూరువరకుండును—మైసూరు
రాజ్యములోనే యున్నట్లుచుట నన్నిప్రాంతములయందును
గలవు. వీనిలో గొన్ని కైవాలయములు, కొన్ని వైష్ణ
వాలయములు, మరికొన్ని జైనదేవాలయములు. ఇవి
యన్నియు హోయిసల శిల్పముయొక్క ఆయాశీలమ విశే
షపరచుచున్నవి. కాని వందలకొలది యేండ్లు నిర్దయముగు
కాలచక్రము క్రింద బడి, నిర్దళితమై కాలచక్రమునకు మాన

పుడు గూడ తోడైనాడు-శిల్పము నలిగిపోయి, నేడా యాలయములు చాలవరకు శిథిలములై చెల్లాచెదరుగ బడి యున్నవి. లేక చాల భాగము రూపుమాసి యున్నవి. ఇంక, శుభ్రముగ బాగుపరచుటకు దగినవి, ఆ శిల్పమున కుదాహరణములుగ నుండ దగినవి, యే కొద్దిగనో మాత్రము కలవు. ప్రపంచమునందలి యసమానములగు శిల్పనస్తువులలో జేరిననని ఫెర్గూసన్ మూలమున పాశ్చాత్య ప్రపంచమునందెల్ల విఖ్యాతిగడించిన యీ దేవాలయములు హోయిసలలచే నిర్మింపబడినవి. హోయిసలలు మొదట జైనులుగ నుండి యట్లుపై వైష్ణవులై నారు. కాని వారి కాలముననే నిర్మింపబడి ఆయా దేవతల కంకితములై యున్న యీ దేవాలయము లన్నియు హోయిసల రాజుల పరమతసహనమున స్పష్టముగ జాటుచున్నవి.

ద్వారసముద్రము(హాలేబిడు)లోని హోయిసలలు మొదట రాష్ట్రీహుట, చాళుక్యరాజులకు సామంతులుగ నుండెడివారు. శకేశ్వరము, లేక, సానెపుర్ వీరి యాది మ నివాసస్థానము-ఇదియే పడవటికనువలలోని ఆంగడి యని నేడు తలపబడుచున్నది. 'శలుడు' అనునతడీ హోయిసలరాజ వంశమునకు మూలపురుషుడు. హోయిసల నామమును గూర్చి యాక్రిందికథ ప్రవలితముగనున్నది. "తన కులదేవతయగు వాసంతికాదేవిని నేవించుటకై శలుడొకనాడు శకేశ్వరారాజ్యమున నున్న యీ దేవాలయలమునకు బోయెను. ఆసమయమున నొకపులి యడవినుండి వెలువడిభీకరగర్జనములతో నాలయము దెసకు లంఘించి పడి:ది. ఇంతలో నచ్చటి యర్చకుడొక 'శలొక' (ఇనుప కడ్డీదీసి కన్నడభాషలో 'హోయ్, శల' (శీశుడా! పాడువుము.) అని చెప్పుచు దాని నాతని కొంపగెను. శలని ప్రయోగ నైపుణిచే నాపులి యాత్మణము నేల గూలినది. అట్లుపై నతడు 'హోయిసలు'డని తన పేరు మార్చుకొనెను." అనం ర మాతని సంశయ హోయిసల వంశమునది. నాటినుండి హోయిసలల పతాకచిహ్నము పెద్దపులి. హోయిసలల రాజధాని యగు ద్వారసము ద్రమును 1010 సం. (?) శలుడే కట్టించెను. అంగుండియే యతని సంశయవారు మూడువందలయేండ్లకు బైగ రాజ్యమేలిరి. హోయిసలలలో నెల్ల గొప్పవాడు విష్ణువర్ధ

నుడు. నామమాత్రముగ నతడు చాళుక్యుల చక్రవర్తిత్వము నంగీకరించినను పూర్తిగ స్వతంత్రుడయ్యెననియే చెప్పనచ్చును. తాను జైనమతము వీడి వైష్ణవము స్వీకరించినట్లు తెలియజేయుటకై యతడుక్రీ. శ. 1117 సం॥ న బేలూరులోని కేశవదేవాలయమును గట్టించెను. దొడ్డగొడ్డవల్లి లోని లక్ష్మీదేవి యాలయము బహుశః ఇతడు కట్టించిన యాలయములలో మొదటిదై యుండవచ్చును. ఇదిక్రీ. శ. 1118 సం॥ నాటిది. ఇతని యేలుబడి తుదిదినములలో, క్రీ. శ. 1183 సం॥ న గట్టించబడినది హాలేబిడ్ (Halebid) లోని 'పార్వతీనాథబస్తీ' యను జైనదేవాలయము. క్రీ. శ. 1141 సం॥లో నిర్మింపబడిన హాలేబిడ్లోని హోయిసలేశ్వరాలయము విష్ణువర్ధనుని కుమారుడు, నతని తరువాతి యేలికయు నగు మొదటి నరసింహుడు కట్టించినది. నరసింహుని కుమారుడగు వీరబల్లలుడు (ఇతడే రెండవబల్లలుడు) కేశవేశ్వరాలయమును మరియొక దేవాలయము దనరాజధానిలో గట్టించెను. తన తాతయగు విష్ణువర్ధనునివలె నతడును మిగుల బరాక్రమశాలి. ఇతని కాలమున హోయిసలరాజ్యము చాళుక్య సామంతత్వము బూర్తిగ ద్రోసివైచి స్వాతంత్ర్యము సంపాదించినది సోమనాథపురములోని కేశవాలయము క్రీ. శ. 1268సం॥వత్సరములో మూడవ నరసింహునిచే గట్టించబడినది.

౨

ఈ పద్ధతికి జేరిన దేవాలయములు శిల్పప్రపంచమున, అల్పాంశములలో గూడ, సమగ్రమగు కళాప్రాచుర్యము గలిగియున్నవిగ బేరించినవి. వివిధములగు కళావిశేషములు, విస్తృతముగు నొకసాంధికయు గలిసి యొక యచ్ఛతకళాకోశ నిర్మాణమునకు దోడుపడినవి. ఈ యాలయములపై జిత్రంపబడిన విగ్రహములు, పుష్పదులగు నలంకారచిత్రములు "అన్నియు రాతిచెక్కడము లన్నిటిలో సాటిలేని సౌందర్యము గల"వని చెప్పవచ్చును. శిల్పశాస్త్ర ప్రామాణికుడగు ఫెర్గూసన్, ఇట్లు చెప్పుచున్నాడు.

"తమ సమగ్ర సౌందర్యముచే ప్రపంచమునందెల్ల నత్కుత్తములుగ జెప్పదగిన శిల్పనిర్మాణములు భారత

దేశమున ననేకములు గలవు. కాని భావనావిశేషమును బట్టియు, చిత్రణస్వాతంత్ర్యమును బట్టియు బేలారు, హాలెబీడ్ దేవాలయములు వానిని గూడ మించుచున్నవి. ”

చాలవర కీ దేవాలయములు ఇంచుమించుగ విడుదుగల యెత్తున నున్న నక్షత్రాకారము గల యున్నత ప్రదేశముపై నిర్మింపబడుచుండును. అందమైన యాపై కట్టడము గూడ సాధారణముగ క్రిందిదాని యాకారము ననేయుండి చుట్టును, ౧౦, ౧౫ అడుగుల ప్రాంగణముతో నొప్పుచుండును. కట్టడమునకు నలువైపులనుండు నాలుగు ప్రధానద్వారములును తక్కినవానికన్న బెద్దవి. వానిలో మూడు పెద్దపెద్దతలుపులు గలవి. నాల్గవది సింహద్వారము. ద్రావిడశిల్పము ప్రకారము కొన్నికొన్నిచోట్ల స్తంభములపై పెద్దపెద్ద క్రూరచ్యుగములు చిత్రింపబడి యుండును. ఈ దేవాలయముల యందలి స్తంభము లట్లుకాదు. వీనిపై చాలవరకు చెక్కడపు బని తక్కువగనే యుండును. వినను, పనితనమునుబట్టి యవి చిత్రితములైనరీతినే కన్పించుచు మిగుల స్నిగ్ధములై యుండును. సాధారణముగ నీ స్తంభములు జంటలు జంటలుగ జేక్కబడి ద్రావిడపద్ధతి ననుసరించి నాల్గకలిసి యొకచోట నేర్పరుపబడి యున్నవి. భిన్న భిన్న స్వరూపములుగల యిట్టి స్తంభములను పెక్కింటిని మన మొక్కదేవాలయములోనే చూడగలము. సుందరములగు నీయాలయములకు అద్భుతావహము, నసామాన్యమునగు మరియొక లక్షణమున్నది. చిత్రితములగు రాతిపలకలు ఆలయపు గోడలలో నమర్చబడి యుండును. లోపలిభాగములకు వెలుతురు నిచ్చుటకీవి కిటికీవలె సుపయోగించు చున్నవి. “సుందరముగ నా రేఖాసమ్మేళనము, ఆకృతిచిత్రణము, ఆలంకరణనైపుణి గోథిక్ (Gothic) శిల్పప్రపంచమున నప్రతిహతము. ఇట్టి సౌందర్యసహవేశనము మధ్యయుగమునలి శిల్పకళా భిజ్జుల కేరికి సాధింపరాని దానిని హాలెబీడ్ నగరము నందు సమగ్ర స్వరూపమున బ్రవర్ణింపగలిగినది.”

హోయిసల దేవాలయములు పాలరాయి యంతటి సునుపు గలిగిన యొకవిధముగ నాపరాతితో గట్టబడినవి. గనిలోనుండి తీయనప్పు డీరాయి మిగుల మెత్తపడి యుండును, కాని, బయటికిరాగనే శీఘ్రముగ గట్టినది పోవును. రాళ్లను గాలిలో బాగుగ నారబెట్టిన పిమ్మటనే వానిపై చెక్కడపుబని నిర్వహింపబడి యుండునుట స్పష్టము. సాధారణముగ మలచిన గొస్తిరాళ్లతో నీ కట్టడములు నిర్మింపబడెడి ననియు ఆ నిర్మాణము పూర్తియైన వెనుకే వానిపై బొమ్మలు చిత్రింపబడెడి వనియు దెలుపు నూచనలు నేటికీ నెన్నియో గలవు. అతి విశాలమై, క్లిష్టమై, మిగుల సున్నితమైనశిల్పము ఈ యాలయములయొక్క వెలుపలిగోడల యలంకరణము నందును, లోపలనుండు గుమ్మటముల బోలిన శిఖరముల సరంబీయందును ఎక్కువగ గానవచ్చును.

ఈ హోయిసల శిల్పమునకు జేరిన దేవాలయములను నాలుగు రకములుగ విభజింపవచ్చును. ఈ విభాగము అయా యాలయముల ప్రధానభవనము మంటపముల సంఖ్యను బట్టియుండును: ఏకమంటపములు, ద్విమంటపములు, త్రిమంటపములు, చతుర్మంటపములు. ప్రతిమంటపములోను ఒక గర్భగృహము, ఒక ముఖమంటపము నుండును. బేలూరిలోని చెన్నకేశవస్వామి యాలయము పైనజెప్పిన ఏకమంటపాలయముల కొక యుదాహరణము; హాలెబీడ్ లోని హోయిసలేశ్వరాలయము ద్విమంటపము; సోమనాథపురపు కేశవాలయము త్రిమంటపము; దొడ్డగడ్డ వల్లియందలి లక్ష్మీదేవి యాలయము చతుర్మంటపము. మొత్తముగూడ హోయిసల దేవాలయములలో చాలవరకు త్రిమంటపములు, తరువాత ద్విమంటపాలయములు. ఏకమంటపములు, చతుర్మంటపములు చాల తక్కువ.

ఇప్పుడు మరికొంచెము విశేషముగ నీకట్టడము లనుగూర్చి విచారించినచో, హోయిసలశిల్పమును గూర్చి యంతకన్న బాగుగ దెలిసికొనుట కవకాశము లభించును.

పశువుశరీరమును ఒక యింటితో సరిపోల్చు వచ్చును. ఇండ్లు కట్టుటకు మట్టి, ఇసుక, రాళ్లు, సున్నము, పెంకులు, కలపసామానులు, స్తంభములు, దూలములు, తలుపులు, కిటికీలు, మరియు నేకవిధములగుసామానులుపయోగపడుచున్నవి. రక్తము, మాంసము, కండరములు ఎముకలు, కీళ్లు, చర్మము మొదలగునవి పశువు శరీరమునందుండు వివిధభాగములై యున్నవి. శరీరముయొక్క భారము మోయుటకు పైసామగ్రి యంతయు కావలయును. లేనియెడల పశువు నిలువ జాలదు. ఏబరుపైనను మోయ జాలదు. అందుకొరకే పశుశరీరము నిలిచి యుండుటకై లోపల నొక యెముకలగూడు గలదు. ఈయెముకల చుట్టును మాంసకండరము లమర్చబడియున్నవి. ఇంకను శరీరభాగములు కదలగలుగుటకు నక్కడక్కడ కీళ్లును గలవు. ప్రతిమానవుడును, పశువుదేహమందలి ముఖ్య అవయవములను వానియుపయోగములను తెలిసి కొన వలెను.

కన్ను

కండ్లు ఇంద్రియము లన్నిటిలో ప్రధానమైనవి. ఇవి పశువుముఖమునకు దిగువను, ముక్కురంధ్రమునకు రెండు ప్రక్కల నుండు ఎముక గూళ్లలో (కనుగుంటలలో) అమర్చబడియున్నవి. వస్తువులయొక్క రూపమును, పరిమాణమును, రంగును, స్థానమును తెలిసికొ

నుట కుపయోగించు ఇంద్రియ మిదియే. ఇది మిక్కిలి మృదువైన ఇంద్రియ మగుటచే పశువు అజాగ్రత్తగా నున్నయెడల దీనికి భంగము కలుగును ఇది యొకసారి చెడిపోయినయెడల బాగుచేయుట దుర్లభము. కావున వీనిని కాపాడుటకు సృష్టియందే కొన్ని యేర్పాట్లు చేయబడియున్నవి. కనుబొమ్మలు, రెప్పల చివరనుండు వెండ్రుకలు, కనురెప్పలు, నేత్రమును గాపాడును. కనుబొమ్మలు పశువునొనలుక్రిందగను, కంటికి పైపైపునను, ఏర్పడియున్న వెండ్రుకలవరుసలు. ఇవి ముఖమునకు అందము నిచ్చుటయేకాక నొసలునందు పుట్టుచెమటను కండ్లలోనికి రానీయకుండ కండ్లను కాపాడును. కనురెప్పలు కంటిలోనికి వెలుతురు చొరకుండ జేయుటకును, కంటికి దెబ్బ తగులకుండ కండ్లను మూయుటకును, కంటిలో దుమ్ము, పురుగులు మొదలగునవి రాకుండ చేయుటకును ఉపయోగించుచున్నవి.

ముక్కురంధ్రములు

ముక్కురంధ్రములు వాసనను తెలిసికొనునట్టి ఇంద్రియములు. వీని పై భాగము ఎముకతో చేయబడియున్నది. పశువుముక్కురంధ్రములయొక్క లోపలి భాగము మిక్కిలి మెత్తని తడిచర్మముతో కప్పబడియున్నది. సాధారణముగా పశువులు పీల్చుకొనుగాలి ఈ భాగమందలి తడిచర్మమునకు తగులు

చుండును గాన బలమైన వాసనలు వానికి సులభముగా గోచరమగును. కాని అవి బలహీనముగా నున్నపుడు గాలిని లోపలికి గట్టిగా పీల్చినగాని వానికి వాసన తెలియదు. కుక్కలు ఇట్టికీతిని పసిపట్టును.

నోరు

పశువుతిను ఆహారము నెత్తురుగా మారు పనియొక్క మొదటి గ్రాము నోటి చేత చేయబడుచున్నది. నోరు తినినదానిని గ్రహించి సులభముగా మ్రింగుటకును, జీర్ణమగుటకును అనుకూలముగా నమలి కడుపులోనికి త్రోయుచున్నది. ఈ కార్యము చేయుటకు పండ్లు, దాడలు, నాలుక, ఉమ్మి, నీరు ముఖ్యసాధనములు.

నాలుక

ఇది కండరములతో నిర్మింపబడి దాడలకు మధ్య నమర్యబడియున్నది. దీనియందు ఎముకలు లేవుగాన అనేకవిధముల త్రిప్పుటకును చాపుటకును, ముడుచుటకును పశువునకు వీలగుచున్నది. గడ్డి మొదలగు పదార్థములు పశువు నమలునపుడు ఆయాపండ్లతో తగినపదార్థములను తన గరుకైననాలుకతో క్రింద పడత్రోసికొనుట కనుకూలమైన సాధనమైయున్నది. నమలినపెనుక నోటనున్న ఆహారమంతయును నాలుకయే ఒకటిగా కలిపి గొంతులోనికి త్రోయుచున్నది. రుచిని తెలిసికొనుటకు ఏవస్తువైనను నీటిలో కరగవలసియున్నది. కనుకనే పశువునాలుక ఎల్లప్పుడు తడితో నిండియుండును.

పండ్లు

పశువులు తిను ఆహారము కొఱుకుటకును, చించుటకును, నమలుటకును, తగిన రూపపరిమాణము గలవియై మిక్కిలి దృఢమైన సాధనములుగా చేయబడియున్నవి. ఈ పండ్ల సహాయమున మేతను నమలుతటి ప్రక్కదాడలయందును, నాలుకక్రిందను నున్న ఉమ్మి గ్రంథులు వెలువరించు నుమ్మినీటితో నామేత తడియును. పశువు నమలునప్పుడు పండ్లనడుమనుండి బయటకు బడినవస్తువులను నాలుక తిరిగి పండ్లనందులలోనికి త్రోయును. ఈయుమ్మినీటివలన ఆమేత తడిసి త్వరలో మెత్తబడును. మరియు ఆతడిలో నుండు పిండి పదార్థములలోని గంజి పంటి భాగములు చక్కెరగా మాటి జీర్ణమగును. ఆతడిముద్దయును సులభముగ ఆహారకోశములోనికి జారిపోవును. నెమరువేయు జంతువులకు మునిపండ్లు క్రింద తావుననే యుండును. ఎనిమిది పండ్లుండును. పైవైపున మునిపండ్లు లేకుండుటచేత నది తన యాహారమును క్రిందిపండ్లతోను, పైయిగుళ్లతోను బట్టి పెరుకును. అందువలన పశువు మేయునపుడు తల నాడించుచుండును. పశువు శరీరమునందుండు ఎముకలకంటె పండ్లు మిగుల కఠినమైనవి. ఇవి ఒకదానితో నొకటి రాచుకొనుటచేత అజిగి పోకుండునట్లు చిగుళ్లకు పైన ఒకవిధమైన పూత గలిగియుండును. పశువునకు క్రిందను, మీదను 24 పండ్లు మాత్రముండును. ఈపండ్లను బట్టియే పశువు వయస్సు కనుగొనవచ్చును.

ఆహారకోశము

ఆహారనాళము

నెమరు వేయుజుతువులయం దన్నాశయము నాలుగుతిత్తులు గలదిగ నుండును. మొదటిది పెద్దతిత్తియందురు. పశువు అట కొఱగ మ్రింగినమేత మొదటి తిత్తిలోనికి బోవును. ఈతిత్తియొక్క లోపలిభాగమున ఒక విభజన పొర లుండును. దీనిచేత తినినమేత ముక్కలుముక్కలుగా నగును. తరువాత నది రెండవ తిత్తిలోనికి జేరును. ఈతిత్తిలో చిప్పల వంటిగోతు లుండుటవలన మేత యంతయు నుండలుండలుగ నేర్పడును. పశువు నెమ్మది వేయుటకు కావలసిన ఆహారరసము దీనిలో చేరియుండును. ఇది పైతిత్తికంటె దళసరిగ నుండును. ఇంకను రాళ్లు, ఇనుపముక్కలు మొదలగు అన్యపదార్థములు ఈతిత్తిలో చేరి యుండును. పశువు తీరిక యైనప్పుడు మరల పై యండల నొకటొకటిగ నోటిలోనికి దెచ్చుకొని మెత్తగ నమలిమింగగనే మూడవతిత్తిలోనికి బోవును. ఈమూడవ తిత్తిలోనిభాగము కాగితములవలె పొరలుపొరలుగా నుండును. ఈపొరలకు ఒకవిభజన సూక్ష్మజీవులంటియుండును. పూర్తిగా నెమరు వేయబడిన మేత ఈ తిత్తిలో జేరి బాగుగా జీర్ణమగును. తరువాత నాల్గవతిత్తిలోనికి బోవును. అచట నీమేత జీర్ణమగుట కారంభించును. ఈ తిత్తిలోపలిభాగమునందు ఎఱుపు రంగుగల ముడతలుండును. ఇచ్చట జఠరరసము ఉత్పత్తి యగుచున్నది. ఇది పుల్లగ నుండి రుచిగలిగించును. ఇంకను నీరు మొదలగు ద్రవపదార్థములు పశువు మ్రింగినవెంటనే ఈతిత్తిలోనికి జేరును.

ఇది గొంతుక ఎడమప్రక్కన నుండును. ఇది జాలరు సంచివలె నుండును. మేతనీరు దీని గుండా పొట్టలో చేరును. ఈనాళమునకు లోపలి పొరలో జిగురువంటి ద్రవమొకటి వెలువడు చుండుటచేత పశువు మ్రింగినఆహారము సులభముగ నీనాళము పొడవునను దిగజారి పోగలుగుచున్నది. మరియు నీనాళములో నక్కడక్కడ కొన్ని గ్రంథులు గలవు. వానిలో నుండి జీర్ణక్రియ కనుకూలములైన రసము లూరుచుండును. వీనితో గలియుటచేతనే పశువు తినునట్టి యాహార ద్రవ్యములు జీర్ణములగుచున్నవి. మరియు పశువు ఈనాళముగుండనే నెమరు తెచ్చుకొనును. దీనికిస్పర్శజ్ఞాన మధికము.

కాలేయము

పై ఆహారనాళమునకు సంబంధించి జీర్ణపద్ధతి కనుకూలించు నవయవములు గలవు. దానిలో నొకటి కాలేయము (కార్బము) పై యున్నది. ఇది పశువుకుడిదొక్కలో కుడివైపున నుండును. ఇది తెలుపురంగు కలిగి, దీనిపైన కఠినమైన పొర క్రమ్ముకొనియుండును. ఇది రక్తమును గ్రహించి దానిలోనుండి పైత్యరసము అనుద్రవమును వెలువరించును. ఈ రసము పసుపురంగు గలిగిన ఆకుపచ్చగ నుండును. ఇది పులుపు పదార్థములకు వ్యతిరేకగుణములను కలిగియుండును. ఈకాలేయము చేయుపని ఇంక నొకటి కలదు. విషపదార్థములను పశువు మ్రింగినపుడు ఇది కాపాడి అట్టి పదార్థములు రక్తములో జేరకుండ నాళనము చేయును.

స్నేహము

దీనినే నెరడిగుండెయని చెప్పదురు. ఇది కాలేయమునకంటె పలుచగ నలుపుగ నుండును. దీనిపైన బిగువైన తెల్లనిపొర గ్రమ్మియుండును. ఇది ఊక్కలో ఎడమవైపున నుండును. ఇది మెత్తగా నుండి స్పృశింపజేసినచో పదార్థముచేత చేయబడియున్నది. పశువునకు దొమ్మి ప్లేగు మొదలగు విషసంకటములు సంభవించినపుడు ఆవిషము దేహమున కపాయము చేయకుండ ఇది కాపాడును. ఈకారణముచేతనే విషజాడ్యము తగిలి చనిపోయిన పశువు స్నేహము ఉద్భవింపడును.

ఊపిరితిత్తులు

ఇవి పశువులోఽలిభాగమున కుడివైపున ఒకటియు, ఎడమవైపున ఒకటియు, పశువు ఎడలో నుండి పీక రెండుగా చీలుచోట కలిసి ద్రవముతో కూడిన తెల్లని పొరచేత క్రమ్మి కొని యుండును. పశువు గాలిని లోనికి బీల్చు కొనినపు డూపిరితిత్తులు పొంగి పెద్దవగుచున్నవి. తిరిగి యవి ముడుచుకొనునపుడు వానిలోనిగాలి బయటికి బోవుచున్నది. పశువు ఏదైనపని చేయునపుడు ఉచ్ఛ్వాస నిశ్వాసములు అతివేగముగా జరుగుచుండును. గాలిని లోనికి పీల్చుట ఉచ్ఛ్వాసమనియు, బయటికి విడిచివేయుట నిశ్వాసమనియు చెప్పబడును.

మూత్రపిండములు

ఇవి వెన్నుపూసలకు, నడి పూసలకు నడుమగ వెన్నెముకకు ఇరుక్కులను, అనగా కుడివైపున నొకటియు, ఎడమవైపున నొకటియు, నుండును. ఈపిండములు మూత్ర

మును తయారు చేయును. మూత్రనాళములు మూత్రమును మూత్రపిండముల నుండి మూత్రాశయమునకు కొనిపోవు చుండును. మూత్రాశయము మూత్రమును కూడబెట్టి కొన్నిసమయములందు బయటకు పంపును. మూత్రనాళములు మూత్రాశయపు గోడగుండ పటవాలుగా ప్రవేశించును గాన మూత్రము ఎల్లపుడు బొట్టుబొట్టుగా ఉచ్చుబుడ్డ లోనికి జారుచుండును. మూత్రములో కనబడు అనేక పదార్థములు రక్తములో నున్నవే. ఇవి నీటి తోకలిసి మూత్రముగా మారుచున్నవి.

చర్మము

జంతువుల శరీరము మీది చర్మములకు తోళ్లని పేరు. ఈచర్మమే దేహమునకు ఆకారము నిచ్చుచున్నది. చర్మముక్రింద క్రొవ్వుగలదు. ఇది శరీరమునకు నునుపు గలుగజేయుచున్నది. చర్మములో రెండు పొరలు గలవు. పైపొర చాల పలుచనిదైనను లోపలి పొరను భద్రముగా కాపాడుకవచము వంటిది. చర్మము రక్తమునందలి మలినపదార్థములను వెలుపలికి పంపివేయును. దీనికి రబ్బరువలె సాగడి శక్తి అధికముగా కలదు. పశువుచర్మము నునుపుగానుండును. భూతదర్పణముతో దీనిని పరిశీలించిన దాని మీద అనేకములగు రంగుములు కనబడును. ఈరంగుములగుండ పశువు కష్టపడి పనిచేసినపుడు చెమట పైకుబుకుచుండును. ఆరోగ్యమగు పశువు చర్మము అంత కఠినముగను, అంత మృదువుగను ఉండక దృఢముగా నుండును. ఇంకను అది వెచ్చగను, కొంచెము తేమగను, నున్నగను, మెత్తగను నుండును.

కలగూర గం



కిష్కింధ పంచవటి స్థలనిర్ణయము

ఇందునుగురించి భారతి మాఖండీకయందు నేను వ్రాసినదానిని విమర్శింపుము గా. రామదాసుగారు చైత్ర సంచికలో వ్రాసియున్నారు.

కిష్కింధ, నర్మదానది కు త్తరమునగల వింధ్యపర్వతముల నడుమనుండునని నేను వ్రాసియుంటిని. వింధ్య పర్వతములకు కూడ నుత్తరమున గలదని వారు వ్రాసియున్నారు. భేద మతిస్పల్వము. వారియభిప్రాయమే సరియైనదిగా కన్పించుచున్నది

పంచవటి కిష్కింధ కు త్తరమున గలదని వారు వ్రాసినది యీక్రింది రెండు కారణములను బట్టి సారబాటనియు తిరుగ విమర్శింపుడనియు వారిని కోరుచుంటిని.

కారణములు

1. పంచవటి గోదావరీతీరమున గలదని ఆరణ్య కాండయందు మాడుచోటుల చెప్పబడియున్నది. వింధ్య మునకు దక్షిణమున గల గోదావరి కిష్కింధకు కూడ నుత్తరమున నెట్లుండును? పంచవటిగోదావరీ తీరముననే యుండవలయును.

2. రామదాసుగారు వ్రాసినట్లుల రామలక్ష్మణులు పంచవటినుండి గాని, క్రాంచాటవినుండిగాని పంపనుండి గాని కేవలము దక్షిణమున కరిగి రనుట రామాయణమున కానరాదు. పంచవటి నుండి వైఘ్రుతిగారి క్రోశములరిగి క్రాంచాటవిని, అటనుండి తూర్పుగా రి క్రోశములరిగి కబంధుని, అటనుండి పడమరగా రిగి పంపనూ కనిరని రామాయణమున కాన్పించుచున్నది. పంచవటి నాసిక ప్రాంతమందలి గోదావరీతీరమైనయెడల వైదికలివివరణమును ఇందు కను గూణముగా సమర్థింప వీలుపడును.

[కొచ్చెల్ల కోట వెంకట్రామయ్య]



డా. బాల్

బెల్లనులోని మొదటి స్త్రీ 'న్యాయాధిపతి.' ఇట్టి పలనే యీపదవిని గాంచినది.

విమర్శచంద్రిక

సంద్యాలపురమున జరిగిన ఆంధ్రమహాసభలో శ్రీ చిలుకూరి వీరభద్రరావు గారికి ఆంధ్రచరిత్రచతురానన దిరుదము నొసంగి, ఆంధ్రులు సుప్రసిద్ధచరిత్రకారుని సత్కరించి, తాము కన్యలైరి. శ్రీ వీరభద్రరావు గారు తమ ప్రథమచరిత్రగ్రంథమైన 'శిర్డీకర్ణాటరాజ్య చరిత్రము' వ్రాసి ఇప్పటికి ముప్పవేండ్ల యివది. నాచు మొదలు వా రాంధ్రచరిత్రమునకు రావబాటవైచి, దుర్గ మమును చరిత్రకి బంధనమార్గమును సుగమమును జేసిరి. ఆంధ్రోద్యమమునకు, ఆంధ్రపత్రికతోబాటు వారి ఆంధ్రుల చరిత్రయు జేయుత నొసంగెను. ఆంధ్రవిశ్వ విద్యాలయము రాధాకృష్ణయ్య, వెంకటరత్నము నా

యుండు, వెంకటరాయశాస్త్రిగార్లను గారవించి, వారికి స
ద్భిక్షదముల నొసంగెను. శ్రీవీరభద్రరావు గారిని, చెళ్లపిళ్ల
వెంకటశాస్త్రి గారిని, మఱచినది. ఈ సంవత్సరమున
జరుగజోయెడి పట్టప్రదానోత్సవము నందైనను నీ కొ
ఱతే నాంధ్ర విశ్వవిద్యాలయము తీర్చుకొనును గాక.

౨

ఏరికి పుట్టిన బిడ్డవే, పెక్కి-పెక్కి యేడ్పు చుంటి
వను లోకోక్తి ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయమునకు వర్తించును.
పుట్టిన జన్మనక్షత్ర ఫలమేమో ఆవిర్భవించినది మొదలు
ఈ మరిపెంపు బిడ్డను ఆగ్నేయమర్దుగాఁ జెంచుటకు
దత్తమండలమువారు ఉత్తరస్కారవారు ఒకరితో
నోకరు పెనగులాడుచుండిరి. కానక కన్నబిడ్డ గావున,
తుట్టుతుదకు కానక కన్నబిడ్డయే యయ్యెను. ప్రభుత్వము
వారికి సహితత్వం ప్రేమ. ఈ బిడ్డను దీనుకొనిపోటు విశా
ఖపట్టణం సముద్రతీరస్థ పర్యతిమాలికపై నుంచి, ఉగ్గును
బాలునుజోసి పెంచుటకు నిశ్చయించిరి. ఈ బిడ్డ జోక్య
ము మాకక్కరలేదని దత్తమండలము వారు తప్పుకొనిరి.
ఆంధ్రదేశజాలదలు విద్యాలయ కేంద్ర సమస్య పరి
ష్కరించుకొన లేక, తమ బుద్ధి మాంద్యమునకు సిగ్గును
జెందక, నింకను తత్కేంద్ర విషయ నిర్ణయమునకై
కయ్యమున కొకరితో నొకరు కాలను ద్రవ్యమున్నారు.

3

దేశభాషలలోఁ దెలుగు లెస్స. ఆంధ్రము భరత
ఖండములో నధిక సంఖ్యాకులచే మాట్లాడబడు భాష
లలో మూడవది. మాధుర్యమునకు వన్నెగాంచి,
'Italian of the East' అని పేర్కొనబడినది. ఆంధ్రు
లమై ఆంధ్రమాతాపితలకు జన్మించి, ప్రారబ్ధముచే పరా
ధీనజీవనము చేయవలసి, అస్యభాషాభ్యుదయమోహముచే,
మాతృభాషను మఱచిన మనకు గతులెక్కడివి? భరతఖండ
మనందలి విశ్వవిద్యాలయములు రాష్ట్రనామమునుగాని
తత్కేంద్రధర్మ నగరనామమును గాని దాల్చుచున్నవి.
మనవిశ్వవిద్యాలయము రాష్ట్రభాషను నిర్దేశించుచున్నది.
అట్టి విద్యాలయము దేశభాషలో విద్యగరపుటకు నిశ్చ
యించుకొనలేదు. దేశనాయకులందరు దేశభాషలో
విద్యగావలెనని మొత్తుకొను చున్నారని నాగపూరు

(Nagpur University) విద్యాలయమువారు దేశభా
షలోనే విద్యను గణపుటకు తీర్మానించిరి. ఆంధ్ర విశ్వ
విద్యాలయము దీనికైనను నోచుకొనలేదు. ఆంధ్రవిశ్వ
విద్యాలయము మాతృభాష మూలకముగ విద్యనొసం
గనిచో, నట్టి విద్యాలయము వలన లాభమేమి?

౪

ఆంధ్రులెప్పుడును ఉద్రేకపూరిత హృదయులు.
ఏరికి కాశ్యోత్సాహము పాలపాంసంపటిది. కార్యదక్షత
గగనకుసుచుము. గోదావరీ, కృష్ణా, పినాకినీ, తుంగ
భద్రాఁదీ తోయములం ద్రాగడి యాంధ్రలోకము,
కాశీరీ సలిలములంగ్రోలెడి, ద్రావిడ జన సంఘమునకు,
పలుకుబడితోనేమి, పట్టుదలతోనేమి, పనిపాటలలో
నేమి, స్వాధ్యపరత్వములతోనేమి, వెనుకంజ వేయుదు
న్నది తమిళనిఘంటువు ప్రచురింపబడుచున్నది. నూర్య
రాయాంధ్ర నిఘంటువు పవ్వళించియున్నది. ఆంధ్రవిజ్ఞాన
సర్వస్వము తన్నానుప్రారంభాక్షరమునకైనను వెలువడ
లేదు. ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్తు కాకినాడలో గాఢ
సుషు ప్రియందున్నది. రాజమహేంద్ర వరమునందలి ఆం
ధ్రపరిశోధకమండలివారు కలింగ సంచికనుఁ బ్రచు
రించు చున్నామని చెప్పి యిప్పటికి మూడేండ్లయినది.
కడుపుతో నున్న కాంతి కనకమానదని యెప్పటి కైనను
బిడ్డ బయటపడునేమో!

౫

నేటికాలపు కవిత్వమని చెప్పి యొక సుప్రసిద్ధ
పండితుండు 'నవీనపద్యకావ్యముల'యందలి కవిత్వ ధోరీ
ణిని విపులముగా విమర్శించి, యాంధ్రలోకమునకు మన
నూతన కవిమూరులనుజూచి మోహించిన కావ్యకన్యనవ
లావణ్య విలాస సంపదను బట్టబయలు గావించెను. పద్య
కావ్యముల మాట యటుండ నిచ్చి, తెనుగు భాషలో
నిప్పుడు వెలువడు గద్యకావ్యముల గతి యేమి? మన
యాంధ్రభాష కొక ముప్పు ఘటిల్లెననిన విషాదమును
జెందవచ్చును. మనకు కోర్టుభాష, రైలుభాష, బైబిలు
భాష, తమిళదేశ సంపర్కముచే సంభవించిన సంకర
భాష, ఉద్యోగమునందున్న దాస్యజనకోటి వాడుభాష,
ఇట్లుచెన్నో భాషలు కలసి, మన యాంధ్రభాష తుట్టుతు
దకు 'తుదక బ్లా' తురక భాష' యన్నట్లయినది. కాలప్ర
వాహము నరికట్టు వారెవరు? చంద్రమాలి

సాధిప్రాయవిశేషములు

పైమనుకమిషను పరాజయము

సర్ జాను పైమనుగారికి స్వదేశమునందును నల్ల జెడాలు, ప్రతిఘటన ఘోషలు, ప్రత్యక్షము లైనవి. ఆంగ్లేయులు, హైందవులు ఏర్పాటుచేసిన ప్రతిఘటన ప్రయత్నములకు లండనుపోలీసు జూపిన దురాగతములు బ్రిటిషు ప్రభుత్వ నిరంకుశత్వమును వెల్లడితేయుచున్నవి. స్వాతంత్ర్యప్రియులైన బ్రిటిషుప్రజలు ప్రతిఘటన ప్రదర్శకులకు దౌర్జన్యమును చూపుట బ్రిటిషుప్రజల సావహించిన భయభ్రాంతులకు నిదర్శనముగ నున్నది. నల్ల జెడాలను చించివేయుట, ప్రేక్షకులను బలవంతముగ నెత్తుకొనిపోవుట, కొట్టుట మొదలగు దుష్కార్యములు, లండను నగరమునందు పైమను స్వాగత సమయమునందు సంప్రాప్త మగుట బ్రిటిషురాజ్యాధికారుల దౌర్జన్యమును చాటుచున్నది. రక్షకభటులు అధికారుల ఆజ్ఞలను నిర్వర్తించుచున్నటుల వ్యక్తముచేసిరి. అధికారుల ఆజ్ఞలకు భయభ్రాంతులుగాక వేరు కారణములు దురూహములుగ నున్నవి. పాశము పైమనుకమిషను ఏ దుర్మహార్తమున నేర్పడినదో గాని భరతఖండము నందను, బ్రిటిషు ద్వీపములందును బహిష్కరణ ప్రదర్శనములు ప్రత్యక్షమైన విధము కమిషనుప్రయోజనమును నిరర్థకము జేయుచున్నది. సర్ జాన్ పైమను గారు స్వాగత ప్రగల్భములను ప్రకటించినను

యధార్థస్థితిని ప్రాజ్ఞులు గ్రహించు చున్నారు. పైమనుకమిషనుమీద షతపాతము గల లండను ప్రైముస్త్రిక పైతము యధార్థస్థితిని గ్రహించుచున్నది, భారతవిద్యార్థికులు బహిష్కరించిన కమిషనువలన ప్రయోజనము గలుగదని వ్రాయుచున్నది. ఈ తెలివి ఆరంభము నందే యుండియుండిన కొంతయైనను ప్రయోజనము కలిగియు డును. ఇష్టజైనను పశ్చాత్తాపము గలుగుట శుభసూచకముగ నున్నది. లండనుపైము పైమనుకమిషనుకును, భారతీయనాయకులకును, సాహచర్యవసరమును విశదము జేయుచున్నది. పైమనుకమిషనునకును భారతీయనాయకులకును సాహచర్యము గాగలవిధమును కాలము తెలుపవలసి యున్నది. సర్ జాను పైమనుగారి ప్రసంగములు మాత్రము నిరాశను సూచించుచున్నవి గాని, ఆశను సూచించుట లేదు. భారతీయనాయకులును పార్లమెంటు ఉపసంఘమును కలిసి రాజ్యాంగవిధానమును యోచించుట గే సాహచర్యమునకు సాధనము. నైహూ నివేదికను భారతీయనాయకులును, కాంగ్రెసును సామోదించిన విధము భారతజాతీయాభిప్రాయమును విశదము చేయుచున్నది. బ్రిటిషు ప్రభుత్వాభిప్రాయము మాత్రమే వ్యక్తముగావలసి యున్నది.

* * * *

సైమనుకమిషను — బట్లరుకమిషను

సర్ జాను సైమను వారి ప్రసంగము నందు స్వాగతములను, బహిష్కరణములను నిర్లక్ష్యము జేయుచు స్వధర్మనిర్వహణము జేయునటులు ప్రకటించుట విశ్వసనీయము గాకున్నది. అంగ్లరాజకీయపక్షము లన్నియును భారతీయరాజ్యాంగసమస్యలను ఎన్నికలయందు వినియోగింపజనదను సర్ జాన్ సైమను హితోపదేశములు నిరర్థకములై యున్నవి. బ్రిటిషు రాజ్యాధికారు లేపక్షముపై రైనను భారతీయరాజ్యాశయములకు సహానాదరణముకే చూపుచున్నారు. బాడ్మిన్ గు రైనను, లాయ్డ్ జార్జి గు రైనను రామ్ సే మాగ్డో నాట్ట గు రైనను, హిందూ దేశముమీద సహానాదరణమునే చూపుచున్నారు. సాయకుల ఎన్నికల ప్రకటనలందు భారతీయసమస్యలు లేవని వార్తలు తెలుపవలసిన యవసరము లేనేలేదు. సర్ జాన్ సైమనుగారి హితోపదేశమునకు అవకాశము లేదు. స్వహస్తగతమైన విషయములను నిర్లక్ష్యము చేయుట ప్రకృతి ధర్మము. దౌర్భాగ్యస్థితియందున్న భరతవర్షమును యోజింపవలసిన అవసరము బ్రిటిషు రాజకీయపక్షములకు గలుగజాలదు. లాయ్డ్ జార్జి గారును, రెడింగ్ ప్రభువును సర్ జాన్ సైమనుగారును పారు చేసిన ఘనకార్యములకు సన్మోహప్రశంసలను జేసుకొనుటయందు విచిత్రము గనుపడదు. కావలసినది ఆత్మశ్లాఘనమును, భారతదాస్యమును గాని స్వధర్మనిర్వహణము గాదు. కమిషను నిర్ణయములు సామాన్యరూపమును దాల్చునని వదంతులు వ్యాపించియున్నవి. బట్లరుకమిషను నిర్ణయములు సైమనుకమిషను నిర్ణయములకు ఛాయ యని గ్రహింపదగి యున్నవి. భరతఖండమునండి స్వదేశసంస్థానములను ప్రత్యేకింపదలచిన రాజ్యాంగసీతిజ్ఞులు భరతఖండమునకు స్వరాజ్యప్రదానము చేయుట యసంభవము. బ్రిటిషు రాజ్యసీతి భేదదంఛోపాయముల మీద నాధారపడియున్నది గాని సామదానోపాయములమీద నాధారపడి యుండలేదు. హిందూమహమ్మదీయ విభజనకన్న నుబ్బితీషు స్వదేశవిభజనము బ్రిటిషు ప్రాబల్యమునకును భారతీయపరాధీనతనకును పరమప్రయోజనకరముగ నుండగలదు. సంస్థానాధీశులు దేవతను గోరితే దయ్యము ప్రత్యక్షమైనది. సంస్థానాధీశులు స్వదేశప్రజలకును మాతృభూమికిని స్వప్రయోజనార్థము చేసిన మహాపకారము స్వప్రయోజనములను సయితము మూలచ్ఛేదము చేసినది. బ్రిటిషు రాజ్యసీతిజ్ఞులకు గలిగిన యానందమును వారి వ్యాసములు విశదము చేయుచున్నవి. బ్రిటిషు రాజ్యాధికారుల రాజ్యాంగ పూహములు దుర్భేద్యములు గ గనుపడుచు మాతృభూమికి తరణోపాయ మవశ్యము యోచింపదగి యున్నది. ప్రభుత్వ మవలంబించుచున్న దండనయూత్ర ప్రజానాయకులకర్తవ్యము నినుమడింప జేయుచున్నది.

* * * *

నిర్బంధవిధానము

దేశమునం దంతటను నిర్బంధవిధానము వ్యాపకమును గాంచుచున్నది. 90 దినముల క్రితము సాంబమూర్తిగారు నిర్బంధింపబడిరి. క్రమక్రమముగా నిర్బంధవిధానము వ్యాపకమును గాంచుచున్నది. శ్రీయుత సింగార వేలుగారు, సర్కారుగారు మొదలగువారు దారుణమైనశిక్షననుభవించుచున్నారు. పంజాబు నందు కుట్రకేసునకు ప్రజలు నిర్బంధింపబడుచున్నారు. అస్సెంబ్లీ బాంబు నిర్బంధములకు మహావకాశములను గలుగజేసినది. ఉత్తర హిందుస్థానమునం దంతటను నిర్బంధములు సాగినవి. సుప్రసిద్ధ హిందూనాయకులు సత్య పాలుగారు సైతము రాజద్రోహమునకని నిర్బంధింపబడిరి. అఖండమైన నిర్బంధప్రస్థాన మతి వేగముతో వ్యాపింపగల విధమున కీ నిర్బంధములు నిదర్శనములుగ నున్నవి. మొదట నిర్బంధములును అనంతరము సంస్కరణములును నిర్ణీతమైన రాజ్యానీతి. ఆ నీతియే యిపుడునునవలంబింప బడుచున్నది. ఒకచేతనిర్బంధములును రెండవచేత సంస్కరణములును ప్రసాదింపబడునపుడు సంస్కరణము లేపాటివైనను నిర్బంధముల యుపసంహరమునకై యంగీకరింపబడుట సహజము. వర్తమాన నిర్బంధప్రస్థాన మిందుల కేర్పడినదని యూహింపదగి యున్నది. బ్రిటిషు ఎన్నికలయందు కన్సర్వేటివులమునకే విజయము గలిగిన, నిర్బంధప్రస్థానమే విజయమును బడయునని యూహింపదగియున్నది. భారతరాజ్యాంగ

సంస్కరణముల విషయమై వివిధపక్షముల వారును పూనిన యుదాసీనభావ మిందులకు నిదర్శనముగ నున్నది. బ్రిటిషు రాజ్యానీతిజ్ఞ లేమిచేసినను భారతీయులు పరస్పర వైషమ్యమును స్వప్రయోజనపరాయణత్వమును బూని కలుగజేయుచున్న సంతోభము దేశదౌర్భాగ్యస్థితిని విశదము చేయుచున్నది. వర్తమాన విషమస్థితియందు ప్రజానాయకులు నిర్వహించవలసినభార మపారమైనను ప్రజాహృదయము నందు సంచలనము గలుగకపోవుట భారత జాతీయహృదయము నావరించిన మహామాంద్యమును వెల్లడి చేయుచున్నది. ముప్పది మూడుకోట్ల ప్రజల నావరించిన మాంద్యము పోయినపుడు సంకల్పసిద్ధి సులభ సాధ్యము కాగలదు. ప్రజాహృదయమునందు ప్రబోధమును, ప్రత్యభిజ్ఞానమును గలుగుటకు కాంగ్రెసు నిర్ణయించిన కార్యవిధానమును, గాంధీ మహాత్ముని యుపదేశములును సాధనములుగ నున్న విధమును మహాత్ముని యాంధ్రదేశ సంచారము విశదము చేయుచున్నది.

* * * *

గాంధీమహాత్ముడు—కాంధ్ర దేశ సంచారము

గాంధీమహాత్ముడు కాంధ్రదేశ సంచారమును ప్రారంభించి ఒకమాసము దినములు గడిచినవి. గాంధీమహాత్ముని కాబాలగోపాలము సమర్పించినసన్మానస్వాగతము లాంధ్రుల భక్తిని కార్యాసక్తిని విశదము చేయుచున్నది. వేలకొలదిప్రజలు స్త్రీలు, పురుషులు, బ్రాహ్మణులు, బ్రాహ్మణేతరులు, కాంగ్రెసు పక్షము

వారు, జన్మిస్తుపక్షమువారు, రయితులు, రాజులు మహాత్ములకు సన్మాన స్వాగతంబుల నొసంగి ప్రజాహృదయము నావరించిన స్వరాజ్యానుతాపమును విశదముచేసిరి. కృష్ణా, గుంటూరు, పడమరగోదావరి, విశాఖపట్టణము, తూర్పుగోదావరిమండలములందు సంచారము ముగిసినది. ఈమండలములందు ఖద్దరునిధికి దరిద్రనారాయణులసహాయార్థము రూ 2,00,000 లు సమర్పింపబడినవి. గాంధీమహాత్ముని సందర్శించుటకై ప్రజలు చూపిన యుత్సాహము, ప్రజల భక్తివిశ్వాసములను విశదము చేయుచున్నది. పెదపాడునందు బాల వీరతువు శ్రీ సత్యవతమ్మ గారు సమర్పించిన 1500 రూపముల నగలును ప్రజా ప్రవృత్తిని విశదము చేయుచున్నవి. ప్రజలవసరమేర్పడినపుడు మహాత్మాగమును జేయుటకు సంసిద్ధులైయున్న విధమును ప్రజలు సమర్పించిన పూజానిధులు చెప్పక చెప్పుచున్నవి. గాంధీమహాత్ముని సందేశము శాంతిసందేశమత్యాగసందేశము, సత్యసందేశము, ఆధ్యాత్మిక సందేశమును. ఈసందేశముయొక్క యనుష్ఠానము స్వరాజ్యసంపాదనమునకు సాధనముగ నున్నది. ముక్తికి, భుక్తి మూలాధారముగ నున్నది. దరిద్రనారాయణులకు భుక్తిలేనంతవరకును, హిందూ మహమ్మదీయ సంయోగము గలుగనంతవరకును, అస్పృశ్యులద్ధరింపబడనంతవరకును, ప్రజలు ఖద్దరుధారులై స్వరాజ్యదీక్షను బూననంతవరకును స్వరాజ్యము దర్లభము. గాంధీమహాత్ముడు రెండు నిమిషములు

మాటలాడినను, 40 నిమిషములు మాటలాడినను ప్రజల కీసందేశమునె వెల్లిడిచేసెను. ప్రజలీనత్యమును గ్రహించి మహాత్ముని ధర్మసందేశమును సార్థకముచేయుట ప్రయోజనకరము.

మహాత్మునిసంచారము కేవలము ధన సంపాదనమునకు మాత్రమే కాక ప్రజా ప్రబోధమున కేర్పడినది. ఈ సంవత్సరాంతమునందు స్వరాజ్యప్రస్థానమును చేయుటకు ప్రజలకు గల యధికారమును సంస్కారమును గాంధీమహాత్ముడు స్వయముగ గనుగొనగోరుచున్నాడు. స్వరాజ్యప్రస్థానము సర్వతోముఖమైన ప్రస్థానముగాని సామాన్యప్రస్థానముగాదు. ఆప్రస్థానమునకు ధనబలమువలె ధర్మబలము నవసరముగ నున్నది. ధనబలమును ధర్మబలమును సమకూర్చుటకు మహాత్ముడు పదేశించిన సాధనములు సామాన్యములైనను సకలజనానుష్ఠేయములుగ నున్నవి. సత్యశౌచదయాసత్యములు సకలార్థసిద్ధికిని సాధనములుగ నున్నవి. అస్పృశ్యత, మద్యపానము, జాతిభేదములు, మతభేదములు ధర్మార్థసిద్ధికి ప్రతికూలములై జాతీయసత్త్వమును నిర్వీర్యముచేసినవి. జాతీయసత్త్వమును నిర్వీర్యముచేసినదుర్గుణములను నిర్మూలముచేయుటకును, ప్రత్యభిజ్ఞానము గలుగుటకును, ఖద్దరుధారణము పరమసాధనముగ నున్న విధమును నిత్యానుభవమువిశదము చేయుచున్నది. సర్వకాలములందును సంశయాత్ములు ప్రత్యక్షమగు

చుండురు. ముఖ్యముగా నాంగ్లసంస్కారులైన భారతీయులు సంశయాత్ములు; స్వధర్మమును విడిచిపరధర్మాచరణమున కధికారులు గాజాల కున్నారు. ఆపండితులు మహాత్ముని యుపదేశములను సావధానచిత్తులై మనన ధ్యానములు చేసి కృతార్థులగుదురు గాత! వృద్ధాప్యము నందు, దుర్బలదశయందు, మండువేసవియందు గాంధీమహాత్ముడు చేయుచున్న అనంతమైన దేశసేవ, ధర్మసేవ, దైవసేవ, దురభిమానపరా యణులకు జ్ఞానోదయమును గలుగజేయుటకు భగవంతు డనుగ్రహించుగాత! ఆంధ్రుల విష

యమై మహాత్ముడుచేసిన హితోపదేశమునర్వ జనామోదమును బడయదగియున్నది ఆంధ్రుల బుద్ధివైభవము, నమ్రస్వభావము, ఉత్సాహము, విశ్వాసము, సంయోగ సాహచర్యములు గలుగక నిరర్థకమగుచున్న విధమును నిత్యవ్యవహారములు విశదముచేయుచున్నవి. ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయ మిందులకు ప్రబలనిదర్శనము. మహాత్ముని యాంధ్ర దేశసంచారమార్గత్యాభివృద్ధికి వినియోగపడునటు లాంధ్రమహాజనులు పాటుపడి భగవదనుగ్రహమునకు పాత్రులగుదురు గాత!

త్వరపడుడు!

త్వరపడుడు!

ఆంధ్రగ్రంథమాల 10వ గ్రంథము వెలువడినది

ఆత్మకథ

(గాంధీమహాత్ముని స్వీయచరిత్రము.)

ప్రథమ సంపుటము

క్రాన్ సైజు, పుటలు ౪౫౦

మేలయిన కాగితము ముచ్చటలు గూర్పు ఆచ్చు.

అమూల్యమైన ఈగ్రంథమునకు

వెంటనే ఆర్డరులు పంపుడు.

శతావధాని, వేలూరి శివరామశాస్త్రిగారు

తెనిగించినది

(వెల ఒకరూపాయ మాత్రమే)

తపాలఖర్చులు ప్రత్యేకము.

ఆంధ్రగ్రంథమాల,

నెం. 7, తంబుశెట్టిపేథి మద్రాసు.

తెల్ల కుప్పము

ఈబోషధముచే గలుగు అత్యద్భుత

గుణమువలన పూర్తిగా కుమరును.

గుణ మియ్యకపోయిన పైకము వాప

నీయబడును.

బుడ్డి 1-కి ధర రూ. 3-0-0

ఉత్తరములు ఆంగ్ల లేక హిందీ

భాషలోనే యుండవలెను.

Kirthi Nath Shukla

Ayurvedacharya,

Village Dhoi P. O.

Dharbhanga Dist,